



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.

Etranger (pour un an).... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**

**RUGLES (EURE)**

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

**Station T.S.F. : et SBP**

## CQ DE 8BP

Les Fêtes de Noël et Jour de l'An ont réduit à leur plus simple expression les travaux des OM; votre *Journal des 8* s'en aperçoit par le peu de communiqués reçus pendant cette dernière quinzaine.

Nous rappelons à tous nos lecteurs que le « Jd8 », *exclusivement rédigé par eux et pour eux*, ne peut progresser que s'ils envoient à leur journal les articles nécessaires à sa composition.

Nous comptons donc sur le dévouement de nos anciens et nouveaux lecteurs pour nous adresser la *description détaillée avec schémas de leur station* (émission et réception), ainsi que tous résultats, observations, etc., concernant nos émissions O.C.

Nous tiendrons *gratuitement* à la disposition de tous nos collaborateurs, et sur leur demande, dix exemplaires où sera inséré leur texte.

Que chacun fournisse son effort, le « Jd8 » ne demande qu'à grandir, grâce à votre bon concours.

Merci d'avance à tous.

G. VEUCLIN (8BP).

## Un Récepteur pour Ondes Courtes (par ef 8CO)

Nous publions aujourd'hui dans le *Jd8* les résultats acquis dans la mise au point d'un type de récepteur qui se révèle très sensible sur ondes courtes et ultra-courtes.

Le récepteur initial, qui a subi bien des améliorations, est en service depuis plus de deux ans à notre station et fonctionne uniquement sur antenne intérieure de 9 m., sans terre. Il est à noter que, dans les mêmes conditions, un récepteur (ID + 2BF) ne donne que des résultats très médiocres.

Nous serons donc très reconnaissants aux amateurs qui voudront bien essayer ce montage de nous en faire part, soit directement, soit par la voie du « Jd8 ».

La description et le schéma qui suit vont peut-être effaroucher nombre d'amateurs.

Le nombre de lampes est considérable, va-t-on dire, et nous obtenons avec notre Schnell, P.L., ou Reinartz et une B-F, ce que nous vous promettons.

Là, à notre avis, se posent deux questions capitales :

1° Conditions locales, c'est-à-dire recevoir ou non par suite du « parasitage » local, comme à Paris par exemple.

2° Facilité de réglage rendant les essais de toutes sortes plus faciles.

De plus, nous ne croyons pas qu'avec les lampes à faible consommation le nombre de lampes soit un obstacle réel en face des avantages et de la simplicité obtenus.

En effet, et sans en médire, les récepteurs ordinaires du type Schnell ou P.L. à réaction mixte, électrostatique et électromagnétique, offrent indiscutablement les mêmes inconvénients, la finesse du réglage et l'instabilité qui, pour peu que le casque soit métallique, le cordon non blindé et les CV insuffisamment mis à la terre (quand on en a une encore) rendent la réception pénible, surtout pour la phonie.

Au début de nos recherches le but n'a donc pas été de trouver un montage beaucoup plus sensible (la détectrice l'étant énormément), mais de rechercher un récepteur maniable et souple nécessitant peu de réglages et approprié aux réceptions sur ondes courtes.

3° Dans une ville ou une agglomération industrielle, avec collecteur d'onde très réduit.

Nous nous excusons de ce long prologue qui n'a d'autre but que de définir la situation des amateurs des villes.

### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Rien ne peut être plus explicite qu'un schéma (voir page 2) : cela nous dispensera de fastidieuses descriptions; nous nous contenterons donc de dire que, tel quel, ce récepteur donne déjà sans B-F une puissance considérable dont on peut régler le volume sans en diminuer la sensibilité. Suivi d'une B-F c'est du fort haut-parleur.

En principe, une lampe à écran de grille, dont la grille d'entrée n'est pas accordée mais excitée par self de choc, commande une détectrice à réaction dont le condensateur d'accord est le seul à régler pour la recherche des émissions.

Cet ensemble attaque un amplificateur ultra-acoustique qui peut être suivi d'une B-F.

Le circuit oscillant S3-C4 produit une onde locale qui interfère avec l'onde incidente comme dans un superhétérodyne, avec cependant cette différence que la différence de fréquence est très faible.

La même lampe détecte l'onde résultante.

Le seul point important restant à observer étant d'avoir un amplificateur ultra-acoustique bien réglé sur une fréquence assez basse.

De cette façon le point de résonance de l'oscillateur local sera peu éloigné de celui de l'onde incidente.

Ces conditions sont pratiquement réalisées en accord l'amplificateur ultra-acoustique sur une  $\lambda$  d'émission de 8.000 m.

Au-dessus de cette longueur d'onde le gain est moins sensible car, lors de la réception de la télégraphie il devient plus difficile d'obtenir un bon rendement de la détectrice de l'amplificateur UA.

En résumé, tous les réglages se réduisent, pour une large bande, au déplacement d'un seul condensateur, ce qui donne un réglage unique très commode sur O.C.

En-dessous de 10 m. il est nécessaire de débarrasser la lampe à écran de grille dont l'efficacité n'intervient plus, d'autant plus que la sensibilité de l'amplificateur augmente alors considérablement.

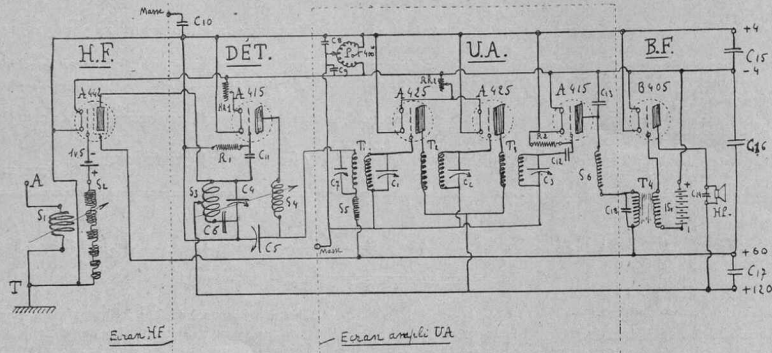
(Se reporter pour la mise au point aux articles très documentés de 8CA, dans les Jd8 266 et 267).

3°) Lorsque cet ensemble sera bien au point, et alors seulement, on passera à la troisième étape; c'est-à-dire la mise en place de l'amplificateur ultra-acoustique.

Cet amplificateur sera séparé du reste de l'appareil par un écran en cuivre de la hauteur du panneau avant de manière à éviter tous risques d'accrochages intempestifs.

Chaque étage sera séparé par un blindage dont la masse sera réunie au curseur d'un potentiomètre placé sur le panneau avant. Ce potentiomètre commandera l'accrochage de l'amplificateur.

Les trois lampes montées en cascade comporteront chacune un transformateur accordé sur 8.000 m. environ



- S1 — 3 spires, pas de 5 mm, diam. 1/4", 12/10;  
 S2 — Self de choc, diam. 20 mm, 300 sp.: 10, 30, 80, 180 sp., fil 13/100, pas 0,2 puis 0,1 mm, trois premiers écarts de 10 mm;  
 S3 — Self à prise médiane, suivant  $\lambda$ : 1/4, 6, 12, 20, 40 sp., diam. 60 mm, 15/10;  
 S4 — 3, 3, 9, 15, 25 sp., diam. 40 mm, 6/10;  
 S5 — S2 + self 1500 tours, 8/100;

- S6 — Self choc 3.000 tours;  
 T1 — Primaire 950, secondaire deux fois 1200 tours;  
 T2 — Primaire 1000, secondaire deux fois 1200 tours;  
 T3 — Primaire 1100, secondaire deux fois 1200 tours, diam. intérieur 33 mm;  
 T4 — Transfo B-F 1/3 de très bonne qualité. Orthoformer par exemple;  
 Rh1 — 30  $\omega$ ;  
 Rh2 — 20  $\omega$ ;  
 R1, R2 — 2 mégohms;

- C1, C2, C3 — CV 0,2/1000;  
 C4 — CV démultiplié 0,125 O.C. Magister et Super-Micro 1/93;  
 C5 — CV 0,25 à gros bouton Magister;  
 C6, C8, C9, C13 — CF 5/1000;  
 C7 — CV 0,5/1000;  
 C10, C15, C16, C17 — 2 mfd;  
 C11, C12 — 0,2/1000;  
 C14 — 2 à 5/1000;  
 C18 — 2/1000;

### RÉALISATION

Nous conseillons vivement aux amateurs qui désirent avoir un ensemble homogène, de procéder par étapes, comme suit :

1°) Panneau avant (600/250 5 mm), (ébonite moirée « Croix-de-Lorraine ») fixé par équerres sur une planche en bois horizontale, de 600/280/20. La planche en bois sec supporte tous les éléments, sauf les condensateurs et rhéostats, fixés sur le panneau avant.

Monter, très aéré, un Schnell ou un PL, en ménageant la place (à gauche, par exemple) de la lampe H-F à grille écran.

L'ensemble n'occupera guère plus de 150 mm, sur la profondeur du récepteur.

2°) Une fois obtenu le maximum de ce premier étage, en y adjoignant si nécessaire une B-F séparée, monter soigneusement la lampe à écran avec son blindage classique mais nécessaire.

par un condensateur variable de 0,25/1000. La détection se fera par la grille.

Au cas où l'amplificateur n'accrocherait pas, on pourrait remplacer le potentiomètre par un CV relié à la grille de la deuxième lampe et à la plaque de la détectrice qui réglerait l'accrochage, toutes les grilles étant reliées directement au — 4.

Cependant, en employant les lampes indiquées l'accrochage par potentiomètre est très facile.

On peut, par un jeu de jack très facile à faire, rendre possible les combinaisons suivantes :

- Détection Schnell avec ou sans B-F, accord Tesla ou Bourne;
  - H-F à écran + détectrice avec ou sans B-F;
  - Détectrice précédée ou non de lampe H-F suivi de l'amplificateur ultra-acoustique avec ou sans B-F;
- C'est-à-dire passer en revue sans baisse de rendement l'ensemble des postes récepteurs O.C.



## RÉGLAGES

a) Pour la détectrice et la lampe à écran, inutile d'en parler, tous les amateurs les connaissent.

b) Lors de l'emploi de l'amplificateur intermédiaire, rien de plus simple : brancher les jacks dans la position normale, faire osciller la détectrice à l'aide du condensateur C5 de réaction, tourner alors de quelques degrés ce CV pour avoir une oscillation stable que l'on pourra mesurer avec le milli inséré dans le circuit plaque et tourner le condensateur C4 en faisant osciller l'amplificateur intermédiaire pour la télégraphie. La seule rotation de C4 suffit après pour changer de poste.

En résumé, un seul réglage pour une large bande, un réglage facile, une stabilité parfaite permettant la réception en haut-parleur comme avec un appareil BCL (oh ! profanation !), une bonne sensibilité sur des aériens de fortune, et jamais de grognements.

Nous restons à la disposition des amateurs pour tous renseignements complémentaires et espérons que le résumé de nos travaux pourra faciliter les leurs et les intéresser.

8CO.

## International Amateur Radio Union

Les associations nationales qui forment l'I.A.R.U. sont les suivantes :

- American Radio Relay League;
- Asociacion E.A.R.;
- Associazione Radiotecnica Italiana;
- Canadian Section A.R.R.L.;
- Deutsche Amateur Sende und Empfangs Dienstes;
- Experimenterende Danske Radioamatører;
- Nederlandsche Vereeniging voor Internationaal Radioamateurisme;
- New Zealand Association of Radio Transmitters;
- Norwegian Radio Relay League;
- Radio Society of Great Britain;
- Réseau Belge;
- Réseau des Emetteurs Français;
- South African Radio Relay League;
- Wireless Institute of Australia.

(E.A.R.).

## ÉMISSIONS SUR 10 MÈTRES

La R.S.G.B. nous fait savoir que, les 2, 9, 16 et 23 Mars 1930, des essais sur 10 mètres auront lieu, faits par les amateurs anglais qui s'efforceront de couvrir les 24 heures de la journée.

Tous les comptes rendus devront être adressés à :

G5YL, Contact Bureau, R.S.G.B., 53 Victoria street, London S.W. 1, Angleterre.

## CONDENSATEURS

ÉMISSION  RÉCEPTION

Toutes capacités pour toutes tensions

CONSTRUCTEURS SPECIALISTES

S<sup>ts</sup> des Établissements VARRET & COLLOT

7, Rue d'Hautpoul, 7

PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : NORD 69.73

## Petites annonces à UN franc la ligne

A VENDRE. — **Ferrix** GF6, 6 v., 8 amp. Etat neuf, 50 fr. — Paymal, 24 avenue de Verdun, St-Dizier (H-M).

A VENDRE. — **4 Fotos** 60 watts, presque neuves, 250 fr. les 4, ou 70 fr. pièce. — **3 Fotos** 20 watts, 50 fr. les 3 — **1 TPTG**, 100 w., 40 et 20 m., 100 fr. — **Un H-P** Brown (valeur 700 fr.) 200 fr. — 8FK, 4 villa Carnot, Bondy.

Le Radio-Club de Marseille et du Midi demande **groupe H.T.** DC moteur 110 volts monophasé 50 périodes-H.T. environ 1000 v., 300 millis. — 3 Place Castellane, Marseille.

A VENDRE. — **Mesny**, gamme 35-150 m., selfs en 40/10, milli et voltmètre Chauvin-Arnoux, rhéostats; 300 fr. Photos sur demande. P. Blanchon, La Rochette par Fourneaux (Creuse).

A VENDRE. — **Appareil de réception**, superréaction Titus-Konteschweiller 4 lampes, 50-2000 m., en coffre métallique : 350 fr. — **Petit haut-parleur** Ducretet : 50 fr. — S'adresser à Bachimont, 36 rue Boileau, à Paris (16<sup>e</sup>).

CHERCHE — **Poste émetteur** TP-TG QRP, avec modulation Chock System, ou Colpitts modifié type 8FE. — Ecrire à Claude Leddet, La Marchère par Chemillé-sur-Dême (Indre-et-Loire).



**SOCIÉTÉ DE RADIOCHIMIE**  
**51, RUE D'ALSACE COURBVOIE**  
 WAGRAM 58-89

LE MEILLEUR MOUVEMENT ÉLECTRIQUE POUR PHONOGRAPHE

## Transmissions mondiales de radiodiffusions sur ondes courtes

15 m. 02	Buenos-Ayres	LPS	
15 m. 50	Nancy		Tous les jours de 21 à 22 h.
15 m. 94	Bandoeng	PLE	Mercredi, de 12 h. 40 à 14 h. 40
16 m. 30	Kootwijk	PKK	A partir de 6 h.
16 m. 80	Bandoeng	PLF	
16 m. 88	Huizen	PHI	
17 m. 31	Nauen	AGC	
17 m. 34	Schenectady	w2XK	Lundi, Mercredi, Vendredi, de 17 à 22 h.
19 m. 56	Schenectady	w2XAD	Dimanche, de minuit à 5 h. et de 19 h. 30 à 24 h.; Lundi, de minuit à 4 h., de 15 h. à 20 h. et de 23 h. à 24 h.; Mardi, de minuit à 5 h.; Mercredi, de 15 h. à 20 h. et de 23 à 24 h.; Jeudi, de minuit à 5 h.; Vendredi, de 15 h. à 20 h. et de 23 h. à 24 h.; Samedi, de minuit à 5 h. et de 17 h. à 24 h.
23 m. 25	Schenectady	w2XO	Mardi, Jeudi, Samedi, de 17 h. à 22 h.
25 m. 53	Chelmsford	5SW	Tous les jours, de 19 h. à minuit, et le Dimanche, de 12 h. 30 à 13 h. 30
31 m. 38	Zeesen		Tous les jours à partir de 19 h. (cette station utilise parfois 2 fréquences voisines)
31 m. 40	Hilversum	PCJ	Mardi, de 19 h. à 21 h.; Mercredi, de minuit à 1 h.; Vendredi, de 1 h. à 4 h. et de 19 h. à 21 h.; Samedi, de 1 h. à 7 h.
31 m. 48	Schenectady	w2XAF	Lundi, de 23 h. à 24 h.; Mardi, de minuit à 5 h. et de 23 h. à 24 h.; Mercredi, de minuit à 4 h. 30; Jeudi, de 23 h. à 24 h.; Vendredi, de minuit à 5 h. 30; Samedi, de 23 h. à 24 h.; Dimanche, de minuit à 5 h.
40 m.	Doberitz	DOA	Essais
49 m.	Motala		Tous les jours relais de Stockholm
62 m. 50	Pittsburgh	w8XK	Relais de KDKA
67 m. 65	Doberitz	DOA	Lundi, Mercredi, Vendredi, de 10 h. à 11 h. et de 18 h. à 19 h.

Signalons, pour être complets, les stations parisiennes suivantes:  
Radio-Vitus, les Lundi, Mercredi, Vendredi, sur 43 m. 65;  
Radio L-L, les Lundi, Mercredi, Vendredi et Dimanche (à 14 h.), avec 500 w., sur 63 m.  
Paris-Expérimental-Radio, tous les jours avec 10 kw., 31 m. 65.

### CONCERTS SUR ONDES COURTES

Nous sommes heureux d'annoncer aux amateurs d'ondes courtes qu'une nouvelle station française va donner, quatre fois par semaine, des concerts sur 43 m. 60.

Il s'agit de la station bien connue cNMC (ancien poste Oméga), de Casablanca (Maroc), qui vient de se transformer pour retransmettre les concerts de Rabat (Maroc-Maroc).

Chaque semaine il sera fait 2 essais de jour et 2 essais de nuit.

Les amateurs qui recevront ces concerts voudront bien le signaler à notre journal ou bien écrire avec tous renseignements utiles, soit à la Direction des P.T.T., à Rabat (Maroc), soit au Dr Veyre, 83 avenue du Général Molinier, à Casablanca (Maroc).

Voici les jours et heures d'émission (heure TMG):

Retransmission des concerts de Rabat (Radio-Maroc), 43 m. 60:  
Mardi : de 20 h. à 21 h.; Mercredi : de 20 h. 30 à 22 h. 30;  
Samedi : de 12 h. 30 à 14 h.; Dimanche : de 12 h. 30 à 14 h.;

## Une antenne intéressante (par SLDA)

Ainsi que je l'avais déjà signalé dans le JdS, j'ai fait une antenne un peu spéciale et qui comporte seulement deux brins partant directement de l'entrée de poste et qui divergent immédiatement dans deux directions opposées également inclinées par rapport au sol. Cette antenne est donc un V dont la bissectrice est verticale et les deux brins égaux. Chacun de ces brins est relié à l'une des extrémités de la self d'antenne.

J'ai essayé trois dimensions différentes. La première comportait deux brins de 10 m. (+ 75 cm. à l'intérieur du poste), écartés en haut de 14 m. Les deux entrées sont à 20 cm. l'une de l'autre et à 1 m. 50 du sol. L'extrémité supérieure des brins, ou le fil tendu d'écartement, est à 10 m. du sol, comme dans les essais suivants. Le premier essai me donnait 0 a 6 antenne sous 45 watts abt, et un QRK plus élevé que dans le cas de la Zepp.

La seconde disposition consistait en deux fils de 12 m. abt, écartés de 21 m. en haut et bien isolés à chaque extrémité. Le jus antenne était de 0 a 4 au maximum, mais le QRK très supérieur, et généralement plus fort de trois points que celui obtenu sur Zepp.

La troisième disposition comportait deux fils de même longueur, isolés à leurs extrémités par deux Pyrex et prolongés jusqu'au fil d'écartement supérieur qui a 27 m. de longueur. Cet essai s'est montré un peu inférieur au précédent. Le jus antenne est sensiblement le même. Il n'y a aucun avantage à augmenter la longueur des brins sinon les GV d'accord antenne sont dans les divisions inférieures, le jus antenne est très faible et le QRK réduit. Les brins, dans cet essai, s'arrêtent donc à 9 m. du sol abt et sont écartés de 25 m. abt.

Selon RDI il serait intéressant de déterminer l'angle optimum. Les amateurs d'essais pourront s'y employer. Il suffira de se rappeler que l'indication du jus antenne est sans intérêt, excepté pour effectuer un réglage de l'émetteur. Il va de soi que plus les brins se rapprochent et plus le jus antenne augmente, mais il n'en est pas de même du QRK. Il semble qu'en ouvrant les brins il existe une position où le jus antenne demeure sensiblement le même. Peut-être la meilleure position correspond-elle à l'angle maximum compatible avec le minimum de jus antenne pour une même longueur des brins. Ce serait à vérifier.

C'est l'antenne n° 2 qui m'a permis d'être coté R9 en Iracq sur 42 m., par y2GQ qui, paraît-il, cite plutôt sec.

SLDA.

## Journée des ondes courtes

(Organisée par le « Réseau Verviétois » (section du « R.B. »))

VERVIERS (Place de Liège), le 12 Janvier 1930. Sous la présidence de M. le Dr Polain (on4CM), Président à l'I.U.R.C.L., et de M. R. Parent (on4XS), Président du R.V.

### PROGRAMME :

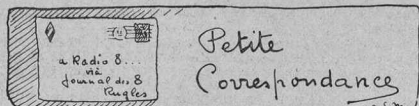
- 10 h. 30 : Réception officielle à l'Hôtel de la Pommelette, rue du Brou, à Verviers;
- 11 heures : Visite de la station expérimentale du R.V. et des stations d'amateurs;
- 14 heures : Assemblée et réunion des quatre sections d'études : 1, phonie; 2, DX; 3, propagation; 4, technique.
- 19 heures : Grand Banquet dans les Salons de la Pommelette. — Droit d'inscription : 45 fr.

Pendant toute la journée du 12 janvier, la station expérimentale du R.V. donnera des émissions spéciales sur une QRH de 44 m.

Prière de faire parvenir les adhésions au Banquet avant le 10 Janvier, au Secrétariat du R.V. : R. Goka (on4RV), 23 rue Biolley, Verviers (Belgique).

Invitation cordiale à tous, YL et OM.

AVIS D'ÉMISSION — SLCX travaille en QRP, en graphie, sur 44 m. abt, le Mardi et Vendredi, de 6 à 6 h. 30 et 20 à 21 h. — Pse QSL via REF.



CQ de 8LIO - 8LIO qui ne manque jamais d'envoyer sa QSL, remarque qu'il n'en reçoit pas des masses (hi !). Prière aux OM qui l'entendraient, de le QSL via REF.

CQ de 8MTN - Cet indicatif est-il libre, si oui retenu par un M de Bordeaux.

L'OM qui travaille en fonie sur 48 m, et brouille les Z de l'O.N.M. est prié de s'abstenir de 13 h. à 13 h. 10. 8MTN.

8DA de 6GYL - Pr rviG, QSL via w2BJ dont QRA : H.C. Allen, 4 Grosvenor Square, Schenectady, New-York (U.S.A.).

8BP, les copains du REF et les lecteurs du Jd8 de 6GYL - Vy 73 pr bonne chance et super DX en 1990 !

hb9H nous annonce que son indicatif est officiel, ce qui porte à SEPT, le nombre des émetteurs en Suisse. (hb9H : J. Schaedler, Wil.(Suisse).

Abonné 1146 de 8BP - Nous adressons au Service Relais du R.E.F. les cartes nous parvenant par erreur. La petite correspondance est gratuite.

R091 - Pse QRA de cr5B ? f1M.

8BP - A J'ai fait mon premier QSO fonie le 29-12 avec 8IAK de Nimos, qui me recevait ok. Je suis donc votre homme. - Tks pr votre carte, mais si vous voulez que je réponde, passez-moi votre QRA. Henri Gadouin.

8WSM - Cher vx, avez-vous reçu mon petit mot relatif sur la soupe. Pse réponse. Mcl bep. Henri Gadouin, 3, rue Peschereau, Bourges

CQ de 8SRMP - Bjr et best 73 - Existe-t-il des amateurs émetteurs à St-Pierre et Miquelon et à Terre-Neuve ? Si oui, pse leurs call et QRA ?

8YPZ a adressé, après QSO, ses QSL aux OM ci-après, et serait heureux de recevoir leurs QSL crd, en réponse :

f : 8fom arq fm acj gmj - fm : 8orn - ch : 4ssm fm - es : 2nap - oh : lco - el : fxx cmp - ed : 7ab - oz : 1d 2u - ee : 2af - ge : 6ko - gw : 16h - g : 21 5q 2u 6ia 1z 1u - el : leg - u : 5af - u : bhj - au : 7ab - sm : 7sg - d : 4yan - yi : tmdz - ok : 4ip - su : 6sw 8kw.

8ACL serait reconnaissant aux OM suivants, de bien vouloir lui envoyer leurs QSL en échanges des siennes :

el : 8anl be bon dm def fba gsa bst lww jz jk jk lpc ok pax rsl sch tsf wrg wkz wxy - on : 4ik pe fl pr wb fl jh mh ldf ll aj au ly pr lu cy - pa : 6mq cr ps - d : 4ie qe - i : 4ao.

Jean Lory - Plusieurs numéros nous sont revenus, adressés au 38 rue Michel-Ange, Paris (16<sup>e</sup>) nous nous demandons pourquoi ? 8BP.

8YY de 8CS-ex-8PSC - Voici le QRA de ve5AW, OM, : W.L. Green, Wilhorse, Yukon. Ce poste se trouve sur les bords de l'Alaska. QSO ici le 31-12-29, à 8 h. 15 sur 20 m. ve5AW était reçu r5 17 fb QSA et 8CS r6 QSA4 8 stdi fb. A la fin du QSO, c'est-à-dire au bout de 20 minutes, 5AW est subitement tombé p r2, air bouché ? A votre disposition pour QRA, OM.

8WS de 8WHG - En effet, vx, il n'y a eu qu'à-demi QSO. Après avoir répondu à mon CQ, vous m'avez laissé choir.

8ACL de 8WHG - Ici absolument idem : prise de terre fb, mais rien de cassé. Meilleurs vœux.

CQ de 8WHG - Mcl à l'OM me donant call exact du « J », qui me répondait le 1-1 à 1650 sur 21,40 en 73 QRK r5 QSA4 cause QXQ formidable.

8FD de 8WHG - A la prochaine réunion de l'I.A.R.U., vous devriez demander une nomenclature internationale des pays. En cotant sec, j'en ai 65, en tirant sur la corde, j'arrive à 80. Alors, « kol » ?

8YY de 8DA - J'ai suivi un QSO avec ve5AW, que je recevais r6, sur Schnell 0-V-1. Voici le QRA qui vous a passé : Box 76, Wilhorse, Yukon (Canada). Si vous QSL, demandez-lui ma QSL.

fm8RG de 8DA - Ai appelé FM, sur 20 m., pour vous passer QRA de 2f6R, mais nd les FM ! Voici QRA : Mr. Rhodes, 50 Sydney Rd, Bertrams Johannesburg.

8PK de 8DA - Vous ai envoyé QSL de w1BW, est-elle arrivée ? Avez-vous QSO xcv5XX qui vs appelait sur 20 m. ? Qu'est-ce que c'est que ça ?

8IF de 8DA - Avez-vous reçu QSL de rviG ? Connaissez-vous son QRA. Le cristal est-il bientôt prêt ?

8AW de 8DA - Hrd ur CQ U.S.A. le 30-12-29. w1FT vs a répondu il tait pr son r9 ! Avez-vous QSO ?

fm8RIT de 8LGB - J'étais un peu intrigué, ces jours derniers de vous entendre passer, sur 20 m. et vers 7 h. 30 CQ DX U.S.A. Je me suis aperçu que c'était l'harmonique 2, reçu r5, de votre émission sur 40 m., recue elle r8 à r9. Je vous signale ce phénomène. Il serait curieux que vous soyez appelé par des DX à la fois sur 20 et 40 m.

CQ de 8YOG de Lyon - Cette station n'a rien de commun avec la station 8YOG de Dakar. 8YOG étant ORT depuis 3 mois, prie l'OM qui, le 23-12-29, lui a passé un coup de téléphone (peu amical) à ce sujet, de bien vouloir se faire connaître.

8dWK-8WRZ-8FAL de 8 ? - Vous avez tapé dans le mille, hi ! 8YOC n'est pas une station sénégalaise, sry pour 8FAL. Vous donnerais des précisions via Jd8, si vous le désirez.

QST de 8a8BAK - Depuis le 29 Novembre, le QRO est né. Il marche d'une façon parfaite, mais hélas (!), la propagation vers le Nord, laisse beaucoup à désirer. Comme Français, je n'ai QSO que 8GBD, qui me recevait r7. Comme autre Européen, je n'ai QSO que na0XP. J'ai aussi QSO fm8RG et c'est tout dans la direction du Nord. Par contre, vers le Sud, ça passe très facilement : presque tousjours r7 ou 8 chez PK, VK, ZL, VS, etc...

Pour l'Europe, le meilleur moment, il me semble, est entre 1445 et 1530 gmt. Une fois la nuit tombée, il n'y a plus rien à faire.

Tous ces essais ont été faits sur 20 m. Sur 40 m., tellement de QRN qu'il est impossible de suivre une émission qui n'arrive pas r7.

Le QRP 3-5 watts est mort. Voici les résultats que j'en ai obtenu :

QSO les 5 parties du Monde, 21 pays. Voici les meilleurs RX : Europe : Finlande, France, etc... - Afrique : ZS, SL, etc... - Asie : ACIBD (Hong-Kong), Bagdad, etc... - Océanie : Sumatra - Amérique : U.S.A., Canada.

Voici les résultats d'écoute, depuis le 29 Novembre, jusqu'au 20 Décembre :

vk : (20W) 3RJ 3KH (3PA) 3PM 5JA (3WX) (6MU) (3DX) (5GB) 3GO 6HE - PK : (44Z) (1JR) 3BM - fq : 2SRA 3sr - fi : 8LRP - zs : (5U) (2N) - zl : (5B) 5R (5O) - zu : 68 - vs : (7AP) 3AB - vu : 2EY - vu : (2hh) - fr : (LR2) - f : (8GBD) - pa : (0XF) - fm : (8B) - w : 2RS.

Les QSO entre parenthèses, ont été réalisés en QRO 150 à 175 w.

8HAQ ont entre parenthèses, sans filtre.

8BAK est presque toujours « en l'air », entre 1445 et 1530 GMT, pour écouter les « F » qui pourraient passer. Il espère qu'ils seront bientôt très nombreux, et que la propagation redeviendra vite ce qu'elle était en Avril dernier.

Super 73 à tous et peut-être à bientôt, de vive voix.

8a8BAK, André de Reflye,

Légation de France

Addis-Abeba, Ethiopie

Pse à 8GDH de bien vouloir se mettre en relation avec 8CA, au sujet de son article concernant l'emploi des lampes d'émission. Adresser la correspondance via Larcher, B.P. 11, Boulogne-Billancourt (Seine).

8ARI de 8CA - Merci de vos bons souhaits, veuillez recevoir, également les miens. Le Service de Relais des cartes est exclusivement fait aux membres du Réseau. Tous renseignements sur l'inscription au REF, vous seront fournis sur demande de votre part, au Secrétariat : Larcher, B.P. 11, Boulogne-Billancourt (Seine).

Tizon Flatters de 8BP - Ai communiqué votre tg à M. Pigot, 33 rue Segrais à Caen.

80Q-affB adresse aux REFmen ses meilleurs vœux pour 1990 et vy best 73.

fmsBG de GYL — Félicitations pour votre nouvel indicatif! Espère QSO encore. — Nouveau QRA de z6tR : W.R. Rhodes, 5 Arthur Road, Norwood, Johannesburg, S.A.

8ZIC de GYL — Merci pour msg, vx! — QRA D007 : Flugfunkschule, Staaken 6, Berlin-Spandau, Allemagne. Staaken est « air-port » de Berlin comme Le Bourget est « air-port » de Paris. — Quant à SRI, srrj, je ne possède pas QRA, mais ai entendu sigs de ce poste.

8YY de GYL — QRA complet de ve5AW : W.L. Geary, Whitehorse, Yukon, Canada.

SCA adresse à tous ses meilleurs vœux et s'excuse s'il a omis de répondre à certains camarades... mais néanmoins le cœur y est...

CQ de cn8EIS — L'OM B4CT (?) qui a tenté un QSO avec moi le 16 décembre (entretien pureté), est prié de bien vouloir me fixer rendez-vous pour QSO. Excusez-moi cher OM, je n'ai pu continuer la liaison en raison fort QRM, étant appelé par trois postes manipulant en même temps sur même QRA. A bientôt...

8BP remercie vivement tous les OM qui lui ont adressé leurs meilleurs vœux à l'occasion de la nouvelle année. Il prie tous ses amis, lecteurs et correspondants, de trouver ici ses souhaits sincères et s'excuse de ne pouvoir les adresser individuellement à chacun d'eux.

QST de f8AXO — Je serais reconnaissant aux « a » DXmen, comme 8ZB, 8EX, etc., de vouloir bien m'indiquer les heures qui, actuellement, sont les plus favorables pour les DX intéressants, tels que VQ, ZS, ZT, PY, LU. — Ici, très pris par travail et ne puis QSO que ZL et VK, le matin de 7 à 8 h. tmg. N'ai pas tâté autre chose depuis longtemps.

8YY de on4US — Voici QRA de ve5AW, QSO ici le 21-11 : L. Geary, Whitehorse, Yukon, Canada. Yukons only amateur station. Cet OM envoie QSL.

8ESP de 8BU — Merci cher OB pour fb msg.

8BU, procédant actuellement à des essais spéciaux de syntonie, serait très reconnaissant aux OM qui l'entendraient de bien vouloir lui donner leur appréciation. Merci d'avance.

8BU, dans l'impossibilité matérielle de répondre individuellement aux nombreuses marques de sympathie qu'il a reçues à l'occasion du 1<sup>er</sup> Janvier 1990, prie tous ses amis et correspondants de trouver ici ses sincères remerciements et leur adresse ses souhaits bien cordiaux pour la nouvelle année, en les assurant de son entier dévouement.

8BZ de 8BP — Entendu votre phonie sur 19 m. 40, Samedi 4, à 21 h. — Très bonne modulation, QRM 7 sur « G1 », pas de QSS.

L'indicatif officiel f8AG vient d'être attribué à M. Robert Laumond, 17 rue de Hourtins, Bordeaux (ex-8RKL), qui adresse à tous les REFmen QSO sous l'ancien call ses 73 et espère les retrouver souvent.

## LE PETIT RADIO

Journal indépendant de T.S.F.  
Paraissant sur 20, 24, 28 et 32 pages  
HEBDOMADAIRE — 0 fr. 50 LE NUMÉRO

**Le mieux renseigné**  
**Le plus documenté**

Abonnement : 25 francs par an  
(Nombreuses Primes aux Abonnés)

Administration-Rédaction : 20, Boulevard Montmartre, PARIS

Phonies entendues par SIPB (near Bordeaux), du 21-12-29 au 2-1-30 :

F : 8AD AJA BA BIS YIBRC BRC CLA CLG CU DG DMB DMF  
EDD ELA FAL GRD GSA HB HLB HWK IDA IO IU JZ JU JRD  
KXJ LAP LO LPH MMP NKT OK PAX PYR RAT REX RGP RJG  
RJH RKL ROR SCH SOA TYO VOK WOA YMA ZOR  
E : 8AR52 53 94 93 104 128 128 129 132 136 148 154 Z B4  
ON : 8AS DY FV IKR IJ JK OU S33 UK TO  
I : 1WH KOR  
CT : 1CV  
Divers : Radio-Maroc (43 m., r9 à 21 h. 00).

Phonies entendues par 80AU de Blois, sur Schnell (1 D + 1 ou 2 BF. Antenne de 18 m. abt. Du 19 Décembre 1929 au 6 Janvier 1930 :

F : SATA AF GO SOA BRC CU LZ PAX AA DV CLA MMP ROR  
CW WIL KLC JDB ADE ELA BLX ELT RKL HVR PFY ASS WYR  
BO LTV LO DF FUM FTOR DMF RAT BM KY-ex-OSO RUZ  
PJN JAY KZL GRB VOX NOR SPT CO GH BWH RGP UAO SSW  
LT VML LV HU BP RR RVL BRT LJ TOC CT GN XYX KOX BIS  
BOA ACL URI WU RJC RBO AM RJH BA ZB IPB CAC RKO STG  
BON EDD AD JOK MAT PHH PYR KF WOA BCL RUE GSA FAL  
OG GRG DG APJ WAZ HLB JQ SCH IU TSE FG HWK DEF HB  
CLG GS FA LPC.

ON : 4PD MG KIR FI JD JU HY TO AJ LG GN IK IJ WR ND  
S33 AL IQ GU KS HU HC OU AWY EH GP JC DOD EE AS BH RA4  
JK.

I : IMM KOR IB.  
E : 8AR 94 104 102 103 135 117.  
CT : 1CV DG.  
PA : OXA NB DOL XYZ.

Je tiens à la disposition de tous les OM, qui le désireraient, un relevé d'écoute, très détaillé, sur leurs émissions, ou j'ai noté toutes les remarques sur la qualité de leur modulation, onde porteuse, stabilité, ainsi que de nombreuses observations sur les émissions d'OM utilisant le RAC filtré. Je serais très désireux de connaître des OM demeurant dans ma région.

80AU près de Blois.

Phonies entendues par 8WZY (Section 4) :

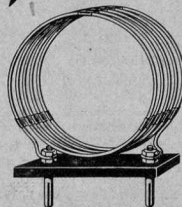
Le 25-12-29 : 4HY, 8IO de Lyon, 8AF, 8GP d'Orléans, 8SPK de Paris, 880A, Le 1-1-30 : la station hollandaise OXA, annonçant en français, allemand et anglais.

Réception sur Mesny + 2BF.

Sur 20 mètres. — Entendu, le 5-1-30 entre 1115 et 1130 gmt, la station allemande d4DW passant disques de jazz et annonçant son call en plusieurs langues. QSA 5 (QSSS), modulation 80 %, alimentation en mauvais redresse.

## LES DYNACTANCES

POUR  
**Ondes Ultra-Courtes**  
SONT UNE RÉVÉLATION  
PAR LEURS QUALITÉS :



**RIGIDITÉ ABSOLUE**  
**MINIMUM DE CAPACITÉ**  
**VALEUR CONSTATE**  
**FRACTIONNEMENT**  
**SUIVANT LES BESOINS**  
**PRÉSENTATION ÉLÉGANTE**

Envoi de la notice gratuitement aux lecteurs

**A. CHABOT**  
43 - Rue Richer, PARIS

# Chronique du DX

Relève de trafic à la station 8FK, pendant le mois de Décembre 1929. Mesny 150 watts, 2 TA 1/4 Philips ou TPTG 30 watts :

Europe : fmsGKC - cttaa - oz7a - sp3kx - ok2si - cv5or - ym4zo - oh2op 50w 7na - lafw.

USA : wtom rw lft hmc bil cmb 2arh amr apd buy lgg 3jm jr cchb 8adg.

Canada : velbr dr.

Terre Neuve : vo8mc.

Australie : vk2ek hu j1 3hl 5ja ir 6mu.

Nouvelle Zelande : zlfar 2gh 3aj.

Inde : vu2dr.

Irak : yllac.

Afrique du Sud : zs5u - zt5r.

Ethiopie : fashbak.

Les OM suivants : cv5or, oh5no, w1bkr, wids, vk5ja, zlfar, fashbak et zlfar adressent aux amateurs français, leurs meilleurs vœux pour 1930. zlfar se rappelle au bon souvenir de 8LT et 8KU.

fashbak est maintenant QRO (170 watts), il arrive assez souvent l'après midi jusqu'à 18 en RAC soufflé.

A signaler wêch QSO à 15,30 r6 des deux côtés et QSA5, zlfar QSO à 16 h. !!!

Propagation très irrégulière un jour à l'autre, mais quelques fois extraordinaire. Entendu l'après midi plusieurs W6 et 7 et ve5 QSA5. Entendu également naxlr. Qui est-ce ?

8FK.

Voici, communiqué par SPSC-SOS, les résultats d'écoute d'un OM australien de Warnamboul :

Stations françaises, sur 20-30-40 m. :

8fc fr fd est btr grg iy vvd axq jn vr cb eo bl sm acj gdb rko xz wz orm ho aap jt er xh ox jf psc brd cco wz wba hbk cko.

Stations étrangères, durant Août et Septembre :

CT : fep lfv bd cb 2ac.

PA : oxx.

OK : 2yd.

ON : 4hl gn bl gv.

SP : 3wr.

HAF : 9af 3hl.

G : 6wt fh.

CW : 1aj.

EAR : 9i.

OH : 2nl.

D : 4nep un abr.

xdite - eu5ka.

En décembre, les conditions sur 20 m., ont été assez bonnes. Vers fin de l'après-midi, l'Afrique du Sud sort assez bien, parfois très QSA. Les américains du Nord sont également assez actifs; je signale entre autres ve5AO, qu'il ne faut pas prendre pour un ve5, car c'est en réalité un ve2. Le soir, de 22 à 1 heure du matin, les américains du Sud se montrent assez nombreux. Le matin, depuis 7 h. 30 jusque tard dans la matinée (11 gmt parfois), les ZL sont audibles, mais plutôt faibles; ce serait malgré tout fort bien, sans les innombrables OH qui embouteillent la bande et répondent aux CQ DX.

8LGB signale qu'il entend souvent, le matin vers 7 h. 30, l'harmonique 2 de fms8RT, travaillant avec les U.S.A. C'est parce qu'il était intrigué d'entendre fms8RT répondre à des W inaudibles pour lui, que 8LGB a cherché sur 40 m. où il a entendu 8RT, r8 à r9. 8LGB.

Par 8WHG de la 5e, du 22 Décembre au 1er Janvier :

zs5u - jlb (?) - wêch - w7wp - ve5ao - ce7aa - ct2aa - rax - yllac w7aze anh kz bzj ry 2acy arb bjg atk buy bre cxi ch na - velbr - vo8mc - pylbz 2ad bf ik - luljm - zlfar lfb af wao an 2gh 3as.

8WHG a monté un nouveau filtre : 140 hry, 10 mcf; plaques au blanc; avec 92 watts, zlfar signale : fb T6 sidi QSA5 r9. En QRP 50 watts, zlfar cote r3 QSA4 DC XTL.

## SECTION 16

Compte rendu de la réunion du 22 Décembre 1929

La première réunion de la 16e ent lieu, comme annoncé, le 22 Décembre, aux Salons Excelsior, à Amiens.

Jamais la capitale picarde n'avait entendu autant de CQ REF et les klaxons vibrait à tout rompre au grand ébahissement des amiénois.

Un bon CQ à la Gare du Nord et voilà SCA et 8BU qui avance au ralliement. Puis c'est 8FG, et enfin des aimables OM d'Abbeville, Péronne, St-Quentin, Poix, Lille.

Nous avons regretté l'absence de notre distingué président de réseau, 8FD, empêché. Les OM présents adressèrent une pensée émue au souvenir de 8ZED, émetteur zélé, ravi à ses bons camarades.

8LT fit part à la section d'une lettre de d4UB, présentant aux amateurs français les amitiés des amateurs allemands.

Pas de fading jusqu'à 13 h., ni de QSS, puis, sont-ce les petits pois ou le vin blanc (?), voici UTO qui augmente sa puissance ! QRO, QRO !

Pendant que CA et KCL découvrent un nouveau sel grimpant (ah ! Les chimistes !), 8EE, BRD, RAT, JDB, BGZ et concertis vidant leur « cristal » à fréquence audible (!) mais variable... et vers 17 h. tmz, la 16e défilait dans les rue d'Amiens, fanion en tête, sur la cornue de KCL.

Visite à la station 8HJ, station fort bien conditionnée obtenant de bons résultats en rtj et surtout en téléphonie. Remercions ici, encore, les aimables parents de 8HJ pour leur charmant accueil.

Visite de la station 8LT, station QRP moderne, pleine de onate aux angles pour empêcher les fuites ! (CQ, CQ, CO !... chers OM, vous absorbez sans doute toute mon énergie (!) car, seul à 23 h., à mon premier CQ, je touchais EAR122; ORK r9... un DX !).

En gens raisonnables, les OM se séparent à une heure convenable. Remercions encore nos braves amis, qui n'ont pas hésité à faire la route malgré le verglas, remercions 8CJ d'être venu se joindre à nous, CA et BU qui ont donné à notre première réunion l'impulsion du Réseau.

A. Renault (8LT),  
délégué de la section 16.

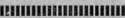
## CARTES POSTALES QSL imprimées au « Journal des 8 »



Bristol supérieur format 9x14. Texte en noir, indicatif en couleur

PRIX pour membres du REF et abonnés « Jds »	{	Les 300 : 50 fr. (quantité minimum)
		Les 600 : 80 fr.
		Le 1000 : 100 fr.

Tirage en 3 couleurs : Augmenter de 12 fr. chaque prix ci-dessus.



Adresser le texte que vous désirez et vos commandes accompagnées de leur montant à l'Imprimerie du « Journal des 8 », à Rugles (Eure). (Chèques Postaux : Rouen 7952).

AVIS D'ÉMISSION. — Indicatif f8LRP (Haiphong). 21 m. environ.

Emissions : CQ et indicatif pendant 5 minutes, aux heures suivantes (horaire valable pour le mois de Janvier) :

13 h. 45 (heure Saïgon), c'est-à-dire 6 h. 15 TMG; tous les jours autant que possible, peut-être irrégulièrement.

17 h. 45 (heure Saïgon), c'est-à-dire 10 h. 15 TMG; tous les jours autant que possible, peut-être irrégulièrement.

22 h. 00 (heure Saïgon) c'est-à-dire 15 h. 00 TMG; tous les jours.

5 h. 15 (heure Saïgon) c'est-à-dire 22 h. 15 TMG; mercredis et samedis.



TOUT ce qui concerne

# L'ÉMISSION & LA RÉCEPTION SUR O.C.

se trouve chez F8GI

**F. FONTAINE,** INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN E.B.P.

19, rue du Chemin-de-Fer, Enghien-les-Bains (S.-&-O.)

R.C. Pontoise 14.343

C.C. Postaux, PARIS 1292-65



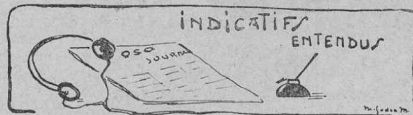
Une révolution dans la réception des ondes courtes vous est présentée sous la forme d'un **bloc haute-fréquence** utilisant la **lampe à écran**; cet appareil monolampe entièrement blindé en aluminium, d'une très belle présentation, peut se brancher devant n'importe quel récepteur déjà existant. — **DEMANDEZ NOTRE NOTICE**

## Quelques spécialités de notre fabrication :

**Ondemètres** ondes courtes, 8 à 130 m.  
**Sels** pour récepteurs et émetteurs.  
**Condensateurs** variables et fixes.  
**Blocs haute-fréquence** à lampe écran.  
**Récepteurs** Schnell 2 lampes.  
**Récepteurs** Schnell 3 lampes dont une à écran.  
**Emetteurs** à faible ou moyenne puissance.  
**Etalonnages** d'ondemètres.  
Pièces détachées. Etc... Etc...

*REMISE spéciale aux membres du R.E.F. et lecteurs du « JDS »*

Envoi du CATALOGUE et NOTICES franco sur demande, contre 1 franc en timbres postes



Par 8GDH de Nancy, sur Schnell bigrille (0-V-1). Du 23-10-29 au 1-12-29 :

au : 1bh 7aa — en : 8ruX — el : 1hv — d : 4afz ag bj hj em ey gh gj go gu id kqe qw rl rm sac sl sm sz uah uaj uy vs xu zf — ear : 73 98 113 128 140 — eu : 2bd gh khd kbx 3ar cp kao 5am el 9ac al — f : 8aw ar axq brd cj ew ex fix gdh glm hcl hvl iww jk krpurv pem plb prw rad rh rex ss stn tlr tpax xyo zup — fm : 8efr mst rit — G : 2at dk gy 5ak bz cm kl qy rh sn 6bw — h : 2e 3ag h bh zo 6b 9af h p — hb : 9mq mz — i : 1coe — la : 2f — oh : 1das nt 2dsa np 3na np 5ng — ok : 2rm 3l va uz — on : 4bs ce ck em fd fs gj ke jx rl be unu uy vl onm23 — oz : 2e 7ao ka kh o — pa : 6ix kb rb ss sy xg xz — sm : 2vg 4xx 5ic yi zj 7rv — sp : 1ab ae 2sh 3ht kw lm lz py1 — su : 8rs — w : 1ar fe mpa 2ave bai bk evj if 3anc ank gb 4ref qx.

Par R511 (Paris) sur 40 m. :

F : 8age aly aq arm arv arx att aul ax axq agr bin btr bz by bl ce ep ew ej de ge dm dsy dy ef esp eu ev fg fx fg gi gq gro gsg glm hie hpg hpo ht hv hvl htn iby ja je jr jr jo jx kgc krp ki kor lum lpc lx nmp mrr mrg oc olu gam pl pml pr prx pse prm pq rpl re rh rhk rkl rko rot rra rsg rug rat rrt rvl rvr rk sta san sc tpax tlr tut uuu wha whg wrt wrw wab whw wiz wtz we xc zio zh — fm : 8bg ev gke kik cfn — en : 8ruX ujh — on : 4bc fd fs gj ke dz di bs xu prx xan m22 m23 ai em du dd gg gn hie la jx jj jo je op pb rv un ul uuu vu — ear : 1 8 16 21 37 62 64 94 91 98 106 113 116 127 128 134 141 148 153 bh z nx lg — g : 2sm ga aw gy vx ux ol os oa 5ph bd gj by ml tz pj is 6yi hj dh km nt as ns ik lw rb.

Pse QSLL via REF.

Par 8YU (bande 20 m.) sur 1HF-1D-1BF, (le tout sur aluminium) : 25-12-29 (1800/1900 gmt) : ve5aw — g5yg gp 2zp — wlay 1ddh — on 4up — zlsj — oz5ao.

26-27-12-29 (même heure) : ve5aw 3zz dd 2ap — wlbic — g5yy (vertical aerial test) 2op 5hy.

28-12-29 (même heure) : 8ft bfb fkc wba — on5up qu — cm2jt.

29-12-29 (0930/1030 gmt) : oz7y 7t 5a 7a — oappa — diwa — zllfw vk2rk — eu2he (AC brat) — g6nf go cl xb — tsisaz — A 1705 GMT : on4uu — wtaze — A 1735 GMT : w8ddg 3aaz.

Bande 40 m. (même heure) : g5zo 3kz — 8mat appelant en phonie toutes stations (r9).

Par z12GO, 110 Riddiford St., Wellington, New-Zealand :

CT : 1aa ay bd 3aa fz — D : 4uy ew sm tv hu ntn kd ddn — EAR : 21 22 50 94 96 106 117 137 141 — EU : 2lv fx 4kah — F : 8arv ani aja aen bh dxd eb gr5 hwk ipk kz imh mai ok skf w3z zvn — G : 6iz sma 6ux ms 5el — HAF : 3b 8b 9af 3ba — I : 1rr ll hu bm — LA : 2k b — ON : 4hl ph gn jo xa xs kil je je dd ou gg pj — OZ : 7fk — UN : 7oo dd — UO : fx

Par 8UYU pendant les vacances du 1-1-30 :

F : 8ela rnf aw lxs gsa tlr ror opp ws wkdd cda zup olu ral rex pem ssv rad rat mrg pl shl hdn aly wiz rkl fg — CN : 8ear — FM : 8rit mst — G : 5sl dl plr 6xb 5vf 2rk vy 5zu to yk 6bj ez zp sz 2zp qa gg 2hl 6km — ON : 4jx uy2 di je fj jr jx ja jg pr lval lo ka ho se — OK : 2zn kr sl taz au 2ra — UN : 7pp oz — BS : 3ev — HB : 9vg — PA : 0zn dl ly se qg bp lg — SP : 3js tak ah 3k 2kw — D : 4ual wo le nh kqe ce hg no kh hj vr cm jr uell zu ws gle — TS : 4sle — UO : zb — EAR : Z F 94 — OH : 6ng — EU : 5bb 2ab 3as 2gy 2hg 2ak — AU : 7aa 8au — K : 1as — W : 2aub hn 8ajv 2ave aly bl law ljo 4dvg 2eah thez 2dg ogu — CT : 1cc az ax aa.

Par g6YL, pendant le mois de Décembre :

F : 8aap ce aja am arv ay bix bv2 by cher cs ee ef fff fg fzf fk gdh gi gsa gyz hvl il iww je lda lux mrg mtd nox nra oa olu prx rat ref rex rkl ror rko san ssi tpax tlv wha whw wkz wms ws wrg xw zb 1m x8jt (Nice) fzf fnh fnh.



Prix : 150 francs

# TÉLÉVISION

## TUNGSRAM-RADIO

présente

### La cellule photo-électrique NAVA

— Première cellule photo-électrique construite en grande série —

Destinée en tout premier lieu à servir à des expériences de télévision ou de téléphotographie, cette cellule peut servir à des applications techniques et scientifiques aussi nombreuses que diverses. Son prix les met à la portée de chaque amateur.

**Demandez la notice spéciale, ainsi que la notice sur les lampes de réception à filament au baryum métallique.**

Vous trouverez plus de vingt types différents, parmi lesquels plusieurs types de lampes secteur à chauffage direct ou indirect.

**TUNGSRAM-RADIO, 2, rue de Lancry, Paris (X<sup>e</sup>)**



## Table des Matières du "JOURNAL DES 8"

Année 1929 (du N° 230 à 281)



## A

Abréviations	277 à 280
AC brut (contre l'), par SSCAF, SBRD, SLDA	232, 233, 257
Alimentation H-T par secteur continu, par SHT	265
Alternatif (chauffage par), par SFAL	257
Antennes modernes, par SCA-SDI	231 à 251
Aviation et T.S.F. (Oiseau Canari), par SLK	255
— (Raid Indo-Chine), par SDG	278
Avis d'émission	255, 257, 260, 264, 263, 264, 265 266, 270, 272, 274, 276

## B

Bande de 80 m., par SDI-SSCAF	232
Bande de longueurs d'onde (R.E.F.)	236
Belgique (QRH autorisées), par 4AI	238
Broadcasting sur ondes courtes	271
Bulletin « REF », par SBP	277

## C

Charadé, par SRBR, SPK	230, 232, 259, 261
Chronique des sections étrangères	232
Chronique du DX (Tous numéros)	239, 240
Chronique du 20 m., par 4M	238
— — — par SFD	242

Code Q	277 à 280
Collaboration des amateurs aux études T.S.F., par SJK	231, 238
Colpitts modifié, par SBF	239, 240
Condensateurs et soupapes électrolytiques, par H. Houot	250 à 253
Concours (présentation de postes)	266, 268, 270, 274, 281
Concours U.R.S.I., par SEB	233, 235, 236
Concours Fotos (prix)	233, 247, 251, 257, 262, 264 266, 268, 274, 275

Conférence de La Haye, par SGL	278
Congrès R.E.F. 1929 (voir R.E.F.)	261
Congrès allemand	281
Congrès international d'ondes courtes	281
Contrôle par cristal, par SGC	232, 241, 245, 277
— — — par SBF	233, 234, 235
— — — par SDI-SSCAF	235, 246, 247, 248 249, 254, 265
— — — par SLX	236
— — — L.S.I.	253

Commission interministérielle	241
Curieuse expérience, par F. Debeaux	240
CQ de SH, SBP	258, 261, 262, 263, 264

## D

Demande à SGJ (taxe), par SH	237
— (réponse de SGJ)	243
Districts U.S.A., par SAAP	241
Dix mètres (essais sur), par P. Allen	237
— — — par SAAP	238
— — — par divers	239 à 247, 249, 254
Droits d'auteurs et phonie d'amateur, par SBF	231
DX (chronique du) (Tous numéros)	239

## E

EAR (journée des O.C.)	281
Ecoute sur 10 m., par SRRM	231
Emission sur 15 centimètres, par P. Revireux	241
Exposition internationale de T.S.F. 1929	263 à 271
— de cartes QSL	263
— de Barcelone	265, 270
— nationale de T.S.F. 1929, par SCA	276

## F

Finlande (l'émission d'amateur en), par R. Revireux	273
France-Radio (réponse à), par SOD	263
Fréquence et longueur d'onde, par R. Maulard	280

## G

Grincement (élimination du), par SLDA	255, 257
— — — par SEI	256, 265
— — — par SMST	260
— — — par SFAL	261
— — — par SPYH	262
— — — par SAAP	263, 268
— — — par on4U	263
— — — par SJRT	264
— — — par SPML	264
— — — par SLDA	265
— — — par SWC	266
— — — par on4RV	269
— — — par divers	272, 274
— — — par SNKT	273
— — — par SMOP	275
— — — par A.B.	275
— — — par SFD	276

## H

Haute-fréquence (amplification), par SMST	243
— — — par SCA	266, 267, 269, 279
— — — par SXZ	270
— — — par SGI	275
Heures propices pour le trafic, par on4XZ	276

## I

Incorporations aux régiments de télégraphistes	281
Indicatifs entendus (graphie et phonie) (voir tous numéros)	236
Indicatifs d'appel, par P. Plion	236
Indicatifs officiels (F8)	230, 231, 250, 257

## J

Japon	256
Je voudrais savoir, par SPML	264

## L

Lampe à écran de grille (emploi de), par SMST	243
— — — par SFAL	264
— — — par SCA	266, 267, 269, 279
— — — par SXZ	270
— — — par SGI	275

Lampes au néon, par SGI	234
Lampes modernes, par P. Piroux	278
Lettres de nationalité	236, 241, 255
Liste des « 8 » officiels	230, 231, 250, 257
L.K.K. (Pologne)	256

## M

Micro SSPK	272
Modulation par absorption, par SL	242
Modulation paOOL, par SSPK	272
Monitor (un), par on4U	264
Mon rêve (poésie), par SUUU	230

## N

Nécrologie	231, 237, 239, 240, 245, 257, 259, 267, 269
Notes de HGC	268
Notes d'Allemagne	248, 258, 262, 272
Nuages et propagation, par SJK	261

<b>O</b>		
Office National Météorologique (O.N.M.)	254 à 263, 266, 271	
	275 à 278	
<b>P</b>		
Parc aux « 8 »	230, 255	
Poltevins (une fête chez les ham), par 8RKO	275	
P-L précédé d'un amplif H-P, par 8MST	243	
P-L modifié, par 8XX	244	
Prix Toussaint	234, 254	
Propagation, par 8WHG	234	
— par on4XS	281	
<b>Q</b>		
ORA péruviens	256	
QRH (postes officiels), par 8JK	241	
— par 8GCR	250	
QRM (toujours le), par 8IH	231, 254	
— par 8RBX	233	
— par 8ZIC	256	
QRPP, par 8AGC	260	
QSB, par 8WKZ	257	
— par 8ZIC	259	
— par divers	260	
— par 8LGB	266	
QSS (exprimé en chiffres)	258	
Quartz (notes sur le), par 8DI	265, 266, 267, 272, 274	

<b>R</b>		
Radio (la) et le temps, par eg5WF	245, 246	
Redressement (mesure et qualité du), par J. Galinou	272	
— par P. Revirieux	276	
Récepteur à lampe grille-écran, par 8GI	275	
— par 8CA	266, 267, 269, 279	
— par 8XZ	270	
— par 8MST	243	
— par 8FAL	264	
Récepteur Reinartz, par 11GC	269	
— Bourne, par 8RSI	270	
— Schnell, par 8LDA	271	
— Schnell bigrille, par 8EI	244	
— de 5 à 80 m., par Capitaine D...	277	
Remarques (mesure de puissance), par 8LGB	231	
Réseau belge	269	
Réseau Vervétois	235	
Revue de la Presse, par 8DI	240	
— par 8IH	231, 237, 241, 243, 266	
R.E.F. (concours de présentation de postes)	266, 281	
— (sections régionales)	270	
— (à Bruxelles), par 8BU	272	
— (nouveaux membres)	230 à 280	
— (congrès 1929)	245 à 254	
— (service d'achats)	235, 236, 238, 245, 250	
— (service d'écoute)	230, 232, 233, 234, 235, 236, 237	
— (secrétariat)	238, 241, 274	
—	230, 231, 232, 233, 236, 238, 248	
—	249, 259, 264, 266	
— (service QRA)	230 à 275	
— (service relais)	236 à 272	
— (service technique)	275	
— (avis et communiqués des sections)	(tous numéros)	

<b>S</b>		
STATIONS D'AMATEURS :		
ct1CP (Reversed), par M. Bourbarda	242	
8AXQ (QRP)	252	
on4LO	254	
8JCB	255	
on4AI (Van Gasse)	256	
8BF (Colpitts)	259, 260	
8MRG	262	
on4IM	263	
WKZ	268	
on4BZ	269	
11GC (Hartley)	269	
8KM	272	
8FG (TPTG)	274	
8WSM (Hartley)	275, 276	

8PFY (Mesny)	278
8DM (Mesny)	280
Schnell (à propos du), par on4RV	244
— par J. Tiffeneau	249
— par 8HT	251
Siam sur O.C.	278
Sport et T.S.F., par Y. Pallez	235
— par le Dr Veyre	238
— (Tour de France)	254, 256
Sensibilité du récepteur (sur le), par P. Revirieux	272
Stabilité et syntonie, par 8RVL	237, 249
— par 8RF	250
Stations officielles sur O.C.	268
Support pour quartz, par 8LX	244
— par 8WC	246
Superhétérodyne pour O.C., par 8FD	280

<b>T</b>	
Taches solaires et propagation, par 8JK	257
Taxe, par 8IH	244, 249
Tone system, par 8JC	235
— par 8DI-8SCAF	237
Tour Eiffel sur O.C.	254, 258, 259, 260, 263
Tuyau, par 8ACL	267

<b>U</b>	
U.S.K.A. (Union Suisse des Amateurs)	274

<b>V</b>	
Voltmètre pour amateurs, par 8EF	237

<b>W</b>	
Washington (conférence de), par su8AN	233
— par J. Lefebvre	236
—	246

<b>Z</b>	
Zeppelin (au sujet de l'antenne), par 8LDA	272

## SPÉCIALITÉS ONDES COURTES



POUR LA NOUVELLE ANNÉE

FERNAND FONTAINE

INGÉNIEUR-ÉLECTRICIEN E. B. P.

19. RUE DU CHEMIN-DE-FER

ENGHIEN-LES-BAINS (S.-&-O.)

VOUS PRÉSENTE

# LES QUARTZ FRANÇAIS F8GI



ENVOI FRANCO DE LA NOTICE SUR DEMANDE

→ UN JEU DE LAMPES ←

# RADIOFOTOS...



Les oscillatrices M40 et M X 40 sont **SENSIBLES**

Les moyennes fréquences C 9 et C 25 sont **STABLES**

Les détectrices Radiofoto et la D 15 sont **puissantes et PURES**

Les Radiofoto basses fréquences type D 9 et D 5 et les triquilles D 100 sont **PUISSANTES**

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES **RADIOFOTOS**

...VOUS DONNE ENFIN

→ L'ACCORD PARFAIT ←

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

# PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR



REDRECTEUR

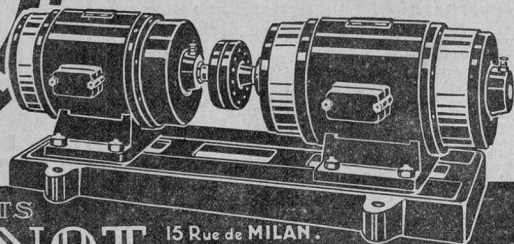
ÉMETTEUR

présente ses tubes de  
**TOUTES PUISSANCES**  
**POUR L'ÉMISSION**

CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE

## GÉNÉRATRICES & CONVERTISSEURS • HAUTE TENSION •

DE 110 A 6.000 VOLTS  
DE 60 A 2.000 WATTS



ETABLISSEMENTS  
**E. RAGONOT**

15 Rue de MILAN.  
PARIS, tel.: LOUVRE 41-96 ~  
SIEGE et USINE à MALAKOFF. (Seine).

Fournisseurs des Gouvernements Français et Etrangers.





# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.  
Etranger (pour un an).... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**  
RUGLES (EURE)

**Téléphone : RUGLES N° 6**

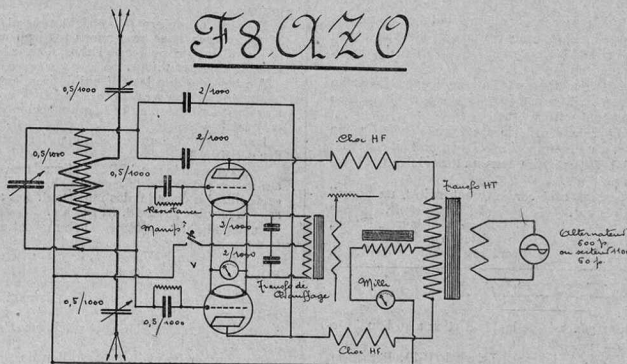
**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : *et 8BP*

## 8AZO (montage auto-redresseur)

Le schéma ci-dessous, de la station 8AZO, est une copie légèrement modifiée de la station allemande d4HX, appelée « Hartley Pus-pull ».

Cette station, avec une H-T AC 50 périodes, est reçue le plus souvent DC T7.



Dans ce montage auto-redresseur on a 2 lampes (des E20 Métal chez 8AZO; des RE504 chez 4HX) travaillant l'une après l'autre : quand la plaque de l'une est positive, l'autre est négative.

Nous remarquons que la puissance rayonnée n'est égale qu'à celle d'une lampe.

Le réglage est assez délicat pour obtenir le chevauchement parfait des oscillations, pour ce faire employer 2 lampes identiques, 2 résistances grille variables, un transfo H-T à prise rigoureusement médiane et une self à fer de 10 à 1500 tours à *noyau coulissant*. Le réglage principal pour obtenir une QSB agréable consiste dans la position de ce noyau.

**Envoyez SCHÉMAS & DESCRIPTION de votre station**  
**au " Journal des 8 " qui publiera**  
**(Dessiner à l'encre de Chine sur papier blanc)**

## SECTION CENTRALE

La prochaine réunion aura lieu le 23 Janvier 1930, Café des Ministères, 127, boulevard Saint-Germain, Paris.

## SECTION 4

La prochaine réunion de la Section aura lieu le **Dimanche 20 Janvier 1930**, à 10 h. du matin, chez Chaussebourg, 99, rue d'Antibes, Cannes. Compte-rendu des résultats de l'écoute de FAJHU; causerie sur les émetteurs modernes. Si possible, un déjeuner sera organisé à la suite de la séance.

Nous avons le plaisir de compter comme nouvel inscrit à la Section, l'OM Boissel (SKL).

## SECTION 6

L'année 1930 amène un changement dans la direction de la Section. M. André Planès (SEI), l'amateur universellement connu et qui avait su dès le début du Réseau, grouper les quelques émetteurs de la région, se voit dans l'obligation de quitter son poste de délégué, par suite de ses occupations chaque jour plus absorbantes. Nous sommes l'interprète de tous en le remerciant de son dévouement au Réseau et sommes heureux du concours qu'il a bien voulu continuer d'apporter au Réseau pour la liaison avec les pays de langue espagnole.

La 6<sup>e</sup> Section vient, dans le concours de présentation de postes, de montrer sa mesure, les deux premiers prix lui étant revenus; le premier est gagné par SAD (le « poilu » de la 6<sup>e</sup>) et le second par un OM de Nîmes pour un poste CG.

La première réunion pour l'année 1930, aura lieu le **Dimanche 19 Janvier** prochain, à 10 h. tmg, à la Maison d'Agriculture, rue de la République, à Montpellier.

Après la réunion on sera discuté le programme de la Section pour l'année en cours, un banquet amical organisé (et c'est tout dire !) par les OM's AD et JQ, réunira dans un formidable QSO gastronomique les OM's présents.

Tous les OM's de passage sont cordialement invités, un accueil grandiose leur étant réservé.

R. Martin (SDP),  
63, boulevard Jean-Jaures, Nîmes,  
délégué de la 6<sup>e</sup>.  
Secrétaire technique du R.E.F.

## SECTION 11

La première réunion générale de la 11<sup>e</sup> Section a eu lieu à Orléans, le 24 Novembre.

Etaient présents : MM. Audebrand, Brissard (SGP), Demaison, Fenu, Gasnot, Gentil, Germond, Gilbert, Jaqueau, Lelarge, Maurissio, Morand, Piedon, Sené et un OM de Gien. Etaient excusés : MM. Fauquet, Jafflon, Le Grin, Michel, Prudhomme (SL).

Nous avons eu le grand plaisir d'avoir parmi nous une YL parisienne, Mlle Castaing, ainsi que SCA et 8BU. Ceux-ci avaient bien voulu faire le voyage de Paris à Orléans afin de faire connaissance avec les OM's de la 11<sup>e</sup> Section et représenter le Comité du R.E.F.

M. Julien, d'Angers, qui se trouve actuellement dans notre région et qui compte de nombreux amis dans notre Section, n'a pas voulu manquer cette occasion de venir retrouver ses camarades et malgré un fort QRM « travail » a réussi à venir assister à notre réunion.

Nous avons eu aussi, vers midi, la grande surprise de voir arriver en auto SIA, YLIA et M. Liénard qui n'avaient pas craint, malgré le mauvais temps, de faire un long parcours pour venir faire connaissance avec leurs camarades de notre Section.

Après avoir pris l'apéritif au Café du Berry, tout le monde se rendit à la villa Régina où avait lieu le déjeuner attendu avec impatience par certains OM's. Pendant le repas, la conversation fut très animée comme il est de règle entre OM's. Pas de discours, mais SGP dont la verve est intarissable, fit une petite conférence improvisée et humoristique sur le téléphone automatique, le fonctionnement des compteurs électriques et la recharge économique des accumulateurs.

Après le déjeuner, un petit incident nous décida à quitter la villa Régina pour continuer la réunion au Café du Berry. Mais quelques OM's profitèrent de cette occasion pour aller visiter la ville ou visiter une station QRP orléanaise et il fut impossible de se retrouver au complet. Cela n'avait d'ailleurs pas d'importance, le but de cette réunion étant seulement de resserrer, par un QSO visuel, les liens d'amitié unissant les membres du R.E.F. dans notre région.

Presque tous les OM's quittèrent Orléans vers 18 h. et seul, un petit groupe se réunit le soir pour dîner avec 8BU et SCA qui partaient pour Paris à 21 h. Le torpédo du délégué les reconduisit à la gare des Aubrais, chargé de huit personnes et ainsi transformé en autobus. Le trajet se fit péniblement, mais on arriva à la gare sans encombre malgré les craintes de SCA, et les OM's parisiens arrivèrent à temps pour prendre le train après un ultime QSO « digestif » entre 8BU et les OM's orléanais.

En résumé, cette réunion fut une belle démonstration de l'esprit de camaraderie qui règne parmi les membres du R.E.F. Espérons que cette bonne entente durera et que nous serons encore plus nombreux à la prochaine réunion que nous étudierons pour le printemps prochain. Le délégué, Germond.

## SECTION 12

Entre nos 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> réunions, nous avons eu à déplorer le décès de notre ancien délégué, le très sympathique M. Paul Moles, et nous prions son fils Jean de recevoir l'expression de nos condoléances attristées.

YL SER et quinze OM étaient présents à notre réunion du 22 Décembre; nous remercions particulièrement YL SER et OM SER de Cambo et Sellier de Cabos, d'avoir bien voulu venir passer un moment parmi nous.

Il est décidé que les OM qui désireraient apprendre le Morse, n'auraient qu'à suivre les cours de Légal, nous remercions ce dernier de son adhésion au REF, qui nous honore autant qu'elle nous est agréable.

Le réseau BDY aura lieu le Dimanche matin à 11 heures (demander détails à 8JK).

Prénant modèle sur ARDEN, et sur la proposition de SER, nous aurons un « QSO 12 » le Jeudi à 13 h. 45 et les autres jours à 13 h., celui du Jeudi étant le plus important. Les appels devront se faire sous la forme « 12 de f8... » pas K ».

Laumond nous lit ensuite un fb rapport phonie, du mois écoulé et dit qu'aucun candidat ne s'étant présenté pour le concours phonie, proposé dans REF n° 1, il y a lieu de le modifier comme suit : « Liaison effectuée à la plus grande distance avec le minimum de watts, horaire illimité; rapports kilomètres sur watts, le plus grand possible ». Les dossiers devront être remis à Laumond, le 15 Février au plus tard.

Des brochures de Philips et catalogues C.G.E., sont ensuite distribués.

Nous remercions Fotos de son don de six lampes « C9 », deux sont tirées au sort et gagnées par Plion et 8JK; deux autres doteront, avec un CV low-loss et une lampe bigrille offerts par SER, un concours DX, dont les conditions seront données prochainement.

Le raid FAJHU a été suivi par plusieurs OM et les rapports reçus envoyés à 8BU. Les OM qui désiraient suivre les prochains raids, voudront bien se mettre dès maintenant en rapport avec 8GX qui a établi un service d'écoutes nocturnes; il est fait appel à toutes les bonnes volontés.

Signalons la grande activité des OM Bordelais, chaque soir, sur les 10 m., en fonie et l'apparition de deux étoiles au firmament du DX, j'ai parlé de Chevallier et de Laumond. Un nouveau sur les 40 m., à savoir Robert, quand à Plion, il fait des essais de phonie en QRP.

La réunion se termine par des souhaits réciproques de « Xmas » et Noël An et nous nous retrouverons le **Dimanche 26 Janvier**, à 14 h. 30, chez Basus, Hôtel Saint-Martin, 2 rue Saint-Vincent-de-Paul à Bordeaux, que nous remercions bien vivement de son aimable hospitalité. Pierre Garres (8GX), délégué.

DANS VOS DEMANDES AU « Jd8 »

**indiquez toujours le NUMERO qui figure (à gauche) sur la bande du journal, ceci obvie à l'inconvénient des signatures illisibles ou indicatifs inconnus.**

# A Propos du Récepteur O.C. de 800

(par Pierre Louis, 8BF)

800 de 8BF — Félicitations pour votre récepteur O.C., c'est à mon avis le meilleur après la détect. à réaction suivie d'une bonne B-F, bien réalisée, mais point n'aït besoin d'une H-F à écran en avant, qui augmente évidemment un peu la sensibilité mais donne un bruit de souffle très gênant. Par ailleurs, votre self de choc S2 ne peut pas donner une bonne amplification de la lampe H-F; il n'y a pour cela que le circuit bouchon à la 8CA, mais qui complique singulièrement les réglages et rend très difficile la recherche, ou un circuit bouchon un peu amorti avec un très petit condensateur fixe et une self variable par de nombreux pôles et à assez grand nombre de spires. On peut arriver ainsi à une amplification de la lampe H-F à écran comparable à celle du circuit bouchon à la 8CA avec, en plus, l'avantage que le réglage du circuit d'entrée de la lampe H-F à écran se réduit à se placer sur un plot de la self en question, qui donne une excellente amplification sur 1 à 10 mètres de longueur d'onde, entre 15 et 100 mètres et, par conséquent, couvre chacune de nos gammes sans avoir à modifier le réglage du circuit de la H-F à écran, tout en faisant le réglage exact sur le circuit résonance.

Je compte décrire dans le « Jd8 », sous peu, cette self qui me donne satisfaction.

Mais, je le répète, je crois que la lampe H-F à écran donne un souffle très gênant lorsque la détectrice est accrochée. 8BU me signale qu'il a une A42 sans souffle, j'en suis heureux pour lui, mais je n'ai pas eu cette chance avec les cinq A42 que j'ai !

Le dispositif de récepteur que vous décrivez, lampe H-F à écran mise à part, m'avait été indiqué en 1924 par Perroux (old 8BV) comme devant marcher, je ne sais pas s'il l'avait essayé mais, moi, je l'ai utilisé à partir de fin 1924; mes premiers QSO sur 20 m. de jour avec les U.S.A., au début de 1925 (premiers QSO Europe-U.S.A. sur 20 m.), furent faits avec un tel récepteur; c'était à cette époque très supérieur à la détect. à réaction suivie d'une bonne B-F. Nul doute qu'il n'en soit de même maintenant malgré, et même à cause des lampes spéciales qu'on a maintenant.

Ce montage, que j'avais appelé *super-autodyne*, je l'avais indiqué à cette époque à M. Colmant (8AG), qui en a été on ne peut plus satisfait, je crois qu'il l'utilise encore ! M. Beauvais et la T.-M. l'ont essayé aussi, il me semble me souvenir. Je l'avais aussi communiqué, je crois, à mon ami Rey (8FD).

Je l'ai abandonné parce qu'après il est venu des lampes spéciales, détectrices et B-F, qui donnaient avec deux lampes ce qu'on obtenait avec le *super-autodyne* et quatre ou cinq lampes ordinaires.

Vous avez bien fait de remettre au jour cet excellent montage qui, bien réalisé, doit maintenant être très supérieur avec les lampes spéciales, même à la détect. à réaction suivie d'une bonne B-F à lampes spéciales aussi, et même précédée d'une H-F à écran.

Vous avez raison de préconiser une  $\lambda$ -M-F assez élevée, vous dites 8.000 m., moi je dirais 10.000 à 15.000 m. De même, vous parlez d'accrocher l'ampli M-F que vous appelez ultra-acoustique, pour la réception des entre-tenues; j'ai essayé cela aussi, mais ça ne vaut pas d'être à

la limite du décrochage sur l'ampli M-F et avoir une hétérodyne séparée grandes ondes faisant des battements à fréquences audibles avec la  $\lambda$  de l'ampli M-F; le rendement est bien supérieur, mais cela fait une lampe de plus !

Je ne saurais trop, non plus, appuyer sur la nécessité du blindage intégral de la partie M-F, deuxième détect. B-F et hétérodyne séparée — c'est indispensable.

Somme toute, sans tenir compte de la H-F à écran que vous préconisez, il suffit d'ajouter l'ampli M-F et son hétérodyne séparée grandes ondes à la suite d'une détect. à réaction, la B-F étant enlevée, et de bien accrocher la détect. à réaction; si on l'accroche trop juste j'ai remarqué que cela marchait moins bien, mais la valeur de l'accrochage est assez élastique, on a presque pas à y toucher pour une grande gamme de  $\lambda$  et le réglage des postes consiste uniquement à tourner le condensateur d'accord, comme vous le dites, et ça défile !

Il y a cependant un petit inconvénient à ce récepteur rêvé, c'est que pour chaque poste entendu il y a deux réglages dus aux battements inférieurs et supérieurs, comme dans un super ordinaire. C'est un peu gênant, et il faut se méfier.

P. Louis (8BF).

## Bravo, YL !

Les raids d'avions utilisant des émetteurs à ondes courtes suscitent partout un intérêt de plus en plus vif. C'est ainsi que la revue « EAR » (Déc. 1929) publie un article débordant d'enthousiasme, de E-095, YL Isabel Huertas.

Alertée par un msg de SDG à EAR94, elle entendit, le 16 Décembre, à 23 h. 15, avec une profonde émotion, les QST de FAJHU en automatique, puis l'opérateur qui manipulait « Allo, SDG, Bsr, la nuit est fraîche ». Ce furent plus tard des séries de TB, que E-095 traduisit par « Tout va bien » et les indications « QRD Benghasi — QRF Paris ».

Le 17, à partir de 16 h., elle recevait r7-8 les signaux de FAJHU disant « Tout va bien. Bsr SDG ».

Le dernier msg fut reçu le 18, à 16 h. 15. L'avion était alors à plus de 4000 km. de Madrid et signalait toujours « Tout marche bien ».

Puis ce fut le silence angoissant...

À lire, dans ce même numéro de « EAR », un très intéressant article du dévoué EAR1 sur la propagation des ondes de 21, 36, 56 et 95 mètres, illustré de graphiques « parlants », si je puis dire, relevés lors des essais de la 74<sup>e</sup> série d'émissions de l'O.N.M. (graphie et phonie).

L'étude de M. Miguel Moya fait nettement ressortir l'intérêt que présente l'écoute des émissions organisées par l'I.R.S.I. pour l'étude de la propagation des ondes courtes et de l'influence des conditions atmosphériques sur les anomalies de propagation. Nous espérons que son appel aux amateurs espagnols sera entendu et qu'ils suivront leur président dans la voie des recherches scientifiques.

R. Desgrouas (8OC).

## FOIRE DE PARIS

La Foire technique de Paris, au mois de Mai prochain, prendra une importance toute particulière du fait du regroupement des diverses sections de la MÉCANIQUE, FONDERIE, ACÉTYLÈNE, ÉLECTRICITÉ, MACHINES AGRICOLES, BATIMENT.

Malgré l'augmentation de la surface couverte et l'aménagement des terrains récemment inclus dans le parc, le développement de la participation de tout ce qui est MACHINE est devenu tel, que les groupes techniques se trouveront encore à l'étroit au mois de Mai prochain.

## Un mode d'élimination du ronflement dans l'alimentation plaque par secteur

Au fond de tout amateur d'ondes courtes sommeille un amateur de BCL qui se réveille encore par instants. C'est à ce dernier que cette note s'adresse.

L'alimentation plaque par le secteur redressé et filtré donne fréquemment un ronflement insupportable. Personnellement j'ai eu ledit ronflement en ondes moyennes sur D à R suivie d'une BF. Je ne l'avais, ni avec un poste à grille-ceran, ni avec un super à sept lampes, ni avec un poste à 1HF + 1D + 1BF. Je n'avais, sur ma D à R, aucun ronflement sur ondes longues.

J'ai éliminé entièrement cet inconvénient en plaçant un petit condensateur de 6/1000 de mfd entre la terre et l'un des fils d'arrivée de l'alternatif 110v. du secteur. J'ai essayé différentes valeurs : 0,5/1000 est trop faible, 0,5 mfd supprime naturellement le ronflement mais diminue fortement la sensibilité du poste. Il faut donc choisir la valeur minimum, soit dans mon propre cas 6/1000 de mfd onli. Un condensateur de 2/1000 élimine le ronflement à peu près en totalité, mais il existe une plage sur laquelle il apparaît néanmoins, et en-deça et au-delà de laquelle il disparaît. Ce procédé n'est pas applicable aux ondes courtes où, même en utilisant deux condensateurs de 0,5 mfd disposés respectivement entre chacun des fils d'arrivée du secteur et la terre, le ronflement est atténué, mais subsiste néanmoins d'une façon très gênante.

8LDA.

## DE LA PROPAGATION

Chers OM, croyez-vous que la couche d'Heaviside existe ?

Quant à moi, je suis assez sceptique. Comme St-Thomas, je ne crois que lorsque j'ai vu ou au moins que j'ai constaté sur des appareils de mesure. Jusqu'ici rien de semblable, je pense, n'a été réalisé au sujet de cette fameuse couche. Elle a bon dos ! On lui fait absorber des fréquences plus ou moins grandes et, en somme, on explique que lorsqu'elle s'est chauffée son bon dos au soleil, elle est bien plus disposée à renvoyer sur notre pauvre planète ce que nous lui avons envoyé.

Ne croyez-vous pas que la basse atmosphère a plus d'influence qu'elle ?

Il n'y a pas de doute, depuis trois mois où à peu près le vent est au S.-O., il pleut ou le temps est couvert : la propagation est mauvaise. Nous avons en deux jours de gelée avec vent N.-E. : la propagation s'était sensiblement améliorée.

Chers OM, mes amis, je fais une petite étude sur la propagation. Aidez-moi et envoyez-moi vos remarques en fonction des conditions météorologiques chez vous et vos correspondants.

Merci d'avance et, surtout, ne vous endormez pas sur... la couche d'Heaviside : un bon lit de plumes doit être plus confortable.

8CW.

### Paraîtra prochainement :

La station 18CW :

Le Mesny récepteur, par 8WZY ;

Le réglage des postes d'émission, par 8NOX ;

« Mes soupapes », par 8KX ;

La station 18FK, par A. Gagniard ;

8BP remercie vivement les OM qui ont répondu à son appel, en lui adressant les intéressants articles ci-dessus, dont les schémas sont à la gravure et passeront dans les numéros prochains.

Nous comptons que tous les expérimentateurs, dans la mesure de leurs moyens, contribueront à développer le « Journal des 8 », par l'envoi d'articles, de schémas, de comptes rendus relatifs aux O.C.

Merci encore à nos dévoués collaborateurs.

8BP.

## Nouveau code Q simplifié par 8IL

QRA	Adresse ou ville.	QSB	Variation des sigs.
QRB	Distance.	QSC	Disparition des sigs.
QRD	Où allez-vous ?	QSD	Manipulation bonne.
QRE	Nationalité.	QSE	Sigs illisibles.
QRF	D'où venez-vous ?	QSF	Transmission automatique.
QRG	Pse ma longueur d'onde.	QSL	Accusé de réception.
QRH	Votre longueur d'onde est...	QSM	Avez-vous reçu QSL ?
QRI	Tonalité.	QSO	Communication bilatérale.
QRJ	Sigs faibles.	QSP	Délivrez msg pse.
QRK	Force des sigs (Code R)	QSQ	Transmission sans répétition.
QRL	Etes-vous occupé.	QSS	Fading.
QRM	Brouillage.	QST	Appel général.
QRN	Atmosphériques.	QSU	Transmettez sur..... mètres.
QRO	Grosse puissance.	QSX	Variation de QRH.
QRP	Faible puissance.	QSY	Changement de QRH.
QRQ	Transmettre vite.	QSZ	Transmission répétée deux fois.
QRS	Transmettre lentement.	QTR	Heure.
QRT	Arrêt de l'émission.	QAP	Restez sur écoute.
QRU	Plus rien à dire.	QAT	Brouillage.
QRX	Attente pour rappel.	QAZ	QRT pour cause orage.
QRZ	Par qui suis-je appelé ?		8IL.
QSA	Force des sigs (Code 1 à 5).		

## SPÉCIALITÉS ONDES COURTES



POUR LA NOUVELLE ANNÉE

FERNAND FONTAINE

INGÉNIEUR-ÉLECTRICIEN E. B. P.

19. RUE DU CHEMIN-DE-FER

ENGHIEN-LES-BAINS (S.-&-O.)

VOUS PRÉSENTE

## LES QUARTZ FRANÇAIS F8GI



ENVOI FRANCO DE LA NOTICE SUR DEMANDE

**CHRONIQUE DU DX** — Entendu, le 2-1-30 à 14 h. 05 gmt, sur 20 m., CQ de J3FR en DC instable ; r4 à r5. — Le 3-1-30 à 16 h. 30 gmt, entendu sur 40 m. : CQ de ka1DJ, en 14 fb, r5 mais QSS, malheureusement QRM par la phonie de 8RJH (sur 41 m. 50). Revoir à ce sujet les règlements du R.E.F. concernant la phonie sur 40 m.

## Avis d'émission

Ayant monté mon C-C Xmtr, je demande aux OM qui entendraient mon émission de me faire parvenir leurs rapports (QRK et tonalité) ; je les remercie d'avance et leur enverrai ma QSL.

J'utilise un cristal français de chez 861 ; il me donne un très bon contrôle dans un PTTG suivi de deux doubleurs de fréquence, ORG 21 m, 47. Dans le C-O j'emploie une lampe américaine (471A) avec 200 v. plaque. L'expérimental aussi la Philips TB 04/10 et la 210 ; les deux m'ont donné un contrôle très efficace, mais je préfère la première pour son extrême facilité d'oscillation.

J'ai obtenu de bons rapports de pyIQH, qui utilise aussi le Xtal control, et de ac1BD qui m'accusa « C-C v'y FB », le 26 Décembre passé. Avec la TB 04/10 le courant de plaque dans le C-O est de abt 2 ampères, polarisation négative de grille : 43 volts. J'emploie aussi, shuntant le manipulateur, le Resistograd Pilot dont 8WC est partisan.

Terminant ces petits renseignements sur le cristal français, je félicite vivement 8LX et 861 pour la magnifique taille des cristaux livrés.

F. Botelho (py2BG), Sao Paulo (Brésil).

La station 8C0 émet tous les samedi et dimanche, de 15 h. à 17 h., le dimanche matin, de 10 à 12 h., sur 44 m. Il sera répondu à tous par QSL.

M. Marcel Lagrue, ex-opérateur à 8DG, n'opère plus à cette station et c'est pour cela que l'on n'entend plus 8DG, de Colombes. Je prie les OM de ne pas m'adresser de cartes QSL à mon QRA ; les adresser au QRA de 8DG (voir liste des officiels ou « Call Book »). Mais je vous informe que d'ici peu de temps je serai « sur l'air », avec l'indicatif que j'attends de l'Administration des P.T.T., ce qui ne va pas tarder, je pense. Vous me trouverez donc sur mon ancienne QRH (43 m. 68) et sur 21 m., en tg et tv, avec une puissance variant de 50 à 300 watts de, comme auparavant. Mon appel sera toujours suivi du nom de ma localité. Je travaillerai également sur les bandes de longueur d'onde réservées à l'aviation, dont je m'occupe toujours, comme par le passé, ainsi que des raids, c'est-à-dire 28 m., 53 m., 106 m., pour parler des O.C.

Je tiens également à remercier les OM qui ont participé à l'écoute de FAJHU, et dont les cartes dédiées, promises ont été remises à 8BU. Si j'en avais oublié, je prie les OM de me le rappeler ; aussitôt le retour du Lieutenant de Vaisseau Le Brix, je lui en ferai dédicacer d'autres, car je n'en ai plus pour l'instant, tout à été distribué.

Je remercie donc les OM 8axq, fk, dl, gt, acj, ani, pme, fal, jq, iu, ppp, kvj, rex, fg, elg, def, acn, bi, jdd, dm, gke, ho, gx, fa, jk, er, lap, dh, lj, Thomassin, le Lieutenant Angé (de Poitiers), REF 283, ce vx 8bf, bp, bu, ffb (Saigon), les OM espagnols earl, ear94, YL EAR095, le belge ongn.

J'en oublie peut-être ; ceux que, par mégarde, j'aurais oubliés sont priés de m'en faire part, je leur adresserai une carte QSL via Larcher.

Merci encore et au prochain raid.

Lagrue Marcel,  
4 avenue Marie-Alexandrine, Colombes (Seine).

P.S. — Aussitôt que je serai QRV, j'avertirai le « Jd8 ».

## Inauguration des nouveaux bâtiments de l'Ecole Polytechnique

**Le Samedi 25 Janvier ; le Président de la République et de nombreux personnalités inaugureront les nouveaux bâtiments de l'Ecole.**

La station radiotéléphonique 8BL donnera à cette occasion une émission spéciale, de 15 h. à 15 h. 30, sur 43 m.

Nous demandons aux membres du R.E.F. travaillant entre 42 et 44 m., de bien vouloir s'abstenir d'émettre pendant cette demi-heure.

La puissance plaque utilisée sera de 7 watts. 8BL invite ses correspondants habituels à écouter cette émission. Les comptes rendus seront très appréciés. Il sera répondu à tous.

## NOUVEAUX INDICATIFS OFFICIELS

**8CW** remplace officiellement 8RSI. QRA : J. Serrière, 50 Avenue du Chesnay à Chelles (Seine-et-Marne).

**8DF** est l'indicatif officiel de 8GDO. QRA : G. Desthuyllers, 14 Boulevard de la Gare à Chelles (Seine-et-Marne).

**8CL** : H. de Commynes de Marsilly, Villa Saint-Geroges, Saint-Lô (Manche).

**8CU** : Pierre Coulet, 50 rue Pierre-Dupont, Lyon (Rhône).

**8GH** est attribué à M. Hans Jean, 49 Grande Rue, à Bourg-la-Reine (Seine). ex8SRI.

**8LS** : Dr G. Marie, rue Gambetta, l'Île-Bouchard (Indre-et-Loire).

## Petites annonces à UN franc la ligne

A VENDRE — Une lampe émission Métal E4N neuve (6-1200 v, 60 watts) : 80 fr. — Deux lampes émission E1M, état de neuf (85 watts) : 80 fr. la pièce — Une lampe émission LS5 neuve (6-400 v., 10 watts) : 100 fr. — Trois lampes émission Métal E2 (6-750 v., 10 watts) : 40 fr. la pièce — Un transfo Constable, rap. 1/1,5, neuf (val. 215 fr.) : 100 fr. — Une paire de transfo push-pull Igranic, neuf (val. 345 fr.) : 250 fr. — Un pick-up avec bras Electron, neuf (val. 345 fr.) : 125 fr. — Deux kénos Métal n° 2, état de neuf, les deux : 100 fr.

Ce matériel n'a presque pas servi ou même pas du tout et est absolument garanti.

Ecrire à 8HU, M. Leclerc, 47 bis rue Rochebrune, à Rosny-sous-Bois (Seine).

A VENDRE — Récepteur O.C. garanti (15-250 m.). Délect. et 2 B-F. Gamme couverte par 4 bobines américaines Pilot. Transfo B-F Bardon G.M., GV C.I.G. — Absolument neuf — Ebénisterie vernie au tampon. Cause double emploi. Prix : 600 fr. — S'adresser à 8CW, J. Serrière, 50 avenue du Chesnay, Chelles (S.-et-M.).

Malheureux émetteur cherché, pour repos et tranquillité de ses oreilles (à cause du QRM intense, par moteurs dans Paris), petite maison, banlieue immédiate de Paris (Bois-Colombes, Bécon-Colombes ou Saint-Cloud. — Ecrire à 8LL, Lamy, 2 rue de Provence, Paris (96).

# LE PETIT RADIO

Journal indépendant de T.S.F.

Paraissant sur 20, 24 et 32 pages

HEBDOMADAIRE — 0 fr. 50 LE NUMÉRO

Le mieux renseigné

Le plus documenté

Abonnement : 25 Francs par an

(Nombreuses Primes aux Abonnés)

Administration-Redaction : 20, Boulevard Montmartre, PARIS

## ÉLECTRO-ENTRETIEN

22, RUE COUSIN, CLICHY (SEINE)

ACCUMULATEURS BASSE ET HAUTE TENSION

~ TOUTES CAPACITÉS — RÉPARATIONS ~

◎ Spécialités pour émetteurs ◎

RECHARGEURS - REDRESSEURS - TRANFOS, ETC.

LES MEILLEURES MARQUES AUX MEILLEURS PRIX





L. Kint de 8BP — Oui, les membres du REF bénéficient d'une réduction de 20 % sur l'abonnement au Jd8; donc 10 fr. portées à votre avois.

REF, ARDEN, NOR de 8FG — Meilleurs vœux de bonheur et DX pour 1990.

SFAL de 8FG — Bjr, vx! Moi pour souhaits, vy ok ton QSO Dakar, mais... voir note de 8WRZ! Qu'en pensez-tu? Comme de telles plaisanteries sont stupides.

8SSY de STED — Cher OM, dans un Jd8 de Décembre, j'ai lu avec intérêt, la description de votre station et j'ai plusieurs tuyaux à vous demander sur votre récepteur. Votre « astuce » pour couvrir la bande 42 m. sur une grande partie du CV grille, a retenu mon attention. Est-ce que ce procédé donne de bons résultats sur la bande 80 m. ? et quelle est la valeur de votre CV grille. J'ai monté un Schnell grille, mais il ne me donne pas satisfaction, aussi suis-je décidé à profiter de vos tuyaux pour arriver à de bons résultats. Je voudrais savoir aussi quel est le genre de self que vous employez avec le diamètre et quelles sont les caractéristiques de votre self de choc. Dernièrement, j'ai voulu monter un Schnell précédé d'une H-F à écran, mais malheureusement, par suite d'un court-circuit, j'ai grillé ma lampe à écran. J'ai décidé de monter un Schnell grille pour cette raison, et plus tard je construirai un bloc séparé H-F à écran que je placerai devant mon Schnell grille. Je vous demande de me répondre via Jd8 et je vous remercie d'avance.

6YL de 8DA — Merci YL pour QRA de rv1G, j'écris maintenant à wBJ.

8LGB de 8DA — Vous avez été appelé par f09SR, avez-vous QSO? A votre disposition pour QRA?

8WHG de 8LGB — Ne serait-ce pas j3FR qui vous a répondu, le 1-1-30? J'ai entendu cet OM dans l'après-midi du 1-1, 15 en 15.

8SCO prie les OM 8HP, oz2JR, eb4OU, 8RKO, ok1VP et les autres OM qui ont reçu carte QSL de 8CO et ont QSO avec lui, de lui envoyer leur carte QSL.

8WHG de 8ACL — Moi pour vœux, vous adresse les miens. Félicitations pour votre résistance de prise de terre. Envoyez tuyaux!

8BY de 8BP — A1 lettre pour vous de c1BN, Pse votre QRA sur enveloppe.

8ROR prie les OM qu'il a QSO et QSL depuis fort longtemps de le QSL à leur tour.

8WAB de 8ZIC-ex-8WAB — Pse donner votre adresse à Pierre-Vermont, 29 rue Collange, Levallois-Perret. Ici QSL arrivées pr vous, par suite de la confusion apportée par la similitude de mon ancien indicatif (8WAB) avec le vôtre.

8DA, FR, EO de w1BWA, via f8ZIC — w1BWA se plaint de n'avoir pas reçu QSL de vous pour QSO et serait très heureux que vous les lui envoyiez, soit directement, soit par l'intermédiaire de 8ZIC qui transmettra.

8WHG de 8WS — Excusez-moi, vx, mais après avoir répondu à votre CQ, je ne vous ai plus entendu. Après une attente de trois minutes, croyant que ma réponse ne vous avait pas touché, je suis passé sur autre écoute.

CQ de 8WS — Serait très heureux de recevoir les QSL des OM suivants, à qui j'ai déjà envoyé la mienne depuis longtemps : on1IC 4JX 4AA 4CM 4CR 4UY — f8ACW 8XYO 8ARV 8PRX — d1ZF 4HI 4UAL — oh3NA — g2AZ 6PP — pa0TH — ok2VA — fm8EV

8CW de 8KRD — Après notre QSO établi en de déplorables conditions, vous ai envoyé ma QSL via REF, depuis cinq semaines. Attends toujours la vôtre. Il est évident que comme DX, hi! c'est du super-rapproché, néanmoins... chose promise, chose due.

8FK de 8WHG — w6CUH vous a aussi appelé, le 29-12 à 16.10; je l'entendais r2. A 15.40, il a répondu deux fois à on4UU, qui ne l'a pas entendu; il passait alors r4 à 5. — z13AJ a-t-il le QRA que je crois ok?

8LGB de 8WHG — ve5AO n'est pas un VE2, ni même un VE, du tout! Son QRA (Cape Hopes Advance, Hudson Straits) le place en NX. Il QSL drt, mais le prochain courrier n'aura lieu qu'en automne, hi! Il n'y a que des OM qui répondent au CQ DX, il y a aussi les OZ, les G, les ON et jusqu'à ce petit plaisantin de f8STF. Du sérieux, que diable!

CQ de 8PGR — Cet indicatif est-il libre? Si oui, retenu par un OM Ardenais.

8CA de 8KRD — La Phillips A42 en H-F OC gaze-t-elle aussi bien avec du jus plaque bien redressé?

CQ de 8IL — Qui me donnera QRA entier de y12GM.

8CS, 8DA, 6YL et on4US de 8YY — Tnx bep OM pour QRA de ve5AW.

8GOG (Voiron Isère) de 8CU (Pierre Coulet, 50 rue Pierre-Dupont à Lyon) — Pse OM votre QRA, j'ai une communication intéressante pour vous.

8WZY (Section 1) de 8IO et 8CU — Nous serions heureux de faire votre connaissance. Pse votre QRA ou venez nous rendre visite.

8TSF d'Amiens officiel 8?? de 8CU — OM, pse votre nouvel indicatif. Vous êtes mon premier QSO avec les F.

CQ de 8CU (RTK) — Je m'excuse de ne pouvoir répondre aux OM déjà QSO avec ce nouvel indicatif, mais QSL étant à l'impression.

IM de 8IPB — Congrats pour fi QSO. Je regrette vivement de ne pas vous avoir QSO. Ecrivez-moi : Pierre Bonichon, 27 rue Adrien-Beyssellance, Bordeaux.

8OAU de 8IPB — Pse, dr OM, envoyez-moi relevé d'écoute au QRA indiqué plus haut, je vous enverrai ma QSL directement.

8CHER de 8IPB — Dr OM, êtes-vous QRM santé, je ne vous ai pas entendu pour la Noël.

8CU de 8IPB — Merci beaucoup pour votre aimable carte, j'ai entendu votre fi phonie, mais je ne savais pas que CU = RTK. Meilleurs vœux.

8AG de 8ACN — Qu'étes-vous devenu, vx? Je vous ai demandé de répéter une partie de votre message à QSP, et je ne vous ai plus entendu?

8DEF, foniste parisien, présente tous ses meilleurs vœux pour 1990, à tous ses collègues et amis du REF. 8DEF signale également qu'il n'est pas l'OM 8DEF travaillant en graphie sur 28 m, et prie cet OM de bien vouloir changer de call. Les OM qui ont QSO 8DEF et n'ayant pas reçu carte QSL, sont priés de la réclamer. Toutes ont été envoyées sans exception.

L'indicatif 8VGC est-il libre? Si oui, retenu par OM parisien.

8OAU (Blois) de EA117 (Barcelona) — Moi bep d'avoir dit dans Jd8 (282-283), que vous aviez entendu la station EA117. Pse QSL, cher OM, je vous répondrai avec la mienne, de suite. QRA : Radio EA117, rue Tabern 26 S.G. Barcelona (Espagne).

British amateur station, J.G. Openshaw of Rosendale de EA117 — Tks, very much for ur Q-SL control.

CQ de EA117 (Barcelona) — Ici, arrivent ok les appels de divers « 8 », en 1p et 2p. J'enverrai mon QSL à tout OM qui répondra au sien.

EA117 de 8BP — La copie originale de z12GO indique bien EA117, entendu à Wellington, New-Zealand. — Félicitations.

8CUP de 8BP — Numéros demandes épuisés. Sorri.

A tout changement d'adresse, joindre 1 fr. pour confection de nouvelles bandes.

# Indicatifs entendus

Par g6YL (pendant Décembre). Parenthèses : QSO  
fm8(rit) — en8rux — ts4sbr — seteaw — un(7cc) — yi2gq —  
au7aa — 8an

Par en8SEI, au cours de Décembre. Bande de 40 m. QSL contre  
QSL. Parenthèses : QSO

f8ria esa ror wha rem (gdb) vs (nau) tpax (mmp) uuu  
rsh (psc) oa ana px km hc nkt (rvl)

fm8nst (rit) ghe hp (fone) tu — x(fnh), fone : « Nicolas-  
Caquet » en route pour Marseille, à 6 h. de ce port — exearn  
(ear97) (ear122) earz (ear1) ear62 ear47 ear149 ear153 (earf)  
ear99 (fone) ear91 (ear91) ear128 ear152 — ct(fbl) (fcw) ct by  
ce (az) (ctbd, navire de guerre) — on4gn el di — w3aio tabn  
qq (iats)

Divers : c4isa c8p(2) idi (fone pure et puissante) (sp3ar) d5ual  
rlgw un7pp uomk (g5bx)  
20 m. : on4hu

Par 8YY, du 20-12 au 5-1. — 1 H-F, 1 D, 1 BF sur aluminium  
wtcio rw lwa cbw mx aze 2afr zg la adp x2jn hiv 3hv  
aqz 6a9j 8ddg — g2xxx lz dq cj 5bz us 6wd — ve2aa 4bq  
fk 5ao — f8aly fr ex — on4uu bt bso uk ca — ear21 —  
oz7y — z1lar fr — dirc — eu2dt 4dw — sm5yi — sp3ig —  
yi2gq — ct6jp — vk2wu — uoxl

Par 8FG, du 21-11 au 6-1. Parenthèses : QSO

f(8ssy) (gro) (cco) (uto) (sta) sta2 (pro) (ren) (am) (ba) (fa)  
pvr (cl) xyo (dg) (kar) (ani) (qj) jdh dt (bf) (wc) (arv) (lgb)  
(dou) (rmf) (san) (jok) (rah) (rvl) (wkp) (fb) (lda) (je) xw rsh  
(flm) (mtd) (ex) rat (mat) xxy (gpl) (uyv) gdh krp (nem) gdb  
— on(4ir) (iur) (ji) (jx) (be) (hy) (tj) (wc) (vu) — d(4hv) (fua)  
(uab) — ok(2si) (1au) — sm(6ba) (sbla, ciseau « Oscar-2 » 7rv —  
frear149 — ve5ao lbr — w6dl 2adp cxi 8adm 2atz (1nze)  
8d4v ann (a5a) amr — g(6fa) (qa) (2fs) (5ap) (6bd) (yl) (5cm) —  
fm(8mt) gke — en8rux — earz — pa(0xg) (0ck) — zsim —  
ct2aa (1aa) — sp3(p) (kt) — oh(20) (od) — eu(3ak) — haf  
(3zo) — (nafxlr, ship 1400 miles West England) — Divers :  
lchx ue2ac vex5xx

Par 8LGB (Compiègne), du 12-11 au 6-1, sur 20 et 40 m.

uopx zb — on4hs xs jo fp hc ro wm uu — ok2sl — ozli  
7jo — earl ear53 ear64 ear96 ear113 ear116 ear128 ear141 —  
frear1 ear149 ear153

f8lix lpe (en tp sur 20 et 40 m.) wba tlr gdb uuw wkz da ws  
san hir dg fa bf je tp (cl) (tp) fg hr axq whg fg rko swa  
jk rjh (tp)

r2sc cj nz 6vp rb ia — 44qv ual go je ck — ym4zo —  
sm7rv 9ux — pa0bx qf — ctchc co cn bj ct cc hy 2aa ao  
ad — ex5or — ohlrx 2nd og nu. od 5no np nk nl 7nc —  
sp3yl bt wr he ar — euskwh 2cc kbf dg ck 3ct as ak  
5ap cl fh 6ac 9he — un7pp ww — haf3ap xc fv bh zr h —  
fm8gke rl mst — en8rux — yitac mz — autrk sat — zt5r  
5v — zu5b 6a 6n — zstp 2n 4a 4m 5u 5d — ce5aa —  
1u3de dh fa fa 6d dy — pylbz ia aw ca er 2ik bf ak ba bz  
wtaue af bds vz aze bbn cnz anh ave dp rq cpd cmh  
bhm 2xcl rs avm hiv lb ave bai al lfg je vt cvj 3anh ajd  
ard kr lph 4aez fl al aq el 5anh 8eux bh adz ayw blw  
bma qg 9mdw

vefas 5ao — vo8ae — cm2jt — z1lfr no fu fv fr aa 2bg  
gh as — vk5it — j3fr — katdj — Divers : x5z xearn sdpa  
nkl fnih

Par 8YY, du 4 au 12-1. Sur bloc H-F 8GI (1D et 1B-F)

f8da ak — g2od ma 5is 2nz dz 6du ja 5vk — on4he  
hp — ozlio 7y — y12as — d4al — pa0vn qf — ct1bx bk —  
vetar — e1dc — w2aes arb bv lcaw bx 2aj tjr — nafxlr  
ou lafxlr (?) — z55x 5l — z16r

Indicatifs français entendus par :

ve1BQ, J.H. Green, 115 Furly St, Wumipeg, Manitoba :  
20 m. : f8EX SDA SDOT SFR 8JF SHCL 8SFR (?) SWB 8WHG

vk2RX, Rockdale, M.S.W., Australie :  
20 m. : f8AXQ 8CA SDA 8FK 8GY 8SH 8JF 8WB 8WHG  
8XH 8ZX

vs7AP, Rahim Wellavatte, Colombo, Ceylan :  
20 m. : f8BAK 8BM f8HM 8HU 8CP 8GJ 8EO 8DO 8KZ 8ZB  
8DA 8RKO 8JF 8XZ 8WB 8PB 8FG 8WRG 8TSN 8DAE  
8AXQ 8WLX

w3HO, R.D. Crawford, 106 N Dooley Ave, Richemond, Va.  
f8CT 8ER

w1AZE, El Hagar, 30 Adams Ave, West Newton, Mass.  
20 m. : f8DA 8DH 8GDB

ve3ET, G.V. Lawrence, Box 186, Parry Sound, Ontario, Canada  
20 m. : f8ETR 8EX 8WB

ax1AI, Hihoff Nahanowitcha, St. 18, Tomsk, Sibérie  
20 m. : f8GDB 8FD 8PAM 8FCM 8ETZ 8ORM 8ZKO 8JT  
8ZCM 8EO 8BC 8HR 8XH 8MRG 8FAF 8HZ 8MST 8HX 8HE  
8AAP 8RAB 8DA 8FK 8SWA 8LDA 8TSN 8AWK 8XB 8XZ  
8AJA 8JF 8WHG 8XW 8VP 8EX

w1MS, Charles H. Horton, 173 North Adams St., Manchester, N.H.  
20 m. : f8BQ 8DA 8EX 8HPG 8JF 8OC

w1ABG, Al. Giddis, 53 Lambert St, Lowell, Mass.  
20 m. : f8AAP 8AXQ 8JC

w6ERK, George W. Mesher, 2949 Sacramento St., San Francisco  
(Calif.)  
20 m. : f8CT 8FC 8FK 8HM 8JR

Extrait du « QST », Janvier.  
(Communiqué par 8FK).

PARC AUX « 8 »

## Le pas d'armes du ORPiste

Pas de mouvement. Pas de bruit. L'OM

Aime

Le seul bruit des CQ que l'on entend

Tant

Ne me parlez donc pas de la fonic

Nie

Le DXman. FI de ses QSO

Sots

Combien en peut-on sur quarante mètres

Mettre

Sans ORMER nos traits et nos points ?

Point !

Fi des QSO de moins de trois mille  
Milles

Où l'on peut s'entendre annoncer sur l'air :

R

Il nous faut de lointaines et fossiles

Iles

PY, ZL, du bien en tous cas

K

Pomper des DX, tard dans l'épaisse ombre

Sombre

En QSOter jusqu'au lendemain

Maint

Fi des 200 watts. A l'iniput qui monte

Honte !

Honni qui en dépasse sur son zinc

Cinq

→ UN JEU DE LAMPES ←

# RADIOFOTOS...



Les oscillatrices M40 et  
M X 40 sont **SENSIBLES**

Les moyennes fréquences  
C 9 et C 25 sont **STABLES**

Les détectrices Radiofotos et la  
D 15 sont **puissantes et PURES**

Les Radiofotos basses fréquences type D 9  
et D 5 et les tripples D 100 sont **PUISSANTES**

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE  
CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES **RADIOFOTOS**

...VOUS DONNE ENFIN

→ L'ACCORD PARFAIT ←

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUGLIN, Rugles (Eure)

# PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR



REDRESSEUR

ÉMETTEUR

présente ses tubes de

**TOUTES PUISSANCES**  
**POUR L'ÉMISSION**

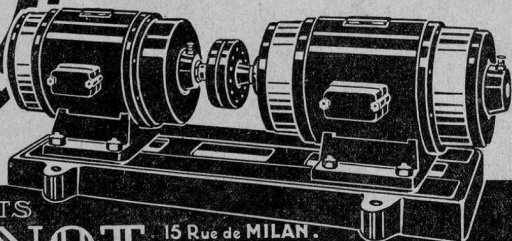
CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE

## GÉNÉRATRICES & CONVERTISSEURS

• HAUTE TENSION •

DE 110 A 6.000 VOLTS

DE 60 A 2.000 WATTS



## ÉTABLISSEMENTS E. RAGONOT

Fournisseurs des Gouvernements Français et Étrangers.

15 Rue de MILAN.  
PARIS, tel: LOUVRE 41-96 ~  
SIÈGE et USINE à MALAKOFF (Seine).



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.  
Etranger (pour un an).... 100 fr.  
Remise 20 o/o aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

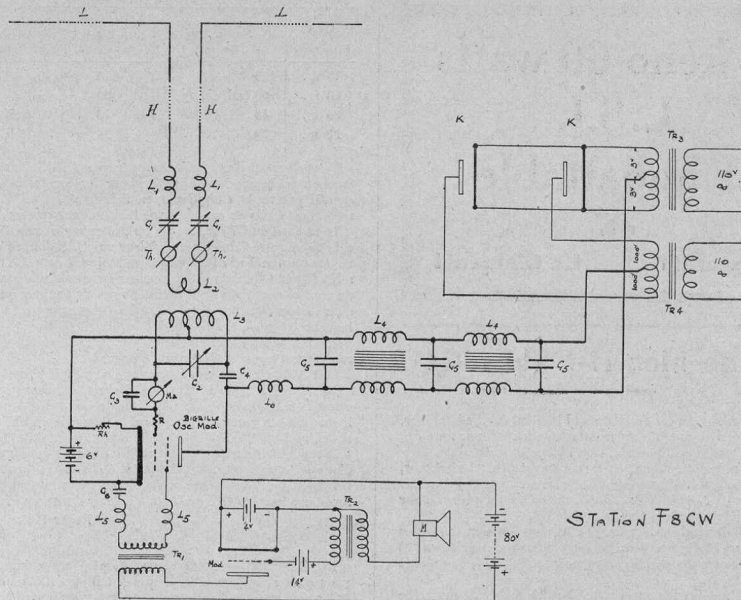
**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**  
RUGLES (EURE)

Téléphone : **RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : **ef SBP**

## DESCRIPTION DE LA STATION 8CW



8CW comprend une lampe bigrille E20 « Métal » servant à la fois d'oscillatrice et de modulatrice (filament 5 v., 3 amp. Plaque 400 v., 50 m.a.).

L'oscillateur est du type Hartley : le circuit oscillant C2-L3 se compose du condensateur C2 (de 0,25/1000 mfd) et de la self L3 (tube de 4 mm., 10 spires de 8 cm. de diamètre).

La self d'antenne L2 (tube de 4 mm.) comprend 2 spires de 11 cm. de diamètre et est couplée à L3.

Antenne Lévy (L : 10 m., H : 17 m.) accordée par les selfs L1 et les condensateurs C1.

Alimentation : courant alternatif redressé par les deux kénotron K (kénotron « Fotos » n° 1 ou « Métal » K30). Filtrage obtenu par deux selfs doubles « Sol » 50 henrys, 0 a. 15, et les capacités C5 de 3 mfd.

La modulation se compose d'un microphone M agissant sur un transformateur « Audio » rapport 1/30 (Tr2). La lampe amplificatrice B-F est une B405. Le transformateur Tr1 est un « Bardou » gros modèle 1/1.

Les selfs L5 sont deux selfs de choc H-F empêchant justement la H-F de retourner vers la modulation.

La self L6 est une autre self de choc H-F.

On remarquera le condensateur C6, de 2/1000, qui empêche tout courant continu de grille modulatrice (indispensable avec cette lampe).

Pour la télégraphie, la station 8CW est équipée avec une lampe ordinaire E20 « Métal » (à 3 électrodes).

Des essais ont été et sont en ce moment réalisés avec un oscillateur Hartley légèrement modifié, c'est-à-dire : 1°) le condensateur d'arrêt C1 mis du côté de la grille ; 2°) le point milieu de la self relié au + H-T ; 3°) la grille oscillatrice reliée au - H-T - B-T par résistance de fuite et self de choc H-F.

Ces essais ont l'air couronnés de succès : il est certain qu'avec ce montage on a moins de fuites de H-F dans l'alimentation.

A la disposition entière de tous les OM pour renseignements complémentaires.

J. SERRIÈRE, Ing.

50 av. du Chesnay, Chelles (S-&M).

L'alimentation de mon bloc HF est ici de : 4, 140 et 80 volts, mais des essais sur : 4, 80 et 60 volts, m'ont donné des résultats encore excellents.

Le bloc, lui-même, entièrement blindé, est placé à 20 cm. du Schnell, cet écartement ne nuisant nullement au bon fonctionnement de l'ensemble. Un simple inverseur permet l'envoi de l'antenne sur bloc HF ou sur Schnell seul, lorsque les émissions reçues sont suffisamment fortes pour ne pas nécessiter trois lampes.

En général, je cherche toujours les stations à recevoir sur Schnell seul, me réservant de mettre en marche la HF lorsque ces émissions sont trop faibles ou que je n'entends rien. Je suis alors étonné des résultats qui suivent.

Un seul point délicat : le réglage du condensateur d'accord du Schnell qui varie pour la réception d'une même émission suivant que vous ajoutez ou non le bloc HF.

Pour retrouver, avec le bloc, la station reçue sur Schnell il faut augmenter la capacité du condensateur de ce dernier.

En deux ou trois séances vous pouvez aisément repérer les différentes graduations et les reporter par QRH sur un petit tableau que vous aurez sous les yeux et dont vous n'aurez plus besoin au bout de quelque temps de pratique.

Voici un exemple de ce tableau dont les chiffres ne sont ici que fictifs puisque tout dépend de la capacité de votre condensateur d'accord de votre récepteur actuel :

QRH à recevoir	Schnell seul Accord	Schnell et H-F Accord du CV du Schnell	H-F Accord du CV du bloc
78 m.	160	170	90
40 m.	90 (self changée)	96	33
30 m.	45	48	70 (self changée)
20 m.	23	26	32 (self changée)

Naturellement il est facile de repérer les QRH intermédiaires en augmentant le nombre des repères sur les bandes intéressantes. Je n'ai pas voulu compliquer en indiquant les selfs à employer mais il est facile de compléter ce tableau dans ce sens.

Le réglage du CV du bloc HF ne présente aucune difficulté.

Lorsque votre Schnell est réglé sur une QRH donnée et que vous mettez en marche la HF, en tournant le CV de cette dernière, la self adéquate étant en place, vous remarquerez à un certain moment un renforcement du bruit de fond qui vous indique que vous êtes dans le voisinage immédiat du réglage correspondant à la QRH sur laquelle est réglé le Schnell.

En retouchant légèrement les CV Schnell et HF vous arrivez rapidement à une amplification étonnante.

Le 17 Janvier 1930, par exemple, j'ai pu QSO : vo8MC, w2ARB, vk3IT et vk5WR, de 14 h. 30 à 16 heures, et cela malgré un QRN causé par les moteurs de l'hôtel où je suis, chose qui m'eût été impossible en recevant sur Schnell seul car les QRK passaient de r2-3 à r4-5.

Je remercie, ici, bien vivement 8GI d'avoir mis au point un bloc d'une belle présentation, à la portée de toutes les bourses, et d'un maniement extrêmement simple, bloc que je ne saurais trop recommander à tous les OM désireux d'obtenir des réceptions parfaites.

Roger Piélon (SAXQ).

NOTE DE 8BP — Notre station étant pourvue depuis plusieurs mois d'un récepteur (1 HF écran + 1 D + 1 BF) de construction 8GI, nous sommes heureux de confirmer les excellents résultats obtenus par SAXQ.

Si nous avons tardé à recommander à tous les OM désireux d'avoir le récepteur le plus sensible à notre connaissance, construit par notre camarade Fontaine (8GI), c'est que nous voulions laisser la primauté d'une référence bénévole à l'un de nos valeureux correspondants pour éviter tout soupçon de « publicité déguisée ».

Nous remercions donc vivement SAXQ de mettre en valeur l'excellence du récepteur 8GI et sommes heureux d'ajouter nos sincères félicitations à notre camarade Fontaine qui nous a fourni le récepteur le plus sensible à notre connaissance.

8BP.

## Le keno 60 watts L.S.I. est imbattable !



Son secret ?

Le filament !

## Sur le bloc H=F de f8GI

Quelques lignes pour les amateurs qui hésitent encore à monter, devant leur Schnell ou toute autre détectrice à réaction, un étage H-F avec une lampe grille-écran, A442 Philips ou autre.

J'étais moi-même sceptique, sur le rendement d'un tel récepteur, jusqu'au jour où, rendant visite à 8GI, j'eus l'occasion de juger, sur son récepteur (H-F + D + BF), des avantages qu'il présente sur une simple détectrice à réaction, suivie de BF.

Depuis le 3 Décembre dernier, je suis en possession d'un bloc HF, sortant des ateliers de 8GI. J'ai pu étudier son rendement et effectuer des essais comparatifs entre mon Schnell seul, ou précédé du bloc.

Je dois dire tout de suite que, sur 80, 40 et 30 m., le bloc augmente les QRK de 3 à 4 points, tant pour la phonie que pour la graphie. Sur 20 m., le gain est de deux à trois points.

Là, n'est pas le seul avantage ; la HF permet en effet, de décaler r2 à r3, des émissions absolument inaudibles, sur Schnell seul. La recherche des DX devient alors facile et fructueuse.

Un seul changement dans le récepteur habituel : l'adjonction d'un condensateur fixe à air de 1/10000, qui ira d'une part au condensateur shunté de détection et d'autre part à la borne sortie du bloc HF. Ce condensateur fixe doit être placé le plus près possible de la détection, mais tous détails sont fournis par le constructeur (8GI) à ce sujet.



De « Science et Savoir Faire » :

## Moyens pratiques de déceler de faibles radiations

Le simple amateur qui désire faire de l'émission est fréquemment arrêté par l'impossibilité de constater si son poste radio ou non. Il s'est procuré un thermique qui manque de sensibilité et à voir l'aiguille figée sur le zéro, quoiqu'il fasse, il se désespère et alors abandonne fréquemment la partie s'il ne trouve un « ancien » qui vient le tirer d'embarras.

La collection 1925 (30 fr.) a donné de nombreux articles sur l'émission d'amateur et signalé l'intérêt qu'il peut y avoir à employer au lieu d'un ampèremètre thermique, une simple ampoule de lampe de poche ou, mieux encore, une lampe micro de T.S.F. à filament visible. La sensibilité de la première est de l'ordre du dixième d'ampère (c'est-à-dire qu'on perçoit le filament rouge pour une radiation de 100 milliampères environ) tandis que la lampe micro est encore deux à trois fois plus sensible, le filament étant porté au rouge par 40 milliampères déjà.

Deux autres moyens très sensibles existent : il y a d'abord le thermomètre autour de la boule duquel un fil de ferro-nickel, reliant à l'antenne la self d'oscillation, fera quelques tours. L'ascension de la colonne mercurielle sera très nette et fournira un contrôle très satisfaisant. Un dispositif plus précis consiste en un milliampèremètre placé en série avec une galène (comme redresseur) dans un circuit de quelques spires que l'on approche de la self d'antenne : ce contrôleur est sensible à souhait car on peut accorder, au besoin, ce circuit-contrôle par un condensateur variable qui permettra, avec la résonance, d'obtenir la déviation maximum à l'aiguille du milliampèremètre.

O.J.L.

## Indicatifs entendus

Par SSET, du 5-1-30 au 8-1-30 (12 h. écoute) à Paris (Invalides), sur Super-reaction, 1 lampe bigrille « Radiotechnique », tension anodique 4 volts. Collecteur : cadre, 1 spire de 3 m. 20 :

Le 5-1-30 :

F : 8apu bl lx mst prx wa zic — ON : 4kjh — G : 2aa Sei 1vv — D : 4ual — CF : 8gt — CT : 1aa bv — CV : 5or — AU : 7aa — SU : 8RS — EAR : 98

Le 6-1-30 :

F : 8aly big il jc kw prx zic — ON : 4di vu — AU : 7aa — EU : 5el 5uskw — sbia (Croiseur Oscar 2) — z3ig — Divers : FAIE FLT (24 m.)

Le 7-1-30 :

F : 8aw esp wiz zb — CT : 2ac — EU : 2dw — D : m55 — Divers : SAB SOB XGA de DHA.

Le 8-1-30 :

F : 8prx wiz — G : 2dn — D : 4gk — SP : 1ae 3aj — FP : 1ar — CT : 1aa — Divers : FJJ PMD FCH de T335

Par 8YY, sur 20 m., du 12 au 19 courant :

w : 1hrve 2ane laxv 7nr 1mo 9mt 1agt — UO : wg gk — VE : 5ao — CT : 1aa bx — G : 5fa 6wn gc xc 5bz 6ia 2m xv — SP : 3bp 1ae — PA : 0fx — HAF : 3k 8c — D : 4hl — OZ : 2q — OK : 2si — ON : 4wn — TS : 4sac — VK : 2rx — SU : 8rs

**Envoyez description et schémas de votre station au « Journal des 8 » qui publiera.**

(Dessiner sur papier blanc à l'encre de Chine)



Prix : 150 francs

## TÉLÉVISION

## TUNGSRAM-RADIO

présente

## La cellule photo-électrique NAVA

— Première cellule photo-électrique construite en grande série —

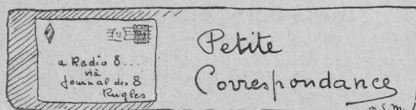
*Destinée en tout premier lieu à servir à des expériences de télévision ou de téléphotographie ; cette cellule peut servir à des applications techniques et scientifiques aussi nombreuses que diverses. Son prix les met à la portée de chaque amateur.*

**Demandez la notice spéciale, ainsi que la notice sur les lampes de réception à filament au baryum métallique.**

Vous trouverez plus de vingt types différents, parmi lesquels plusieurs types de lampes secteur à chauffage direct ou indirect.

**TUNGSRAM-RADIO, 2, rue de Lancry, Paris (X<sup>e</sup>)**





SLBG de SWHG — Merci bep pour tuyaux; je ne crois pas que se soit j3FR, mais je vais lui écrire quand même: c'est mon troisième « J » QSO mais jamais je n'ai pu lire leur call ok: la poisse! Pendant Noël les « J » sortaient vers 09 et vers 15 tmg. QRL le matin, 2CB, BBB; le soir, 2BX et IBZ (?). 2BX tapait du r7 sur 3 lampes, comme dirait DA...

SHR de vosMC via SWHG — « Pse tell SHR i am sorri i lost him. w! QSL ». N'y complex pas de trop: j'ai eu QSO deux fois, avec QSL drt et j'attends encore, hi!

SCW de SWHG — Qu'est-ce qu'il vous faut pour être content? Aux environs de Noël le DX passait à bloc. Les ZL r9; les W r8; les J r7 et jusqu'à un K6 reçu r6 sur 3 lampes. Pendant que les as du REF faisaient « joujou » sur 40 mètres, il fallait voir les G sur 20 m.: à en pleurer de rage!!

80AU de 8TSD — Cher OM, j'ai vu votre relevé d'écoute dans le dernier « Journal des 8 » et j'ai vu également que vous desiriez faire la connaissance des OM de votre région. J'habite ordinairement au Nord de Tours, à 60 km. de Blois, mais je fais des études à Blois même. Donc nous ne devons pas être très loin l'un de l'autre. Je pense faire votre connaissance bientôt et, puisque vous le desiriez, je peux vous mettre en relation avec les OM de la région. Il y en a un, à 5 km. de Blois, que je dois aller voir sous peu et un autre à Tours. Donnez-moi quelques indications sur votre QRA. Si vous voulez m'écrire, vous trouverez mon adresse dans les annonces du « Journal des 8 » du 1-11 Janvier 1930 (Claude Leddet). A bientôt un QSO visuel.

g6YL de fmsBG — Merci beaucoup dr YL pour vos félicitations et le QRA ok. J'ai été très heureux de vous retrouver « on » l'autre soir et je le serai encore certainement en remettant cela bientôt! Meilleurs vœux de super DX pr 1930.

fmsBG de fmsBG — Merci pour QRA que m'avait déjà QSR 8RMST. Quant à votre CQ FM, sorri, mais je n'étais probablement pas là à ce moment. Au plaisir de QSO bientôt vx, et pse QSR les 73 des FM Alger à tous les copains « Nord », y compris 8DA, hi!

CQ de SMRI — SMRI, station phonie limousine, est « on » depuis le 12-1-30, avec un Colpitis. Félicitations à 8BF pour ce montage. Tous les jours, de 14 à 15 tmg, et sur rendez-vous. Remerciez ses premiers correspondants: 8ror, clz, dg, pyr, acj, rjh, xpx, fas, 4pa. Pse QSL via REF. — L'indicatif STZ est-il libre? Si oui retenu par OM limousin.

CQ de 8SKI — Est-ce que l'indicatif 8JOB est libre? Si oui retenu pour OM de la 14<sup>e</sup> section.

**A vendre 2.300 francs**

(cause double emploi)

**une POMPE moléculaire**

**HOLWECK (n° 45)**

fonctionnant sur diphasé ou triphasé 50 périodes

ÉTAT PARFAIT

**Société L.S.I., 11 Impasse Marcès, PARIS (11<sup>e</sup>)**

8VGC de 8AGC — Attention vx! Similitude de call pourrait être gênante plus tard. Prenez plutôt 8GVG qui est libre. Vœux de DX.

xfrSRMP de 8CS — Voici, dr ob, les calls des OM de Terre-Neuve. A votre service.

vo8A — Ernest Ach, Box 89, St-Johns;  
8AC — Grenfell Mission, St-Anthony;  
8AN — Father J. Kervan, Hr Breton;  
8AR — Loyal L. Reid, Avalon House, St-Johns;  
8AW — James Moore jr., Carbonear;  
8AZS — S. W. Brazil, Wireless Control Officer, Battle, Hr Labrador;

8C — A. J. Christian, Haig road, Grand Falls;  
8G — Dr W. P. Gear, Cabot road, Grand Falls;  
8I — R. W. Sullivan, Exploits Ave, Grand Falls;  
8JC — J. J. Collins, 11 Carade street, St-Johns;  
8LC — A. Pitman, Alexander street, St-Johns;  
8MC — Mount, Cashel Home, St-Johns;  
8RG — R. G. Reid, Avalon House, St-Johns;  
8WG — Grenfell Mission, N. West River, Labrador;  
8Z — Ernest V. Jerrett, Brigus.

8DA de 8CS — RV = Perse. C'est tout ce que je puis vous dire OM. QRA exact: nd.

fmsBAC de 8CS (ex-8PSC) — Ne vous oubliez pas, vx, QRV pour QSO avec vous. Pse rendez-vous. Tnx fr QSL. Au plaisir.

SAXQ de 8CS (ex-8PSC) — Voici heures demandées, dr ob: VQ à 18 h., VE à 18 h. et le matin à 8 h., HG à 23 h. 30, LU, PY à 22 h., ZT, ZS, ZU de 17 h. 30 à 19 h. — Ici QSO deux fois z55W (de Natal), z1T (du Cap), z5V (de Durban).

xfrHPG et fmsWZA de 8PFY — Vos QSL pour nos QSO phonie me feraient grand plaisir. Je compte sur vous.

8IU de 8PFY — N'avez-vous pas un message à me QSR de la part d'un FM? Merci d'avance.

8KRD de 8BP — Merci d'avance du schéma hétérodyne spéciale pour toutes QRH qui passera dans « Jd8 ».

CQ de 8WYR — Qui pourrait me donner QRA de la station y12AS que j'ai QSO en graphie, avec 4 watts? Tnx.

8RVL de 8BP — Reçu lettre vous concernant: voici passage relatif à vos émissions: serions heureux de publier votre schéma et description du montage employé.

« J'ai paraitement entendu, Dimanche dernier, la station 8RVL (Paris), très fort au casque sur une détectrice Schall suivie d'une basse-fréquence, malgré sa très faible puissance (sur la bande 40 mètres) ».

« Il serait intéressant, je crois, que vous puissiez obtenir de cette station la description et le schéma du petit émetteur employé dont les résultats peuvent être qualifiés de merveilleux (pour la puissance employée) ».

« Sa puissance, Dimanche dernier, était de 2 watts (deux watts), tension pile 120 volts. Deux lampes Fotos B-F2 polarisées à 16 volts. Modulation dans le retour de grille ».

« L'opérateur, qui doit être également celui de la station 8BL (Ecole Polytechnique de Paris), ne se refuserait certainement pas, à vous donner tous renseignements complémentaires pour insérer dans le « Journal des 8 » ».

A. Bancard,  
Société Industrielle,  
29, rue de Noyon, à Amiens.

8HE — Si vous voulez qu'il y ait à vos réunions, encore plus de monde, au lieu de les faire un Jeudi soir faites les donc un Samedi soir, personne ne travaillant le lendemain, les OM de la banlieue viendront en plus grand nombre, pourront y rester plus longtemps, amener d'autres personnes, « car, le lendemain, c'est Dimanche », hi!! J'espère que vous êtes de notre avis et que vous ferez, pour le mieux.

Un groupe d'OM de la région parisienne.

8CS sera très reconnaissant aux OM qui, entendant des réponses à ses CQ DX, lui signaleraient. QRH 21 m. abt. — Merci à 8FG et à 8WHG.

CQ de 8CS — La station sp3PB est une station d'une puissance de 15 watts, installée à bord d'un avion Potez, QRH 21 m. abt. Accepte les tests fonie. — QSO ici, r4-6, QSSS, QD, dc 178, le 20-1-30, à 11 h. 30, à 1000 m. de hauteur au-dessus de Prague. Avis aux amateurs.

CQ de 8SKI — Ici QRO, et prie les OM qui l'entendraient en phonie et graphie de bien vouloir envoyer leur QSL. Il sera répondu à tous.

SMRG de 8SKI — Tnx fr QSL. Espère QSO.

SRUO de 8SKI — Tnx fr card. Vous écrirai sous peu.

8OCNA de 8SKI — Espère QSO. 73 des OM de la 14<sup>e</sup> section.

8DEF de 8AGC — « Phoniste parisien », tu ne te mouches pas du pied, mon vx. On dirait une reclame. Pour ce qui est de ton 8DEF, sur 28 m., nous écoutons souvent le 20 m. avec ce vx 8GS et jamais nous n'avons entendu ce call là. — Ici QRP : 35 watts, 450 volts RAC, TS partout ! Qu'attends tu ?

8CYL de 8AGC — Pouvez-vous, dr Miss, transmettre mes amitiés à l'OM écouteur anglais 8RVS73, qui m'a adressé sa QSL, mais son QRA est déchiré ! Tnx d'avance. Espère vous QSO.

8LS de 8BP — A-t-il communiqué votre demande (R.E.F.) au secrétaire qui vous adressera formules.

R. Allard de 8BP — D'accord, abonnement jusqu'au n° 386.

8BZ de Henri Fonstein (BP 2148, Le Caire (Egypte) — Vous avez été reçu ici le Lundi 6 Janvier, à 1.40 p.m. (heure française), sur la bande 20 m. QRX r7 sur 1 HF a grille-écran + 1 D + 2 BF. Antenne 20 m. bifilaire, hauteur 6 m. — Vous étiez en communication avec M. Dumard (?) et lui demandiez qu'il vous appelle « La Bretagne ». — Le Mardi 7 Janvier ai entendu 8BZ à 8 h. p.m. sur la bande 30-40 m. appelant 2GZN. — Je vous serais reconnaissant de m'indiquer votre QRA, longueur d'onde, puissance. Merci d'avance.

8AXO de 8REX — Super mni tks, vx, pour votre charmante lettre et son contenu. Je compte vous écrire d'ici peu et l'he kook u vy sn 73 vx.

8YL de 8REX — Pse full QRA de w3ANH et su8MB. Tnx in advance.

8ESP de 8REX — Avez-vous adresse, vx, pour QSL OYID ?

8JO de 8REX — Ok, vx, votre graphie du 21-1-30, et vy fr r7 ur tests fone, vy bd propag. Excusez, vx, mon test fone en queue de poisson... cause panne de modul. Hpe cuagn.

8NRV, 8XYO, 8JAK, 8GYN, 8GDH, 8PRO, 8FHX, 8PLB, 8HE, 8RHJ, 8SAN, 8EGV, 8LNM, 8ROR, 8OSO, 8MRG, 8STX de 8REX — Allons vx, un bon mouvement... QSL! QSL! Jrs QSL!

ARDEN de 8JC — Depuis plusieurs années, on peut voir figurer sur les listes des stations commerciales un certain poste « Nancy » travaillant sur 15 m. aht... Persuadé qu'il s'agit là d'une coquille initiale plusieurs fois reproduite, je serais reconnaissant aux amis nancéens de me dire si réellement une telle station existe et quel est son QRA ?

QST de 8JC — Pensant rendre service, 8JC fait connaître qu'une place d'ELECTRICIEN est vacante à l'usine hydroélectrique militaire de Verdun. Convierait à un jeune homme libéré du service militaire et de la profession d'électricien-monteur, turbiniériste, conducteur de Diesel. Examen à passer et visite médicale. Journée anglaise de 8 heures. Traitement de début : 1000 fr. par mois aht. — Pour tous renseignements s'adresser à Capitaine Grozelier, Chef de la Centrale Hydroélectrique militaire de Verdun, 12 avenue de la 42<sup>e</sup> Division.

8ACN de 8AG — Je vous ai totalement perdu dans le QRM qui régnait sur votre QRH. Je vous demandais de signaler aux OM parisiens mon prochain voyage aux environs. J'ai essayé de voir 8BA qui m'aurait peut-être donné quelques QRA d'OM connus, mais 8BA n'était pas au rendez-vous fixé. J'espère être plus heureux une autre fois.

8RTK de 8SKI — Pse OM, connaissez-vous l'adhérent n° 1698 au R.E.F., paru dans le « JdS » n° 276 ? Pse QSR mes 73. Espère vous retrouver bientôt.

8SSW (Rouen) de 8BP — Pouvez-vous donner votre QRA et rendez-vous à R. Mouchard, 6 rue de Malherbe, à Beauvais, qui a tuyaux à vous demander sur émission phonie, antenne, etc. Tnx d'avance.

CQ de 8PYL — Cet indicatif est-il libre ? Si oui, retenu par YL polivaine.

8DA de 8LGB — Oui, OM, j'ai QSO fo9SR qui m'a passé comme QRA : Plumtree, South of Rhodesia. — Quant à vous, je vous entends si souvent appeler par des DX variés que je ne vous le signale pas. La liste serait trop longue ! hi !

8 ? de 8HWK — 8WRZ et moi serai très heureux d'avoir les précisions, annoncées via JdS, concernant YOC, station sénégalaise. Merci d'avance.

CQ de 8HWK — Ayant l'intention de remplacer ses tubes B403, demande l'avis des OM utilisant les nouveaux tubes Philips TC 035 (4 v., 0 a. 275. 150-300 v., 6 w.).

AVIS D'ÉMISSION — 8PTK, ami et compatriote de 8PPY, informe les OM qu'il reprendra prochainement les essais d'émission qu'il avait été obligé d'abandonner depuis trois ans.

## POUR LES ONDES COURTES adoptez le condensateur variable

# “ MAGISTER ”

(0,125,1000)

à faibles pertes. Lames indéformables  
argentées et à grand écartement. Profil  
orthométrique. — PRIX..... 43 fr.



et le bouton  
démultiplicateur  
“ SUPER-  
MICROS ”  
à rapport 1/93

Sans jeu, Précision absolue.  
Usure pratiquement nulle. Aucun crachement  
à la réception. Lecture précise par alidade. —  
PRIX..... 45 fr.

### Etablissements J. DEBONNIÈRE

21, rue de la Chapelle, SAINT-OUEN

Tél. Clignancourt 02-22.

## Piles sèches « HELLESENS »

Grande capacité. — Très longue durée

E. MOSSÉ, 16, Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)

Lisez tous...

# RADIO MAGAZINE

61, rue Beaubourg

PARIS (3<sup>e</sup>) — Téléph. : Archives 66-64



Chaque semaine, le Vendredi

## TOUS LES RADIOCONCERTS

DES CHRONIQUES, DES INFORMATIONS

DES CONSEILS TECHNIQUES



40 à 64 pages pour 1 franc 25

Spécimen gratuit sur demande

ABONNEZ-VOUS A

# LA T.S.F.

## MODERNE

La véritable REVUE  
pour amateurs



La plus ancienne  
Celle qui donne des  
renseignements utiles



LE NUMÉRO : 3 1.75

ABONNEMENT, FRANCE { 1 an : 38 fr.  
6 mois : 20 fr.

9, rue Castex, PARIS (4<sup>e</sup>)

**SOCIÉTÉ DE RADIOCHIMIE**  
**51, RUE D'ALSACE COURBOVOIE**  
WAGRAM - 58-89

LE MEILLEUR MOUVEMENT ÉLECTRIQUE POUR PHONOGRAPHE

## CARTES POSTALES QSL

imprimées au « Journal des 8 »



Bristol supérieur format 9x14. Texte en noir, indicatif en couleur

PRIX pour membres du REF et abonnés « Jd8 »	{	Les 300 : 50 fr. (quantité minimum)
		Les 600 : 80 fr.
		Les 1000 : 100 fr.

Tirage en 3 couleurs : Augmenter de 12 fr. chaque prix ci-dessus.



Adresser le texte que vous désirez et vos commandes accompagnées de leur montant à l'Imprimerie du « Journal des 8 », à Rugles (Eure). (CHÈQUES POSTAUX : Rouen 7952).

## Petites annonces à UN franc la ligne

A VENDRE — **Calculateur** à disque mobile, grand modèle, « Mathieu et Lefevre », neuf, 55 fr. franco. — **100 tubes** à essai, 16 mm. diamètre, 16 cm. haut, 45 fr. franco. — **3 éléments** neufs bac verre, 40 AH « Accu-Watt », ensemble ou séparément, 45 fr. l'élément franco. — **1 Trigrille** « Cynos » neuve, 25 fr. franco. — Offres à : Louis Petitot à Payil-Billot (H-M).

BELLE OCCASION — **Superhétérodyne** BCL, 6 lps, coffre acajou ciré, dessus vitre, marche parfaite garantie : 300 fr. — **Voltmètre** à cadre « S.I.F.A.M. » 0-6 et 0-120 volts neuf : 35 fr. — **Collection** « T.S.F. Moderne », année 1928 : 20 fr. — **Collection** « Haut-Parleur », année 1929 : 20 fr. — **2 casques**, 3.000 ohms, parfait état, l'un : 20 fr. — Ecrire à : Pigot, 33 rue Segrain, Caen.

JE CHERCHE — Un **phonographe** à cylindre (ancien modèle), pour téléphoto. — Faire offre à : Pigot, 33 rue Segrain, Caen.

A VENDRE. — **Tungar**, 6 a. 7 v. 5, 1 a 50 volts pour 115 v. 50 p., état neuf, 350 fr. avec lampe. — Pierre Collineau, 8 quai Wilson, Les Sables d'Olonne (Vendée).

A VENDRE. — Cause changement de secteur, **moteur** asynchrone triphasé 220 v. 1/4 CV, 1400 tm : 1400 fr. ou échange contre **moteur** analogue 115 v. — Ecrire à Schlumberger, 16 avenue du 11 Novembre, Bellevue (S.-&-O).

## CONDENSATEURS

ÉMISSION  RÉCEPTION

Toutes capacités pour toutes tensions

CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

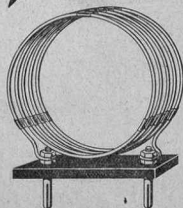
Sté des Établissements VARRET & COLLOT

7, Rue d'Hautpoul, 7

PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : NORD 69.73

## LES DYNACTANCES

POUR  
**Ondes Ultra-Courtes**  
SONT UNE RÉVÉLATION  
PAR LEURS QUALITÉS :



RIGIDITÉ ABSOLUE  
MINIMUM DE CAPACITÉ  
VALEUR CONSTATE  
FRACTIONNEMENT  
SUIVANT LES BESOINS  
PRÉSENTATION ÉLÉGANTE

Envoi de la notice gratuitement  
aux lecteurs

A. CHABOT  
43, Rue Richer, PARIS

## TÉLÉPHONIE

Phonies entendues par SSET, du 5-1-30 au 8-1-30 (12 h. d'écoute) à Paris (Invalides). Sur Super-réaction, 1 lampe bigrille « Radio-technique », tension anodique 4 volts. Collecteur : cadre, 1 spire de 3 m. 20 :

Le 5-1-30 :

F : 8AA ACL ACW ADK AM ARI BL CLA CLG DD FA FPK GH JAS JAY JOK KOX PYR RBR STG WRG

ON : 4IB 13 FIL LC KS RA S3 TO WY — G : 2AA GN — OXA — Divers : FLM WIZ OCVT

Le 7-1-30 :

F : 8LH — Divers : GDG JBZ UUZ DHE FZO

Le 8-1-30 :

F : 8ACL AFA BY CEP DG HYW LH RBR SPK.

## SPÉCIALITÉS ONDES COURTES



POUR LA NOUVELLE ANNÉE

FERNAND FONTAINE

INGÉNIEUR-ÉLECTRICIEN E. B. P.

19, RUE DU CHEMIN-DE-FER

ENGHIEN-LES-BAINS (S.-&-O.)

VOUS PRÉSENTE

## LES QUARTZ FRANÇAIS F8G1



ENVOI FRANCO DE LA NOTICE SUR DEMANDE

Lisez

La T.S.F. et la Vie

REVUE MENSUELLE

Un an : 30 fr. — Six mois : 18 fr.

29, rue Championnet, Paris (18<sup>e</sup>)



UN JEU DE LAMPES

# RADIOFOTOS



Les oscillateurs M40 et M X 40 sont SENSIBLES

Les moyennes fréquences C 9 et C 25 sont STABLES

Les détectrices Radiofotos et la D 15 sont puissantes et PURES

Les Radiofotos Lampes fréquences type D 9 et D 5 et les triodes D 100 sont PUISSANTES

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES RADIOFOTOS

...VOUS DONNE ENFIN

L'ACCORD PARFAIT

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

# PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR



RECTIFICATEUR

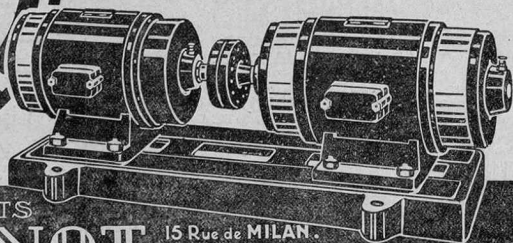
ÉMETTEUR

présente ses tubes de  
**TOUTES PUISSANCES**  
POUR L'ÉMISSION

CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE

## GÉNÉRATRICES & CONVERTISSEURS · HAUTE TENSION ·

DE 110 A 6.000 VOLTS  
DE 60 A 2.000 WATTS



ÉTABLISSEMENTS  
**E. RAGONOT**

15 Rue de MILAN.  
PARIS. tel. LOUVRE 41-96 ~  
SIÈGE et USINE à MALAKOFF. (Seine).

Fournisseurs des Gouvernements Français et Étrangers.



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.  
Etranger (pour un an).... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**  
RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

Chèques Postaux : Rouen 7952

Station T.S.F. : *et 8BP*

## LE MESNY RÉCEPTEUR, PAR F8WZY

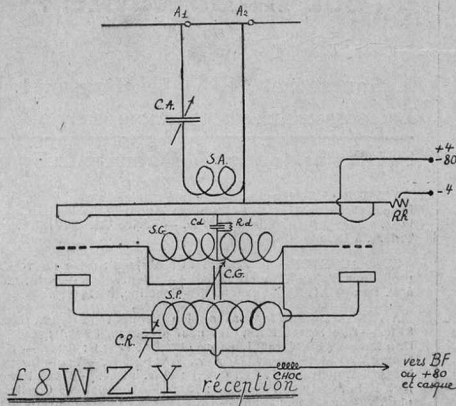
Le montage symétrique Mesny, utilisé par un grand nombre d'OM à l'émission, peut-il être utilisé à la réception ?

A ce sujet, nous trouvons dans le petit ouvrage de P. Lugny, sur « L'émission sur ondes courtes à la portée de tous » (1), la phrase suivante : « Je ne prônerai pas la réception en Mesny pour la raison très simple qu'il est difficile de se tenir à la limite de l'accrochage, et que la téléphonie est alors déformée ».

C'est pour prendre la défense du Mesny récepteur que nous envoyons à 8BP cet article, ce montage étant à l'étude depuis plus d'un an à notre station et nous ayant permis de « descendre » facilement dans les courtes QRH sans précautions spéciales, ceci avec 60 mètres d'antenne. Une antenne de 4 brins de 12 mètres nous a donné, avec 2 feeders de 10 mètres, des résultats bien meilleurs encore.

### LE SCHÉMA DU MESNY À LA RÉCEPTION

La figure étant assez explicite, nous nous bornerons à signaler les particularités du montage.



- A1 — Antenne.
- A2 — Prise entre premier et deuxième isolateur.
- CA — Condensateur d'antenne 0,15/1000.
- SA — Self d'antenne 3 spires.
- Cd — Condensateur de détection 0,15/1000.
- Rd — Résistance de détection 3 mégohms.

(1) Chiron, éditeur.

CG — Condensateur d'accord 0,20/1000 démultiplié.

SG — Self de grille 7 spires.

SP — Self de plaque 9 spires.

CR — Condensateur de réaction 0,25/1000.

Choc — Bobine de choc.

Rh — Rhéostat de 30  $\omega$ .

Il a d'abord été reconnu nécessaire de faire agir l'antenne sur la self de grille. Et l'on a, par suite, adopté le système suivant : trois selfs côte à côte, pas trop couplées, dans l'ordre : antenne, self de grille, self de plaque (et non antenne, plaque et grille, comme nous l'avons vu sur quelques schémas de Mesny récepteur).

Le condensateur shunté de détection entre +4 — 80 et point milieu de la self grille est du type ordinaire.

L'on a amélioré considérablement le rendement de l'appareil en reliant la terre (ou le brin de remontée) au — 4. Cette liaison a supprimé la tendance trop facile que possède ce montage à accrocher : elle est tout à fait indispensable pour un bon rendement.

Enfin, un condensateur de réaction a été placé entre la grille d'une détectrice et la plaque de l'autre. Il n'est pas nécessaire du reste, et il faut noter qu'ici, l'adjonction d'une capacité entre grille et plaque a tendance à faire « décrocher » le poste : c'est donc, si l'on pouvait s'exprimer ainsi une réaction à l'envers. Néanmoins celle-ci a pour effet de changer la tonalité de la réception : une certaine capacité entre grille et plaque abaissera la tonalité et donnera plus de « velouté » à une réception de broadcasting.

La réaction se fera donc uniquement en diminuant la capacité mise en série dans l'antenne, après avoir mis en réaction un nombre adéquat (généralement très faible) de spires.

Quant à la partie basse fréquence, il est inutile de la décrire.

### LA RÉALISATION

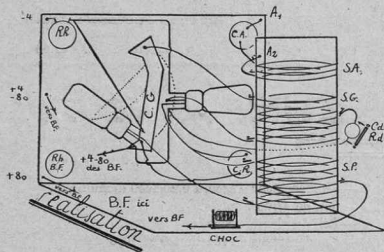
Elle est synthétisée dans notre seconde figure (page 2) que nous allons décrire.

La disposition adoptée est le montage en équerre. La partie principale est le CV de grille (CG) fixé au centre du panneau avant. Sur les bornes rotor et stator on a fixé une équerre supportant une douille de lampe.

Dans chacune de ces deux douilles l'on a introduit la broche grille d'une A415 : ceci suffit pour tenir nos deux détectrices sur « l'air ».

L'autre partie importante du montage est l'ensemble des trois selfs réalisées de la façon suivante : une plaque

d'ébonite ayant pour longueur la hauteur du poste et pour largeur le diamètre des selfs a été crénelée tous les 6 mm (pas des selfs) sur ses deux longueurs. Et les trois selfs, préalablement formés par enroulement sur mandrin de diamètre inférieur à celui que l'on veut obtenir, sont engagés, comme le montre la figure, dans les rainures du bord de l'ébonite. On obtient ainsi les trois selfs sur « l'air » et très rigides en même temps, leurs extrémités étant fixées par des bornes.



Des broches grille et plaque des lampes partiront des fils souples qui, à l'aide de pinces « crocodile » prendront le nombre de spires voulu sur les selfs. On devra éloigner assez les selfs grille et plaque et bien prendre un couplage négatif.

Du côté opposé à ces prises (si l'on prend un nombre impair de spires) partiront les prises médianes. La prise médiane de grille, contenant dans son circuit le condensateur shunté de détection à air, ira se brancher sur le +4 — 80 des lampes, qui rejoindra le +4 — 80 des basses. La prise médiane de plaque, contenant la self de choc (self Saba pour O.C.), ira à la partie B-F.

Quant au — 4, il arrivera aux détectrices par un rhéostat très progressif (à lame flexible de préférence).

La self d'antenne n'a rien de spécial, ainsi que son condensateur, pas plus que celui de réaction (tous deux du modèle « réduit »).

La partie basse fréquence devra être assez éloignée des détectrices et l'on aura avantage à y mettre des lampes peu sensibles pour éviter un accrochage interpestif de leur part.

### LE RÉGLAGE

Il est très simple : l'on se trouve en présence de cinq boutons à manœuvrer. Le chauffage des détectrices se fera entre 5 et 8 (sur 10), celui des basses à environ 1 ou 2, au casque (on ne peut pousser plus), et jusqu'à 10 (sur 10) pour le haut-parleur.

Le condensateur de réaction sera mis à zéro. Et celui d'antenne aura sa capacité diminuée jusqu'au « toc » d'accrochage.

On manœuvrera alors à l'aide d'un « manche à balai » le démultiplicateur du CV de grille (ici pas de rotor à la terre!).

Le « manche à balai », en l'occurrence, est constitué par une longue aiguille à tricoter ayant à son extrémité une carcasse de nid d'abeille (utilisée au temps où nous écoulions encore les ondes lousges).

L'on parcourra alors la bande à explorer en décrochant la phonie au moyen du CV d'antenne. Celle-ci obtenue, on pourra changer sa tonalité en donnant alors une certaine capacité grille-plaque.

Voici le nombre de spires utilisé :

De 30 à 60 m. grille : 7 réaction : 1 antenne : 3

De 15 à 45 m. grille : 5 réaction : 3 antenne : 3

### LES RÉSULTATS

À la station 8WZY nous captons aisément les phonies d'amateurs sur la bande des 45 mètres.

Le grognement disparaît si le chauffage du rhéostat des détectrices ne dépasse pas 6 sur 10 divisions (30 ω).

Nous avons facilement L-L, Philips (PCJ), Zeelen, Chelmsford. Et enfin, ce qui montre la sensibilité du montage et sa facilité à descendre, nous avons reçu l'été dernier, avec terre et 60 mètres d'antenne, à 21 h., en haut-parleur, w2XAD et w2XK, sur 19 et 17 mètres. La réception était presque aussi bonne sur 3 m. d'antenne intérieure et terre.

Récemment, nous avons monté une antenne à quatre brins de 12 mètres et 10 mètres de descente (avec feed de remontée après isolateur). Les résultats ont été largement améliorés et nous avons obtenu le décrochage aisé des américains, sur 20, 30 et 50 mètres.

Je termine cet exposé, qui n'a aucune prétention scientifique, en émettant le vœu qu'il pourra être utile à quelques OM et en leur envoyant les meilleurs 73 d'un nouveau venu parmi eux.

8WZY.

## Le keno 60 watts L.S.I. est imbattable !



Son secret ?

Le filament !

### Petites annonces à UN franc la ligne

À VENDRE — **Electrodynamique** anglais, grand cone, pour forte puissance : 550 fr. — **Pick-up** Woudroffe-Céléstion, avec bras, valeur 600 fr., laisse : 280 fr. — Ecrire VANDEVILLE, rue Thiers, à Denain (Nord).

SUIS ACHETEUR de **matériel de cinéma** : prise de vue et projecteur (Pathé-Baby ou Kodak d'amateur, etc.). — Faire offre à M. René MAITRE, 42 avenue des Gobelins, Paris (13<sup>e</sup>).

À VENDRE — Une lampe émission B4N neuve (6-1200 v., 60 w.), 80 fr. — Une lampe E4M, état neuf (6-1500 v., 85 w.) : 80 fr. — Une lampe L55 Marconi, neuve (6-400 v., 10 w.) : 100 fr. — Une lampe E20 Métal, neuve (5-500 v., 30 w.) : 50 fr. — Trois lampes E2 Métal, neuves (6-750 v., 10 w.) : 40 fr. pièce. — Deux kénos n° 2 Métal, état neuf, les deux : 100 fr. — Un pick-up Constable neuve, valeur 650 fr. : 300 fr. — Une lampe CL1257 neuve, valeur 90 fr. : 50 fr. — Un transfo Croix (110-7 v. 5) pour CL1257 : 50 fr.

Ce matériel n'a presque pas servi ou pas du tout et est garanti. Ecrire à 8HU : M. Leclerc, 47 bis rue Rochebrune, à Rosny-sous-Bois (Seine).

À VENDRE — **Transfo H-T** 250+250 v., 60 watts. — **Self filtre** Sol à double enroulement, 50 henrys. Matériel neuf. — DUTILLOU, Senarpont.

## "Mes Soupapes" (de 8K0X)

J'ai un transfo 400×400, 40 millis; je redresse en doubleur de tension Latour, avec vingt soupapes; je filtre avec une self G50 et 12 microfarads, et j'obtiens 1200 v., 50 millis, hi!... sans douleur pour le transfo H-T.

Toujours coté DC en téléphonie.

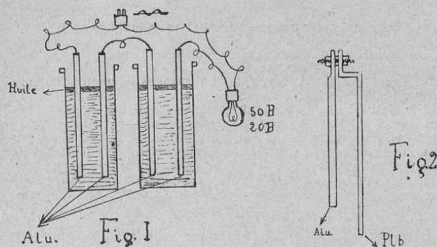
L'aluminium est du fil de 6<sup>mm</sup> de section sur 10 de long, percé à un bout (acheté chez un fabricant de casseroles).

Les plombs sont des bandes de 2 cm. de large sur 12 cm. de long (achetés chez un plombier).

Les bacs, pour piles Leclanché, sont de 5×5×10.

L'électrolyte, de l'eau distillée avec 10 % de borate d'ammoniaque que l'on dissout en faisant chauffer l'eau sans bouillir.

Ensuite, former les alu. en les connectant par quatre, comme le schéma ci-joint, avec une lampe de 50 bougies, qui s'éteint en 5 minutes. En mettre une autre de 20 bougies qui doit s'éteindre, sinon les alu. ne sont pas bons. Cela dure 20 minutes environ pour quatre, donc 1 h. 40 pour vingt. Voyez, c'est vite fait!



Une fois les alu. formés, les fixer aux plombs par des petits plots, en pliant les plombs mais, surtout pas les alu., sinon le borate monte après (fig. 2).

Mettre les électrodes dans les bacs et compter environ 10 millis par cm.<sup>2</sup> pour les recouvrir d'électrolyte. Les plombs peuvent toucher le fond, mais les alu. à 2 cm.

Pour terminer, je peux assurer de bons résultats à ceux qui essayeront ces soupapes, car ici en service depuis un an, avec entretien tous les mois.

J'espère que cette petite note servira à quelques OM.  
8K0X.

## "Réflexions"

— Si vous faites de nombreux QSO DX, avec une faible puissance, croyez bien que cela tient beaucoup plus à votre situation géographique qu'à votre habillement.

— Si vous ne faites pas de DX, dites-vous bien que vous n'êtes qu'un maladroit comme il n'en existe plus guère.

— Avant de prendre le microphone, écoutez les phonies sur 40 m. et demandez-vous si votre émission est moins épouvantable que ce qu'on y entend.

— Si vous êtes atteint de manipulanomanie, au lieu d'encombrer l'éther des journées entières, entraînez-vous avec la sonnette de votre appartement.

8ZB.

## Heures favorables pour le DX

(par 8ZB)

### Bande 14000 kc :

W, VE	1400 à 2100 gmt (meilleure propagation : 1700 à 2000).
PY, LU, CE	0630 à 0800 et 1800 à 2200 gmt.
ZL	0700 à 0900 et 1600 à 1800 gmt (meilleure le matin).
VK	0800 à 0900 et 1300 à 1800 gmt (meilleure propag. : 1400 à 1600).
J, AC, FI, VS, PL	1330 à 1700 gmt.
VQ4, FA	1500 à 1730 gmt.
VQ2, ZS, ZT, ZU	1630 à 1900 gmt.
W6, 7, VE5	0800 et 1600 gmt.

Conditions de propagation assez capricieuses, mais en général excellentes, et cela tout l'hiver (aussi bonnes que l'été, seulement il faut trafiquer de jour !). Les DX sur 20 m. sont ultra-faciles à faire, sauf quand il y a la foule des collectionneurs de DX — toujours les mêmes — et qu'il faut attendre son tour.

OM, le 20 m. est la dernière planche de salut de l'amateurisme. Si les « braconniers » qui encombrant la bande de leur RAC largement atténué — souvent avec contre manipulateur !! Et cela depuis des années !! — au lieu de disparaître se multiplient, tout sera fini : voyez où en est le 40 m. !

### Bande 7000 kc :

W, VE	2100 à 0200 et 0500 à 0700.
ZL	0630 à 0800.
VK	0700 à 0800 et 2000 à 2130.
K, VQ, ZS, VU	1730 à 1900.

Inutile, ou à peu près, d'essayer de faire les W, VE le soir, à cause du QRM là-bas, il paraît que c'est aussi beau qu'en Europe ! Sur 40 m., la propagation a été, en général, très mauvaise cet hiver.

Sans parler du QRM, les DX ne passent que par hasard. La perte du 32 m. est le plus grand mal que nous ait fait la C. de W. Et croyez-vous que les postes commerciaux la respectent la C. de W. ? Toutes les nations sont représentées dans la bande « réservée » (!) aux amateurs : DHE y règne en maître sur 41.80, GFJ, GFZ, 16L, etc., s'y promènent à loisir, FYR y est souvent, ML, etc., sont en AC brut (!) et représentent l'Italie, etc., etc.

Quant au QRM fonie-amateur, inutile de revenir sur ce sujet !! Ajoutez à cela les « braconniers » cités plus haut qui, à la nuit tombée, remontent du 20 m. avec leur RAC aussi large, sans oublier leur contre-manipulation, croyez-le bien ! Vous aurez une idée du 40 m. 1930 !

Il y a à faire, chers OM, si vous ne voulez pas voir la fin des O.C. Revoyez les excellents articles de 8DI et 8WC au sujet de la taille du quartz.

Au lieu de collectionner des DX ultra-faciles avec n'importe quel RAC, montez des oscillateurs quartz, des étages doubleurs ; 8ZB vous assure, par expérience, que c'est autrement intéressant et même pour les QRP. Ainsi, sur 40 m., 8ZB a QSO l'Australie le 20-1-30, avec la combinaison suivante :

Oscillatrice quartz	Doubleuse	Ampli	Input
B406	B406	B406	Total Ampli
160 v.	160 v.	240 v.	7 w. 4 w.

Voici des combinaisons plus des puissances plus fortes :

Oscillatrices quartz	Doubleuses	Ampli	Input
D9 Fotos	B406	E1 ou CL1257	5 w. à 15 w.
B406	E1	Deux CL1257	15 w. à 30 w.

Ne mettez pas vos cristaux en parallèle sur les circuits oscillants. Ce n'est bon qu'à faire « joujou » avec son émetteur. Croyez en 8BF et 8DI : **montez des étages doubleurs, cela seul est FB !**

J. Bouchard (8ZB).

# Le rôle de l'amateur dans l'évolution de la T.S.F.

Par SWC

## INTRODUCTION

Au moment où la Conférence de Washington vient de restreindre les droits des amateurs dans des limites telles que ses décisions équivalent à une sentence de mort, il n'est peut-être pas inutile de jeter un regard sur le passé et de mettre en lumière, l'œuvre accomplie par les amateurs, dans la découverte des ondes courtes.

Nous ne visons pas, dans les lignes qui vont suivre, à faire œuvre d'historien, nous n'en avons ni l'ambition, ni l'effort. Nous voulons tout simplement exposer comment ce nouveau domaine des très hautes fréquences, à été mis en lumière et en valeur, espérant ainsi faire ressortir quel fut, dans ces travaux, le rôle des amateurs et plus spécialement des amateurs français. Beaucoup de gens l'ignorent, d'autres le soupçonnent à peine et moi n'ai jusqu'ici, semble-t-il, songé à les en instruire; aussi voudrions-nous combler cette lacune, et c'est au grand public que nous dédions cet article et pas seulement aux personnes qui s'intéressent au côté technique de la T.S.F. C'est à celui-ci que nous demandons instamment de lire cette histoire, qui dépasse le cadre d'une chronique de radio. Elle est belle, du côté des amateurs, par l'ardeur, la fougue et le travail désintéressés dont ils ont fait preuve à ce moment-là; pas très jolie, mais bien humaine, de l'autre côté, par la façon rien moins que chevaleresque, avec laquelle se sont conduits les Pouvoirs Publics des divers pays, à l'égard de ceux qui venaient de mettre au jour, un trésor dont ils se sont empressés de les dépouiller.

## HISTORIQUE

Reportons-nous, si vous le voulez bien, aux années qui ont immédiatement précédé la guerre. A ce moment-là, la T.S.F. était à l'état embryonnaire: les émissions étaient rares, les stations électriques peu nombreuses. Les méthodes, tant d'émission que de réception, étaient fort rudimentaires. Nous avions, pour notre part, deux récepteurs: l'un avait un détecteur électrolytique, l'autre un détecteur à cristal qui constituait à cette époque, un gros perfectionnement, sur le premier système. Mais la sensibilité, même du meilleur, était encore bien médiocre et nous recevions tout au plus, la Tour Eiffel, Nauen, Norddeich, Poldhu et quelques stations côtières quand nous pouvions arriver à retenir suffisamment notre respiration, pour que notre souffle ne vienne pas couvrir les signaux.

A l'émission, on employait uniquement les ondes amorties produites par étincelles, d'étincelles à fréquence relativement basse à tonalité rouille, grave, ou étincelles musicales dont le timbre, déjà bien meilleur, permettait une lecture plus facile et une manipulation plus rapide.

Les ondes entretenues, déjà connues cependant, n'étaient pas en Europe, entrées en pratique, et nous n'avons pas souvenir qu'au moment de la déclaration de guerre, aucune station n'usât d'ondes de cette nature.

Enfin, les longueurs étaient toutes comprises entre 600 et 2.500 m. et encore n'y avait-il aucun encombrement dans cette bande-là. La marine se servait des 600 mètres puis même des 450 mètres et les ondes plus grandes étaient réservées aux postes continentaux. Quant Marconi voulut franchir l'Atlantique et organiser un service entre l'Angleterre et le Canada, il érigea les deux postes de Clifden (Irlande) et de Glace-Bay (Canada). La longueur d'onde employée était voisine de 5.000 mètres.

La guerre survint, dont le bouleversement se fit aussi sensible dans le domaine de la radio que, par exemple, dans celui de l'aviation. Des progrès considérables furent réalisés en quelques années, mais dont la teneur était toujours jalousement gardée par les services de la télégraphie militaire seule, alors légalement titulaire du droit de s'occuper de ces questions. D'amateurs, il n'en fallait plus parler; l'essor de l'automobilisme en 1914, avait été fauché net par l'ouverture des hostilités et quiconque eût osé posséder un appareil de réception, se fût attiré alors les foudres administratives, sans compter la suspicion unanime de toute la population. Aussi, nous vîmes-nous contraint de tout abandonner et comme nous ne fûmes pas mobilisés dans un régiment de génie, nous fûmes tenus jusqu'à la signature du Traité de Paix, dans l'ignorance absolue des derniers perfectionnements et nous nous excusons de laisser un « trou » dans notre récit, pour la période s'étendant d'août 1914 à janvier 1920.

Au début de 1920, lorsque nous voulons nous occuper à nouveau de T.S.F., nous sommes littéralement ahuris des difficultés rencontrées. Il existe des « lampes » à trois électrodes et comme jusqu'à cette époque nous n'avons jamais vu de lampe dont le rôle ne soit de produire de la lumière, notre esprit n'arrive pas à concevoir qu'on s'en puisse servir à la détection, l'amplification ou la génération d'ondes hertziennes. Le livre de Pierre Louis, SBF « La T.S.F. par les tubes à vide », arrive à point pour nous remettre à la page. Dès lors nous volons à nouveau de nos propres ailes et nous partons pour l'exploration de ce nouveau monde.

La situation a bien changé depuis 1914, les ondes amorties sont rares, les entretenues, au contraire, prennent le pas sur celles qu'elles « chassent » plus tard complètement de leurs positions. La sensibilité du détecteur a augmenté et il est courant alors de recevoir des stations distantes de plusieurs milliers de kilomètres, résultat jugé merveilleux, qui nous paraît maintenant d'une lamentable banalité. Toutefois les systèmes de réception sont bien mal fixés, les schémas classiques ne sont pas dégagés et c'est encore un peu le patatras, sans qu'on puisse prévoir l'orientation très nette de la radio.

A l'émission, les ondes entretenues prévalent, mais leur génération est toujours tributaire du système Poulsen, par arc. Quelques amateurs, presque pas de « lampes », surtout aux grandes puissances. Les tubes à vide de plusieurs kilowatts ne verront le jour que plus tard.

A l'écoute, un phénomène frappe l'esprit: la bande de longueurs d'onde occupée par les émissions s'est étalée vers le haut. Alors qu'en 1914, nous n'avions rien — à part Clifden — au-dessus de 2.500 mètres, on trouve maintenant des stations sur 10.000, 15.000 et plus. Bientôt même s'ouvrira Bordeaux Croix d'Hins avec ses 23.450 mètres.

## Pourquoi cette course vers la basse-fréquence ?

Les techniciens et les savants avaient, dans leurs essais, remarqué que si l'on voulait franchir des espaces immenses, parvenir de longues distances, des ondes de grandes longueurs étaient mieux adaptées à ces buts, que des ondes de longueur inférieure. On donnait l'exemple un peu simpliste de l'onde qui « enjamait » les obstacles, les montagnes, la courbure de la terre... et d'ailleurs cette représentation assez naïve n'était pas seule à l'appui de cette théorie, celle-ci avait une base plus solide: le calcul et une formule mathématique, la formule d'Austin démontrait que si l'on voulait obtenir de grandes portées, on devait nécessairement recourir aux grandes longueurs d'ondes. C'était alors un dogme intangible, dont nous sourions aujourd'hui, mais qui, alors, était tabou.

Aussi, voyait-on se multiplier les stations géantes aux pylônes innombrables, élevés, aux antennes en nappe couvrant des kilomètres carrés. Dans tous les pays, aussi bien en Amérique qu'en Europe, c'était la course aux longueurs d'onde toujours ascendantes.

Cela n'allait cependant pas, si les portées réalisées étaient considérables, sans avoir pour corollaire un cortège de fâcheux ennemis. D'abord l'éclosion de ces stations géantes était d'un prix extrêmement élevé, l'amortissement du matériel et la rétribution des capitaux engagés, obligeaient à fixer le taux des télégrammes à une valeur prohibitive à bien des heures et ce, sans que les compagnies concessionnaires fissent de très brillantes affaires. De plus, la quantité de stations locales dans un intervalle donné de mètres de longueur d'onde diminuait à mesure qu'on montait à l'échelle, et il ne s'en fallait pas de beaucoup que tous les étages ne fussent déjà occupés. Les brouillages allaient croissant. Enfin, dernier inconvénient, et non des moindres, plus on augmentait la longueur d'onde, plus il fallait augmenter parallèlement la puissance. On en arrivait à des chiffres astronomiques, toutes les fois qu'on voulait atteindre des objectifs éloignés. Les amateurs n'avaient d'existence, juridiquement parlant, pendant qu'aux seuls États-Unis: leur nombre imposant, leur groupement en une ligue solide et bien organisée leur avait conquis des droits. L'émission leur était permise, pourvu que la longueur d'onde employée ne dépassât point 200 mètres, ni l'énergie un kilowatt.

En Europe, la législation était beaucoup moins libérale: dans la plupart des États, les amateurs n'étaient pas légalement reconnus, et il leur fallait attendre la fin de 1921 pour voir la France, nous donner enfin un statut qui nous reconnaissait le droit de posséder des stations électriques, pourvu que la puissance de celles-ci ne dépassa point 100 watts et la longueur d'onde 200 mètres. C'était, on s'en rend compte, bien peu à côté du kilowatt auquel pouvaient prétendre les Américains, bien ridiculement peu pour espérer, en l'état de nos connaissances à l'époque, arriver à des résultats intéressants.



Ainsi s'expliquent, les mauvaises conditions dans lesquelles furent tentés, en février 1921, les premiers essais transatlantiques. D'un côté, les Américains dont la guerre a un peu modifié les conditions d'existence, ont pu, grâce à l'esprit tolérant de leur législation, créer de nombreux postes émetteurs, s'en servir et acquérir une grande expérience de l'onde la plus courte qui fut alors connue, l'onde de 200 mètres, de l'autre côté, les Européens dont plus de quatre années ont arrêté la vie d'amateurisme-radio, n'ont pas de stations d'émission, peu d'appareils d'écoute descendant à cette gamme, appareils d'ailleurs encore rudimentaires et dont les opérateurs, faute d'expérience, se servent mal.

Malgré cela les amateurs américains proposent des « essais transatlantiques ». Cette onde de 200 mètres, encore mal connue, leur a permis des portées terrestres dépassant le millier de kilomètres; ils la manient maintenant avec une certaine désinvolture, qui sait si, en mettant toutes les chances de son côté, en opérant dans les conditions les plus favorables, on ne pourrait point parvenir à lui faire franchir l'Océan ? L'idée est follement téméraire peut-être, mais celle de Golomb partant avec ses caravanes, ne l'était-elle point aussi, qui aboutit pourtant à une découverte grosse de conséquence ?

Certes, les amateurs ont contre eux les savants et les techniciens qui se rient d'une pareille présomption. Quoi ! vouloir franchir l'Océan avec une onde de 200 mètres, alors qu'ils emploient, eux, 15.000, 20.000 mètres ! et puis encore : avec un kilowatt à peine, quand ils doivent, eux, pousser jusqu'à 1.000 ou 1.500 kilowatts, pour que les signaux arrivent à la côte transatlantique. Et les calculs et les formules qui démontrent présumptivement l'insanité d'une d'une telle tentative ! Non ! vraiment, il faut être des empiriques, des ignorants pour s'attaquer à pareil exploit ; aussi n'a-t-on guère de mal à nous prédire un échec complet.

L'idée avait été lancée un peu tard. On était bien encore en hiver, saison où les parasites atmosphériques sont rares et peu violents et où la nuit recouvre notre planète pendant de longues heures. Les conditions étaient donc optima, attendu que l'écoute ne serait gênée et que l'obscurité s'étendait longuement sur le trajet Amérique-Europe, obscurité nécessaire au succès puisqu'on avait depuis longtemps remarqué que les portées nocturnes obtenues sur ces petites ondes étaient près de dix fois supérieures aux portées diurnes.

Enfin, et un peu hâtivement. Les amateurs américains émettaient dans les limites de leurs autorisations, soit avec un kilowatt maximum avec une longueur d'onde ne devant pas dépasser 200 mètres; les Européens les écoutaient. Donc à l'émission les appareils seront ceux que les Américains utilisent dans leur trafic continental, il n'y a pas assez de temps pour les modifier ou pour ériger de nouvelles stations destinées spécialement aux essais transatlantiques : la plupart emploient même encore une émission amortie, par étincelles, dont la portée est infiniment inférieure à celles des ondes entretenues. A la réception, du côté européen, il y a extrêmement peu d'appareils susceptibles de recevoir l'onde de 200 mètres, la majorité appartient aux Anglais, il y en a quelques uns, mais à peine. Ailleurs, rien. On voit donc, dans quelles conditions défavorables se présente cette première série d'essais. Elle aboutit du reste à un échec complet, qui corrobore parfaitement les pronostics des compétences de la radio et semble leur donner raison.

Mais les amateurs sont entêtés, ils recommenceront. Ils se rendent parfaitement compte que l'échec est imputable à une insuffisance de préparation. Il vont travailler à équiper de nouveaux émetteurs, à substituer le plus possible les entretenues aux amorties, afin de mettre pour l'hiver suivant, toutes les chances avec eux. En Europe, Anglais et Français vont également améliorer leurs récepteurs et le nombre de ceux qui participeront à l'écoute, se sera notablement accru.

La date est fixée du 7 au 18 Décembre 1921 : à cette époque les parasites sommeillent et la nuit atteint son maximum de durée. Toutefois, les Américains se méfient un peu de la valeur des réceptions et des opérateurs en Europe, ils délèguent un de leurs, M. Paul Godley, qui va venir en Angleterre, tout exprès pour écouter les transmissions des amateurs américains.

M. Godley débarque donc en Décembre et il s'installe à Wembley Park avec les appareils qu'il avait apportés d'Amérique : un superhétérodyne à dix lampes, une antenne de 200 mètres (antenne Beverage). Cinq nuits d'écoute lui apportent la certitude que le voisinage de Londres ou même le sud de l'Angleterre ne peuvent faire son affaire, en raison d'harmoniques nombreux de stations commerciales et de parasites de nature bizarre, tels qu'ils n'avaient encore jamais entendus.

Il part pour l'Ecosse : à Adrossan, sur la côte, il plante sa tente en plein champ. Cette localité, située sur le golfe de la Clyde, face à l'île d'Arran, lui a été recommandée pour la bonne réception qu'on y a des signaux transatlantiques. Il monte son antenne

Beverage supportée par dix poteaux, comme une ligne télégraphique. Il pleut, et la première nuit, le vent renverse l'antenne. Courageusement, M. Godley la relève et reprend l'écoute. Entendra-t-il des amateurs ses compatriotes ? Ou bien cette seconde série d'essais va-t-elle se terminer par un échec comme la première ?

Nous sommes le 8 Décembre : les conditions atmosphériques sont mauvaises. Il souffle de l'Ouest un vent violent, par rafales. Il pleut. Aucun résultat.

La seconde nuit d'écoute, bien que le temps se maintienne mauvais, permet à M. Godley de recevoir une première et une seule station transocéanique d'amateur : IAAV.

La preuve est maintenant faite qu'il n'est possible de faire franchir à l'onde 200 mètres, des espaces de plusieurs milliers de kilomètres. On peut encore toutefois considérer ce résultat comme un hasard, une portée record accidentelle qui ne se renouvellera pas de quelques mois, voire quelques années.

Le 10 Décembre, aucun signal ne parvient en Europe. Le temps cependant s'est refroidi, éclairci et les parasites que M. Godley signalait gênants les deux premiers jours, se sont tus.

Le 11, un deuxième amateur traverse la « mare aux harengs », comme l'appellent les Américains : c'est IBCG, ses signaux sont « forts et réguliers », et M. Godley, dans un transport d'enthousiasme, termine son reportage journalier par un câblogramme de félicitations.

Les nuits suivantes, les événements se précipitent : dans celle du 12, la plus fertile de toutes, M. Godley reçoit dix-sept postes différents : 1BU, 2EP, 2BML, 1ARY, 1BDT, 2BN, 2DN, 3BP, 1BCG, 1BCF, 1YK, 1XM, 2FD, 2EH, 3ACF, 3XV, tous entendus « forts et bons », dans cette même et mémorable nuit. C'est donc un véritable triomphe et la preuve est surabondamment faite maintenant que les petites ondes ne sont pas sans valeur, comme on le croyait jusqu'alors.

Le 15, six nouveaux postes : 3DH, 1BKA, 1RZ, 2ARY, 2AXW et 3FB viennent s'ajouter à cette liste déjà longue; puis le 14, c'est 8BU et enfin, les quatre nuits suivantes, il n'est plus rien entendu que des signaux trop faibles pour être lisibles.

M. Godley retourne en Amérique à bord de « L'Olympie » : il n'a certes pas perdu son temps. Joyeux Noël !

(à suivre).

Extrait de « L'Antenne ».

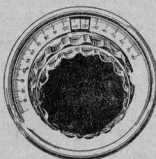
## POUR LES ONDES COURTES

adoptez le condensateur variable

# “ MAGISTER ”

(0,125/1000)

à faibles pertes. Lames indéformables argentées et à grand écartement. Profil orthométrique. — PRIX..... 43 fr.



et le bouton  
démultiplicateur  
“ SUPER-  
MICROS ”

à rapport 1/93

Sans jeu. Précision absolue.

Usure pratiquement nulle. Aucun crachement à la réception. Lecture précise par alidade. — PRIX..... 45 fr.

Etablissements J. DEBONNIÈRE

21, rue de la Chapelle, SAINT-OUEN

Tel. Clichancourt 02-22.

## A propos de l'écoute en Espagne des émissions de l'O.N.M.

Je viens de lire dans le n° 284 du « JdS » la note de M. Desgroux (SOC), intitulée « Bravo YL » qui, dans sa deuxième partie fait allusion à l'article de M. Miguel Moya, paru dans le numéro de Décembre de la revue « EAR », concernant l'écoute à Madrid de la 75<sup>e</sup> série d'émissions sur ondes courtes de l'O.N.M. et, à cette occasion, incite les amateurs espagnols à suivre la voie tracée par son Président.

Je me permets de signaler ici que, DEPUIS LE PRINTEMPS DE 1928, jusqu'à présent, je collabore assiduellement à ces essais à Barcelone, presque sans interruption. Non seulement en faisant l'écoute des diverses séries d'émissions à diverses époques (de la 72<sup>e</sup> à la 77<sup>e</sup>, cette dernière vient d'être effectuée le 18 Janvier), mais aussi celles faites durant les croisiers des vaisseaux de guerre (« Jacques-Cartier », etc.), des raids d'avions (par exemple du Capitaine Cornillon, Costes-Le Brix, etc.), sondages radioaérologiques en ballon captif, etc., et celles de la 24<sup>e</sup> série, les lundis et jeudis de chaque semaine, suivies aussi par moi, SANS INTERRUPTION, depuis 1928.

C'est justement comme résultat de la comparaison suivie des anomalies notées dans la réception à Barcelone des émissions du Mi-Valérien, Bordeaux (Tourrou) et Casablanca (que comporte cette dernière série), avec les situations atmosphériques fronts thermiques, conditions locales, etc., que j'ai tiré quelques résultats, résumés dans un petit travail présenté au dernier Congrès de l'Association Española para el Progreso de las Ciencias et dont une traduction abrégée en français fut présentée l'été dernier au Congrès du Havre de l'Association Française pour l'Avancement des Sciences », grâce à l'obligeance du Capitaine Bureau, Directeur du Service des Transmissions de l'O.N.M. et spécialiste bien connu de ces études.

D'ailleurs, dans l'article précité de mon cher ami M. Moya, il fait allusion dès le début à mon travail, dont j'ai eu l'honneur de communiquer les derniers résultats à l'occasion des « Journées d'ondes courtes » célébrées à l'Exposition Internationale de Barcelone, en Novembre dernier. Mon but : c'était d'intéresser mes collègues à cette passionnante étude de la propagation et tenter d'esquisser un réseau d'écoute d'amateurs bénévoles dans notre pays, ce qui est encore à faire.

J. Balta Elias (EAR54).

## Notes au sujet du récepteur HF à lampe écran de grille

Ce modèle de récepteur commence maintenant à être assez répandu. De la part de plusieurs camarades, nous avons pu avoir des renseignements sur les résultats obtenus et nous pensons rendre service à ceux qui n'ont pas encore essayé ce système de réception, en indiquant l'amplification obtenue par rapport à la détectrice à réaction ordinaire.

Ces essais ont tous été effectués en opérant par addition ou suppression de l'étage d'amplification haute-fréquence. Il convient pour cela d'ajouter une petite self de couplage antenne aux selfs grille-réaction de la détectrice, et de brancher l'antenne soit à cette self dans le cas où la HF n'est pas utilisée, ou au circuit d'entrée de la lampe écran si l'amplification HF est employée. Il faut en même temps, ou bien supprimer la liaison plaque HF avec circuit grille détectrice, ou désaccorder le circuit d'entrée de la HF.

Le montage employé est du type normal à circuit grille de lampe HF accordé. Nous ne croyons pas que le montage à circuit aperiodique vaille la peine d'être employé. Ces résultats sont donnés en employant de bonnes lampes HF qui ne présentent aucun défaut apparent. Certaines, en effet, donnent un fort bruit de souffle, d'autres n'amplifient pas à partir de 20 ou 30 mètres.

Voici les résultats moyens obtenus avec un tel montage. Les QRM indiqués sont, bien entendu, approximatifs comme toutes les mesures indiquées de cette façon. Ils ont surtout comme valeur de représenter assez bien la moyenne d'un assez grand nombre d'essais effectués sur des appareils différents et dans des conditions variées.

Bien entendu, il serait à souhaiter que des amateurs fassent des essais du même genre, mais avec plus de précision en employant

par exemple, la méthode du téléphone shunté. Ce serait certainement la meilleure et la plus sincère propagande qui pourrait être faite en faveur de ce mode de réception. Le Service technique du R.E.F. accueillerait avec plaisir toute communication à ce sujet.

Ce que nous appellerons « l'amplification » du récepteur sera donc le rapport suivant :

intensité du signal reçu avec récepteur comprenant la HF

intensité du signal reçu avec récepteur sans la HF

Cet amplification est nettement plus sensible sur petite antenne (ou mauvais aérologique) que sur grande antenne.

En fonction des longueurs d'onde, elle varie de la façon suivante :

Longueur d'onde :

80 m., 4 à 5 points de QRM.

20 m., 2 points de QRM

40 m., 4

14 m., 1 à 2

30 m., 3

10 m., 0

En télégraphie, l'amplification est sensiblement moindre, surtout à cause du bruit de fond (très réduit en « décroche ») qui, même avec de bonnes lampes, est sensible et réduit quelque peu le coefficient de réception qui, en toutes circonstances, se chiffre par :

intensité du signal

intensité des parasites

Le récepteur avec amplification HF écran est d'ailleurs surtout sensible en période de non-oscillation.

Nous avons dit que la sensibilité de l'appareil apparaissait surtout sur petite antenne. En effet, on peut dire — approximativement — qu'une amplification de 3 par exemple sur antenne réduite ou défavorable, tombe à 2 avec grande antenne. Ce qui prouve la qualité de sensibilité du récepteur. Celui-ci, en effet, est idéal pour ondes de l'ordre de 40 m. en téléphonie et fonctionnant sur mauvais aérologique. Il permet à coup sûr, dans de telles circonstances, des réceptions très largement supérieures à celles qui pourraient être obtenues avec la détectrice ordinaire.

Dans tous les cas, d'ailleurs, ce mode de récepteur présente des avantages. Il convient seulement d'acquiescer l'habitude du maniement.

Il est à souhaiter, d'ailleurs, que des modifications heureuses — augmentant les facilités de réglage — soient apportées par la suite.

Les Services techniques du Réseau recevront avec le plus grand plaisir toute communication des amateurs qui auront perfectionné le fonctionnement du récepteur lampe écran-grille. Les résultats ci-dessus sont donnés non avec une limite, mais comme une moyenne actuelle et sans nul doute, nous enregistrons bientôt de nouvelles améliorations.

Conseil final : montez soigneusement votre récepteur et ayez de bonnes lampes.

S.C.A.

Les lampes essayées ont été des Métal, Philips, Geco, Radiotechnique, à écran grille du type normal.

(Extrait de « REF »)

**A vendre 2.300 francs**

(cause double emploi)

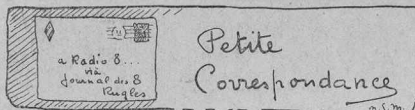
**une POMPE moléculaire**

**HOLWECK (n° 45)**

fonctionnant sur diphasé ou triphasé 50 périodes

ÉTAT PARFAIT

**Société L.S.I., 11 Impasse Marées, PARIS (11<sup>e</sup>)**



TSRU axq htr hys eco cp crp ca dg do egl fvi faf fnfj gdh gzm 2  
gxf glm gzb gj zh ger grg hpg le hn hr lww ij jns kf kum lx it  
mjm gup opm pro pto rhu rko rus rhj rlt rnf soc taf tui tko  
tr vxx wh we wrq wlf wkz wlv xivx xh de fmR(85) — Pourquoi  
ne m'adressiez-vous pas QSL OM ? Pse K !

L'indicatif 8WRZ est-il libre ? Si oui retenu par futur OM.

gYL de 8EP — Merci du relai du QSL de mes sigs par xg5WQ, à bord du vapeur « Ixion », dans le Pacifique Nord. Les coordonnées 52°30' Nord et 161°40' West, situent le point un peu au Sud des Iles Aloutiennes, à environ 9000 kilomètres de Nouilly. La propagation sur 20 m., le 25 Septembre 1929, semblait ici très mauvais et je n'avais pu faire un U.S.A. de la soirée. Les heures et date correspondent ok avec mon log-book. A 20 h. 25 gct, j'avais appelé w3GS... sans résultat.

CQ de 8AGC — Il y a quelque temps déjà il y eut une polémique assez grande pour savoir si le DC pur portait mieux que le RAC, l'un s'est endormi en décrétant que le DC est bien supérieur au RAC (à noter RAC T5). Je me permets d'affirmer POUR MOI CAS le contraire!! Depuis le 20-12-29, je « pompe » en RAC T5 (sans condensateur de filtre, mais une self de 38 henrys). QSO, avec 29 watts, une trentaine de EU, deux CT, six OH, quinze D, etc., c'est normal. Le 10 Janvier, j'ai le courage de me payer, pour mes éternes, des condensateurs 2 mfd de filtre. Le résultat fut épate!! Fini les EU, pas un seul!! Mais, par contre, QSB T7 à T8 fh. Le Dimanche 26-1-30, à 9 h, du soir, un miracle (!), QSO r2 eu5CL à la deuxième réponse. L'émotion fut trop forte (!), l'un des condensateurs de filtre me lâcha trahitusement, le retirer une seconde, repomper en T5 et voilà, à ce moment eu5CL signale r6 au lieu de r2, mais T5. Depuis les EU sont abattus (dans un fauteuil!!), plus fm8SGT (Tunisie), r6, le même soir!! — A noter que cet essai m'est revenu cher, et n'est pas à conseiller comme méthode (50 fr. de condensateur). — Que penser, OB, du RAC T5? Je parle, ici, du RAC stable et très synthétisé.

SKOX de 8AGC — Que deviens-tu vx ? Ici QRP 20-30 watts.

SCS de 8BU — Ai entendu, le 26-1, sp3PB (avion Potez), r7 avec détectrice, mais en fort haut-parleur sur H-F et ai pu le suivre en décroché r6!

8BU de 8BP — Reçu votre note « Penser à Savopol ». Que faut-il faire? Abonnement terminé à 282.

8HU de 8WZY — Bien reçu pick-up, OM. Tks pour QSL, mais ici QRT pour quelque temps et réception seulement en-dessous de 60 m. Sorra!

CQ de 8ROR — De nombreux OM me réclament, via Jds ou QSO, ma crd QSL, mes crd QSL sont faites immédiatement après le QSO et envoyées tous les dix à quinze jours. Alors? Que deviennent ces crd. f8BU m'a donné l'explication suivante : que les correspondants n'avaient pas d'enveloppes timbrées au Service QSR du R.E.F. Ok? Ou bien l'aimable Administration, dont j'attends call officiel depuis des mois, se charge-t-elle de faire un sort aux dites QSL? Thx à ceux qui pourraient me donner des tuyaux. Il me manque, personnellement, une centaine de QSL.

gYL et DXmes de 8ROR — Tnx dr xl for control Jds, QSL. Pse ur. — Pourriez-vous me donner les QRA de lu2DT, py2BA, zst1P, zllFC, aussi exact que possible pour QSL direct.

8AGC de 8GPV — Entendu, vx. Merci pour DX.

8SET et 8CI de 8BP — Ai lettre pour vous, pse enveloppe portant votre adresse.

8LGB de fROU1 — Tnx vy pour 78 de lu3DE, pse me QSR votre QRA. J'ai ici QSL de lu3DE pour vous.

8REX de fROU1 — QRA w3ANH : John Evans, R.F.D. n° 2, Croydon, Pa., U.S.A.

R288 informe les OM de son changement de QRA : M. Thomas, 90, boulevard Auguste-Blanc, Paris (13°).

CQ de 8HU — Les stations 8RSI, 8IU, 8BA, 8OAU, sont priées de bien vouloir envoyer leur carte QSL à 8HU, qui les en remercie à l'avance. — QRA : M. Leclerc, 47 bis rue Rochebrune, à Rosny-sous-Bois.

QRA — Quels sont les OM de la région de Savoie et Haute-Savoie? Serais très heureux de QSO visuels et manip. — Ecrire Roland Gérard, 17 rue de la République, Albertville (Savoie).

CQ de 8FG — Chers amis, je vous annonce qu'à partir du 5 Février, la station 8FG lancera tous les jours, à 1250 gmt, un « CQ NOR ». J'espère y trouver de nombreux OM usins (8KCL, STA, BDA, BRD, EX, RKO, FIM, EE, UTO, RAT, ce vx SLT quand ses occupations le lui permettront). Allons, tous au manip...!! 8FG sera sur 42 m. 50 en tg.

OST de 8FG — A partir du 30 Janvier au 10 Février, la station 8FG exécutera divers tests alimentation : 1°) QRP 1 watt DC pure; 2°) QRO 20 watts, T7 à T8; 3°) QRO 45 watts T6. Nous demandons rpt de ces différents tests au point de vue QRI, QRE, QSX et syntonie. Hw? Merci d'avance.

8AGC de 8YL — Pse QSL pour BR873 via R.S.G.B. Tks. J'espère vous QSO.

8DA et 8LGB de 6YL — QRA fO9SR : S. Emptage, Salcombe, Plumtree, Southern Rhodesia.

8IL de 6YL — QRA yzGM : Baghdad. Pse QSL via R.S.G.B.

8REX de 6YL — QRA w3ANH : John Evans, R.F.D. n° 2, Croydon, Pa.

QRA OYID : ss « Lituanja » (bateau suédois). QSL a Holbergsgade 2, Copenhagen. Pse donnez lui mes 73!

8AGC de 8DEF — Répondant à ton ironique article, mais sans esprit (ne suis pas de ta force), suis parisen quand même et non de Pampeline, hi!! « QRP 35 watts, 450 volts RAC, T8 PARTOUT ». Ce n'est peut être pas réclame cela? Simple question d'interprétation! T8, le suis également, mais n'ayant pas de temps à perdre pour de pareilles naïvetés, moi; je considère la question comme tranchée. Sans rancune, vx.

## Chronique du DX

INDO-CHINE — Comme suite à la note concernant 8SLRP, de Haiphong, 8ZL fait connaître aux OM qui désiraient QSO cette station qu'il a réalisé cette liaison le 8 Décembre, à 1535 gmt. QRH 21 m. 8SLRP était en DC « piulé ». Depuis cette date il n'a pas été possible d'entendre à nouveau 8SLRP.

## AVIS D'ÉMISSION

Les amateurs du R.E.F. sont avisés qu'un essai de liaison officiel, effectué par trois membres du R.E.F., **entre un train en marche et un poste fixe**, en banlieue parisienne, aura lieu sous le contrôle et en la présence effective du Ministre des P.T.T., le **Samedi 8 Février, de 14 à 16 heures**, et également de **17 à 19 heures**.

Les amateurs qui voudront bien communiquer le résultat de leur écoute à M. Toussaint, 14 rue Paul-Deroulède, à Bois-Colombes, seront les bienvenus.

Il est envisagé trois prix, l'un de 50 fr., l'autre de 25, et un grand prix de 100 fr. pour le meilleur compte rendu TOTAL fourni, c'est-à-dire la meilleure copie de procès verbal d'écoute.

Indicatifs des stations : xF8JA pour le train, et 8WSM pour le poste fixe. Puissance des lampes utilisées : 40 à 80 w. environ.

Les phonistes seraient très aimables d'éviter de travailler pendant ces périodes et surtout de 14 à 16 heures, afin de permettre au R.E.F. d'enregistrer un succès de plus à l'actif des amateurs-émetteurs ainsi officiellement utilisés une fois de plus!

La longueur d'onde est d'environ 44 m. pour les deux stations. Emission en DC pur, mais l'émission du train se trouve très modulée et instable du fait de la vibration. Les indicatifs précités seront souvent répétés dans le texte.

Merci d'avance à tous.

R. TOUSSAINT.

# UN JEU DE LAMPES RADIOFOTOS...



Les oscillatrices M40 et M X 40 sont **SENSIBLES**

Les moyennes fréquences C 9 et C 25 sont **STABLES**

Les détectrices Radiofotos et la D 15 sont **puissantes et PURES**

Les Radiofotos basses fréquences type D 9 et D 5 et les triodes D 100 sont **PUISSANTES**

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES **RADIOFOTOS**

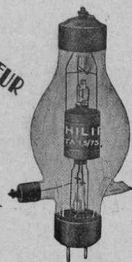
...VOUS DONNE ENFIN  
L'ACCORD PARFAIT

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

# PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR



REDRESSEUR

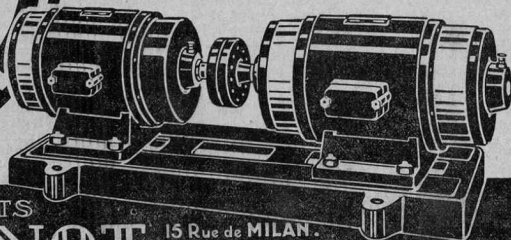
ÉMETTEUR

présente ses tubes de  
**TOUTES PUISSANCES**  
POUR L'ÉMISSION

CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE

## GÉNÉRATRICES & CONVERTISSEURS HAUTE TENSION

DE 110 A 6.000 VOLTS  
DE 60 'A 2.000 WATTS



## ÉTABLISSEMENTS E. RAGONOT

Fournisseurs des Gouvernements Français et Étrangers.

15 Rue de MILAN.  
PARIS. tel: LOUVRE 41-96  
SIÈGE et USINE à MALAKOFF. (Seine).



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.

Etranger (pour un an).... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN** — T.S.F. 8BP

**RUGLES (EURE)**

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : *et 8BP*

## LE RÉGLAGE DES POSTES D'ÉMISSION

**Par 8NOX**

Parmi les questions que les OM en mal d'émission posent à 8NOX, il en est une qui revient souvent et qui est la suivante : « J'ai monté un émetteur, comment faire pour le régler ? ».

On peut dire que cette question est d'intérêt général : même bien des « anciens » seraient embarrassés d'y répondre. Et voilà pourquoi 8NOX s'est décidé à faire part de son point de vue à ce sujet.

Aujourd'hui, nous ne verrons que le réglage de l'antenne proprement dite, supposant que l'oscillateur, un Mesny par exemple, a été construit d'une façon définitive.

Supposons que les lampes oscillatrices demandent à la source d'alimentation H-T une puissance P

$$P = V_p \times I_p$$

Cette puissance P se retrouve :

1°) En effet Joule dans les conducteurs ;  
2°) En pertes de toutes sortes : effluves, effet Corona, pertes dans les isolants, etc. ;

3°) En énergie dépensée pour l'échauffement des plaques (ce que certains constructeurs appellent « puissance dissipée sur la plaque ») ;

4°) En énergie absorbée par l'antenne.

Disons de suite que, dans les postes d'amateurs, les pertes des paragraphes 1 et 2 sont négligeables. Nous ne considérerons donc par la suite que l'énergie correspondant aux paragraphes 3 et 4.

L'énergie absorbée par l'antenne, Pa, se décompose elle-même en deux parties. L'une, Pi, de valeur

$$P_i = R_o I^2$$

où  $R_o$  représente la résistance ohmique de l'antenne et I l'intensité du courant à la base de l'antenne.

L'autre, P<sub>2</sub>, de valeur

$$P_2 = R_r I^2$$

où  $R_r$  représente la résistance de rayonnement de l'antenne.

Seule la deuxième partie, P<sub>2</sub>, nous est utile et correspond à l'énergie rayonnée par l'antenne.

Donc, sur la puissance totale P prise à la source d'alimentation, il n'y a qu'une faible partie, P<sub>2</sub>, qui constitue à elle seule la puissance rayonnée.

Nous voici donc en possession du facteur P<sub>2</sub>. Il est évident que pour obtenir un bon rendement de l'émetteur, ce qui se traduira en pratique par les DX épatants, nous devons chercher à augmenter ce terme P<sub>2</sub>.

Voyons comment nous allons nous y prendre

$$P_2 = R_r I^2$$

La résistance de rayonnement est donnée par la relation

$$R_r = 160 \pi^2 \left( \frac{H}{\lambda} \right)^2$$

H = hauteur effective de l'antenne ;

$\lambda$  = longueur d'onde d'émission.

Pour une longueur d'onde déterminée nous voyons donc que  $R_r$  est un facteur fixe, ne dépendant que de la hauteur effective de l'antenne. Pour augmenter P<sub>2</sub> nous ne pouvons agir sur  $R_r$ , donc nous augmenterons l'intensité I.

« Le seul moyen d'augmenter la puissance de rayonnement d'une antenne est d'augmenter l'intensité du courant à la base de l'antenne ».

Voilà un résultat très important et dont nous tirerons des conclusions immédiates :

1°) L'intensité du courant haute-fréquence devant être mesurée à la base de l'antenne, c'est-à-dire au centre d'intensité.

Le thermique devra être placé sur le fil de terre, le plus près possible de la terre, et non pas comme le font beaucoup d'amateurs, entre la self d'antenne et l'antenne elle-même. Voir fig. 1.

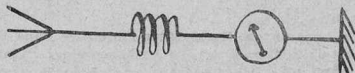


Fig 1

On voit qu'il n'est pas question ici de « courant antenne » ou de « courant dans la terre ». Ce qui doit rassurer immédiatement les OM angoissés qui se demandent s'il vaut mieux envoyer du courant « dans l'antenne » ou l'envoyer « dans la terre » !

2°) Toutes les manœuvres de réglage auront pour but d'augmenter au maximum le courant H-F.

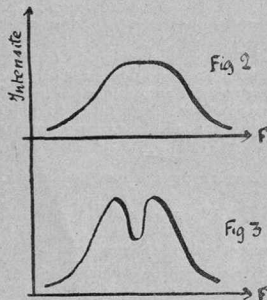
Retenez bien cela, OM qui prétendez que le thermique ne sert à rien, que « le courant antenne c'est de la blague », que le seul moyen de régler c'est de contempler le milli plaque...

Mais attention ! L'augmentation de l'intensité ne devra pas se faire au détriment du rendement de l'émetteur, d'abord parce que cette solution manque d'élégance, et



puis parce que l'énergie dissipée par la plaque augmenterait et risquerait de produire un échauffement dangereux.

De même, il ne faudrait pas, pour augmenter l'intensité antenne, resserrer le couplage de la self antenne avec la self du circuit plaque au-delà d'une certaine valeur, car la courbe de résonance, caractéristique de l'émission, s'aplatit (fig. 2) et peut même prendre la forme classique de la bosse de dromadaire (fig. 3) — tandis que la fig. 2 serait plutôt une bosse de polichinelle, ce qui est moins mauvais!



L'émission se faisant sur une grande étendue de longueurs d'onde (bosse de polichinelle), ou même sur deux ondes (bosse de dromadaire). L'énergie de l'onde inutilisée par le correspondant est gaspillée en pure perte : on a bien augmenté l'intensité antenne, mais on a diminué le QRK chez le correspondant.

3°) Dans une antenne ordinaire il n'y a pas à se préoccuper de la tension du courant H-F, puisque V n'entre pas en ligne de compte dans la formule de la puissance rayonnée. On comprend aisément du reste que ce qu'il est intéressant de considérer, c'est la vigueur, la force, avec laquelle oscille l'antenne. Cette force est composée d'intensité et de tension, et ces deux quantités sont inséparables. Il n'y a pas de fumée sans feu : de même il n'y a pas d'intensité sans différence de potentiel, et plus l'intensité est grande plus la tension est grande : c'est automatique.

4°) Un bon moyen d'augmenter l'intensité dans l'antenne est de la faire travailler en harmonique : c'est la condamnation formelle du travail en désaccordé. Les OM qui auraient obtenu des résultats passables en désaccordé n'ont réussi que parce qu'ils se trouvaient en réalité au voisinage d'une harmonique, et de ce fait ils pouvaient envoyer un courant appréciable dans l'antenne. Le travail en désaccordé est une erreur : il entraîne forcément un rendement déplorable de l'émetteur.

Entendons-nous bien; il ne s'agit pas de travail en désaccordé quand on se place légèrement en-dessous de l'harmonique pour obtenir plus de stabilité dans les signaux. Cette pratique est même tout à fait recommandable. Comme règle générale, nous nous placerons sur une longueur telle que le courant antenne ait une intensité égale à 85 % de l'intensité maximum correspondant à l'harmonique exacte. Le désaccordé est suffisant pour obtenir une stabilité parfaite et la perte d'énergie est insignifiante.

Enfin, pour répondre à une question bien naturelle : « Quelle est la meilleure antenne ? », nous dirons que cet oiseau rare n'existe pas. On peut trouver pour chaque cas particulier une antenne capable de donner un rendement optimum.

A notre humble avis, les antennes spéciales, telles que Hertz, Lévy, Zeppelin, etc., ne sont pas particulièrement intéressantes. On pourrait dire que leur seul avantage est d'obliger l'OM à accorder exactement son antenne, condition essentielle de bon fonctionnement, mais un OM sérieux peut tout aussi bien accorder la bonne vieille antenne unifilaire (c'est un peu plus simple, hi !). L'effet directif (Lévy, Hertz) d'une part, la possibilité d'annuler le rayonnement des feeders (Zeppelin) d'autre part, peuvent tout de même rendre ces antennes utiles dans quelques cas particuliers.

Mais, en tous cas, dans l'établissement d'une antenne, on devra chercher à donner à celle-ci la plus grande hauteur effective possible. En effet, à longueur d'onde constante, la formule de rayonnement peut s'écrire

$$P = K \cdot H^2 I^2$$

Et l'on voit qu'indépendamment de l'intensité, il est très intéressant d'agir sur la hauteur effective pour augmenter la puissance rayonnée.

Et, pour terminer, juste un petit mot sur un sujet qui peut à la rigueur entrer dans le cadre de cet article.

Dans la recherche du rendement optimum, on peut être embarrassé par la question suivante : doit-on, dans le circuit oscillant accordé, utiliser une faible self et une forte capacité, ou une forte self et une faible capacité ?

Le circuit à grande capacité et faible self a l'avantage indiscutable de donner plus de stabilité à l'émission des signaux : c'est le seul avantage que nous lui connaissons.

Le circuit à forte self permet un rendement bien meilleur, et si l'on prend des précautions dans le montage de l'oscillateur, la stabilité des signaux avec un tel circuit (surtout si l'on utilise un montage Mesny) est très satisfaisante.

Personnellement nous utilisons, sur 21 m., une capacité d'environ 0,02 millième de microfarad, et la stabilité est parfaite.

Le phénomène de perte d'énergie par forte capacité est particulièrement net en réception et il n'est jamais venu à l'idée d'un OM de recevoir toute la bande de 15 à 60 m. à l'aide d'une faible self et d'une forte capacité (que l'on pourrait démultiplier suffisamment s'il ne s'agissait que d'un empêchement mécanique). Pour la réception des ondes moyennes, on admet généralement comme rapport entre la self et la capacité maximum le rapport

$$\frac{L}{C} = 400.000$$

L et C étant exprimées en microhenrys et microfarads.

On voit que ce rapport est très grand : pour les ondes très courtes il devrait encore être augmenté.

Puissent ces quelques lignes, écrites dans un but surtout pratique, éclairer les OM dans le réglage de leur émetteur!

8NOX.

### Une nouvelle station sur ondes courtes en Belgique

Le gouvernement belge a donné son approbation au projet de construction, à Ruysselede, d'une station d'émission sur ondes courtes, destinée à établir des communications télégraphiques et téléphoniques avec le Congo Belge, l'Amérique du Sud et, éventuellement, le Japon.

## Le rôle de l'amateur dans l'évolution de la T.S.F.

Par SWC (suite) — Voir n° 286

Et voici maintenant la conclusion que tire, dans la « T.S.F. Moderne » de cette époque, un de nos meilleurs et de nos plus vieux amateurs français, le Docteur Pierre Corret :

« Nous ne savons pas combien de postes américains ont été entendus par les amateurs britanniques, mais ces télégrammes nous apprennent déjà que vingt-sept émissions ont été reçues par le seul M. Godley et cela dans des essais à date fixe, méthodiques et combinés d'avance. Il ne saurait donc être question du simple hasard ».

Les amateurs viennent, par ces expériences si bien organisées et où M. Godley, pour sa part, a montré quelque endurance d'apporter une contribution précieuse à l'étude d'un point encore peu connu.

Les petites ondes, disait-on, ça ne porte pas. Eh bien ! ça porte.

C'est maintenant un fait indiscutable, dont il reste à trouver l'explication. Nos savants sincères ne cachent d'ailleurs pas leur étonnement. Les résultats, disent-ils, sont vraiment surprenants : franchir 6.000 kilomètres avec des ondes de l'ordre de 200 mètres et des puissances de l'ordre du kilowatt ! Il leur semble bien difficile de trouver une explication quelque peu satisfaisante dans les limites des connaissances que nous possédons sur la propagation des ondes. Peut-être, disent-ils, faudra-t-il penser à des réflexions sur les hautes couches de l'atmosphère. En tout cas, il serait prématuré de prendre position avant que des études et des expériences plus complètes aient été faites.

D'autres, formés en main, démontrent que cela devrait arriver, et qu'il n'y aurait en fait autre ment. Les ondes de 200 mètres seraient, somme toute, bien préférables à celles de 800 ou 10.000 mètres....

N'exagérons rien cependant, car il y a loin de ces expériences à un service commercial régulier. Si dans une nuit, M. Godley a reçu dix-huit postes américains, pendant six autres nuits, il n'en a reçu aucun.

Il est vrai qu'avec la petite puissance employée et la grande distance à franchir, l'obstacle apporté par les parasites prenait une importance considérable. Mais ne disait-on pas que la lumière lunaire ait eu, de son côté, pour effet d'augmenter énormément les signaux ?

Ce qui frappe, en effet, c'est la courbe des résultats obtenus : le nombre de postes reçus ayant été successivement de 1, 0, 1, 18, 7, 0, 0, 0, 0. Et le 15 Décembre était jour de pleine lune et M. Godley ne signale plus, à partir du 12, que des signaux très faibles avec, le 15, un beau clair de lune.

On sait que les ondes courtes sont particulièrement sensibles à l'effet absorbant de la lumière. La transmission à grande distance avec faible puissance doit faire ressortir cet effet avec une netteté particulière. Et si des ondes déjà longues sont manifestement influencées par la variation de luminosité qu'amène une éclipse de soleil, il n'est peut-être pas déraisonnable de supposer qu'un simple clair de lune puisse affaiblir, au point de les rendre illisibles, des signaux transmis sur ondes de 200 mètres, à plus de 6.000 kilomètres.

Le WIRELESS WORLD émet de son côté l'hypothèse que l'inégale de la réception serait due à d'importantes perturbation cycloniques qui se seraient produites sur l'Atlantique pendant la durée des essais.

Quoi qu'il en soit de ces faits, que l'expérience ultérieure éclaircira sans doute, on peut dire que nos camarades américains et britanniques, s'ils ont rendu service à la science, ont bien mérité aussi de la cause des amateurs de T.S.F. Grâce à eux et grâce à la transmission transatlantique réalisée dans des conditions réputées « impossibles » avec seulement des amateurs à l'émission comme à la réception, on entendra peut-être moins souvent de nous — et avec quelle nuance de superbe doit-on dire : « Ah, oui ! vous savez bien, c'est ce monsieur qui s'est bricolé un détecteur avec du papier à chocolat ». (Dr Pierre Corret, « T.S.F. Moderne » Janvier 1922).

Un an après, une nouvelle série d'essais est tentée : cette fois-ci, encouragés par les résultats de l'année précédente, les amateurs essaient la transmission dans les deux sens. Les Américains émettent les premiers, du 12 au 21 Décembre, et leurs camarades d'Europe les écoutent, puis les Européens, du 22 au 31 Décembre,

transmettent à leur tour, pour tâcher d'être entendus au États-Unis. Deux nations, d'ailleurs, participent seules à ces essais : l'Angleterre et la France, ailleurs les amateurs n'existent pas et, dans ces deux-là, sont-ils encore assez clairsemés. En France, par exemple, vingt-trois stations s'étaient inscrites pour participer aux essais ; une dizaine seulement d'entre elles ont réellement transmis.

En Amérique, l'organisation est un peu plus méthodique que les deux premières fois. On reste toujours sur 200 mètres avec maximum d'un kilowatt d'énergie ; mais des essais préliminaires locaux ont été faits pour opérer une sélection des meilleures stations les plus dignes d'être en lice. L'épreuve consistait à couvrir une distance d'au moins 1.920 kilomètres sur terre, condition qui remplissait 150 postes environ. À ces stations, un mot de code est attribué, en sus de l'indicatif, pour en permettre, sans erreur, l'identification.

Alors qu'aucun poste d'amateur américain n'avait pu être entendu avec certitude en Europe au cours de la première série d'essais transatlantiques, en février 1921, et qu'une trentaine seulement l'avaient été pendant les seconds essais, en décembre de la même année, le nombre total des différents postes d'amateurs américains reçus par vingt-six amateurs français et deux amateurs suisses, au cours de cette troisième série d'essais a été de 246.

Des résultats encore bien meilleurs ont été obtenus en Grande-Bretagne par un plus grand nombre d'amateurs habitués depuis longtemps que les Français, à la réception des petites longueurs d'ondes.

Du côté français, les résultats sont moins brillants. Sur les vingt-trois stations d'émission inscrites, dix seulement ont transmis, irrégulièrement et pendant peu de temps, en sorte qu'une seule est parvenue à franchir l'Océan : 8AB, quoique ayant été le premier Français entendu en Amérique, 8AB n'aurait pas conquis par cet exploit, le droit à la reconnaissance universelle du monde non plus qu'à l'admiration de tous. Franchir l'Atlantique était certes à cette époque, un exploit dont on pouvait à juste titre, s'orgueillir, mais outre que cet exploit ne constituait pas à proprement parler une nouveauté, certains Anglais l'ayant devancé dans cette voie, il manquait à cela, cette empreinte d'originalité que nous trouverons tout à l'heure, dans les travaux de M. Deloy.

Ce qui explique qu'un seul de nos compatriotes, soit parvenu à se faire entendre aux États-Unis, c'est que la plupart des stations françaises n'étaient autorisées à émettre qu'avec une énergie maximum de 100 watts. Plusieurs avaient bien, il est vrai, reçu autorisation d'employer un kilowatt, mais pour la seule durée de ces essais. Or, le petit nombre d'amateurs qui auraient pu engager la dépense déjà considérable de l'installation d'un poste de cette puissance, n'ont pas cru pouvoir le faire pour une utilisation de si courte durée. Enfin, bien qu'il ait été instamment demandé aux amateurs américains de s'abstenir de transmettre, surtout en amorties, pendant la période où devraient être écoutées les stations européennes, nombre d'entre eux n'ont pas tenu compte de l'invitation et ont compromis par des brouillages extrêmement gênants, le succès de la seconde partie des essais transatlantiques.

L'intérêt scientifique de ces essais est donc indiscutable. Nous nous trouvons maintenant en présence de faits nettement établis et qui, renouvelés deux années consécutives, montrent préemptoirement que les ondes de faible longueur ont une valeur réelle et inéniable. Bien plus, il semble se dégager de ces expériences qu'elles ont une aptitude intrinsèque à la réalisation de grandes portées avec de petites puissances. On s'en doutait un peu déjà, on le soupçonnait sans en être bien sûr, et les amateurs, les seuls d'entre les hommes qui eussent quelque expérience des ondes courtes, en avaient un pressentiment.

Aujourd'hui, avec le recul du temps, cette vérité évidente nous crève les yeux, à ce moment-là il était permis d'y voir un peu moins clair, et c'est justement dans ce sentiment d'intuition que réside le mérite de celui qui fut vraiment dans le monde, le prospecteur de ce nouveau domaine : Léon Deloy, 13AB.

Nous sommes maintenant en 1922, pendant les premiers mois de cette année, 8AB mûrit les résultats des derniers essais transatlantiques, en progrès marqués sur ceux de l'an passé. Aucune communication n'a été réalisée, mais l'Atlantique a été traversé cette fois-ci dans les deux sens, rien ne s'oppose donc plus, semble-t-il, à ce que des liaisons bilatérales — des QSO pour employer l'abréviation usuelle — s'établissent entre Européens et Américains. L'intérêt des travaux des amateurs s'accroît donc prodigieusement de ce nouvel aspect. Quel sera le premier auquel cédera la gloire de ce succès ?

En décembre 1922, 8AB avait déjà transmis sous 190 à 195 mètres, alors que la plupart des amateurs s'efforçaient d'atteindre le maximum de 200 mètres, craignant en descendant, ne fut-ce que d'un ou deux mètres en-dessous, de perdre de la portée, préjugé

encore courant à cette date, SAB, lui, osa se mettre franchement sur une onde inférieure, dans le but surtout d'éviter les brouillages qui, sur 100 mètres, étaient terribles aux États-Unis.

Il fut raisonnable, de tous les Français, ses signaux « passèrent ». En 1923, l'idée lui vint donc d'explorer la gamme de longueurs d'onde située au-dessous de 200 mètres et il se mit au travail : « Tandis que nos grands postes, dit la r.s.p. moderne, voient pousser des forêts de pylônes supportant des kilomètres de plus en plus nombreux, tandis que les ondes atteignent de telles longueurs que leur fréquence devient quasi audible, SAB commence à rogner par tous les bouts, supprimant du fil, diminuant les capacités, retirant des spires aux bobines ».

Au mois de juin, il est sur 100 mètres : sans chercher de portée uniquement pour ses réglages, il se sert de cette onde pendant trois jours, puis quitte Nice, comme chaque année, pour n'y revenir qu'à l'automne. A son retour, il reprend ses investigations et commence de sérieux essais sur 100 mètres, surtout en vue du concours transatlantique devenu maintenant un rite habituel et annuel. C'est 20D, Simons, qui contrôle ses réglages, Simons répond sur 200 mètres. Très rapidement, des résultats extraordinaires sont constatés, les signaux sont plus intenses que sur 200 mètres et beaucoup plus réguliers. Devant ces constatations, SAB câble à Schell UIMO de Hartford-Connecticut, en le priant de bien vouloir l'écouter sur 100 mètres dans la nuit du 22 au 23 décembre 1925.

Le premier coup, c'est le succès, SAB se pose par Schell très fort et sans fading; la nuit suivante, il lui passe deux messages, reçus du premier coup, de façon parfaite et le lendemain, UIMO étant descendu à son tour sur 100 mètres, la première liaison transatlantique est établie de 4 heures du matin jusqu'au lever du jour.

Cette liaison bilatérale, que l'onde 200 mètres n'avait pu permettre, l'onde de 100 m. la réalisa. Vous vous doutez de l'émotion bien légitime qui put s'emparer des deux opérateurs, d'autant plus qu'ils se recevaient, de part et d'autre, avec une intensité sans pareille, une supériorité à celle des signaux des grandes stations, employant des centaines de kilowatts.

C'était la révélation des services que pouvaient rendre les ondes courtes : « la découverte ».

Si les signaux émanant de stations employant quelques centaines de watts pouvaient franchir l'Océan avec une telle aisance et être reçus plus forts que ceux des grandes stations, avec des récepteurs très simples à deux tubes, c'est bien que la longueur d'onde seule, permettait ce miracle.

M. Deloy avait signalé ses essais en Angleterre. Ses émissions furent suivies par un certain nombre d'amateurs, et quand le premier succès fut constaté, ceux qui en avaient la possibilité, tentèrent la même expérience. En quelques jours, on voit apparaître sur cette « bande » Reinart 2K, puis les Canadiens de l'Ontario, 2FN et un autre Français qui réalisa, un peu plus tard, une liaison retentissante avec les antipodes : Pierre Louis, SBF.

Le 16 Décembre, SBF, alors à Orléans, prie SAB d'avertir l'IMO qui désirait entrer en liaison avec lui. La commission est aussitôt faite et à 6 h. 30, SBF communique avec l'IMO; 160 mots sont échangés sans aucune répétition. L'IMO signale qu'il reçoit SBF à 60 centimètres des écouteurs avec seulement deux lampes.

En Angleterre, 2KF suivait la même filière, se fait annoncer par SAB puis entre en liaison directe avec l'IMO.

Ce qui frappe surtout les opérateurs dans ces liaisons, outre leur faiblesse, c'est l'intensité des signaux et le peu de fading qui les affecte. Alors que sur 200 mètres, l'instabilité due à cette bande est extrêmement gênante, elle est presque inexistant sur 100 mètres. Voilà donc déjà une grosse supériorité. L'onde de 100 mètres sur celle de 200; qui sait, si en descendant plus bas, des résultats plus invraisemblables encore ne seront pas constatés ?

SAB a ouvert la voie : les amateurs du monde entier s'y vont engager et leur cohorte déjà imposante ne cessera d'augmenter.

SAB d'ailleurs, ne restera pas inactif : la prospection des ondes de plus en plus courtes l'intéresse ; il entreprend des essais méthodiques avec un correspondant américain, en descendant de 5 à 5 mètres jusqu'aux environs de 30 mètres, une des meilleures ondes que les amateurs aient trouvées. A cette époque toutefois, les « bandes » de 30 et 40 mètres sont vierges, les amateurs ne les utiliseront couramment qu'un à deux ans plus tard, et elles deviendront alors, et à juste titre, les grandes favorites.

Les portées Europe-Amérique sont maintenant devenues usuelles, on ne s'en étonne plus, les liaisons bilatérales sont habituelles, normales, mais c'est encore de 95 à 100 mètres qui prévaut. Des portées fabuleuses sont réalisées : on s'attaque aux antipodes pour voir si « cela passera » et « cela passe ». Là ce sont les Anglais qui, les premiers réussissent, à l'automne de 1924, à entrer en liaison avec l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Les Français arri-

vent avec quelques jours de retard, et voici comment :

A Pau, un amateur qui a fait depuis quelques « enfantillages », possédant une station qui lui permet de recevoir et entendre les signaux des amateurs australiens : 43BM, 43BD, 48OB et des néo-zélandais : 24AA, 24AC et 22AC! Aimablement, il s'empresse de les signaler à SAB et SBF. SAB étant alors absent de Nice, c'est à SBF que revient l'honneur d'avoir établi la première liaison France-Nouvelle-Zélande, le 28 Octobre 1924 à 6 heures du matin, avec 24AA. Plusieurs messages sont échangés et les réponses reçues sans difficulté.

Le 30 octobre, SAB, de retour, établit une liaison bilatérale avec l'Argentine, de 4 à 6 heures du matin, puis quelques instants après, il répète l'essai de SBF et la réponse lui est communiquée par l'amateur polonais.

Le 31 Octobre, il réussit à établir la liaison avec 24AA, mais les signaux de ce dernier, très bons au début, tombent rapidement avec la levée du jour pour disparaître complètement à 7 h. 05.

Un peu plus tard, en février 1925, SBF, entendant déjà en Indochine depuis janvier, réalise la première liaison France-Indochine sur 92 m., liaison que l'expérience a révélée ensuite, l'une des plus difficiles de toutes.

Puis, suivant la voie tracée par leur devancier Deloy, les amateurs du monde entier « descendent ». Ils exploitent successivement, les années suivantes, les bandes de 80, de 40, de 30 et de 20 mètres, qui, tour à tour, connaissent un temps éphémère de vogue. La bande à la mode d'une année, se vide l'année suivante, on s'aperçoit que l'encore y régnait, on s'aperçoit qu'on s'en abandonne les 200 mètres des premiers succès transatlantiques, puis les 100 mètres qui avaient cependant perçu des portées phénoménales, puis les 80 mètres. Les bandes de 40, 30 et 20 mètres, par contre, connaissent une ère durable de prospérité, jusqu'à l'heure actuelle, les amateurs y sont encore cantonnés, parqués même devrions-nous dire. Nous verrons comment dans un instant.

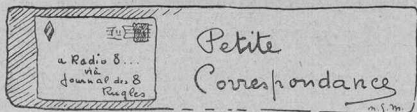
Le nombre des amateurs a tellement augmenté que nous tombons, à présent, dans l'anonymat et qu'il nous est impossible d'avancer des noms sans encourir de grandes chances d'erreur. Les amateurs, toutefois, n'en continuent pas moins à explorer ces ondes nouvelles, à établir des liaisons de fait qu'on s'efforce ensuite, et pas toujours avec succès, d'expliquer. Le plus frappant est que, sur les ondes de ce ordre, qu'on appelle maintenant les ondes courtes, désignant ainsi, de façon générale, tout ce qui est au-dessous de 100 mètres, la portée n'est pas strictement proportionnelle à la puissance, ni l'intensité des signaux à la distance qui sépare l'émetteur du récepteur. Des lois, que l'expérience vérifie chaque jour, se dégradent; on remarque, peu à peu, qu'il est possible, même avec une énergie infime — un watt et moins — de faire le tour de la terre. On entre dans l'ère du ORP, c'est-à-dire des essais à faible puissance, et les amateurs au lieu de s'ingénier comme au début, à accroître le plus possible l'énergie dans leurs appareils, cherchent au contraire à la diminuer. Les portées sont sensiblement les mêmes et les DX fabuleux de ces temps-là nous semblent aujourd'hui d'une parfaite banalité.

Ces ondes, que les amateurs viennent de découvrir, il faut encore savoir les utiliser. Au début, on patage lamentablement, mais, la encore, ce sont les amateurs qui, par leur nombre, leur initiative, leur foi, ouvrent la voie au progrès. Disséminés maintenant par milliers sur toute la surface du globe, ils peuvent pratiquer dans le temps et l'espace des observations pour lesquelles personne n'eût pu songer à les remplacer.

C'est ainsi qu'ils arrivent à établir les règles d'utilisation des ondes qu'ils ont découvertes. Grâce à eux, maintenant, on sait que telle onde est d'un hiver, telle autre une onde d'été, que les 40 mètres, par exemple, portent de jour au petit distants, de nuit aux grandes distances, que l'hiver la zone qui entoure l'émetteur à quelques centaines de kilomètres se ferme à la nuit et qu'aucun signal n'y sera entendu alors que l'émetteur portera pourtant à 8.000 ou 10.000 kilomètres de là, qu'au printemps cette zone de silence disparaît, etc...

On établit, petit à petit, quelques ondes doivent être employées pour atteindre tel ou tel point, à telle ou telle heure, en telle ou telle saison : on sait maintenant manier les ondes courtes, on se heurte à des impossibilités, au fading, à l'air bouché : on cherche à lever le problème des inégalités de la propagation, à étudier les effets de condition atmosphériques, des nuages, des cyclones ou anticyclones sur cette propagation. De nos jours encore ces énigmes ne sont pas résolues, mais les amateurs travaillent toujours et ils sont maintenant les précieux collaborateurs des collectivités; on leur demande leur aide et leur concours. De jour en jour, du reste, les nouvelles « bandes » se peuplent; des stations officielles naissent un peu partout, qui cherchent à se servir des ondes courtes pour le trafic commercial.

(à suivre).



Y18SCH, 8PML, 8p3LA, Y18p3HR, DE737, DE827, DE1146 de EAH17 (Barcelona) — Très reconnaissant de vos aimables QSL et lettres.

8RYO est heureux d'annoncer aux OM qu'il va devenir « CN », étant en instance de départ, pour le 37<sup>e</sup> Régiment d'Aviation, au Maroc (contre radiotelegraphique). Il espère faire de nombreux QSO avec les OM français. L'émetteur sera, si les conditions électriques le permettent, un Harley genre 8CW, 600 à 800 v. — 8n8RYO espère être « on » courant Mars.

6YL de 8XW-8FAL — Bien reçu votre lettre et le QSL de 8x5WQ, relatif à ma réception dans le Pacifique Nord. Les coordonnées me placent sur la ligne transpacifique Yokohama-Seattle, au Sud des îles des Renards, soit 9.800 km. environ d'ici. Même remarque que 8EF en ce qui concerne la propagation le 24 Septembre. 8x5WQ ne recevait QSA5, et l'appelaient 8SDPO, qui ne m'a d'ailleurs pas reçu. Encore une fois merci pour le relais, chère YL. Vous enverrai photos sous peu.

8FG de 8SSV — N'ai pas pu aller vous voir, vx. Sincères regrets. Espère QSO bientôt.

8TED de 8SSV — Mon truc va aussi bien sur 80 que sur 40 ou 20 mètres. Pour 80 m., il faut un gain d'environ 22 spires de 75 mm de diamètre, et vous en accordez deux avec votre CV. J'utilise un « Monnet » type OC de Q251600. Quant au reste du récepteur c'est le P-L décrit plusieurs fois dans le Jd8. La seule chose n'a pas de valeur critique : dans certains cas on peut même la supprimer. A votre disposition.

8DMF de 8SSV — 444U vous envoie ses 73 et demande votre QRA exact.

Aspirant 8JWS de 8WRVZ — A moins d'être myope, ou de ne pas lire le Jd8, vous ne devriez pas ignorer la station, les coordonnées 8WRVZ, qui a QSO en phonie la fameuse station sénégalaise YOC, de Dakar, hi !! Mettez donc des lunettes, mon cher OM, ou plus simplement, lisez les n° 281-282-283 du Jd8, et sans rancune.

8GRD de 8WRVZ — Quo devenez-vous, mon cher OM ? Serai heureux de vous entendre à nouveau.

8CW de 8CU — J'ai de nombreuses remarques à vous communiquer au sujet de la propagation. Pse attendre quelques temps, actuellement je suis très QRV.

ERRATUM — 7<sup>e</sup> page, 2<sup>e</sup> colonne, 1<sup>er</sup> ligne, il faut lire : R208 (Service QRA du REF) informe les OM de son changement de QRA : Thomassin, 99 boulevard Auguste-Bianqui, Paris (13<sup>e</sup>).

8AGC de 8KOX — Je ne suis pas mort et ça s'entend !... J'espère toujours le voir sur l'air.

QST de 8KOX — Les OM ne m'ayant pas encore envoyé mes cartes QSL sont priés de me les envoyer le plus vite possible, car ici, maintenant, indicatif officiel 8KB. — 8KB : 12 rue d'Alsace-Lorraine, St-Maur-des-Fosses (Seine).

8ZB de 8BU — Un bon pour vos « réflexions », OM, mais gare aux petits banes, vx !

8ROR de 8BU — Si tout le monde avait constamment des enveloppes en dépôt, il n'y aurait pas de cartes perdues, mais n'oubliez pas que des OM ne QSL JAMAIS et que d'autres n'ont JAMAIS d'enveloppes. Avez-vous fait passer votre demande d'autorisation via REF ? Rappelez-moi cela.

8Q de 8MST — Qui peut donner le montage MC18 à paraître dans le Jd8.

8MST de 8BP — Réclamez auprès P.T.T. pour délai de douze jours entre envoi et réception de votre Jd8.

QST de fm8MST — Qui pourrait me donner, via REF, l'adresse de y12AC ?

6YL de fm8MST — Un crd QSL à du prendre une autre direction que celle d'Alger, hi !

8GSA de 8MST — Alors, vx, et un QSL du QSO graphie et fonie établi il y a déjà pas mal de lunes, hi ! A bientôt, vx.

RÉCLAMATION — J. Serrière, 50 avenue du Chesnay, Chelles (S.-&-M.), autorisé officiellement par les P.T.T. sous l'indicateur 8CW, lance ce jour une plainte contre l'OM de Caen qui s'intitule 8CW, sans en avoir le droit, et demande à cet OM de bien vouloir lui renvoyer les QSL qu'il a dû recevoir depuis un mois et demi environ et qui ne lui étaient pas destinées. Il doit y en avoir un certain nombre !... Lorsque vous prenez un indicatif provisoire, OM, ayez au moins la pudeur de prendre un indicatif à trois lettres et qui, en plus, ne prête pas à confusion avec un autre déjà existant. Je possède un QSL de ce faux 8CW, qu'un aimable correspondant à bien voulu me faire parvenir. Il me semble que nous payons assez cher le droit de nous servir de nos deux lettres pour pouvoir nous défendre devant un semblable abus.

8CW.

8HE, 8BU, 8IL, R040 de 8MB (Casablanca) — Toutes mes amitiés et mon meilleur souvenir. (via 8BA)

DIVISIONAL REPORTS... (ou quelque chose d'approchant...) — Nord-Est Division, 50 membres — 8JC remercie les OM de la section 5 pour leur collaboration pendant le mois de Janvier, et voici quelques news. 8JA (REF 39) est complètement QRT et a rendu son glorieux indicatif. 8ORM (REF 70) n'est plus ARDEN c'est QRT pour un temps indéterminé ; il est en train d'arriver tout dans les environs de Charleville, inconnu et sans même prévenir son vieil ami 8JC qui aurait eu pourtant plaisir à le revoir. 8RLD-DMF doit, sans doute, pomper encore car son indicatif figure souvent dans le « Calls heard du QST », mais aucune nouvelle, pas entendu en Janvier. 8SSV est QRT pour l'instant, il a abandonné son DCC alimenté en AC BR (T9) pour sa 10 kw. Delage fl... et doit être quelque part dans le Nord. 8QO visuel avec 8JC. 8PJ est QRT, aucune news. 8GDB, la 5e de la 5e aux deux-cents-cinquante-QSO W dans un mois, ne donne plus signe de vie, on craint qu'il n'ait pu retrouver son manipulateur enfoui sous la cendre des innombrables cigarettes grillées dans le studio haut perché de la célèbre station... 8RPJ est toujours le vx fidèle du CO ARDEN, QSO avec 8JC, mais en QRS, car en QRP c'est une rafaie qu'on entend... 8RCM à dû être dévoré par les sangliers, 8JC s'est cassé le nez à sa porte, il a bien vu deux 8E recouvertes de poussière, mais pas un seul souffle de vie. 8RRR est QRM par foot-ball, cependant une Zepp surmontant son new QRA c'est qu'il y a de l'espoir de le retrouver « on ». 8MRG est QRM par VL, n'a plus la force nécessaire pour appuyer sur son manip, fl vx, et on lui recommande les dragées de Verdun pour le baptême. 8ANC a quitté la 5<sup>e</sup> pour d'autres cieux plus doux, écrit mais ne donne pas son adresse. 8PCM pas entendu en Janvier, doit être occupé à l'enregistrement... Les sites on bien à améliorer le « timbre » de sa QSB. 8PRO QRM par VL, ce qu'il paraît, n'est plus au CO ARDEN, et c'est dommage. 8BON poupe dur sur Colpitis et fone rs en FM, son intensité antenne a été si grande que son mat en est tout calciné (tout le monde peut contrôler) ; signe particulier à un petit cois pendu à son contre-poids et ça intrigue les visiteurs de la ville héroïque. En tout cas a bien démarré, fl OM. 8G10 complètement QRT. 8WIG, l'autre as des ARDEN, est à E.S.E. et travaille dur le redressement système SSY et la mesure de l'input avec un double-décaltre ; c'est regrettable qu'il ait suspendu ses QSO car avec ses quatre-vingt pays QSO, 8WIG est un des meilleurs amateurs français, fl vx. 8GLM, pompe toujours le CO ARDEN, mais QRM par BCL. 8QO avec 8JC, le 13 Janvier, 8WRVZ, vx fidèle aussi au CO ARDEN, QSO avec 8JC le 17. 8VLM pas entendu en Janvier. 8PRW, fidèle également au CO ARDEN. STOTO, sans news. 8RB également, 8NRV entendu, mais pas QSO ; pas de cafard, hein vx. 8RRP a bien démarré, travaille sur antenne intérieure et a des QSL de Berlin, avec 160 v. plaque. DC fl OM. — Janvier n'a pas été un mois remarquable pour le trafic dans la 5<sup>e</sup>. 8JC n'a pas fait un seul DX et des msgs pour les U.S.A. sont toujours à passer depuis le 1<sup>er</sup> Janvier. QSO : 8n8RUX, 8PM8, 8FG (fidèle au CO ARDEN), 8SSV, 8AXQ le 9 (un jour ou rien ne passait), 8GLM, 8RPJ, 8WZK, 8ARV, 8CQO, 8WRG, 8JQ, 8BIL, 8RL-VL grave à qui, par le seul droit de couper en 2, de fil dans la 5<sup>e</sup> de fil dans la 5<sup>e</sup> à pu passer de T4 à T5, merci vx. 8RRP (supr. DX). A part ce trafic, quelques QSO FR, EU et Europe. — Allons, OM de la section 5, rappelez-vous qu'il existe un truc que l'on connaît sous le dénominateur de CO ARDEN, ça se passe chaque jour à 13 h. et il y a toujours quelqu'un pour vous dire un mot. Hpe QSO.

8JC.

CQ — L'indicatif SEB a été attribué à M. Georges Bédou, 43 rue Jean-Jaures, à St-Quentin (Aisne).

8WHG de 8HR — Mei pour msg, vx. Al QSO aussi deux fois voSMC, mais al déjà sa QSL, reçue avant que j'envoie la mienne.

8HE de 8HR — Que deviens-tu, vx? Je ne t'entends plus depuis longtemps. Ici, toujours sur 20 m. Ça ne va pas trop mal. Espère bientôt t'entendre à Section Centrale pour QSO visuel.

8UAO, 8WKZ, 8IAP, 8TXD, 8HLB, 8JBN, 8BRG, 8QN, 8SPK, 4DD, e110P de 8TRE — Chers OM, vous n'auriez donc pas encore reçu ma QSL pour ne pas m'avoir envoyé la vôtre, hi!

8AXO, 8IS, 8CO, 8LG, 8DG, 8DMB, 8DMF, 8DXD, 8ELA, 8ELT, 8HVL, 8IO, 8IU, 8LO, 8POX, 8REX, 8SPK, 8VOX, 8VVD, 8X8HPG, 8EAR52, 53, 104, 106, 115, 137, 8EARZ, 8TAY, 8ITE, 8IZO, 8IZZ, 8JGF, 8onDV, 4FV, 4GV, 4HY, 4PC, 8SS3, 8Y2, 8p0LL, 8XA de 8PIB — Chers OM, je serai très heureux de recevoir vos QSL. Cela ne vous coûte pas beaucoup et me fera plaisir. Allons, un bon mouvement.

HYMEN — Nous avons le plaisir d'apprendre le mariage de en8MA (Gésaire Grangier) avec Mademoiselle Jane Vinet. — Nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

8JRP réclame les QSL (pour QSO de cet été) à : 8FPL, 8WHW, 8WRG, 8PIX, 8NIT, 8DU, 84NL, 8GOO, 8DN, 8ME, 8JF, 8IZ, 8VN, 8pSLQ, 8SM, 8m7RV, 8ymZD, 8af3KW, 8AP, 8EARZ, 8e5CE, 8p0QG, 8OCOR, 8HMM, 8h3NA, 8NZ, 8oz7GK, 8az2V. — 8JRP a déjà QSL deux fois. Mei d'avance.

8AGC de 8GX — Ok ur CQ Jd8. Primo, du RAC T5 et du DC T7, d'après tone système publié dans Jd8, sont des QSB bad, car à note instable, donc difficiles à lire. Comparons donc du T2, T3, T4, T6 et T8. Secondo, il est évident que à égalité de syntonomie du système de couplage oscillateur-aérien et de courant antenne, plus une note tendra vers l'AC, plus elle sera étalée par rapport à du DC, donc facilitera la recherche et augmentera les chances de faire QSO, et si le RAC ou DC sont instables (T5 et T7) le RAC sera encore beaucoup plus QSA. Je pencherais donc pour le RAC si l'on cherche à collectionner des QSL, mais pour le DC pur si l'on cherche à déconditionner les bandes de QRK. Pour terminer, voici mes résultats sur PDC et CC, à égalité de courant antenne et de couplage : je fais trois fois plus de QSO avec le premier qu'avec le second, mais les QRK s'ils ne sont identiques, seraient plutôt en faveur du second. Enfin, mon cher ami, je vous signale que mon ami 8JK fait, pour l'O.N.M., des émissions sur 38 m. et 21 m. 60, les lundi (en AC) et jeudi (en RAC T2), moyenne des QRK. Écoutez-le puisque la question vous intéresse, je vous en remercie d'avance.

8SKI de 8CHER — Ici priorité. L'indicatif 8JOB est utilisé par un phoniste de la 3<sup>e</sup> section depuis six mois.

8IPB de 8CHER — Ici QRM paperasses, mais non santé. Je travaille en phonie jendis et dimanches. Espère vous retrouver pendant les vacances de Pâques.

8DA, 8LGB, 8GQ de 8CHER — Débutant sur 20 m., je n'ai pas encore réussi le QSO. M'entendez-vous? Ici je vous entends tout à fait bien (QRK variant de 5 à 8). Je travaille en DC avec 10 w., sur 21 m. abt.

8LDA, 8IM, 8JED, 8ALY, 8SDC, 8SWO, 8HWK, 8WYR (3<sup>e</sup> section) de 8CHER — Que pensez-vous d'une fi-reunion de la 3<sup>e</sup> section, à Vichy, au début d'août? Même les sections voisines pourraient y être invitées. 8WC et 8POQ seront présents. Pse répondre via R.E.F. ou Jd8... car, enfin, la 3<sup>e</sup> section est encore vivante.

CQ de 8CHER — Pse noter que les OM 8ASS, 8JOB et 8CHER ont même QRA : un « trou » perdu dans le bled herri-hon, mais où les OM de passage trouveront l'hospitalité à plus franche et la plus cordiale. Qu'en dites-vous 8IPB?

A VENDRE. — Un transfo de chauffage keno Sol, 7 volts 12 ampères, neuf 75 francs. Urgent. — Jourdan, 58 quai de la Rapée, Paris (12<sup>e</sup>).

ECHANGERAI. — Deux 60 watts Fotos, neuves, contre quatre et même trois 45 watts Fotos, même état. — Jourdan, 58 quai de la Rapée, Paris (12<sup>e</sup>).

## A un certain nombre d'Arden inquiets du sort du CQ de 13 h.

Oui, il est fortement question de nous interdire de travailler avant 22 heures afin de ne pas troubler ces messieurs les BCL à qui la science de la propagation des ondes doit tant... Cette interdiction ne vise que l'émission d'amateur, car on se demande comment, dans un pays civilisé, on a pu tolérer aussi longtemps une pareille horreur...

Seulement, je ne vois pas comment on pourra empêcher la radio militaire de faire des exercices de lecture au son, et d'apprendre aux jeunes soldats et aux jeunes gens se préparant aux régiments de télégraphistes à se servir d'un PP4, d'un E10, d'un E13? Et cela à des heures compatibles avec la vie courante?

Souvenez-vous que le R.E.F. est une S.A.G., c'est tout pour le moment, et ne vous inquiétez plus sur le sort du CQ ARDEN; il n'est pas encore mort. SJC.

## Phonie

Phonies entendues, en quelques heures, par en8MOP, à Foz, Maroc :

f8ha df fal glg gsa hb hlb hwk io jq lpc (r7 lb) lo ok  
ror wo zor zun rjc  
onias — fm8jo rit sva tui wpt

Au cours d'un QSO avec la station suisse HBR29, de Zurich, 8FAL a été prié par cet OM de faire savoir que, HBR29 entend très souvent les stations françaises suivantes : 8DG, 8BRU, 8IT, 8IO, 8BA, 8HLB, 8BL, 8AM. HBR29 désirerait QSO les OM français. La station suisse est équipée avec deux lampes Philips 2/250 et une puissance de 500 watts. — Les QSL seront très appréciés. Les expédier à M. Armst Gloor, Radio-Club, Zurich (Suisse). 8FAL.

Phonies entendues par 8CU, Lyon, pendant Décembre-Janvier :  
f8ok woa ad rkl wac am mae tyo fi dd gp kox rja sch  
cac ew mmp rmf gn rat hb hly ygc aa amii cay soa  
mor mri ak jg wsm zun ror rje aja  
ear94 ear110 ear132 earli — etlev fda dg — pa0xyz oxa

## POUR LES ONDES COURTES

adoptez le condensateur variable

# “ MAGISTER ”

(0,125/1000)

à faibles pertes. Lames indéformables  
argentées et à grand écartement. Profil  
orthométrique. — PRIX..... 43 fr.

et le bouton

démultiplicateur

# “ SUPER-MICROS ”

à rapport 1/93

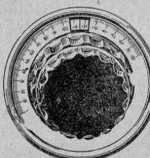
Sans jeu. Précision absolue.

Usure pratiquement nulle. Aucun crachement  
à la réception. Lecture précise par alidade. —  
PRIX..... 45 fr.

## Etablissements J. DEBONNIÈRE

21, rue de la Chapelle, SAINT-OUEN

Tél. Clignancourt 02-22.





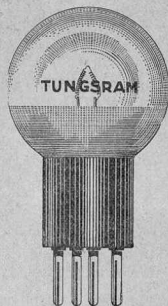
## LISTE DES " 8 " OFFICIELS

(Revue, corrigée et augmentée)

- SAA A. Riss, 3 rue des Signaux, Boulogne-sur-Mer.  
 SAB Deloy, 54 Bd du Mont-Boron, Nice.  
 SAC A. Lagier, 4 rue Bel-Air, Marseille.  
 SAD Ducamp, 12 av. Fr.-Mistral, Montpellier.  
 SAE Directeur revue « T.S.F.-Moderne », 11 av. de Saxe, Paris.  
 SAF Bravais, Directeur des Etablissements Desmarais, 9 quai des Colonies, Rouen.  
 SAG Laumont, 17 rue de Hourtins, Bordeaux.  
 SAH M. le Président des Sans-Filistes de Matakoff, 43 rue Victor-Hugo, Malakoff.  
 SAI Gaumont, 12 rue Carducci, Paris.  
 SAJ Compagnie Française de Radiophonie, 79 Bd Haussmann, Paris.  
 SAK Mulet, 12 rue d'Ivry, Lyon.  
 SAL A. Gody, quai des Marais, Amboise (I.-&L.).  
 SAM Vallas, 96 rue Th.-Dubosc, Rouen.  
 SAN Etablissements Laporte, 13 rue Félix-Faure, Paris.  
 SAO Lardry, 60 Bd Négrier, Le Mans.  
 SAP Peugeot, Sous-Roches, Audincourt (Doubs).  
 SAQ Bietron, 26 Bd de Longchamp, Marseille.  
 SAR Docteur Tranier, 81 Bd Notre-Dame, Marseille.  
 SAS Coisy, 76 bis avenue du Chemin-de-Fer, Rueil.  
 SAT Rozier Bernard, Le Berceau, Joué-les-Tours.  
 SAU De Puydt Amédée, 10 rue des Sables, Viroflay.  
 SAV Béguin, Ile de Beauté, Nogent-sur-Marne.  
 SAX Martin, 17 rue Marchal Sault, Alger.  
 SAY Thuillier, 14 rue d'Ornans, à Alger.  
 SAZ Vuibert, 21 rue Liberté, Savigny-sur-Orge (S.-&O.).

- SAW Girault, 86 av. de la Muette, Paris.  
 SBA Fraisse, 4 rue Jasmin, Paris (16<sup>e</sup>).  
 SBB Brault, 40 rue Hôtel-de-Ville, Isigny-sur-Mer.  
 SBC Druelle, La Roche-Duprat, Nozay (I.-&L.).  
 SBD Dubois, 211 Bd St-Germain, Paris.  
 SBE Saby, 56 rue d'Antibes, Cannes.  
 SBF Louis, avenue Alexandre-Nicolas, Dijon.  
 SBG Cassé, 25 rue Dupuch, Alger.  
 SBH Société Tourcoing-Radio, 10 rue de Gand, Tourcoing.  
 SBI Cassaigne, 4 rue Brunel, Paris.  
 SBJ Vincent, 50 passage du Havre, Paris.  
 SBK Voisembert, Villetard-les-Nanteau (S.-&M.).  
 SBL Caisse des Elèves de l'Ecole Polytechnique, Paris.  
 SBM Jacques Pierre, Secrétaire Général, Ligue des Radiophiles, 67 rue Meslay, Paris.  
 SBN Berché, 7 pl. Péreire, Paris.  
 SBO Etablissements Belin, 272 av. Paris, Rueil (S.-&O.).  
 SBP Veulin (« Journal des 8 »), rue du Cauche, Rugles (Eure).  
 SBQ Pallez, Préboisé, Ste-Marguerite, Marseille.  
 SBR Jardin, 2 trav. des Sœurs-Grises de St-Barnabé, Marseille.  
 SBS  
 SBT Société Française d'Etudes de la T.S.F., 7 rue d'Athènes, Paris.  
 SBU Larcher Robert, B.P. 14, Boulogne-Billancourt (Seine).  
 SBV  
 SBX  
 SBY Borne, 79 rue de Paris, St-Denis (Seine).  
 SBZ Les Laboratoires Standard, 46 av. de Breteuil, Paris.  
 SCA Audureau, 29 rue de Bretagne, Laval.  
 SCB Compagnie du Gaz de Lyon, 3 quai des Célestins, Lyon.  
 SCC Suquet, Usine du Fourneau, Châtillon-sur-Seine.  
 SCD Dussert, 10 rue Peyras, Toulouse.

(à suivre).



Prix : 150 francs

## TÉLÉVISION

## TUNGSRAM-RADIO

présente

## La cellule photo-électrique NAVA

— Première cellule photo-électrique construite en grande série —

Destinée en tout premier lieu à servir à des expériences de télévision ou de téléphotographie, cette cellule peut servir à des applications techniques et scientifiques aussi nombreuses que diverses. Son prix les met à la portée de chaque amateur.

**Demandez la notice spéciale, ainsi que la notice sur les lampes de réception à filament au baryum métallique.**

Vous trouverez plus de vingt types différents, parmi lesquels plusieurs types de lampes secteur à chauffage direct ou indirect.

**TUNGSRAM-RADIO, 2, rue de Lancry, Paris (X<sup>e</sup>)**



→ UN JEU DE LAMPES ←

# RADIOFOTOS...



Les oscillateurs M40 et M X 40 sont **SENSIBLES**

Les moyennes fréquences C 9 et C 25 sont **STABLES**

Les détectrices Radiofoto et la D 15 sont **puissantes et PURES**

Les Radiofoto basses fréquences type D 9 et D 5 et les triplificateurs D 100 sont **PUISSANTES**

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES **RADIOFOTOS**

...VOUS DONNE ENFIN

→ L'ACCORD PARFAIT ←

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

# PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR



REDRECTEUR

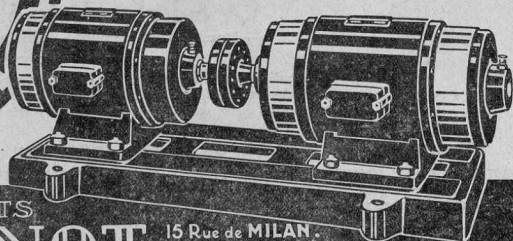
ÉMETTEUR

présente ses tubes de  
**TOUTES PUISSANCES**  
POUR L'ÉMISSION

CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE

## GÉNÉRATRICES & CONVERTISSEURS • HAUTE TENSION •

DE 110 A 6.000 VOLTS  
DE 60 A 2.000 WATTS



## ÉTABLISSEMENTS E. RAGONOT

15 Rue de MILAN.  
PARIS. tel. LOUVRE 41-96 ~  
SIÈGE et USINE à MALAKOFF. (Seine).

Fournisseurs des Gouvernements Français et Étrangers



## LÉGENDE :

- 1 — Condensateur fixe Monopole 7/1000
- 2 — Condensateur fixe Monopole 0,15/1000
- 3 — Variable compensé de 0,5/1000
- 4 — Variable 0,15/1000, démultiplicateur Ultra-Dial Far
- 5 — Condensateur fixe à air de 0,12/1000
- 6 — Résistance fixe Wireless 3 mégohms
- 7 et 8 — Potentiomètre Monopole de 600 ohms
- 9, 10, 11, 12, 13 — Condensateurs fixes Monopole de 8/1000 à 2/1000

- 14 — Résistance fixe de 300.000 ohms
- 15 — Résistance fixe de 80.000 ohms
- 16 — Condensateur fixe à air de 0,15/1000
- 17 — Variable Wireless de 0,10/1000
- 18 — Variable square-law de 0,5/1000, avec démultiplicateur Micros
- 19 — Condensateur fixe 0,30/1000
- 21 — Couteau fermant coupeure du jack filament (lorsque l'on désire faire l'écoute sur deux émissions différentes).
- 26 — Inverseur de polarisation ou non

- 27 — Inverseur bipolaire mettant variable sur accord cadre ou sur réaction Schnell, oscillatrice PO-GO Stygor, Tesla et M-F (non blindes) Stygor, accordées sur 6000 mètres.
- 28 — Inverseur mettant B-F sur D.O.C. ou sur ampli M-F
- 29 — Inverseur mettant Tesla M-F sur D.O.C. ou sur bigrille
- 31 — Résistance fixe de 4 mégohms

Transfo de sortie Gody 1/1 avec jacks pour deux casques en série et jack pour relai téléphone ?

En publiant ce récepteur, combiné d'un type original, je n'ai point la prétention de sortir quelque chose de nouveau, mais de démontrer la possibilité, dans un unique poste, d'avoir les avantages d'au moins deux récepteurs parfaits, lesquels sont :

1<sup>re</sup> Réception sur détectrice Schnell;

2<sup>de</sup> Réception par principe « Superhétérodyne ».

Sur un tel poste, il est à remarquer qu'il n'y a *aucun blindage*, étant donné que le poste date de l'hiver 1924 et que, hélas, dans ce temps l'on était loin de parler blindage, aluminium, etc.; soit dit en passant, cela gazait quasi aussi bien, car le nombre d'émetteurs était moindre et il ne régnait pas la cacophonie d'aujourd'hui entre 40 et 45 mètres de  $\lambda$ . Enfin, passons!

Il est néanmoins un point sur lequel je m'arrête, c'est que le câblage doit être très soigné, montage aéré, faire les connexions en sens convenable pour éviter, sur O.C., tout accrochage intempestif dû parfois au parallélisme de certaines connexions H-F.

Après diverses modifications apportées, ce n'est que depuis l'hiver dernier que je me suis arrêté au poste que je présente aujourd'hui sous la forme schématique.

Le dit schéma comporte huit lampes, je vois déjà nombre d'amateurs ouvrir de grands yeux devant un tel étalage de cascades, mais, avec les nouvelles lampes à faible consommation le problème est vite résolu et ce n'est pas un obstacle devant les avantages que procure un tel super.

Voici les diverses combinaisons réalisables :

1<sup>re</sup> Écoute sur une lampe (genre Bourne-Snell) Brancher antenne et terre si l'on veut, mettre fiche d'écoute dans jack n° 1 (lequel fait automatiquement extinction des filaments non en service), mettre le condensateur compensé 3 en service, par l'inverseur bipolaire 27, pour avoir la réaction électrostatique et manipulé ensuite comme une D à R;

2<sup>de</sup> Écoute sur 1D + 1B-F. Mettre fiche d'écoute dans jack n° 3, puis inverseur n° 28 sur la sortie de la self de choc variable Soléno;

3<sup>de</sup> Écoute sur D + 1B-F à transfo + 1B-F spéciale à résistance. Mettre fiche du haut-parleur dans jack n° 4 et 120 volts sur les B-F + 9 volts de polarisation et l'on obtient du puissant haut-parleur très pur;

4<sup>de</sup> Écoute ondes courtes sur superhétérodyne. Mettre l'inverseur 28 sur la sortie de la self de choc 32 de la détectrice M-F, mettre l'inverseur 29 sur sortie self de choc Soléno de la détectrice O-C de façon à brancher l'ampli M-F accordé sur 6000 mètres, coupler assez fortement les selfs de grille et plaque (ici j'ai 7 et 4 spires, fil nu, pour la bande 30-50 m) de façon à entretenir les oscillations et régler l'accrochage au moyen du potentiomètre des M-F, n° 8, et du condensateur variable n° 3.

Au moyen de l'inverseur bipolaire 30, l'on peut à volonté prendre 2 ou 3 mfd. Au cas où l'on n'aurait que 2 mfd, l'on peut renforcer l'accrochage par le petit variable 17 du schéma, et l'on obtient : 1D O-C + 2 ou 3 M-F + 1D M-F, puis l'on manipule le condensateur d'accord etc... l'on est stupéfait d'entendre des stations presque inaudibles auparavant sur simple détectrice; on tourne et ça défile avec un QRK impressionnant et, grand avantage : stabilité plus grande des émissions reçues sur super.

Néanmoins, je signale un léger inconvénient dans ce principe superhétérodyne : c'est qu'il se produit pour chaque émission reçue un double réglage différent (comme dans tout super) dû aux battements inférieurs et supérieurs. La différence, ici, est de deux degrés environ sur cadran divisé en 180°, variable 0,15/1000. C'est une chose à savoir une fois pour toute et l'on s'y habitue très bien.

5<sup>de</sup> Pour l'écoute avec 1 ou 2 B-F, procéder comme j'ai dit plus haut en mettant fiche dans jack n° 3 ou 4, étant donné que l'écoute sans basse se fait dans jack n° 2.

L'alimentation H-T est produite par 120 volts d'accus ou par du RAC filtré soigneusement et placé à 10 mètres du poste, donnant jusqu'à 160 volts, et cela sans aucun souffle ni ronflement même aux environs des 30 ou 20 m. de QRH.

Si l'on désire faire du BCL, rien de plus facile : déconnecter terre et antenne, couper allumage filament de la détectrice par rhéostat, hi! Mettre l'inverseur 29 sur self plaque (oscillatrice PO-GO) de la bigrille, mettre le condensateur compensé 3 sur le cadre que l'on aura eu soin de brancher (cadre à 4 enroulements PO-MO-GO) et l'on se trouve en face d'un superhétérodyne type concert. Sur ce point je n'insisterai pas davantage car je sortirais du cadre ondes courtes.

Je vais, maintenant, faire remarquer que, sur ce genre de combinaison, il est possible de faire à deux, deux écoutes différentes. Par exemple : vous-mêmes, OM, vous recherchez un DX sur détectrice ondes courtes + B-F à volonté, etc., votre femme, par exemple, elle, recevant soit un jazz ou autres de BCL, sur cadre, et cela sans se gêner mutuellement si l'on se tient respectivement aux limites d'accrochage, pour du sport s'en est, hi!!

Pour la réception O-C en super, les meilleurs résultats obtenus sont ceux sur simple collecteur de 4 ou 5 mètres placé en lieu et place de la prise de terre, et cela avec les selfs grille et plaque seulement couplées. Les résultats sont meilleurs qu'avec un puissant collecteur d'onde.

Sur un tel récepteur je n'ai aucun souffle, malgré la puissante amplification, réglant ma résistance de grille (3 mégohms) par un potentiomètre très doux de 600  $\Omega$ .

Quatre inverseurs (22, 23, 24, 25) permettent de mettre 40 ou 80 volts sur les diverses lampes que l'on peut employer, de cette façon l'on obtient le maximum de

rendement et chaque lampe réglée par son propre rhéostat de chauffage plus un rhéostat général de 80.

Partie B-F :

Première B-F : un transfo Far blindé 1/5 (ancien modèle);

Deuxième B-F : Montage à résistance-condensateur sur une B433, quoique hérésie cela gaze d'une façon parfaite, sans souffler, d'une pureté absolue, et forte puissance si l'on désire.

Le schéma, d'ailleurs, est assez explicite pour en comprendre le fonctionnement total.

Ce poste est glissé dans un meuble spécial, de 0,66 x 0,40 x 0,41, avec tiroir, dessus et devant s'ouvrant. Montage fait en deux étages sur une profondeur de 0 m.30. Premier étage, se trouve les lampes et les transfo M-F, en-dessous toutes les connexions, B-F, etc. Les principaux organes de manœuvre se trouvent sur le panneau de devant, en ébonite, de 0,60 x 0,25. Sur le côté gauche se trouve les trois selfs ondes courtes.

Un système protecteur des filaments contre la haute-tension est réalisé par un fusible + une lampe 120 volts, 5 bougies, reliant le — H-T au + B-T et un condensateur 2 mfd du + B-T au + 40 volts.

Avec un tel super l'on obtient (à mon avis) de beaux résultats d'écoute, ceci dit pour la plupart des OM des villes qui ne peuvent avoir de collecteur d'ondes suffisamment développés.

L'engagement des amateurs bricoleurs à essayer cette combinaison intéressante et récompense leur sera faite par les résultats obtenus de ce montage.

Fernand Pigot (R.E.F. 323).

NOTA — Un bloc H-F O-C A-442 entièrement blindé est actuellement en construction; je ferai part des résultats obtenus avec, via Jd8.

## Au sujet de la QSB

Plusieurs OM ont déjà signalé que leur QSB était moins bonne sur 20 m. que sur 40 m. Il en est de même ici pour moi. Vouloir me rendre compte si ce fait est imputable à l'alimentation, je viens de faire l'essai suivant :

J'ai attaqué la même antenne avec un Mesny à deux lampes E1M et simultanément avec un Hartley à une lampe E1M. L'alimentation haute et basse-tension ainsi que le manipulateur étaient communs. Le Mesny travaillait sur 41 m. avec un input de 80 watts, et le Hartley sur 20 m. avec un input de 15 watts. Dans ces conditions j'émettais en même temps les deux ondes sur la même antenne. Logiquement, la QSB aurait dû être aussi la même pour les deux ondes. Or, d'après l'unanimité des rapports, j'étais coté T8 sur 40 m. et T6 sur 20 m. A noter que l'onde de 20 m. ne coïncidait pas avec l'harmonique de celle de 40 m. Il semble donc que ces différences de QSB ne tiennent pas à l'alimentation.

La cause serait plutôt due aux lampes E1M qui oscillent difficilement sur 20 m. : pour une alimentation en haute et basse-tension identique je n'ai, en effet, jamais pu dépasser un input de 15 watts par lampe, sur 20 m., alors que sur 40 m. les 40 watts sont facilement atteints.

Il y a là un problème intéressant, qui demande à être résolu, car s'il était possible d'obtenir du T8 aussi bien sur 20 m. que sur 40 m. avec une alimentation totale par le secteur et avec un filtre composé simplement d'un seul condensateur de 2 mfd, comme c'est ici le cas, une grande simplification dans le matériel s'en suivrait.

8SSY.

**MATINÉE DANSANTE** — Les opérateurs 8PGL, 8MGL, 027BL, 8WHG, 8DCD, 8PMG, nous font part de la MATINÉE DANSANTE, sous la présidence de M. Paul Janet, membre de l'Institut, organisée au profit de la caisse de secours des « Elèves de l'Ecole Supérieure d'Electricité », le **Dimanche 23 Février**, de 16 à 22 h., 8 avenue Pierre-Larousse, à Malakoff - Buffet froid. Tenue de ville.

## Appel aux amateurs

Vous tous, qui me lisez, êtes certainement un « 8 », officiel ou noir (hi!), et vous vous adonnez à l'émission sinon à l'étude des ondes courtes.

Recherchez bien loin dans votre mémoire, ce qui vous a conduit à l'étude des ondes courtes et ce qui vous a donné cet enthousiasme caractéristique. Vous avez émis, on vous a répondu, émotion du premier QSO, vous avez répondu à d'autres, vous avez réalisé des DX sans cesse croissants, vous avez même « traversé la mer ». Mais, chaque fois que vous avez voulu renouveler ces performances, vous n'y avez réussi qu'à certaines conditions et, de là, curiosité toute humaine, vous avez cherché à comprendre pourquoi. Vos déductions personnelles, autant que les articles de notre cher « Jd8 », vous ont permis d'établir qu'à telle saison, à telle heure, il est possible, d'une manière générale, de communiquer sur telle bande de longueur d'onde à telle distance, et chaque fois que ces conditions se sont réalisées, vous avez bondi sur votre manivelle, ou sur votre micro pour réaliser un DX impressionnant et recevoir un QSL rare qui trône au bon endroit sur le mur de votre station. Vous avez aussi voulu causer quelques fois avec un copain situé seulement à quelques kilomètres et vous avez constaté des phénomènes analogues. Vous avez voulu déduire de votre expérience et de celle des collaborateurs du « Jd8 », les raisons de ces phénomènes. Devant un problème si complexe, vous n'avez pu arriver qu'à une conclusion tout à fait hypothétique. Or, il existe en France, à votre disposition, un organisme auquel adhèrent la plupart des OM, j'ai nommé l'OFFICE NATIONAL MÉTÉOROLOGIQUE. Que vous demande-t-il ? Une tâche écrasante ? Non, simplement, chaque fois que vous aurez deux minutes, avant de « pomper » un CQ, ou de voir s'il y a des DX « on the air », écoutez, si c'est l'heure, sur la longueur d'onde qui vous sera indiquée, l'émission assurée par l'O.N.M. ou par ses collaborateurs; prenez le groupe de chiffres de contrôle et cela suffit. Vous communiquez les résultats soit à votre délégué régional, soit directement à l'O.N.M., à l'aide des cartes spéciales qui bénéficient de la franchise postale, voilà tout ce qu'on vous demande.

C'est bien peu de travail en effet, et quand vous aurez assuré deux ou trois écoutes vous vous y intéresserez autant qu'à votre « zinc » et aux DX qu'il vous permet d'établir.

Ne seriez-vous pas comblé de joie si, « pompant » un jour un CQ, vous receviez des quatre coins du Monde une pluie de QSL; pensez donc aux autres et surtout à ceux qui travaillent. Vous travaillez certes à la bonne cause, mais votre activité sera alors officiellement homologuée et vous prouverez par votre adhésion à l'O.N.M., la valeur, sinon la nécessité des amateurs-émetteurs, et leur donnant ainsi une raison d'être, vous bénéficierez peut-être un jour des faveurs de l'Administration, ne serait-ce que la liberté d'exister et de travailler.

Ne parlez-t-on pas de réduire les bandes de ORH, de réglementer les heures de trafic, voire même de supprimer les amateurs. Alors, un bon mouvement, et dites-vous que l'effort que vous ferez sera profitable à la science autant qu'à ses pionniers.

Pierre FLUX (R543), R.E.F. 551.

## EXPÉRIENCES RÉALISÉES AVEC UN ÉMETTEUR PORTATIF A O.C.

L'amateur allemand 4BX a fait, ces derniers temps, des expériences remarquables avec un émetteur portatif à ondes courtes.

Lors des premières expériences on avait installé l'émetteur dans une maison, à Berlin. L'émetteur fonctionnait alors sur 40 m. La puissance d'entrée était 8 watts.

Les résultats obtenus furent relativement bons.

Quelque temps après on installa l'émetteur sur une colline près de Münchberg. On employa à cette occasion une antenne bipôle de deux fols dix mètres, fixée à 1 m. 50 au-dessus du sol. Les distances que l'on franchit ainsi furent bien plus grandes que celles franchies précédemment.

On voulut savoir si les émissions seraient aussi bonnes si l'appareil se déplaçait réellement. A cet effet on l'installa sur un petit canot automobile. De nouveau, on se servit d'une antenne



bipôle fixée entre la hampe, le mât et l'émetteur. Sous la quille du bateau on fixa une plaque de cuivre qui servit de terre. En outre, il y avait sur le canot un récepteur à deux lampes.

On put obtenir d'excellentes communications avec tous les pays de l'Europe. L'émetteur se fit entendre jusqu'à Tiflis, dans le Caucase. Il apparut que le fonctionnement du moteur du canot n'avait aucune influence sur la qualité de l'émission, mais bien sur la réception qui était alors à peu près impossible.

L'émetteur était à contrôle de cristal de quartz, de sorte que la longueur d'onde était parfaitement constante.

Comme les expériences se faisaient ordinairement pendant le jour et que la radiotélégraphie sur ondes courtes de 40 m. ne produisait pas alors, pour les grandes distances, de si bons résultats, on réussit de continuer les émissions sur une ORH de 20 m.

On doubla la fréquence avec un appareil simple. Les stations avec lesquelles on se mit en communications firent savoir cependant que la longueur d'onde était loin d'être constante! On dut en chercher la cause dans le balancement du canot. De plus, on constata une variation dans la longueur d'onde chaque fois qu'une personne se déplaçait dans l'embarcation.

La seule méthode qui rendit constante la ORH fut l'emploi du cristal de quartz, spécialement employé pour les émissions sur 20 m. C'est ce qu'on fit et l'on constata, aussitôt, une grande amélioration dans l'émission. On réussit à se mettre rapidement en communication avec des stations du Monde entier, ce qui constitue un grand succès pour un émetteur ne disposant que d'une énergie si petite. On parvint à réaliser des communications télégraphiques avec le Canada, Java, Argentine, Nouvelle-Zélande, Australie, et avec plusieurs autres pays.

## Indicatifs entendus

Par g6YL (Miss B. DUNN, Felton, Northumberland). — Pendant Janvier :

F : 8ac aja aly (arv) dh dou er fk gi gq gsa gyn hry je jg (lgi) lx opp pip prx (rad) rhm rjk rot rpu san tpxa tex whk we wkz (wrg) ws wyr xx x'8ja fgt lgz fya fzo — FM : (8asm) (ig) (cfr) fva (gic) jo mst rit tui — GN : Seis mo rus

CV : (5or) — HB : 9b (9mq) — TS : (isux) — 2gp — AU : 7aa — ZS : 4e — LI : 2ab — Divers : end ene ca fnis glyz kgfo lxi (ohm) ovid shla (sdpa) (sgva) xglom

Par R187 (RIVIERE A. 75 rue Ponchet, Paris (17e)) :

F : 8lx zic hlg az aen aw rim eia wsm auto wiz ef esp hy nstn er cim toy pam eu lgh

G : 5kl 52n 5aq 62r — GN : 8ruy — CT : faw — ON : 4qg — PA : 0wr 0p 0xu — EA : r44 — Divers : leaw gn55 QSL contre QSL

Par cn8MOP, à Fez (Maroc) :

F : 8adk aly arv aw axq brd es da dh dot ee esp ef ffx fk fr gdb gsa ha hef jak jif lx mmp nyl nkt nos olu pam, pme ral rex rgp ror rpu rsh swa tef xfstpa uuu wrg xw zh

G : 2ao kf ol 5hv bz is ml 6dw la nf nt — ON : 4ba dj hc hp uo yu vv — EAR : earn 59 91 97 98 — W : 14ze bil pl 2bl ml kb mlt 4ef fl 6em 9um — GN : 8ruy eis ene — FM : 8ev mst — FR : ear153 149 — PA : ok dw — TS : 3yl 1ml 3mm — CT : 1aa az ex da — D : 4ual uj — EU : 5el 4kab — SM : 6wl ul — Divers : vefar oh5no ha9af tsisac oz5a fill vk5hg autaa ho9mz

Par SLGB, du 22-12 au 22-1 :

DX : lu3dh lu3d lu3de ptyr pythz sdpa sm6wl oz1l z5ta w8ayw ear53 ve5ao w2ai z1flu fm8mst z1fiv z13aw eu2kz vk5fl z15v eu6ac w2je w2vt w2vj w3kr w3phl w2xcl dick z1kan z1zgh z5sd f8wah wqere z5ce z5ta z5us z5wb w2el vk2xr z5sr p5taw z1lan z1far f08r z13as vk5wr z13as g6yl cttdb 44gr g5m frear149 z12ab w8uf su8rs vk4aw

Par cn8RUX, Casablanca (Maroc) :

F : (Scher) ao (olu) (lda) (rhj) (nrv) (mmp) cco (xd) ral (tbl) (rex) (gyn) km ji (je) psc aw (blg) (qj) (wiz) (kz) (ssy) (hcl) (dk) bz axq glg (az) (wyr) (xx) (arv) (fq) hej (tex) ef gdb kl wa oqp

Divers : (fu) ss « Miliana » fnth, « Nicolas-Paquet » — FM : 8ev (f5) (eor) (rit) (gke) (mst) (rdi) (tui) — EAR : (f) 132 91 113 (152) (88) (144) mo (07) earz 128 (frear149) (xearn) — CT : 1aa bx (cd) (az) bh 4al (ld) (2ac) (2af) ctbd (navire) — EU : (20a) (9al) xeu2ca (hbd) 5cl — D : (4ual) (rl) (ma) abg (kl) (uak) (ba) (arv) ex — PA : (0ll) (xz) (da) (co) — ON : 4uj (4dj) (bs) (hg) hl (r33) (4zu) uy (ha) (fr) (jb) (sh) — G : (2mm) 2nz (6xk) (3rt) (6op) (51z) (51z) (6uj) (24q) (6py) (5kl) (5us) (2rm) (5vn) (2gy) (5uh) 2nh 2dz (2ly) csk (5j) (2nl) (2ug) (5ph) — OH : (3nz) (3na) (2pg) (1nh) — W : 2la (2lai) 2oa (4ft) 2bt 2ei (3asg) 2bj 3ard (2rd) (1abn) (2amr) 1afa 1ajx (3ahf) 2djo 4ajk 3fjo (2ajp) (3bv) 9is fct 2ku 8du 4gu 9um tpm 4nn — Divers : (11ll) sm5uk (sdpa) cm8BY oz3rl (okina) (2et) (tsisac) autaa (uoft) (uobhz) hb9mq (ha9af) sp3li

Par 8WS :

F : 8aw pme nox cco azo ror oa wba ri wrg gdb dou pl whg rex aw olu mrg tex ze faw oxo nrv ugu voo ji he pme svy gzm hr jak alv zic lw wms rul rad wiz vip stn wlt sr hip prw csi cher gyn msl ee

FM : 8mst rit ri cfr tui — ON : 4gu fl jx gk pp ij uy ic bs el jo di fz ka pr ha je dj ug2 fj prx — EAR : 91 arz 152 1 122 fr 16 113 rz jp ar8 ov clear88 — PA : 0ao xg bn qg yy dj th ly mq — HA : 4xy — OK : 1na 2io 14z 2gn 2sl — D : 4gl tv gk nz hv kb ulf bl rch bn cl kh qj hg za ual xg — G : 3nd 3ec 5uf 5us 2rm 2nd 6hl 21z 5yk 5xl 5fo 2ge 5vq — EU : 2kbf 5kak 5bh 4ef 2fu 9aw 2kxh — AU : 7aa — CT : 3ag 2aa 2ac 1aa fco — GN : Seis 8mj 8mxx 8ruy — I : 1cac lzz — EL : 5de 2w — SP : 3ar 3sg — W : 8ay 4fr 1wz 4alg — LI : 3cm 1bh — YI : 2gm

Par Luis de la TAPIA (EARH7, rue Tavern 26 (SG), Barcelona (Espagne). — Décembre-Janvier :

FM : 1hd 8an 8at — CE : 3ac — GN : Radio-Marco 8rv 8ruy 8mb (onclat) M. Nicolas-Paquet 8mt — CT : 1aa ce ck cv ex di ylla. lb ab om op bn ha dz eb svy 2ac (Acogres) — CV : Radio-Bucaresti — D : 4ahg cq vax ma uak ank cv hgd hma qgd nb vi fr dd rg gd jg rl gw cg gy — EI : 1w — EU : 1ot 3aw 3caa 5fr 5er 3ca 6am

F : 8axq am aap ad aml aw aly azi alr awy hrc ba lp bl hon br eta ct eta cu elg eger geu di dg yldg df dd fg gn gq gsa glg gay hb hll hwk io iu if jsa qj jji jz kco kci liw lpe li Radio-Vitus ltw lda lf mtt mmp mri mst oso ok opp pyr prx rad rtz rbr rzi ror rrp rkl rl ruz raz rum rhm rjh rjc yl-shc eia svy ssa tex toy tyo tun tpx vov vvy vvg xna xhr zvn waa wrg wiz evz ef eia era eb — FM : 8ax kr lb

FR : ear149 ear51 earl — G : 5jf hz vu zn ak br 6wf — HA : 13a 158 19a Radio-Budapest — I : 1wk kor lid lb ri kr krk to ll — K4 : 4am ua — OH : fj 2nd 4ow — OK : 1ktn ex 2va ua 3ha 4ar 4ka — ON : 4ln dj to ic ka mg pr hv vu hy ou eas iv hu he gw pa gr em ij, as di ji s33 — OZ : 1k tmk — PA : 0vz xa xyz la ja uv jr xf — SM : 5tn 6da 7rv — SP : 2ae 3ph mb sb kl ar lz od ml — TI : 4ae (nrh) — TS : 4sac — W : 1abn aw ajx ba mk zb anhr amr ajq zaf axn rm aio aj wkk 2asm rz arp 4m anr bai mbi kj zai nr lau wa afj 3pa ank au arp 4pr n8ax ddr gsa — LI : 3av as — ZS : 4f — Divers : wuf dia pr Bandeng wsa lnn wvg wqo zear vomk uok (Allenburg) cont (ajnu) (avion) « Le Briz » sur l'Aralie, s'adressant à Bassora) atxw2 ir8 xarn ehl station expérimentale shs sowpl wdf. — QSL pour QSL

## NÉCROLOGIE

Nous avons la douleur d'apprendre la mort de notre camarade Albert NAHMIA, décédé au Caire, à l'âge de 23 ans.

Tous les lecteurs du Journal des 8 connaissent notre dévoué correspondant égyptien et nous nous faisons leur interprète pour adresser à sa famille éplorée nos vives condoléances. 8BP.

## Le rôle de l'amateur dans l'évolution de la T.S.F.

Par RWC (suite) — Voir n°s 286 et 287

Ce faisant, elles économisent des capitaux considérables, car quelques kilowatts suffisent là, où il fallait, sur grandes ondes, des centaines, voire même des milliers de chevaux. L'érection, l'entretien et l'amortissement de ces postes ne peut se comparer à ceux des stations géantes d'autrefois.

On voit donc quels services les amateurs ont rendus à la science et à l'humanité.

Or, les remerciements de celle-ci ne se sont point fait attendre. Tout au début de l'ère de l'amateurisme d'émission, quand savants et techniciens étaient convaincus que les ondes courtes étaient sans valeur, les gouvernements des divers Etats avaient autorisé l'émission sur toute la gamme inférieure à 200 mètres. C'était-là, avouons-le, un cadeau magnifique, sans que, toutefois, le geste de ceux qui nous l'avaient donné eût aucun mérite. Ceux qui considéraient ces ondes sans aucune utilité pratique, nous avaient cantonnés dans leur zone pour que nos signaux ne viennent point gêner les services officiels; on nous avait envoyés « jouer dans un coin » comme les parents envoient leurs enfants s'ébattre à distance pour avoir, eux, la paix et profiter d'un bon moment de l'existence, que le langage de leurs gosses troublerait.

Mais voici qu'en jouant, ces gamins mettent à jour un trésor d'une inestimable valeur; aussitôt, les yeux de l'univers se tournent vers lui et chacun se précipite pour tâcher d'avoir sa part du gâteau. C'est la ruée, la curée.

A plusieurs reprises, des conférences internationales viennent restreindre les droits des amateurs : les gouvernements se partagent les longueurs d'onde en se servant largement, et les « bandes » allouées aux amateurs se resserrent terriblement. A Washington, en 1927, il s'en fallut de peu que les amateurs ne disparaissent et n'aient plus d'existence légale, la plupart des Etats sont violemment hostiles, à ce que ceux-ci soient encore reconnus et de toute cette immensité comprise entre 0 et 200 m., qui avait été « notre » domaine, « notre » propriété, il ne nous reste plus rien ou presque plus rien. Une spoliation légale nous a dépossédés de tout : les « bandes » qui nous sont encore réservées n'ont pas deux mètres de large pour la plupart et nous nous attendons à les voir disparaître à la conférence de 1932.

Voilà comment la société a exprimé à notre égard sa reconnaissance pour le service d'une incalculable portée que nous lui avons rendu.

Telle est l'histoire de la découverte des très hautes fréquences, par les amateurs. Sans eux, où en serait la T.S.F. ? Nul n'en peut rien savoir.

Nous n'avons certes pas la naïveté de croire que ce que nous avons découvert n'aurait pu l'être par d'autres que par nous; mais au train où allaient les choses et avec les idées que les savants avaient sur cette matière en 1919 ou 1920, il est permis de supposer que les événements seraient pris un tout autre tour et évolué fort différemment. C'est parce que les amateurs ont été « relégués » dans une gamme inconnue et parce que s'ils voulaient correspondre entre eux sur les ondes qui, juridiquement, étaient leurs, ils se sont vus dans l'obligation de se débrouiller, avec les moyens dont ils disposaient. Ils ont ainsi avancé de plusieurs années, l'évolution de la T.S.F.

Aussi serait-il permis de trouver étrange — si nous ne connaissions si bien les hommes — qu'on nous ait traités avec une pitié dérisoire et appliquée brutalement « l'ôte-toi là que je m'y mette ».

Les règlements de la dernière conférence de Washington ont fait un peu trop bon marché de notre existence.

Certes, nous reconnaissons que les services publics ont de larges droits dans l'attribution des bandes de fréquence en O.C., mais les droits des uns ne doivent pas trop empiéter sur ceux des autres. Or, s'il est un droit sacré chez les êtres vivants, c'est le droit à l'existence. De celui-là, il a été fait bon marché par MM. les délégués de la Conférence de Washington.

Il nous souvient d'un temps, pas bien reculé encore, où une formule algébrique intangible, démontrant l'impossibilité d'obtenir sur ondes courtes des portées pratiques. Folle idée, ne pouvant germer que dans des cerveaux ignorants et empiriques, que celle de vouloir franchir l'Atlantique sur onde de 200 mètres.

Reportons-nous si vous le voulez bien, à ces deux hivers de 1920 et 1921 où nous suivions, avec une palpante anxiété les essais transatlantiques. Rememorons-nous l'échec initial, l'arri-

vée de M. Godley en 1920, la réception de IBCG, 1AAY.... revivons un instant la descente de 8AB sur 100 mètres, de 8BF, nos deux amis.

Au reste, quels sont ceux qui nous ont ravi ces O.C. qui étaient nôtres, parce que nous les avions découvertes et explorées ? Ce sont ceux-là mêmes qui, quelques années auparavant, nous les avaient données quand ils les croyaient sans valeur, et quel serait votre opinion sur celui qui, vous ayant fait don d'un terrain aride, viendrait vous en chasser ensuite quand, par un labeur de plusieurs ans, vous y auriez mis en valeur de précieux gisements ?

Nous savons bien que nous sommes sur la terre et qu'on y rencontre à chaque pas, plus de vilaines passions que de généreux sentiments, que la satisfaction des appétits et intérêts régit davantage les actes des hommes que le témoignage de la reconnaissance.

Pourtant si nous, amateurs, n'avions été là, ceux qui à Washington se sont précipités avec tant d'avidité sur les ondes courtes, n'auraient point eu à s'en repaître, puisqu'elles seraient courtes dans le néant et qu'ils en seraient, eux, à émettre toujours sur 30.000 mètres de longueurs d'onde avec des milliers de kilowatts.

P. BLANCHON.  
RWC.

Extrait de « L'Antenne ».

### ACIDITÉ...

Le véritable 100 % d'une modulation de même grandeur est la lettre E...E...E...

La propagation est à la radio ce que la fatalité est aux catastrophes...

Alimenter en AC, c'est faire de l'échappement libre dans une salle d'école.

Travailler en « noir » pendant les « Expositions de blanc » est impardonnable !

QUENDIRATU.

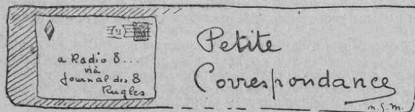
## Petites annonces à UN franc la ligne

A VENDRE. — **Trois lampes** Métal E2 10 w. (6-750), neuves, l'une 48 fr. — **Trois lampes** Métal CL755 BF (6-180), neuves, l'une 40 fr. — **Une paire** lampes Igranit Push-pull, neuf, valeur 545 fr., 250 fr. — **Deux transfo** BF Philips, neuf, 1,3, l'un 50 fr. — **Un transfo** Croix neuf (110 v. 7 v. 5,2 amp), 50 fr. — **Un autotransfo** d'entrée Croix pour pick-up, neuf : 20 fr. — **Un voltmètre** Chauvin, 10 cm., nickelé, neuf, de 0 à 900 volts, 200 fr. — **Un thermomètre** Chauvin, 5 cm., nickelé, de 0 à 2 amp., 25 fr. — Ce matériel est neuf ou presque et n'a servi qu'à quelques expériences du Radio-Club et est garanti. Ecrire à SHU : M. Leclerc, 47 bis, rue Rochebrune à Rosny-sous-Bois (Seine).

A CÉDER. — Cause double emploi : **un coffret redresseur** pour tension plaque, fonctionnement parfait garanti, 90 francs. — **Un chargeur d'accus** Diaflux, neuf, pour 4 et 80 volts, avec les deux valves Philips, 200 francs — **Voltmètre** S.I.F.A.M., de précision 6 et 120 volts, neuf 35 francs. — Ecrire à Pigot, 33 rue Segrais à Caen.

M. Francis ROUDGÉ, 39 bis, rue Grénet, Paris (2<sup>e</sup>) rachète les lampes d'émission et de réception hors d'usages, brisées ou grillées. Téléph. Central 98-68.

A VENDRE. — **Poste** 200 watts alimentation par secteur : filtre, kénos, lps, transfo HT 500 volts, etc., avec deux meubles acajou, 1650 fr. (valeur 5.000 fr.). — **Redresseur** synchro 1.000 volts, avec moteur, 150 fr. — **Dix micros** Weston, 60 fr. — **Transfo** HF Thomson, 20 fr. — S.I.F., 15 fr. — **Trois disques** Pathé excellent état, 26 fr. — **Boîte de contrôle** Chauvin, 20 fr. — **Deux lampes** 20 watts, 25 fr. — **Haut-parleur** Radiolavox, 50 fr. — **Sell** spirales fort ruban cuivre argenté, 25 fr. — **Deux résistances**, 12.000  $\Omega$ , 15 fr. — **Bigrille** Fotos absolument neuve, 25 fr. — **BF** puissance, 25 fr. — **Deux condensateurs** Trévoux 3.000 v. neufs 120 fr. — **Transfo** neuf 25.000 v. 1 kw., dans l'huile, 500 fr. — **Transfo** 2 x 250 v., 25 fr. — **Cinq sels** nid d'abeille (Triola) montés, 10 fr. — **Pèse-acide**, 8 fr. — Ch. 59, 70 bis boulevard Ornano Paris.



8FAL de 8BP — Merci d'avance du schéma détaillé de d4BV ; demandez-lui autorisation d'insérer dans Jds.

8SK1 de 8OCNA — 73 à tous les OM de 1<sup>re</sup> section. Espère monter station QRO dans quelques mois et QSOter les marseillais.

8ACJ, EDD, WKZ, GCL, HST, NOR, RUE, PLC, PAX, WAG, onJIC, OVM de 8RJJH — Allons dr OM, pse QSL, la mienne partie depuis longtemps.

6YL de 8MSM — Merci pour votre dernière note parue dans Jds n° 278 page 2, mais depuis cette date, j'attends toujours QSL de 8MSM.

8f80OK de 8MSM — N'ai pas encore reçu QSL annoncé dans Jds n° 276 page 7.

8SSY de 8FG — Vy sory vx de n'avoir pas eu le plaisir de vous voir, ici QRT par lampes pour le moment ! Attends de news !

8JC, ARDEN de 8FG — Actuellement infidèle au CQ ARDEN, cause pannes lampes ! A bientôt « on » s'espère.

CQ de 8FG — Voir notes ci-dessus. Le CQ NOR est retardé jusqu'à mon QRV, il aura lieu à 1245 gmt.

L'indicatif 8ZU est-il libre ? Si oui retenu par futur OM.

8WRZ de ex-aspirant 8WRZ — Mes excuses les plus QRO, cher OM et DXman ! Faute grave d'inattention à demi pardonnée, n'avait plus que monture de lunettes, verres utilisés pour mon Xmit, hi ! N'ai pompé ni la première fois sur Mesny QRPQ que le 8-230 de 21 h. 30 à 22 h. 45, pour test avec votre call, QSO oh3NP. Pse retourner QSL via REF à 877, vous aviserez. Merci d'avance.

L'indicatif 8WKR est-il libre ? Si oui retenu.

8CS de 8WBA — Avez-vous reçu ma dernière lettre ? J'attends toujours réponse, dr OM. Vs avez été appelé le 7 Février à 2130 par w3JR sur 20 m. L'avez-vous QSO ?

8WBA de 8BP — Ne trouve pas trace de votre liste qui aurait certainement paru si je l'avais reçue.

8NOX de Sangli d'Arden — 1<sup>re</sup> La formule  $R = 1600 \frac{H^2}{L^2}$  est valable en ondes très longues et seulement pour des antennes à capacité terminale.

Pour le cas dont vous parlez  $R = 36,6 + 15 \log (2K + 1)$  ohms.  $2K + 1$  = nombre de  $\frac{h}{\lambda}$

2<sup>o</sup> La courbe en dos de chameau signifie qu'il y a deux ondes rayonnées : elles sont en opposition de phase et il est facile de les mesurer.

3<sup>o</sup> Dans un émetteur Gutton, il faut prendre  $\frac{L}{C} = \frac{2RV}{J}$  R : résistance apparente du C.O. V : tension plaque ; J : courant saturation.

En généralisant, on voit qu'avec un bon C.O. et des lampes à oxydes, il faut du « Hi » C... quitte à perdre du rendement. Avant toute autre préoccupation, il est essentiel d'avoir un signal « 1930 ». Voyez w1KH qu'écrit qu'il n'est pas gêné par le QRM : là-bas, ils sont 18 000 et qui respectent la W.C. : un petit CQ DX sur 45 m. se paye 500 dollars !

DIVISIONAL REPORTS — Nord-Est, continuons ! Late or additional : 8PCM joue une comédie : TOTO prépare son deuxième bac ; 8RB renomme et casse les oreilles des OH avec un microwatt ; 8GDH a une belle ORL et traverse la mer dans un fauteuil ; 8WHG a trouvé un sanglier mort étranglé : il avait dans la gorge un poil long de trois mètres, sûr que ça vient de la moustache de ce pauvre RCM : De profundis ! 8GBV fait de la foin et attend son indicatif officiel. (SWHG).

6VL, 8EF, 8FAL de 8WHG — Merci, chère YL, je vous dois un super fr reporté r6 en J et r8 près de l'île des Rats : QSO quelques W, ces soirs-là. Je propose une QSL de remerciements collectifs à ce vieux 5WQ. RW.

CQ STN DX de 8WHG — A-t-on déjà QSO Tahiti sur 42 m. ? Ai réussi le 2-2 avec 00YE.

8SCHER de 8DA — Sri, OM, mais pas encore eu le plaisir d'entendre vos sigs hr. Prenez patience, le DX va regagner.

8FG de 8DA — Entendu w2AFR qui vous a appelé, mais vous l'avez laissé choir. Voici report de vos sigs : RAC, QSA 4, r5, QSO le 10-2-30 à 18 h. 30 gmt.

8FD de 8DA — w6BSN attend « anxieusement » votre carte, il vous demanderait si vous avez reçu la sienne.

fmSTUI de 8DA — J'entends votre pur AC r8, très souvent. Ne diminuez pas la bande, OM, elle n'est déjà pas trop grande !

8ROR de 8AW — Voici QRA demandées, d'après « Call Book » de Décembre : zslP, H.J.R. Rieder, « Hilmont », Saint-Johns Rd, South-Africa. — z1FIC, N.G. Gulde, Hospital Hill, Optotiki, New-Zealand. — lu9DT, F. Morales, Arénales 45, L. de Zamora, Buenos-Aires, Argentina. — py2BA, Dr. Felix Ferras, Rue Correia, Dias 3, Sao-Paulo, Brésil.

8ROR de 6YL — QRA complets : lu9DT, F. Morales, Arénales 45, L. de Zamora, Buenos-Aires (Argentine). — py2BA : Dr. Felix Ferras, rue Correia, Dias 3, Sao-Paulo, Brésil. — zslP : H.J.R. Rieder, Hilmont, St-John's Rd ; Sea Point, Cap, S. Africa. — z1FIC : N.G. Gulde, Hospital Hill, Optotiki, New-Zealand.

8ROR de 8HOC — Pse votre QRA à 8BP qui n'le l'enverra, pour vous faire communication intéressante.

8RYO de 8EF — Pse donnez-moi ur QRA pour vous donner quelques tuyaux avant votre départ au Maroc. Ici ancien du 37<sup>e</sup> d'Aviation, où j'ai connu quelques relations.

André Auger, 128 Av. de Neuilly, Neuilly-sur-Seine.

QST de 8AXO — Qui pourrait me donner QRA de xueXX qui a répondu ce matin à mon CQ DX à 08 h. 00 sur 21 m. ait en RAC r8 QSS à r4. Après lui avoir passé tout le report, ce zèbre n'a pas repris. Sera-ce un noir ou un fumiste.

fm8MST de 8GSA — Vous ai envoyé QSL depuis un mois via 8AX d'Alger directement. Mci pour la votre, vx. Voici QRA de 124X sur sa QSL : Ventspils, Windau, Latvia, Letland.

CQ de 8GSA — Pse QRA de auTRK. Mci à l'avance.

8GSA de 8BP — N° 252 épuisé.

ERRATUM — Rectifications à l'avis d'émission paru dans le Jds n° 284, page 5, 1<sup>re</sup> colonne : La station py2BG (Sao-Paulo Brésil) est équipée avec un cristal français 8G1, 10M py2BG ayant interprété par erreur l'indicatif de 8LX. 8G1 porte à la connaissance de sa clientèle que ses quartz sont de sa fabrication et par conséquent n'ont rien de commun avec ceux que 8LX présentait il y a huit mois.

8CS de 8AW — Ai aussi entendu sp3PB (avion Potez), r7, un peu QSSS. 8SOLU à QSO un CM (Cuba), mais pas pu lire call à cause QZ. Pse QST, vx ?

CQ de 8OLU — Un OM a-t-il entendu la station CM qui appelait 8OLR le 5-2 sur 20 m. à 21 h. 25 gmt. Si oui, prière donner l'indicatif (cm—7-), ici r5 14, fading très fort. Y a-t-il des stations CM reçues ce jour-là ou vers cette date-là ? Si oui, lesquelles ? Mci d'avance.

SCW officiel de ex-SCW — Pour me permettre de répondre à votre aimable note parue dans dernier Jds, je vous serais infiniment reconnaissant de répondre aux deux questions suivantes : 1<sup>o</sup> A quelle date les PTT vous ont-ils reconnu le droit de porter à titre officiel, l'indicatif SCW ? — 2<sup>o</sup> Depuis quelle date êtes-vous inscrit sur les registres du REF et depuis quelle date lisez-vous le Jds ?

QST CENTRE de 8WC — Ok pour Vichy en Août prochain. Suis tout à fait de l'avis de SCHER, mais il faudrait donner à cette manifestation une ampleur qui dépasse le cadre de la seule 3<sup>e</sup> section. Une bonne partie du Centre-France pourrait y participer. Il faudrait nommer quelqu'un qui s'occupe de l'organisation, SCHER ayant lancé l'idée, pse OM qui seriez deson avis, écriviez-lui.

# LISTE DES " 8 " OFFICIELS

(Revue, corrigée et augmentée)

(Suite) — Voir n° 287

SCE « Air-Union », 94 rue St-Lazare, Paris.  
 SCF Boyer, 13 rue Boulevard, Aix-en-Provence.  
 SCG Dufour, 9 rue François-Bonvin, Paris.  
 SCH Stoecklin, 20 rue Gresset, Amiens.  
 SCI Hubert et Thiriot, 6 bd des Deux-Villes, Charleville.  
 SCJ Radio-Club de Lille, 30 rue Gauthier-de-Chatillon, Lille.  
 SCK D' Roussin, 25 rue Roserie, Montélimar.  
 SCL Communes de Marsilly, Villa Saint-Georges, route de Carentan, Saint-Lô.  
 SCM Pozal, 84 rue de Mardore, Cours (Rhône).  
 SCN Breton, 22 allée de la Fontaine, Le Raincy.  
 SCO Inchauspé, 106 av. République, Paris.  
 SCP Dandois, La Queue-en-Brie (S-&-O).  
 SCQ Gouy, Sotteville-les-Rouen.  
 SCR Le Blanc, 87 rue Saint-Jacques, Marseille.  
 SCS Sergent, 4 av. des Tourelles, Chateau.  
 SCT Auschitzky, villa Cyclamen, Aracchon.  
 SCU Coulet, 30 rue Pierre-Dupont, Lyon.  
 SCV Lespagnol, 69 av. du Chemin-de-Fer, Le Raincy.  
 SCX Boussin, Villa Gochoki, Marraq, Bayonne.  
 SCY Deixheimer, villa Marjale, avenue des Lauriers, Pau.  
 SCZ Crepin-Raveron, Les Pinsons, allée des Grandes-Fermes, Vaucresson (S-&-O).  
 SCW Serrière, 50 av. du Chesnay, Chelles (S-&-M).  
 SDA Michaut, 79 rue de Péronne Cambrai.  
 SDB Colin, 12 rue d'Umont d'Urville, Alger.  
 SDC Galy 143 av. de Saxe, Lyon.  
 SDD Rodoni, 75 rue République, Puteaux.  
 SDE G. Le Blanc, 87 rue Reynard, Marseille.  
 SDF Desthieux, 14 bd de la Gare, Chelles (S-&-M).  
 SDG Cordonnier, 40 bis rue Auguste Buisson, Garenne-Colombes.  
 SDH Tenière, 166 rue de Vertins, Hiron.  
 SDI Martin, 63 bd Jean-Jaurès, Nîmes.  
 SDJ Els Radio-L.L., 137 rue de Javel, Paris.  
 SDK Direct Ecole Centrale Arts et Manufactures, 4 rue Mongolfier, Paris.  
 SDL Leblond, 66 Quay Bérigny, Fécamp.  
 SDM Rigaux, 2 bis rue Marbel, Paris.  
 SDN Cheney et Martin, 44 rue de Sèze, Lyon.  
 SDO Bourgeois, rue des Futales, Epervan.  
 SDP Jeanne Maurice, Jardin ouvrier, n° 1 bd Leroy, Caen.  
 SDQ Schlumberger, 2 rue des Francs, Guebwiller, (H-R).  
 SDR Société Entreprise Electro-techniques, 35 rue du Général Foy, Paris.  
 SDS Lory, 38 rue Michel-Ange, Paris.  
 SDT  
 SDU Galopin, Beaumerie, Saint-Martin par Montreuil-sur-M.  
 SDV Labbé, 81 rue de La Barrière, Elboeuf.  
 SDX Mery, domaine de Valbours, par la Motte (Var).  
 SDY Restout, 8 rue de la Haie, Bois-Guillaume.  
 SDZ Sté Languedocienne de T.S.F., 16 rue République, Montpellier.  
 SEA Villemain, 9 av. Hoche, Paris.  
 SEB Bedu, 43 rue Jean-Jaurès, Saint-Quentin (Aisne).  
 SEC Coupleux Frères, 24 rue Esquemoise, Lille.  
 SED Grimod, 20 rue du Bel-Air, Laval.  
 SEE Bonnet, 3 rue des Chanoines, Péronne.  
 SEF A. Auger, 128 av. de Neuilly, Neuilly-sur-Seine.  
 SEG Texsier, 60 rue de Turbigo, Paris.  
 SEH Roses, place du Chateau, Romorantin.  
 SEI Planès Py, 1 rue du Cheval-Vert, Montpellier.

SEJ Lemouzy, 42 av. Philippe-Auguste, Paris.  
 SEK  
 SEL  
 SEM Leo Bergeron, La Templerie, Cherves-de-Cognac (Charente).  
 SEN Henri Vallée, Procédés Loth, 20 av. Kléber, Paris.  
 SEO Beviere, 6 rue Gambetta, Cambrai.  
 SEP Société Indépendante de T.S.F., 66 rue La Boetie, Paris.  
 SEQ  
 SER Berger, Villa Babiote, Cambo-les-Bains (B-P).  
 SES Périnois, 293 rue Saint-Honoré, Paris.  
 SET Vénini, 34 rue Waldeck-Rousseau, Revin (Ard.).  
 SEU Coterelle, 33 rue Frères-Herbert, Levallois-Perret.  
 SEV Boutié, Ain-Tédeles, Oran.  
 SEX Denimal, 8 rue des Bouchers Cambrai.  
 SEY  
 SEZ  
 SFA Pellerin, route de Barantin, Malaunay (S-&-O).  
 SFB Garres, 26 av. Carnot, Cauderan (Gironde).  
 SFC Ternynck, 45 av. de Selaine, Chauny.  
 SFD Rey, 20 rue Sainte-Julie, Saint-Quentin (Aisne).  
 SFE  
 SFF  
 SFG Dutilloy, Senarpont (Somme).  
 SFH Grabade, 27 rue du Châtelet, Monthuon (Allier).  
 SFI  
 SFJ  
 SFK Gagniard, 113 av. du Chemin de Fer, Le Raincy.  
 SFL Henri Vallée, Procédés Loth, 20 av. Kléber, Paris.  
 SFM Merkel, 9 rue Félix-Faure, Neuilly-Plaisance.  
 SFN  
 SFO  
 SFP  
 SFQ J. de Buffières, Nivolas-Vermelle, Succieu (Isère).  
 SFR Dubs, 16 rue de Reichenstein, Mulhouse.  
 SFS Séglias, Ecole Primaire Supérieure, Sidi-Bel-Abbès, Algérie.  
 SFT Aronssohn, 2 bis rue Joseph-Deville, Colombes.  
 SFU G. Dardel, 3 rue Lafayette, Mulot.  
 SFV Frégard, 14 rue François Guizot, Nice.  
 SFX Lyons, 44 rue de Chateaudun, Cannes.  
 SFY Radio-Club de Cannes, 11 Square Méricée, Cannes.  
 SFZ Lefebvre, 33 rue des Blancs-Mouchons, Douai.  
 SGA Société Française Radioléctrique, 79 bd Haussman, Paris.  
 SGB Dionnet Marcel, Electricien, 16 rue Révolution, Ivry-sj-Seine.  
 SGC Els Radio-L.L., 137 rue de Javel, Paris.  
 SGD Duvierv, 1 allée Victor-Hugo, Le Raincy.  
 SGE Lardry, 2 rue Godard, Le Mans.  
 SGF G. Marchal, Palais des Fêtes, rue Sellenik, Strasbourg.  
 SGG Le Matériel Radiophonique, 98 rue Colbert, Lille.  
 SGH Hans, 49 Grande-Rue, Bourg-la-Reine (Seine).  
 SGI Fontaine, 19 rue du Chemin-de-Fer, Enghien-les-Bains (S-&-O).  
 SGJ Peille, 70 bis av. Crampel, Toulouse.  
 SGK Lormier, 7 passage Legrand, Billancourt (Seine).  
 SGL Lefebvre, 20 av. Didier, Gagny (S-&-O).  
 SGM Chevallier, 36 rue Calixte-Souplet, Saint-Quentin.  
 SGO  
 SGP Brissard, 32 rue de Coulmiers, Orléans.  
 SGQ Cizeau, 34 rue Colbert, Colombes.  
 SGR Sté Hydroélectrique de Lyon, 5 place Sathonay, Lyon.  
 SGS  
 SGT  
 SGU  
 SGV  
 SGX Garres, avenue du Parc des Sports, Pessac (Gironde).  
 SGY  
 SGZ Mahoux, 7 bis rue d'Asnières, La Garenne.  
 SHA De Maussion, 4 rue du Proconsul, Coulommiers.

(à suivre)

# UN JEU DE LAMPES RADIOFOTOS...



Les oscillatrices M 40 et M X 40 sont **SENSIBLES**

Les moyennes fréquences C 9 et C 25 sont **STABLES**

Les détectrices Radiofotos et la D 15 sont **puissantes et PURES**

Les Radiofotos lampes fréquences type D 9 et D 5 et les triodes D 100 sont **PUISSANTES**

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES **RADIOFOTOS**

...VOUS DONNE ENFIN

→ L'ACCORD PARFAIT ←

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

# PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR



REDRECTEUR

ÉMETTEUR

présente ses tubes de  
**TOUTES PUISSANCES**  
POUR L'ÉMISSION

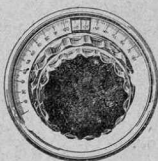
CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE

POUR LES ONDES COURTES  
adoptez le condensateur variable

## “ MAGISTER ”

(0,125,1000)

à faibles pertes. Lames indéformables argentées et à grand écartement. Profil orthométrique. — PRIX..... 43 fr.



et le bouton  
démultiplicateur  
“ SUPER-  
MICROS ”

à rapport 1/93

Sans jeu. Précision absolue.

Usure pratiquement nulle. Aucun crachement à la réception. Lecture précise par alidade. — PRIX..... 45 fr.

Etablissements **J. DEBONNIÈRE**

21, rue de la Chapelle, SAINT-OUEN

Tél. Clignancourt 02-22.

ABONNEZ-VOUS A

## LA T.S.F.

## MODERNE

La véritable REVUE  
pour amateurs

La plus ancienne  
Celle qui donne des  
renseignements utiles

LE NUMÉRO : 3 fr. 75

ABONNEMENT, FRANCE { 1 an : 38 fr.  
6 mois : 20 fr.

9, rue Castex, PARIS (4°)





# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.  
Étranger (pour un an).... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adressez toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**

**RUGLES (EURE)**

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : **ef 8BP**

## Construction d'une Self pour Mesny

par 8CS et 8PAC

Voici, pour les OM débutants, la construction d'une self de 40 m. pour Xmttr Mesny. Cet article, quoique très simple, a été jugé comme pouvant rendre de grands services, éviter des tâtonnements, des essais de présentation, de la part des new OM qui débutent dans la construction d'un poste émetteur. Le plus en vogue étant le Mesny, nous avons mis au point une self tout à fait OK, sous toutes ses formes. Destinée à fonctionner sur 40 m., cette self est en fonctionnement chez f8CS qui travaille aussi sous le call 8KKO. Elle a permis en modulant dans l'antenne Zeppelin, directement en série, de QSO r1 le poste finlandais oh3NA. En graphie elle est au point. Donc, chers OM, assez d'à-côté et passons à la construction.

Tout d'abord, procurez-vous 10 m. de tube de cuivre d'un diamètre de 4,6 ou 3,5 mm, le second se travaillant mieux que le premier ; une plaquette d'ébonite de 25 cm. abt de long sur 4 cm. de large, une autre idem ; de la tige filetée de 3 mm pour le tube de 3,5 ; six douilles de self et six broches ; un peu de fil souple ; des tubes de carton. (La tige filetée est inutile pour le tube de 4,6, les douilles se vissant directement dedans).

La self que nous allons contruire ne se composera d'aucun isolant, entièrement montée dans l'air et interchangeable la rigidité n'en est nullement diminuée.

Le fil de cuivre étant vendu roulé et généralement terne, il va falloir le rendre très droit, sans aucune bosse, et brillant. Pour cela, attacher une extrémité du fil après un endroit solide, l'autre extrémité à un autre endroit, par exemple entre deux arbres, après une grille, ou encore mieux, faire tenir une extrémité et serrer l'autre dans un étau ; une fois le fil bien tendu, prendre un manche à balai ou autre chose ayant la même forme, surtout bien rond. Frottez avec ce manche, très énergiquement, avec un mouvement va-et-vient d'une extrémité à l'autre. Le tube va devenir rigide, très droit ; un bon coup de papier de verre ou de toile émeri, et voici notre tube brillant.

Nous n'avons plus qu'à bobiner en spires très serrées de tube sur nos cartons ; nous prendrons comme caractéristiques de la self :

Grille : 6 spires, diam. : 10 cm., écart. : 1 cm. 8 ;  
Plaques : 11 ou 12 spires, diam. : 13 cm., écart. : 0 cm. 7 ;  
Antenne : 2 spires, diam. : 18 cm., écart. : 5 cm.

La grille est bobinée en sens inverse de la plaque, naturellement, et les tubes de carton ont un diamètre inférieure à celui des selfs à cause de l'élasticité des spires.

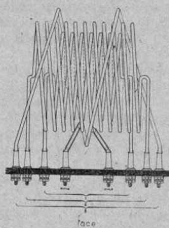
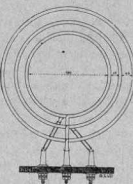
Bobinez donc nos trois selfs, pour cela laissez le fil attaché à l'une de ses extrémités et enroulez-le sur le tube en le tendant bien et en serrant les spires côte-à-côte. Bobinez deux spires de plus qu'il ne faut, cela servira pour faire le support de chaque bobine.

Voici vos selfs bobinées en spires serrées, avec les deux spires en trop déroulées et redressées. Courbez à angle droit à l'aide d'une pince universelle chaque bout de tube des selfs pour obtenir le support.

Faire l'écartement de 1 cm. 8 (pour la grille) entre chaque spire en passant entre celle-ci différents objets (tournevis ronds, manches d'outils, etc.), simultanément, en augmentant le diamètre de l'outil jusqu'à ce qu'on arrive à l'écartement désiré. Nous obtiendrons un écartement régulier. Procéder de même pour chaque self.

Donnez un écartement plus petit à la self plaque (0,7) et, pour l'antenne, un beaucoup plus grand (5 cm.), obtenu ici en passant entre les deux spires un petit tube en carton.

Forme et présentation à donner aux trois selfs :



J'espère avoir pu me faire comprendre, si non, OM, écrivez à mon QRA. Je suis heureux de pouvoir vous rendre service, si j'y suis arrivé.

Le ton obtenu sur un Xmttr RAC est T8 fb et quelquefois T9, tel que cote le poste d4NB.

En cas d'insuccès ne vous gênez pas, à votre entière disposition pour toute explication supplémentaire.

Je remercie, ici, 8PAC qui m'a aidé à la construction et m'a permis d'avoir une self OK, de rendement et de présentation.

8CS (ex-8PSC),

P. SERGENT, 4 av. des Tourelles,  
Chatou (S.-&-O.).

## Faut-il respecter les décisions de Washington ?

Tout lecteur de revue traitant d'émission d'amateur a remarqué les fréquentes récriminations et critiques formulées à l'encontre des décisions de répartition des fréquences et l'octroi par conséquent aux amateurs de trois bandes de quelques mètres.

Que faut-il penser de ces décisions ? Quelle attitude faut-il ou faudrait-il prendre vis-à-vis de ces décisions ?

Certes, il est fort compréhensible et humain que les amateurs, après avoir pu disposer exclusivement des ondes très courtes, sous l'œil narquois, puis intéressé, enfin jaloux des techniciens, se soient effarés, indignés et révoltés de s'être vus réduits à la portion congrue. Il ne plaît guère de jouer au Bertrand et de tirer les marrons hors du feu.

D'autre part, faut-il, comme les amateurs américains et anglais, observer régulièrement les décisions, jouer franc jeu ou, comme nous autres Belges et les amateurs français, phonistes en particulier, se soucier peu de la répartition, au risque de gêner un Service Public ou Commercial d'intérêt général.

Je suis certain qu'à dire ces choses j'encourrais maints anathèmes et que plus d'un me décochera de vilains noms d'oiseux.

Étant amateur-émetteur de la première heure, clandestin, puis officiel de la première fournée des licences octroyées en Belgique, je ne pense pas pouvoir mériter le reproche ou le soupçon de plaider contre l'amateurisme émetteur.

Je veux crier uniquement casse-cou et appeler la discussion raisonnée, heureux si je m'abuse et si l'on me convainc que j'ai tort.

Nous ne sommes plus au temps glorieux où les ondes courtes nous étaient données comme « os à ronger », suivant l'expression classique des manuels de T.S.F. Nous vivons à une époque d'utilisation déjà très grande, et qui ne peut que s'amplifier, des ondes courtes.

Il n'est que juste que passent avant les amateurs, les catégories des émetteurs officiels, soit de trafic public d'État, soit de sociétés commerciales d'intérêt général. Pécifications nous d'avoir pu obtenir que nous soient conservées plusieurs bandes de longueurs d'onde, quelques modiques soient-elles.

Nous n'avons pas un droit mais une autorisation, une tolérance, et il nous faut scrupuleusement nous conformer à notre autorisation, faute de nous voir tout retirer.

N'a-t-on pas dit que, par leurs agissements irréguliers, les amateurs se chargeraient eux-mêmes de leur suicide, qui est souhaité par plusieurs ?

La conférence prochaine n'a-t-elle pas à statuer à nouveau sur la prorogation des décisions de répartition et n'y faudra-t-il pas rendre les comptes ?

Je ne veux décider ; je demande à nos revues d'ouvrir une colonne à cette question, pour nous fondamentale, qui sera débattue en considération de notre avenir peut-être rassurant et non sous l'angle des restrictions imposées par le jeu normal des choses et des intérêts en présence, et amènera des conclusions dont le respect devra s'imposer, à peine de mort.

on4VU (de Charleroi).

## NOUVEL ÉMETTEUR SUR LES O.C. AUX ÉTATS-UNIS

Une association ouvrière de Chicago a obtenu l'autorisation de la « Federal Radio-Commission » de se servir d'un émetteur sur ondes courtes afin de pouvoir faire entendre au Monde entier ses émissions.

Cette station s'annonce par les lettres W9XXA et elle émet sur une fréquence de 6800 kc/sec, donc sur 49 m.36. La station travaille avec une puissance de 5 kw et de 2 kw pour l'antenne. On se sert d'un système spécial qui rend possible une modulation de 100 %. Pour maintenir la longueur d'onde constante l'émetteur est à contrôle de cristal de quartz en combinaison avec un thermostat automatique. Les expériences ont prouvé que la station a une grande portée.

## — O K —

Nous extrayons d'un récent numéro d'« Excelsior », l'article ci-dessous, relatif à une formule qui nous est chère parce qu'elle est... OK :

Ce vocable bref et sonore — qui se prononce O Kay — tient une place importante dans le langage des Américains.

Il s'applique à toutes les circonstances de la vie et remplace le « all right » par trop anglais pour l'U.S.A.

Donc, OK remplace une foule de formules, d'engagements, de commandements.

— Êtes-vous prêt ? demande le mécanicien à l'aviateur.

— OK. Et le moteur part.

— Sommes-nous d'accord pour le jour du mariage ? dit le fiancé.

— OK, répond en souriant la future épouse.

Un contrat d'affaires est conclu...

— OK, dit le signataire en écrivant son nom.

Il est même employé qualificativement et l'on entend dire couramment :

« Cette traversée a été OK ».

« La maison que j'ai louée est OK ».

Bref, ces deux lettres servent à tout. Un auteur célèbre prétendait que toute la langue anglaise tenait dans le mot « Goddam ». Les Américains, plus rapides, n'utilisent que deux lettres pour commenter tous les événements.

C'est gentil, aimable, mais dans cet accord parfait, l'auteur, qui n'est certainement pas sans-filiste — sur O.C. s'entend — a oublié de faire vibrer la corde sensible à nos oreilles d'initiés.

Rappelez-vous donc, chers vx, le premier émetteur construit avec fièvre pour essayer « de truc la ». Souvenez-vous du jour où, parmi un enchevêtrement indescriptible de selfs et de connexions, les filaments clignotant sans éclat d'un rire sombre et sardonique, les plaques tenant enfin le « coup » sans rougir d'une fausse honte, les yeux teints par un 39,5 nous avons appuyé sur le manip d'une main mal assurée !

Prêts à défailir d'émotion à la fin d'un « CQ », long pour notre impatience, vous souvient-il de la hâte fébrile avec laquelle nous nous précipitâmes sur notre récepteur dont les bobines démesurément gabionnées entraient en résonance avec notre système nerveux ? Et alors, le casque de travers sur des cheveux ébouriffés, avez-vous senti cette chute, dans le chaos en entendant le silence fusant de l'accrochage, quand... tout à coup... ô trouble insondable et infini ! Fanfare du néant ! Trompette de l'éther ! L'écho répondit !...

Ah ! Ce pincement au cœur, ces douces palpitations (un peu de bromure s.v.p.). O joie ! O condensateurs amis ! O... K ! Après l'appel, long, très long, trop long, ah ! ce murmure divin du... R OK !

OK ! Espoir suprême et suprême pensée, les « blindés » eux-mêmes vous guettent avec plaisir !

OK ! C'est tout pour nous... tout OK, c'est-à-dire !

OK ! C'est le travail, la peine, la veille, c'est aussi la récompense tant attendue et baume du cœur !

OK ! C'est l'oubli de nos malheurs terrestres !

OK ! C'est le QSL du DX que vous auriez reçu plus rapidement si vous aviez eu une enveloppe au Service de relais !

OK ! C'est la fraternité internationale et bientôt interplanétaire (sous toutes réserves) enfin réalisée !

OK !... Mais chantons donc avec « le petit père brun sous son rouge béret » :

OK...

Ecoutez, OM, c'est toute la Radio !

SBU.

Envoyez description et schémas de  
votre station au « Journal des 8 » qui  
publiera.

(Dessiner sur papier blanc à l'encre de Chine)

## “ Histoire du bon vieux temps ”

Ceci se passait au bon vieux temps du 32 mètres. Il faut que SWC parle du passé des amateurs pour me faire souvenir de ces vieilles choses qui montreront une fois de plus que les amateurs ne sont pas complètement inutiles.

Maintenant, chers OM, l'on parle de nous supprimer; il y a quelque 4 ans les amateurs régnaient en maître sur la 32 mètres band et les nations ne s'en portaient pas plus mal, cela nous permettait de faire un peu et même beaucoup de DX.

J'arrive aux faits :

Le croiseur « Jules-Michelet » partait en campagne dans les lointaines mers de Chine, le 15 Juin 1925; un poste à étincelles et un arc étaient les seuls appareils de transmission du bord.

En 1926, le Capitaine Flaud (acSFLO), officier radio du bord, lassé des vieilles méthodes employées pour la transmission, mit sur pied un émetteur O.C. suivant les données ordinaires et surtout suivant les siennes ! A temps perdu les opérateurs du bord tâtait le DX, de beaux résultats furent alors obtenus et les antipodes atteintes sans douleur. Mais quelque chose hantait notre Capitaine et ses opérateurs, depuis un an nous avions quitté la France et un QSO France nous semblait un paradis inaccessible. Un jour, l'Italien HWW fut QSO « les doigts dans le nez », et ce cher OM était assez aimable pour nous avertir que la station fSJN, de Melun, nous recevait ok et désirait nous QSO.

J'arrive au moment des services rendus !

A l'ordinaire, les télégrammes du bord étaient transmis en France par câble, pour le modique somme de 3 ou 4 dollars le mot, et chaque télégramme ne comportait pas moins de 100 groupes de chiffres, jugez du coup pour le budget !

Je reviens à HWW qui voulu bien se mettre à notre disposition pour établir la liaison avec SJN, et au bout d'une heure d'efforts, et il fait chaud là-bas (même la nuit), nous entrons en liaison avec la France. Quelle joie ! Mais savez-vous quelle fut une des premières questions posées à SJN ? « Pouvez-vous accepter du trafic pour Marine Paris », et ce bon vieux Levassor de répondre « Je vais demander l'autorisation et vous rendrai réponse demain ! ». Le lendemain SJN était là, mais l'autorisation manquait à l'appel, car une économie de plusieurs milliers de dollars demande quelques jours de réflexion. Enfin, un beau jour, la réponse suivante nous parvenait « Envoyez trafic, vx, ça y est et pas sans mal ». Brave JN, il avait fait je ne sais pas combien de démarches pour avoir enfin le droit de rendre service à l'Etat. Et les télégrammes défilèrent avec régularité pendant des heures, chaque jour, et l'insatiable SJN était toujours là pour prendre nos télégrammes, travail formidable pour SJN, qui n'était pas obligé de faire tout cela ! Ceci dura pendant deux mois, jusqu'au jour où JN cessa d'assurer le trafic pour des raisons... mettons inconnues !

Je crois, chers amis, que voilà un beau cas des services rendus par nous, et SJN pourrait vous confirmer les faits, ainsi que SBU qui en ce temps-là était opérateur chez SJN.

Et maintenant, pour récompense, nous allons purement et simplement être supprimés dans un bref délai. Merci, mille fois merci, aux dirigeants de la radio internationale; c'est le remerciement de notre dévouement à la cause des O.C.

Mais, j'espère que le R.E.F. et l'I.A.R.U. auront assez de voix pour faire savoir à Washington et La Haye que nous désirons conserver et avoir toujours notre place dans une des bandes de 20 à 45 mètres.

Voilà la morale, chers OM : une bonne action est toujours récompensée... hi... hi !!

Marcel GROSSETÊTE,  
ancien opérateur de acSFLO.

### Remerciements

Je tiens à remercier de tout cœur les nombreux amateurs qui ont bien voulu prendre l'écoute, le Samedi 8 Février, à l'occasion du train radiophonique Paris-Le Havre. Les renseignements fournis sont précieux et nous permettent d'envisager encore de nouvelles expériences... et de nouveaux prix.

Nous pouvons seulement regretter que certains phonistes dont nous avons les indicatifs n'aient pas cru devoir interrompre leurs essais fréquents, hélas (!), le Samedi; essais qui ont failli gêner fortement la réception des messages officiels et présidentiels !! Une fois de plus, voyons-là l'utilité de notre groupement si nous voulons nous sentir les coudes et faire du travail sérieux !

Deux phonistes étrangers nous ont également gênés, mais faiblement, et on ne peut les incriminer puisque évidemment nous ne lueurs du « Jd8 » ou du bulletin « RF ».

Rares sont les amateurs ayant pris la totalité des messages, surtout de ceux du train. Il est vrai que l'onde était un peu plus haut qu'annoncée dans notre communication, et ce par nécessité des phonistes trouilliers ci-dessus.

Nous regrettons également n'avoir pu, par SWSM, tenir les auditeurs au courant de ce qui se passait à xf8JA et les motifs du silence de ce dernier, mais quand on a quelque trois cents invités, dont deux ministres, des directeurs de grands réseaux, etc., on ne fait pas toujours, hélas, ce que l'on veut et les meilleurs programmes les mieux étudiés sont comme dans les grandes premières, singulièrement modifiés !! SWSM était dans la même inquiétude, d'ailleurs, jusqu'au moment où xf8JA voulut bien descendre à quitter ses hauteurs diplomatiques pour congratuler à nouveau les OM en les remerciant, comme je le fais également ici, de leur utile concours. Vive donc le R.E.F. qui nous permet une fois de plus de marquer encore un point à l'actif des amateurs ! N'oublions pas que nous sommes ici en présence de la première liaison bilatérale effective entre un train et un poste fixe. Nous disons effective, car nous mettons à part les liaisons portatives d'amateurs qui ont pu déjà être effectuées dans cet ordre d'idées et qui, à notre connaissance, sont peu nombreuses et même, à notre avis, inexistantes dans le sens bilatéral.

Merci à tous de grand cœur.

R. TOUSSAINT.

Voici les décisions du jury :

PREMIER PRIX — Robert Larcher : 100 fr. Réception totale, c'est-à-dire aussi bien des émissions du train (xf8JA) que de celles de SWSM, et ce, au trajet d'aller comme au trajet de retour.

DEUXIÈME PRIX — M. P. Coutier, à Buzancy (Ardennes), REF 618 : porte de 50 à 75 fr. (les résultats étant excellents et presque ex-aequo avec Larcher).

TROISIÈME et QUATRIÈME PRIX (25 fr.) — MM. Charles Suby, à Juvisy près Metz, et Marcel Nicolas, rue Championnet, Paris, qui ont seulement entendu SWSM, mais de façon très complète.

CINQUIÈME et SIXIÈME PRIX (de 20 fr.) — Non prévu au programme publié dans le « Jd8 », mais ajouté pour tenir compte de la bonne volonté des amateurs — M. Tourrou, de Bordeaux, et Madame Mémein, de Poitiers, qui ont pris une partie seulement des messages de SWSM.

Merci une fois de plus aux amateurs et vive le R.E.F. !

Un chèque postal sera adressé dans la semaine aux intéressés.

### T.S.F. et Aurore Boréale

## Etrange influence sur la réception O.C.

Il y a quelque temps, un radio-technicien américain, F. Dearlove, est revenu aux Etats-Unis après un voyage d'une année et demie à travers le Labrador. Il avait été envoyé dans cette presqu'île par une société de T.S.F. pour y installer quelques émetteurs sur O.C. et quelques récepteurs pour la « Grenfell Mission ».

Pendant son voyage à travers le Labrador il a fait plusieurs expériences importantes sur l'influence de l'aurore boréale sur la réception par T.S.F.

Suivant Dearlove, il y a deux sortes d'aurores boréales qui exercent une influence différente sur la réception par T.S.F.

La première est caractérisée, dans le ciel boréal, par une faible lueur d'or s'échappant de vagues rayons verdâtres dans toutes les directions. En général ce météore se déplace lentement, mais aussi, parfois, il demeure stationnaire.

Quand l'aurore boréale se présentait sous cette forme on remarquait, dans la réception des postes travaillant sur 40 et sur 80 m., un lent évanouissement qui rendait à peu près impossible les

communications par T.S.F. sur cette longueur d'onde. Parfois, même, les signaux disparaissaient tout à fait. Bien que, souvent, le mètre ne fut visible que pendant peu de temps, l'influence sur la réception se faisait sentir ordinairement 4 ou 5 jours après.

Pour la longueur d'onde de 20 m. on fit d'autres expériences. Les postes qu'on entendait bien dans les circonstances normales disparaissaient entièrement, tandis que d'autres qu'on n'entendait que fort rarement parvenaient avec une forte intensité. Même pendant le jour, alors qu'il était impossible de voir l'aurore boréale, les mêmes phénomènes se produisaient pendant la réception par T.S.F.

La seconde forme, sous laquelle l'aurore boréale se présente souvent, est la suivante : quelques arcs de lumière vert clair apparaissent, dissimulés dans le ciel boréal où ils se déplacent parfois avec une grande vitesse. Pendant que ce météore se produit, on remarque, pour les longueurs d'onde entre 40 et 80 m., un évanouissement complet amenant la disparition des signaux radio-électriques. Cependant, lors des expériences, l'intensité sonore augmentait bientôt et le poste se faisait entendre avec une intensité deux fois plus grande que d'habitude, puis elle diminuait de nouveau jusqu'à rendre le poste émetteur inaudible. De toute évidence l'aurore boréale exerce donc une influence sur la manière dont la couche de Heaviside se comporte.

## Au sujet de la QSB

RÉPONSE à SSSY — Votre essai est très intéressant, mais vous avez dû lire la note que j'ai fait paraître dans le « JdS » au sujet de la QSB.

Vous dites : « Logiquement, la QSB aurait dû être la même pour les deux ondes ». Ceci est vrai :

1°) A condition que les deux circuits oscillants soient comparables, c'est-à-dire aient même rapport L/C, la QSB étant évidemment plus RAC avec le circuit où ce rapport est le plus grand ;

2°) A condition que les deux circuits oscillants soient couplés à l'antenne de la même façon. Si vous coupez plus, vous vous rapprochez du décrochage et la QSB devient plus RAC. (Voir entre autres le dernier article de 8N0X).

Comme vous n'avez aucune précision sur ces deux points, votre essai ne prouve rien.

D'autre part, je m'étonne que vous trouviez que les EIM oscillent difficilement sur 20 m. et que, sur cette QRB, vous n'avez pu de passer 15 watts input par lampe. Ici, avec moins de 1000 volts plaque, j'ai facilement, sur 20 m., 80 watts input, avec deux EIM, et je ne suis pas le seul.

8LGB.

SSSY ayant lancé un S.O.S., je me permets de faire part de mes remarques à ce sujet.

Le redresseur de la station n'a pas changé depuis six ans : filtre à deux cellules, avec 2, 4, 2 microfarads.

L'année dernière, sur un Mesny équipé avec des CL-1257, j'étais coté T8 sur 40 m. et T3-6 sur 20 m. J'utilisais, pour cette QRB, une antenne de 12 m. de fondamentale, plus 4 spires à la self antenne avec CV en parallèle.

Depuis le 1er Janvier 1930, j'ai essayé le Colpitts de 8BP qui est un montage vj ok. J'utilise une EF RT.

La tension plaque est de 800 volts avec 80 millis, alors que sur le Mesny elle est de 500 volts 80 millis, que ce soit sur 40 m. ou sur 20 m. l'input est à peu près le même.

La self antenne du Colpitts a 2 spires, éloignée de 3 cm. des SG et SP et à couplage variable, est 1/3 couplée seulement.

A ma grande surprise, j'étais coté T8 et même T9. J'attribuais ce bon f. au Colpitts, lorsque, ces jours-ci, reprenant mon petit Mesny auquel je n'ai laissé que 2 spires antenne, j'étais de nouveau surpris en apprenant que j'étais T8 ou T7, selon les correspondants.

Cela proviendrait donc exclusivement du couplage de la self antenne.

Evidemment qu'en découplant le thermique descend, mais mon ami 8DH m'a assuré que le QRB passait de R8 à R9.

Malgré l'amélioration de ma OSB je n'ai pas obtenu de meilleurs résultats que l'année dernière, au contraire, car avec des QRC de 18 à 200 kilomètres au-delà DX n'a été réussi (comme 8JC, hi...), voir aussi la réponse de 8GX à 8ABC, dans « JdS » 287.

Je crois donc mon cher SSSY, que vous pouvez essayer de découpler et m'en communiquer les résultats, même négatifs. R. CIZEAU (8GQ).

## Phonies entendues...

Par RI125 (LAMBERT, 8 rue Augusto-Bartholdi, Paris), sur Schnell et IBF, du 9 au 16 Février :

F : 8a2i bw cu dd fal ghg ou ghb (Grenoble) gla gq gay hvl hlv huc laz jy jz jod kio lxa lo lt mri mri ror rhr rje tul vox woa

ON : fal cu fe je jg le ldu mq lo — CT : laa cu cz da — EI : tkor — paixa — FM : 8kr (Constantine) — Divers : Schenectady. — QSL détaillée contre QSL.

Par 8BVH, banlieue parisienne, du 1er au 30 Janvier. QSO entre parenthèses :

F : 8abi acw ou ba by bis bon (8bre) bp bl lrt bw bfi cla co clg cua cw cvo def dv dmf fum (fal) gpi gay gn gq gp (hiv) hkw hu hst hlv iph io ja kie kly kpx (kly) (llw) lt lpe lvc ldw (mas) moch mor nor ok (pfy) pyr pax (rvl) (rje) ret ror ral (rhr) (rjh) rat rjr rko rjz sri sva soa su (urj) vad vox woa wvg wrk (xyj) yox yma zor zvn

ON : fal am en df ee (fi) hlv hu (im) h ik ij lp if it js k8 kd or oy ou pd pr (pa) s33 to yw yr — PA : 0ad cr jr vl xa. — QSL sur demande via R.E.F. ou RI70.

Par 8DDO (10 km. Nord de Paris), du 12-14 ou 5-2, sur P-X-L et BF :

F : 8am bp pax gn cla bps luv ajt hlv def age dd af lo gay rhr rko el dmf cv sch xyy aje ad ad ad jay hvr gsa lpc ba fal pac cup pua jdb boa clg maz gq big co cl zvn cac vox hst rko eb amr jrg mg ror rjh mri fa uao rvk

ON : 4ik li co ou hu vvr aj je le jk pa kd. — QSL sur demande.

Par 8OAU (near Blois), sur Schnell et BF, les 9 et 10-2 :

F : 8bp edd xna am alg gay ror jq cup uio woa tyo pax bis aa cllt tco ioz stk ag aja sch js yox rhr zor hrc jz mri eto gsa hwa hlv kok xpx lo co kly hio ghv apv zvn kco ok vox hwa bta bpt le hac hlv ghg sta age aci rge rje ef ftor lt pac rje dl rko jrd ba kb dmf iph nor uao cla hu my ax lat

EAR : 22 94 99 104 132 139 160 b4 lg t19 137 151 — CT : 1da cv — PA : 0xa dlo xyz — G : 5pz (ije de Wight) 5bn — I : ikor ih

Par A. WATRIN, Société Générale, Corbeil, sur Reinartz et 2BF :

2 Février : 8hrv xov pl yma ba co hp gay eh zor ror fa amv lw jq yox bis dl cl hrc s fi hlv ami gsa ad mri — 6a de lo — ear2t 9t — 137

3 Février : 8stk dd ld (Casablanca) kr (Constantine) — 4kd uk jk

4 Février : 8zvn (Nantes) 8dd — 4to — hvl (Portugal)

5 Février : 8yl — 4je eb jm mg oy

6 Février : 8hri stk hvl jd dd rje io — 4ia jd io

7 Février : 8stk hvl — 4lt va

9 Février : 8dl (Fécamp) pac voj la rko eb nor bl prg js lo jz ag — 4jq gn lw — 0xa ia (Hollande) — ih (Italie). — QSL sur demande.

Par 8ADN (Epinal), du 2 Novembre au 10 Janvier :

F : 8yom zic hvl iph tye n3 lux gsa jg lpc sch for edd xxy rat hre hrt bis ok dmh dlv pty rcm dd rje rgp hlv rhr wry ata clg whv def ass zvn itf dmf hwk hlv by bon ela vml pax iu woa yoc tcl fat hut bp acl kco hst fum hlv soa ela yme brd wac cw mri ag wrh rji xna rdm pmh

ON : 4jk je gn wr iu pd ou to fi mg di hlv uk ek jj as nd ij fq aj k8 hu eb dvx hy iz — Divers : ettdb cm ek ear104 ear110 ikor. — QSL sur demande.

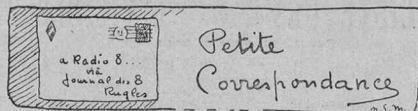
Par 8CF (Aix-en-Provence) :

4 Février : 8le lo mh — 9 Février : 8vox iph azi ear94 (Barcelone). — QSL à la disposition.

Par 8RHH, du 2 au 31 Janvier :

F : 8r4b (cac) (hiv) (hiv) adk hst fa (rgp) grd spk edd (hre) tuz ruz (clg) (hiv) lpe (qj) (hvk) kr (zor) xna (gsa) woa (mri) vad ad (hut) hwa kio ciw dm hj hlv bon (xpx) hrd (acl) (sch) vox cla soa by ok (io) apul iu (hvh) pr (cw) (yox) rhr (aml) (elt) ama lux yy apl fal lux (urj) (wrz) eq rje by (nor) (kle) (er) ror (toc) kr

ON : 4ib (k8) r4d s33 pd lj (h) gr fi gu ik er (iq) im (aq) (pa) pe to hu wr (awy) — CT : (fdg) (flem) ev dm da — EAR : 154 (128) 151 — PA : sp3ar 0xa — I : iib



QST de 8FAL — J'ai l'honneur de vous annoncer la naissance de 8FCUP, venu « on the air », le dimanche 9 Février, à 16 h. 30, en QSO avec YL 8BRG et reçu chez elle vx QSA, r3, 100 %. Fh pour un jeune. L'émetteur frère cadet de 8FAL, puissance 15 w., modulation Gouard, antenne Zeppelin et QRH 44 m. 20 at. Voici le signalement de ce jeune « c'est lui » : Pse aux OM qui le rencontreraient en train d'appeler, de vouloir bien le rassurer et d'informer d'urgence son propriétaire près Falaise, en adressant QSL via REF. Moi à tous d'avance.

8NOX de 8ZB — AU SUJET DU RÉGLAGE DES ÉMETTEURS — Fh vx ! Votre article très clair. Je confirme avec force toutes vos conclusions. J'ai d'ailleurs exposé des remarques analogues, il y a deux ans (Jds n° 191-192). Seulement pour résoudre la grosse question de savoir exactement où était le ventre d'intensité, j'avais conseillé les antennes spéciales Hertz, Zeppelin, pour cette seule raison d'ailleurs. Je suis resté fidèle à cette idée. Vous avez sûrement étudié la théorie des antennes. Aussi vous n'ignorez pas la différence qu'il y a entre un système antenne-terre pratique — même très bien réalisé — et l'antenne théorique. Inutile d'insister, non plus, sur les difficultés qu'on rencontre parfois à déterminer avec certitude, le n° d'un harmonique et les prévisions qu'on peut faire sur les résultats qu'il donnera.

8AGC de 8ZB — Faudrait tout de même pas nous faire croire qu'à puissance rayonnée égale, le RAC T5 donne un QRP plus élevé que le DC OM ! Vous semblez dire que tous les gens qui emploient le DC depuis quelques années, sont de bons, mais sots camarades ! Peut-être qu'en mesurant la puissance perdue dans votre filtre, vous obtiendriez quelques explications.

8AGC de 8EX old fgsWB — Mon cher ami, j'ai bien lu votre note dans le dernier JDS au sujet de la portée du DC et du RAC et je pense que vous avez voulu plaisanter en nous affirmant que le T5 était mieux que le T5 ! Vous avez très probablement fait vos essais de DC pendant une période où le DC. Pour vérifier l'illiquide de dire que le RAC porte mieux que le DC. Pour vérifier cela, il n'y a qu'à écouter pendant dix minutes, au plein QRP et QRM. Demandez, d'ailleurs, ce que pense à LB, 8ORM, 8HPG et en général, tous les OM qui ont écouté aux colonies et vous serez édifié. D'ailleurs, à quoi tiennent les succès de nos QRPistes ? Pour une grande partie à leur note pure DC STABLE. Allons, moi vx, dépêchez-vous de racheter un autre condensateur, recommencez vos essais et annoncez-nous bientôt les sur surs DX réalisés avec votre t8, car croyez-le bien le DC est ce que nous devons tout rechercher le plus possible, pour la sécurité de nos liaisons et pour la grande portée de nos émetteurs.

CQ de 8EX — 8EX très occupé en ce moment s'exerce auprès des nombreux OM qui lui ont demandé des tuyaux sur le TPTG à type section 13 « et qui il n'a pas encore répondu. Encore un peu de patience, chers OM, les tuyaux demandés paraîtront sous peu dans le JDS.

CQ de 8ALY — Qui pourrait me donner QRA de K4; ici QSO K4ADW, le 21-1-30 à 1730, 14 r3, sur 40 m. QRA passé en QSO : Danburg.

8CHER de 8ALY — Vy fh, une réunion de la 3<sup>e</sup> section à Vichy cet été. J'espère bien être parmi vous; ici essais sur 20 m. avec E20 sur Colpits et Hartley; j'espère que nous ferons ensemble notre 1<sup>er</sup> QSO 20 m.

8CW (Chelles (S.-&-M)) de 8ALY — Je vous remercie bep, cher OM, de renseignements, j'ai construit transfo HT, ma lampe accroche à merveille. J'ai QSO deux fois 8CW de Caen, le 1-6-20 et le 21-1-21, je croyais que vous aviez deux QRA.

CQ de 80AU — Quelle est la station avec laquelle j'ai vainement tenté d'entrer en QSO au cours de l'après-midi du 22-2-30. Cet OM qui m'a bien reçu, mais dont je n'ai pu moi-même saisir l'indication à cause du QRM intense, me rendrait grand service en se faisant connaître.

8BU de 8ZB — « Pour Koi », cher vx ?

8MSM de 80AU — Excusez, cher OM, la fin si brusque de notre QSO, j'en suis désolé, sans doute une panne chez vous, car je ne vous ai plus hrd. Envoyez cependant un QSL à mon QRA : J. Launay à Ménars (L.-&-C). Je vous enverrai la mienne par retour du courrier.

8MSMOP de 8RJG-ZOR-ZVN — Pourriez-vous nous envoyer QSL nous donnant un petit complément de la réception de nos trois stations ? Nous en serions très heureux, car en phonie, c'est un DX. Nous vous écrirons directement aussitôt réception des trois QSL et nous vous rembourserons les frais d'envoi. Merci bien sincèrement d'avance et au grand plaisir de vous trouver un jour en l'air. Vous pouvez adresser les trois cartes à l'adresse suivante : M. Saran, 78 rue des Hauts-Pavés, Nantes.

8SPK, RZI, VVD, LY3, JPC, SAX, FOB, XYI, MAI, GCL, RCM, ontko, paOCR de 8RJG — Je serais très heureux d'avoir vos QSL, chers OM. Allons, un bon mouvement !

8CC de 8BP — Pour transfert de votre station, vous adresser à P.T.T., 3<sup>e</sup> Bureau, 103 rue de Grenelle, Paris (7<sup>e</sup>).

HTU de 8BP — Tnx pour photo. Envoyez nouveau schéma à paraître dans JDS, en même temps que photo.

8MST de 8GFA — Voici l'adresse de y12AC : Ventspils (Windau) Latvia (Lettland).

8GSA de 8GFA — Je vous envoie via Larcher, QSL de y12AC et EARI28, reçus ici par erreur.

8CHER de 8BRI (3<sup>e</sup> section) — Ok votre appel pour une réunion. Pouvez compter sur la présence de 8BRI. Mais à mon avis, il faut se réunir le plus tôt possible, àht vers Pâques.

8MM de 8BRI — Nous attendons avec impatience que vous nous donniez le rassemblement car la 3<sup>e</sup> n'est pas morte !

8ZB de 8LIO — Ok votre note, mais 8BU avait raison, voici le premier petit bane : votre première réflexion, ici situation géographique déplorable en tous points de vue, impossible QSO dans la journée. Seconde réflexion, je ne fais pas de DX, donc je suis un maladroite (moral ?) et, pourtant quand j'entends un OM pomper un CQ DX es ZL et que j'entends plusieurs ZL et W lui répondre et qu'il n'en chape aucun, quel est le plus maladroite des deux ? Évidemment, si j'avais 18 w, comme le copain 8ROR, je serais WAC dans huit jours, si je voulais, mais avec 10 à 15 w. et une antenne « tocardie », ... Quand au CC, croyez-vous qu'il soit indispensable ? Une émission bien synchronisée (je ne parle pas de la mienne, hi !) est aussi fh, il s'agit seulement de savoir si on veut faire des QSO ou pomper pour le roi de Prusse... Il est réellement décourageant, après avoir travaillé son zinc, pour en tirer une onde, synchronisée, pure, tout ce qu'il y a de fh, de ne se voir répondre qu'une fois sur cinquante, et pourtant cette seule fois on vous accusera d'19, alors ?...

8MST de 8ALY — QRA de y12AC : Ventspils (Windau) Latvia (Lettland), QSL via D.F.T.V., DE1113.

CQ de 80AU (QRP 3,5 watts, 120 volts. QRA : M. Launay à Ménars (L.-&-C) — 8h15 sm bvh rhr jr hoc prg tyo xyy eb ael a2l xox qg a4a edd hvi pac adk c4c bp r4c on4j je. Pse QSL pour nos QSO du 12 au 16-2-30. Tks bep à ceux qui les ont envoyés. Incessamment recevrez les miennes qui sont à l'impression.

4JC de 80AU — Un « 8 » débutant en QRP 3 watts vous serait reconnaissant de bien vouloir lui envoyer votre QSL confirmant notre QSO du 13-2-30 à 13 h. 20 tmg. QRA : J. Launay, Ménars, (L.-&-C).

8PRG de 80AU — QSL pse au QRA ci-dessus.

8TYO de 80AU — Espère recevoir votre QSL. Tank ! Vous me ferez grand plaisir. Notre QSO du 13-2.

8SWBA de 8HA — Que devient le manip double-speed ? Je le recevrais avec plaisir, hi !

8FAF et 8AFA de 8HA — Je passerai prochainement à Auxerre rappelez-moi vos QRA pour QSO visuel.

8GYL de 8HA — Je n'ai encore rien reçu de g5WQ pour reports de mes s12s entendus par lui, pendant son voyage du Japon aux U.S.A. Pouvez-vous QSR ? Merci d'avance.



SHOC de SBP — Voici l'adresse de l'amateur auquel vous voudrez bien communiquer directement renseignements : R. Chevillier, 41 rue du Rocher, Bordeaux (Gironde).

SPK de SBP — Recu votre réclamation, nous vous informons que la dernière liste officielle fournie par P.T.T. (Février 1960), indique bien 8FK au Raincy. Pour pouvoir corriger, donnez-nous votre QRA exact.

8BA, SPYR de L. Heurtevent (Calvados) — Suivi votre QSO du 17-2-30 à 14 h. : 8BA et SBP rs, mais PYR presque nul.

CQ de SROR, SSOX et SLED — L'Indicatif 8GER est-il libre ? Si oui, celui-ci par un OM bordelais, prêt à pomper sur 20 et 40 m., avec un poste (metteur-récepteur portatif et qui procédera à des essais dans la région bordelaise. Ces essais auront lieu en phonie et graphie tous les jours de 18 à 22 heures et le Dimanche de 8 à 22 heures, jusqu'au 10 Avril environ.

RECTIFICATIF de Sangli d'Arden — Au lieu de « dos de chameau », lire « de dromadaire ». Après « ondes rayonnées », rétablir « au plus ».

8GX du même — Ok votre réponse à SAGC : en principe vous avez raison. En pratique, on passe 17 à un très bon RAC qui n'a rien du tout de QX. Le code T est complètement désuet depuis la W.C. Ce qui importe maintenant, c'est de se faire aussi synchrone que possible : synfonie d'abord et QRI après. Avez-vous remarqué que certains QZ passent, par exemple, DC1, DC2 en DC3 : le chiffre indique la synfonie. L'exemple des QZ vaut d'être suivi puisque, déjà sur le 20 m., la W.C. s'impose à nous, il faut donc prendre les méthodes et moyens de trafic qui rendent la vie possible à l'intérieur des bandes dites autorisées.

8DA de SFG — Tnx fr msg vx ! Est-ce bien le 10 Février que w2AMR m'a répondu ? Si oui j'avais seulement 3 watts RAC !

on4V de SFG — Ur QRO gaze ? J'ai hrd ur DC T8 r10, le 25 Janvier.

DIVISIONAL REPORTS (Nord) — Voici suite de 8JC et 8WHG : 8BRD bataille avec son TPTG, MTD est parti au 8<sup>e</sup> génie où il se trouve fh avec SSZ et un autre OM. STA qui qu'on QRM par boulot sort une fone super fh. SUTO rentre du SUD-F et va taquiner son micro. SUT super QRW ne trouve plus le temps de pomper en QRP. 8KCL pompe seulement une fois par année bisextile. Plus au Nord nous avons les travaux suivants : 8EX reprend le CQ ARDEN (QSO le 18-2), 8DA décroche en série les supers DX, 8ER pas de news, 8FLM disparu depuis le banquet du 22 Dec mbr, fait des recherches actives. 8RAL disparu également. 8RKO entendu dernièrement pas de news de 8EO, HGL, KOM, GME, ATA, ABH, RAB, etc... Pse hw ? Pse K. SFG reprend CQ ARDEN. SFG.

8WHG de SEB — Sa vx, pse votre QRA à Paris. J'ai l'occasion de m'y rendre assez souvent et serais très heureux de faire avec vous un fh QSO visuel.

8CHER de 8GQ — Sri OB pas reçu ur sigs 21 m, ere, cela ne doit d'ailleurs avoir aucune importance. Comment utiliserez-vous aerien 42 m ? Ecrivez-moi à ce sujet, peut-être pourrais-je vs donner tuyaux.

8TBL de 8FLM — Cher vx, SARV attend votre visite. Ok ?

8CS de 8FLM — sp3PB, ne transmet pas toujours sur son Potez. L'ai QSO en Avril 1929. Voici QRA : sp3PB, Kapitän-pilot Marjan Buchard, Poznan, Kwiatawa 5.

8OLU de 8FLM — Ai entendu fin Janvier, la station cubaine em5CX : J. Alfonso, Diego 73, Colon, en RAC, 7 20 m.

8CHER de 8LGB — Non, OM, je ne vous ai jamais entendu sur 20 m., mais ce n'est pas étonnant, car les « F » entendus ici, sont en général de r3 à r5. Comme vous le dit 8DA, attendez que les DX passent plus facilement, et comme le dit d'autre part 8WHG « pompez dur » ça finira toujours par passer.

8BVH serait heureux de recevoir les QSL des stations suivantes en réponse à la sienne, envoyée depuis longtemps : 8NTG, KCL, RVL, PFY, 4FV, AS, FI, IM.

8AXQ et 8FG de 6YL — QRA KF5 : F.B. Connor, France Field, Canal Zone, Panama.

## LISTE DES " 8 " OFFICIELS

Revue, corrigée et augmentée

(Suite) — Voir nos 287 et 288

- SHB Directeur de l'Institut National Agronomique, 16 rue Claude-Bernard, Paris.
- SHC Serrailleur, 63 rue Saint-Ferréol, Marseille.
- SHD Martin Henri, 2 rue Casimir-Périer, Nantes.
- SHE Chassany, 14 rue Mayet, Paris.
- SHF Compagnie du Gaz de Lyon, 3 quai des Célestins, Lyon.
- SHG do do
- SHH do do
- SHI do do
- SHJ Max Tourniquet, 44 rue des Vergeaux, Amiens.
- SHK Courbon, 75 rue de la Sablière, à St-Etienne.
- SHL Dargaignez, Radio-Club Landais, Mont-de-Marsan.
- SHM
- SHN
- SHO Chaussebourg, 99 rue d'Antibes, Cannes (A-M).
- SHP Angot, 64 rue du Bac, Deauville (Calvados).
- SHQ Hertog, El-Angor (Oran).
- SHR Gosselin, 25 rue de la Deule, Haubourdin.
- SHS Lamogio, 6 rue Lamoricière, Oran.
- SHT Thomas, 16 rue de Mostaganem, Mascara.
- SHU Leclerc, 47 bis rue Rochebrune, Rosny-sous-Bois.
- SHV Rougeron, 9 rue Brûle-Maison, Lille.
- SHY Richard, 9 rue Charras, Alger.
- SHZ Aldebert, 8 rue Thiers, Saint-André-les-Lille.
- 8IA Hanoteau, Flayelle, 161 rue de Mons, Saint-Sauve (Nord).
- 8IB Le Grand, 37 Th. Boufart, Fécamp.
- 8IC F. Le Grand, Vincelli-la-Grandière, Fécamp.
- 8ID Salmem, 50 rue Monthyon, Tourcoing.
- 8IE Beauge, Etablissements Bardon, 61 bd National, Clichy.
- 8IF Loras, 46 av. Saint-Lambert, Nice.
- 8IG Marret, 20 bis rue des Prés, Fontenay-aux-Roses.
- 8IH
- 8II
- 8IJ
- 8IK Radio-Touraine, 4 bis rue Jules-Favre, Tours.
- 8IL Castarede, 2 rue de Province, Paris.
- 8IM Vandeville, 42 rue Thiers, Denain (Nord).
- 8IN
- 8IO Roussel, 4 quai Fulchiron, Lyon.
- 8IP Longayrou, 10 rue Nelson, Clerico, Alger.
- 8IQ
- 8IR Chécan, 31 rue Denfert-Rochereau, Alger.
- 8IS L'Antenne de Longeau, Longeau (Somme).
- 8IT Sayous, 9 rue Citoyen Bézy, Oran.
- 8IU Combe, avenue Béranger, Ecilly (Rhône).
- 8IV M. le Directeur de l'Ecole Pratique de Commerce, 10 rue du Jeu de Paume, Dunkerque.
- 8IX Simon, 44 rue Pelletan, Choisy-le-Roi.
- 8IY St Anonyme des Ondes Dirigées, 46 rue de La Tour, Paris.
- 8IZ Gilbert, 41 rue Passes-Demoiselles, Reims.
- 8JA Bonnet, 6 allée de la Fontaine, Erment-Cernay.
- 8JB Guichard, 15 place du Marché, Oullins (Rhône).
- 8JC Grozelier, 12 route d'Etain, Verdun-sur-Meuse.
- 8JD Bastide, 14 place Saint-Sernin, Toulouse.
- 8JE Président du Radio-Club de Levallois, 3 rue des Champs Levallois-Perret.
- 8JF Pépin, 86 route de Paris, Vernon (Eure).
- 8JG Debacq, 4 rue de Constantine, Alger.
- 8JH Parmentier, 183 rue du Levant, Tourcoing.
- 8JI
- 8JJ Ets L. Belin, 272 av. de Paris, Ruell-Malmaison.
- 8JK Tourrou, 228 rue de Pessac, Bordeaux.
- 8JL Richard James, 10 rue Saint-Georges, Cahors.

(à suivre).

## Indicatifs entendus...

Par L. GIRAULT, 86 avenue de la Muette, Paris, du 22-12 au 7-2 :

F : 8aa aap abq acn ag agc arb blg dms dot dou dz ef esp fix gdb gdh gfa glg gmj gy he hip iia il iww jok jq jz kzc lnm lo lux mld mrg nox olu oop pam pax pes pmg prx pyl rad rb rex rhj rko rml rvl sac ssa sri ssb ssy stn toto toy tpax tsn tunti uyu uvt vlp wab wba whg wiz wkz ws wsm wx xyy zb — FM : 8cfr eor gkc jo mst rit — CN : 8mb mjb rux — G : 2au dh fz ii ip km nd ux 5aq glq lq pa pj tq uf xe xm zn 6ax bg bl bx gx hk iy qx rr uy yl — D : 4afa bb ck hi ln zn ual uo vs — ON : 4aa ax bs cm da di dj ee fg gu ha hy ic ij je jj jk jo lc pr to vu xs wa wal bx k6 m23 s33 — SM : 4xx 5vu xr 6wl 6ua — CT : 1aa bd bl by cb cp 2aa ac am 3aa ab — EAR : 9 37 59 64 96 98 110 116 128 lr mo xz — PA : omq xh xm — OK : 1au az kx ta 3ik xok ifm — OZ : 3n 3z 7gk 7sch — EI : 2d 2w 7g — I : 1ld to — SP : 1ae wo 3ar bt ly lz kx mb — OH : 1dhk nf nt nu ny 2dsa oi os ot sn pb 3nq 5ng 6ng — EU : 2ai cn dn dw ed gf gt gy h8 kbf kbm kbp kbx kea 3as dg 4cg kah 5aw bc cl kae uskw 6ao ap gab ac ak aw xeuzac 3aw — AU : 1or 7aa 8ah an at kal — VO : 8c z — W : 1ae aeg ajq apk asd auj awe aze bda bez bkf bqf cnj kn mk my rv wu 2aey asf au avm bae bai bf bha biv bvy clx el fk fn gt iy kj ov qn 3addaju ank anh ans anz aqk asa auh aws cab dg ft op px ut 4abv ft ql 8ajt dfr du uy — Divers : sbla spda lai jrvjdz yizqg ylz as ym4zo ts4sbr hb9b hb9rl veida ve3er


Par 8LIO-R543, du 21 Décembre au 10 Février :

CN : 8mbj rux — ear88 — CT : 1as 2am — D : 4ual un — EAR : 59 98 167 lp jp — EI : 3x — EU : 2ak dw kbf 5cs gab — F : 8ag bz dho er ghm gx gyn jc jk lda mmp pam rat rhj rkl rml ror tpx whg — FM : gkc mst — FR : eari — GI : 5wd — HAF : 3ap — I : il — LA : 2b — OH : 2ow — OK : 1az — ON : 4bs gw he ic ps vu — OZ : 5a — PA : 0xf — SM : 7rv — SP : 3do mb — W : 1acw bdq eu mk 2rq 3ai 3ajh anh apf 4ajk aq it 9ell — ZL : 2gn 3az — ZS : 4m

Sur 20 mètres :

CT : 1aa — F : 8brd ex — FM : 8asm bg mst — G : 2ax gn ng 5dr qy 6ia xc — GI : 5mo — HAF : 3b — LA : 2b — OK : 1vp — ON : 4pp pn — OZ : ii 5a — PA : ohh qf vn yy — SM : 6wl — SP : 3pb yl — TS : 4sac — VK : 5it — VO : 8mk — W : 2abv arb afr mb

## CONDENSATEURS

ÉMISSION  RÉCEPTION

TOUTES CAPACITÉS pour TOUTES TENSIONS

CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

Sté des Établissements VARRET & COLLOT

7, rue d'Hautpoul, PARIS (19<sup>e</sup>). — Téléph. : Nord 69.73

Représentant pour la Belgique : Raymond VAN BREUSEGHEM, à Rance



Prix : 150 francs

# TÉLÉVISION

# TUNGSRAM-RADIO

présente

## La cellule photo-électrique NAVA

— Première cellule photo-électrique construite en grande série —

Destinée en tout premier lieu à servir à des expériences de télévision ou de téléphonographie : cette cellule peut servir à des applications techniques et scientifiques aussi nombreuses que diverses. Son prix les met à la portée de chaque amateur.

**Demandez la notice spéciale, ainsi que la notice sur les lampes de réception à filament au baryum métallique.**

Vous trouverez plus de vingt types différents, parmi lesquels plusieurs types de lampes secteur à chauffage direct ou indirect.

**TUNGSRAM-RADIO, 2, rue de Lancry, Paris (X<sup>e</sup>)**



# UN JEU DE LAMPES RADIOFOTOS



Les oscillateurs M40 et  
M X 40 sont **SENSIBLES**

Les moyennes fréquences  
C9 et C 25 sont **STABLES**

Les détectrices Radiofotos et la  
D 15 sont **puissantes et PURES**

Les Radiofotos lames fréquences type D9  
et D 5 et les triplés D 100 sont **PUISSANTES**

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE  
CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES **RADIOFOTOS**

...VOUS DONNE ENFIN

→ **L'ACCORD PARFAIT** ←

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugies (Eure)

Attendez...

...avant d'acheter un **quartz**  
l'offre que va vous faire **F8LX**



Prix défilants toute concurrence  
étrangère et française



**Quartz de 80 m.**

**Quartz de 40 m.**



LES SEULS QUI ONT DÉJÀ FAIT LEURS PREUVES

8LX, Y. NAINTRÉ, 1 Villa Terrasse, Paris (17°)

POUR LES ONDES COURTES  
adoptez le condensateur variable

“ **MAGISTER** ”

(0,125/1000)

à faibles pertes. Lames indéformables  
argentées et à grand écartement. Profil  
orthométrique. — PRIX..... 43 fr.



et le bouton  
démultiplicateur

“ **SUPER-  
MICROS** ”

à rapport 1/93

Sans jeu. Précision absolue.

Usure pratiquement nulle. Aucun crachement  
à la réception. Lecture précise par alidade. —  
PRIX..... 45 fr.

Etablissements **J. DEBONNIÈRE**

21, rue de la Chapelle, SAINT-OUEN

Tél. Clignancourt 02-22.

# PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR



REDRECTEUR

ÉMETTEUR

présente ses tubes de

**TOUTES PUISSANCES**

POUR L'ÉMISSION

CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.  
Etranger (pour un an).... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adressez toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**  
RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

Chèques Postaux : Rouen 7952

Station T.S.F. : et 8BP

## Quelle lampe employer ?

Par 8GDH, Ingénieur A. & M.

Beaucoup d'amateurs désirent faire de l'émission et de « R » devenir un « 8 », mais beaucoup sont arrêtés par les exigences d'un poste d'émission. Pour avoir, en effet, quelques chances de faire des QSO intéressants et des DX, il faut pouvoir envoyer dans son antenne un certain « jus » que chacun souhaite évidemment être le plus fort possible.

L'amateur ayant monté un Xmtr, fait une self et une antenne OK, va se trouver bien perplexe.

Quelle lampe employer ? B-406, A-409, D-9, TB-4/10... ? Il a beau consulter les caractéristiques fournies par les constructeurs, il ne sait pas toujours quelle est la lampe qui, dans les conditions où il se trouve (H-T et B-T disponibles), lui donnera le plus de « jus » dans l'antenne.

C'est dans le but de rendre service à ces futurs « 8 » que nous avons expérimenté à notre station différentes sortes de lampes que nous avions à notre disposition.

Les essais ont été faits sur un Mesny dont la description paraîtra ultérieurement dans le « Jd8 ».

L'antenne utilisée était une Zeppelin accordée sur 42 m. 10. L'ampèremètre d'antenne était fixé à la base du feeder, sur le poste. La valeur indiquée peut donc, à peu de chose près, être prise comme celle du courant d'antenne réel. D'ailleurs, ce qui importe c'est la comparaison des lampes, à l'aide des intensités respectives passées dans l'antenne.

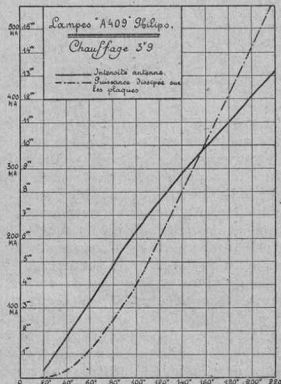
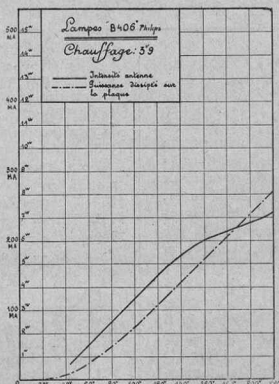
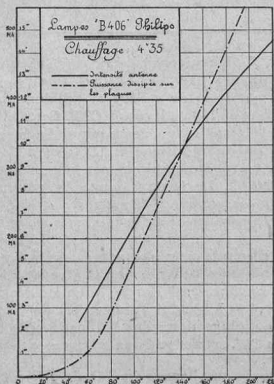
Nous avons alors tracé les courbes ci-après, sur lesquelles se trouvent :

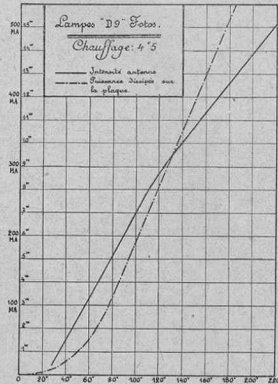
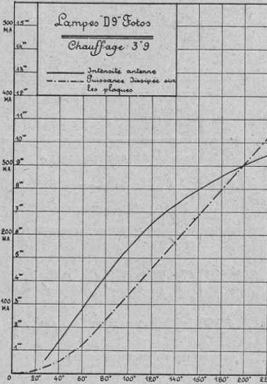
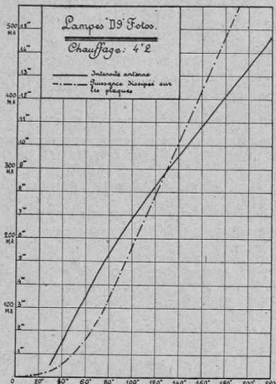
En abscisses : la tension plaque employée ;

En ordonnées :

1°) La puissance plaque absorbée par les deux lampes du Mesny ;

2°) Le courant antenne.

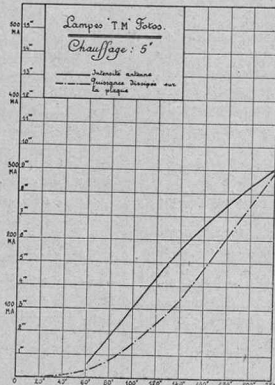




Donc, à l'aide de ces courbes, l'amateur pourra voir dans les conditions où il se trouve la puissance absorbée par ces lampes et celle qui lui assurera la plus grande puissance antenne.

Nous serions heureux si d'autres amateurs suivaient notre exemple et construisaient eux aussi des courbes analogues pour d'autres lampes, en particulier pour la A-425 qui, à notre avis, doit être très bonne pour le QRP (mais dont malheureusement nous n'avons pas eu d'exemplaire sous la main) et les faisaient parvenir au « Jd8 » pour l'édification de tous.

f8GDH,  
Ingénieur A. & M.



N.B. — J'ai essayé dernièrement à l'émission des A-410 et A-410N. Aucune n'a donné de résultats suffisamment intéressants pour faire l'objet d'une courbe.



— Sur les clichés, lire :  
« puissance absorbée par les  
plaques » au lieu de  
« puissance dissipée »



## La Station 8WC

La station 8WC fonctionne depuis déjà près de deux ans, toujours en QRP (4 à 6 watts). Une description de l'agencement des appareils a déjà paru dans les colonnes du « Jd8 » au printemps de 1928; depuis, de nombreux agrandissements et modifications ont été réalisés et, actuellement, c'est un remaniement total de l'alimentation et des circuits générateurs de courant H-F que l'opérateur vient d'y entreprendre en vue d'être prêt au moment de l'arrivée du secteur.

Jusqu'alors et faute de courant, l'alimentation a toujours été assurée en DC pur, accus d'abord, piles ensuite. Les 240 volts d'accus étaient trop difficile à charger, il fallait les transporter, c'était à la fois fastidieux pour l'opérateur et dangereux pour les batteries; aussi cette alimentation n'a été utilisée que quelques mois au printemps 1928. A ce moment-là nous avons pu disposer de

8 watts et les QSO DX pleuvaient dru. Elle a été ensuite abandonnée et remplacée par 250 à 320 volts de piles, constitués par six batteries de « Fery » O/S donnant 160 à 170 volts, le reste en bloc « Hydra » CTB. Cette alimentation s'est révélée excellente et économique, les blocs CTB durant toute la saison intéressante, d'Octobre à Mai.

Deux circuits émetteurs sont employés concurremment: un Mesny et un TPTG. Le Mesny donne la gamme 35-150 mètres, le TPTG la gamme 20-60 mètres.

Le Mesny a été parfois contrôlé au quartz mais, normalement, le cristal ne nous sert pas sur ce circuit. L'émission C.C. — et nous n'en faisons plus d'autre depuis deux ans bientôt — est toujours assurée par l'autre circuit. L'an dernier c'était un Split-coil Hartley; il a été décrit à ce moment-là dans le « Jd8 ». Cette année c'est un véritable TPTG, sans couplage donc des bobines grille et plaque... L'émission C.C. est nettement meilleure que sur le Split-coil Hartley.

Le cristal est toujours aux bornes du C.O. de grille. Le contrôle est extrêmement efficace. On peut agiter les



feeders tant qu'on veut, toucher de la main l'un ou l'autre de leurs fils, faire vibrer les connexions de l'oscillateur, approcher la main des bobines, désaccorder le circuit grille de plusieurs degrés sans que la QRH ou la note varie le moins du monde.

Cette méthode, quoiqu'en aient dit certains détracteurs est donc excellente et si elle n'a point été jugée telle par eux c'est qu'ils l'ont insuffisamment étudiée et n'ont pas eu entre les mains une quantité suffisante de cristaux pour se livrer à des expériences concluantes. Ici, nous avons taillé plus de cent pastilles de quartz. Son seul inconvénient, et il est grave, est la position dangereuse qu'occupe le cristal et qui, presque fatalement, amène sa rupture un jour ou l'autre. Il y a pourtant certaines qualités de quartz qui résistent : celui dont nous nous servons, par exemple, est en place depuis un an et a subi des épreuves terribles qui nous permettent d'affirmer qu'il ne risque nullement de craquer maintenant.

Un troisième circuit, en cours de montage, et destiné au QRO C.C., sera prochainement achevé. Il comporte les trois étages classiques : oscillateur, doubleur, amplificateur. Le cristal est une pastille de fondamental 86 m. L'alimentation sera assurée, pour les plaques, par de l'AC filtré après redressement.

Le redresseur n'est autre que la soupape Toussaint au tantale que nos travaux sur le cristal nous ont permis de gagner l'an dernier. Elle comporte 36 soupapes en série. Le transfo est un « Ferris » de 200 watts, 220-1000 v., les selfs de filtre des « Ferris » M-50 pour 200 millis et les capacités des « Varret-Collet », au total 14 microfarads. Nous espérons « sortir » ainsi un DC aussi pur que celui des accus, grâce aux capacités imposantes du filtre et au fait, surtout, que transfo et selfs ont été prévus pour un régime de débit au moins double du régime normal. Ce filtre, prévu avec des résistances, nous permettra en outre d'obtenir toutes les tensions voulues pour alimenter les récepteurs, depuis le Schnell jusqu'au gros ampli pick up de 15 watts modulés. La puissance moyenne habituelle à l'émission sera de 50 watts. Les lampes, déjà en stock, seront des TB 04/10, CL-1257, E-408 ou E-155 B.

Le local de la station sera d'ailleurs transféré dans un bâtiment où tous les agrandissements seront possibles.

Il n'a été que rarement fait de téléphonie, toujours avec 4 watts au plus, les QRK ont varié de r3 à r7; la modulation, du type Beauvais, a toujours été accusée parfaite. C'est une erreur très répandue de croire que la modulation par la grille est mauvaise, en fait le système Beauvais, quand il est bien mis au point donne une excellente modulation.

La manipulation d'appel, CQ de f8WC, peut se faire indifféremment à la main ou automatiquement par un disque à encoches tourné par un mouvement d'horlogerie, « truc » dont nous sommes redevables à ce vx 8AXQ.

L'antenne est une Zepp, de 43 m., feeders accordés. Une autorisation officielle d'émission vient d'être demandée mais, cette autorisation accordée, nous n'en transmettrons pas moins sous l'indicatif 8WC qui commence à jouir d'une certaine notoriété. Un OM français s'en sert d'ailleurs indûment et « nous nous sommes entendus transmettre » un beau matin, nous avons même essayé « de nous QSO », mais sans succès. Cet OM serait bien aimable de se débaptiser... il nous est arrivé de recevoir des QSL avec cotes de T7 ou T5... Ça n'est pas très flatteur pour une station C.C. T9 qui s'est vue attribuer le prix Toussaint destiné à récompenser celui qui, avec de faibles moyens, aurait le plus travaillé à améliorer la note de ses signaux. — P. BLANCHON (8WC), rédact. attaché à « L'Antenne ».

## RÉFLEXIONS SUR LA TÉLÉPHONIE

Pendant le mois de Janvier, les amateurs ont pu entendre presque chaque jour les émissions téléphoniques de 8BL, toujours faites avec des moyens primitifs et une puissance plaque de 7 watts maximum. En Janvier, cent-quarante liaisons bilatérales furent réalisées avec cent-douze stations différentes.

Au moment où 8BL cesse ses émissions pour transformer l'appareil émetteur utilisé, les opérateurs de la station livrent aux fervents de la téléphonie les réflexions faites au cours de leurs essais :

Nous sommes convaincus que, si nos correspondants avaient pu écouter un instant leur propre émission, les trois quarts d'entre eux auraient immédiatement éteint leur émetteur. C'est une constatation pénible, d'autant plus pénible que la plupart des phonistes croient leur émission bonne, trompés par les comptes rendus de leurs correspondants.

Ne pas croire que votre émission est bonne parce que tous vos correspondants vous accusent « Compréhension totale » ! Avec un certain entraînement audilif on arrive à comprendre presque toutes les phonies, même celles dont la modulation est franchement mauvaise. Au cours même d'une émission vous vous adaptez à la modulation de votre correspondant et, en général, vous le comprenez mieux vers la fin. Il est certain que nous devinons la moitié des mots prononcés. Nous comprenons les phrases en bloc sans en saisir les mots isolément. Ce processus mental explique en grande partie cette « Compréhension totale » sur laquelle s'hypnotisent les phonistes.

Les amateurs sont souvent portés à l'indulgence. Ils aiment à se faire des compliments mutuels. Combien de fois avons nous entendu un collègue parisien, phoniste bien connu, transmettre à son correspondant un texte dans le genre suivant : « Je vous entends faiblement, avec une modulation légèrement déformée. Mais je puis vous affirmer que si la propagation était bonne je vous recevrais r8 dans d'excellentes conditions ». L'amateur déçu rend trop souvent la propagation responsable de ses mécomptes. Le téléphoniste ne recevant aucune réponse à ses appels accuse la mauvaise propagation sans se demander si, par hasard, son récepteur ne manque pas de sensibilité ou de souplesse, ou son émetteur mal réglé !

Parmi les mauvaises téléphonies reçues à 8BL nous avons fait, sur notre cahier d'écoute, la distinction suivante. Les unes mauvaises, la modulation étant bien au point mais l'alimentation partielle ou totale de l'émetteur étant faite en 8BL. Les autres, mauvaises parce que, en général, l'émission n'a jamais cherché à comprendre comment il montrait son émission, dans cette catégorie de nombreuses émissions alimentées entièrement par accumulateurs.

Un grand nombre de phonistes ont une haute-tension RAC et alimentent leurs oscillateurs en continu; presque toujours le ronflement qui couvre l'émission provient de la « MANIE DU MAXIMUM D'INTENSITÉ ANTENNE ». Ajoutons aussi que certains graphistes, cotés plusieurs fois T6, éprouvent la nécessité de faire de la téléphonie sans se demander un instant ce que sera une telle émission. Au lieu d'acheter des condensateurs d'un prix exagéré des que la tension s'élève, il est infiniment préférable de monter un pilote par quartz. Nous insistons plus loin sur les multiples avantages d'un contrôle par cristal, disons dès maintenant qu'il transforme un T4, tout ce qu'il y a de brutal, en une note d'une pureté merveilleuse.

Neuf fois sur dix la modulation est trop poussée chez nos correspondants, qui espèrent ainsi obtenir, avec une puissance donnée, une intensité plus élevée à la réception.

Avantage en général illusoire; à partir d'une certaine profondeur critique la modulation cesse d'être fidèle, de plus la bande des fréquences couvertes s'élargit avec la profondeur de la modulation. La courbe représentant l'énergie antenne fonction de la fréquence, au lieu de présenter un maximum très net, s'aplatit; les deux aires comprises entre ces courbes et l'axe des fréquences sont d'ailleurs considérablement égales mais, sur un récepteur de conception moyenne, en se plaçant à la limite d'accrochage, l'émission à la modulation poussée, à la courbe aplatie, sera reçue beaucoup plus faiblement que l'émission faite avec une modulation moins profonde. Tout ceci à partir d'une modulation critique avons nous dit, car il ne faut pas verser dans l'excès opposé.

Cette bande des fréquences couvertes, inutilement élargie, empirée sur les émissions voisines, et les rares stations excellentes que nous avons rencontrées ont presque toujours été hétérodynées par des voisins inexpérimentés.

Le quartz réduit considérablement la bande couverte, même avec une modulation très profonde: la courbe de répartition de l'énergie est toujours pointue si on a soin de ne pas avoir un couplage antenne trop serré. Il n'est certainement pas étonnant de dire qu'AVEC UN CONTRÔLE PAR CRISTAL BIEN AU POINT ON OBTIENDRA, POUR LA TÉLÉPHONIE, DES RÉSULTATS AUSSI BONNS QU'AVEC UN OSCILLATEUR CLASSIQUE MONTÉ avec un schéma quelconque et UTILISANT une PUISSANCE TRIPLE. On a souvent écrit que les montages quartz utilisant des multiplicateurs de fréquence étaient des montages à faible rendement et d'un réglage compliqué. Le réglage demande un peu de méthode et présente un réel intérêt pour l'émetteur qui ne considère pas la radio comme un jouet. Nous plaçant au point de vue téléphonie, nous sommes persuadés que pas un montage classique ne peut donner des résultats comparables à ceux obtenus avec un poste piloté par quartz, pour le rendement, la qualité de modulation, le faible encombrement en fréquences couvertes.

Au point de vue rendement, nous supposons que la lampe attaquant l'antenne a ses circuits grille et plaque accouplés sur une même fréquence. Au point de vue encombrement, signalons que la station française reçue à SBL et couvrant la bande la plus étroite possible fut 18GR, de Grenoble; station contrôlée par quartz et mise au point par notre camarade SBL, dont les articles si documentés sur le C.C. devraient être relus par tous les amateurs. 18GR ne s'était pas malgré une modulation excessivement profonde.

Nous voudrions, aussi, attirer l'attention des amateurs sur la nécessité d'utiliser un microphone de qualité et de régler avec soin la tension microphonique. Un bon microphone ne coûte pas plus qu'une lampe d'émission et c'est un accessoire qui dure. Presque toutes les modulations granuleuses recueillies ont été améliorées considérablement en diminuant la tension appliquée. Une résonance très désagréable accompagnant la voix de plusieurs correspondants put être supprimée en tassant un morceau de coton entre la plaque vibrante et le boîtier du micro.

En écoutant chaque jour les téléphones entre 40 et 50 mètres, on est bien forcé de se rendre à l'évidence: les stations françaises font un vacarme dont nous devrions tous avoir honte. Nous considérons que l'amateur TRAVAILLANT SÉRIEUSEMENT tel ou tel dispositif modulaire mérite autant d'attention que le graphiste ayant un speed avec une station lointaine ou étudiant méthodiquement la propagation avec quelques rares et dévoués correspondants. Nous ne sommes pas des graphistes enragés qui désirent déplacer les téléphonistes sur des ondes plus longues: au contraire, dans nos essais, nous avons toujours cherché à aider de notre mieux nos correspondants phonistes.

Mais nous estimons que l'émission en téléphonie devrait être sérieusement réglementée sur les bandes vibrantes, grâce à une entente internationale. Seuls les amateurs expérimentés ayant une large pratique des ondes plus longues et un minimum de connaissances techniques, seraient autorisés à travailler sur cette bande. Un contrôle rigoureux de la stabilité (bande couverte) devrait nécessairement être assuré, ceci existe d'ailleurs chez les quelques 20.000 amateurs des États-Unis. Peut-être, alors, aurions-nous un jour la satisfaction de ne plus lire dans certaines revues étrangères des communiqués peu élogieux pour les téléphonistes français.

P. REVIREUX - L. GIRARDOT.

## VOICI LA RÉPONSE

à la question que vous vous êtes posée bien souvent:

**Où vais-je acheter mon quartz ?**

**Ne cherchez plus**

car vous trouverez bientôt la solution dans le « Jd8 »

## Quartz Français

3500 KCS — LES MEILLEURS — 7000 KCS

8LX, Y. NAINTRÉ, 1 Villa Terrasse, Paris (17<sup>e</sup>)

## 10 MÈTRES

SRVL fera des essais sur 10 m. 60, chaque dimanche, en Mars et Avril. Les essais faits l'année passée à Laval, sur un symétrique Mesny, nous ont amené à modifier l'émetteur. Le montage adopté cette année est le MASTER-OSCILLATOR.

L'oscillateur est un TPTG sur 20 m., avec 120 volts plaque; le doubleur de fréquence marche également avec 120 v. plaque; l'amplification est du type push-pull. Son circuit grille est couplé magnétiquement au circuit plaque du doubleur. Les deux condensateurs de neutrodynamie (entre plaque d'une lampe et extrémité de la self reliée à la grille de l'autre lampe) sont réglés de façon à éteindre toute auto-oscillation de l'ampli lorsque l'oscillateur 20 mètres est éteint.

La stabilité s'est montrée excellente.

Toutes les lampes sont des micros modèle réception. Avec 160 volts la puissance plaque amplificatrice est de 5 watts et l'intensité antenne de 0,3 ampère.

L'antenne utilisée à Paris est mal dégagée et les résultats seront certainement très inférieurs à ceux obtenus en province avec une puissance beau-coup plus faible. En 1929, SRVL (Laval), avec Mesny, 80 volts plaque et un watt, a été reçu sur 10 mètres en Finlande.

La propagation sur 10 mètres est capricieuse: le Dimanche 16 Février, finRIT (Alger) a été reçu très fort pendant quelques secondes sur 28 mc., puis il a totalement disparu. Un peu plus tard, SRIT remonte sur 20 mètres racontant à un OM ses succès sur 28 mc.; l'antenne extérieure réglée sur 10 mètres n'était pas alors utilisée, l'émission étant faite sur une antenne intérieure de 5 mètres. L'année passée, le 12 Mai, à 2 h. gmt, après avoir trafiqué sur 20 et 40 mètres, nous eûmes la curiosité d'écouter sur 10 mètres: d'abord silence total, puis tout à coup arrive vk5HG de J2BY, l'intensité de réception monta à 7, puis un fading très rapide se manifesta et l'émission disparut totalement. Le Japonais J2BY travaillait avec 4 watts seulement. Cette réception en pleine nuit présente un intérêt au point de vue propagation.

SBL (Paris).

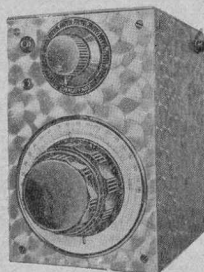
## F. FONTAINE (SGI), Ingénieur E.B.P.

19, rue du Chemin-de-Fer  
ENGHIEN-LES-BAINS (S.-O.)

R.C. Pontoise 14343

C.C. Pontoise, PARIS 1292-65

## Le BLOC H-F. à lampe écran



Cet appareil permet l'amplification haute-fréquence sur ondes courtes, depuis 10 à 100 m., à l'aide d'une série de trois selfs interchangeables.

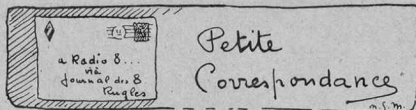
LE BLOC H-F peut se monter devant n'importe quel récepteur O.-C. déjà existant (Schnell, Bourne ou Reinartz), son alimentation peut se faire sans inconvénient sur la même batterie alimentant le récepteur normal.

Grâce au blindage total en aluminium bouchonné cet appareil est d'une sensibilité extraordinaire et très sélectif.

L'appareil est livré avec: trois selfs interchangeables; une fiche alimentation tétrapolaire; trois fiches pour: antenne, terre et liaison détectrice. — PRIX: 385 FR.

Envoi de la notice sur demande

Remise accordée aux membres du R.E.F.



8GSA de 6YL — QRA au TRK : M. Zuznecoff, Turku Radio, Turkistan GY.

8MSM de 6YL — Quant à f8KOK, sans doute très QRL, puisqu'il vient de quitter Kaolack pour Rufisque (Sénégal). Il doit être bien-tôt « en l'air » sur la bande de 14.000 kc.

8BRMP de 6YL — Moi hep pour lettre et foto. Je possède déjà la liste des QRA officiels. Moi, vx.

8WHG, 8EF et 8PAL de 6YL — Moi hep, OM. Je crois bien que ce vieux g5WQ aimerait une QSL de remerciements collectifs.

**DIVISIONAL REPORTS (suite).** — Continuons toujours ! Dans le Nord, les stations sont toujours actives : 8FLM avec 4 à 5 w. s'est adonné aux 20 m. et réalise quelques jolies liaisons malgré sa mauvaise situation en fin centre de Lille. 8HR après avoir changé moult de QRA, s'est enfin stabilisé aux environs de Lille et rechatouille son manipulateur avec succès et nombreux QSO : ZS, VE5, ZL, YK, etc... s'alignent sur le log-book. Aux portes de Lille, 8SWA démarre puissamment avec un TPTG type « section 12 » et lui aussi s'adonne de jolis DX. 8JR, 8JY, 8HZ, les vieux de la vieille ne sont plus entendus souvent, mais quand ils démarrent, on les entend QSA (ce n'est pas malin, la Tour-Eiffel les relaie, hi !) et leurs relais d'émission en ballon, font une belle propagande pour les amateurs et les ondes courtes. Ph vx. Aux environs de Tourcoing, notre sympathique camarade 8KOR se marie... le « pôvre » et lâche la rampe (qu'il dit) et ses amis 8ROT, 8AL, etc... ne donnent plus beaucoup de leurs nouvelles. A Douai les OM sont complètement déclinés et on ne sait pas ce qu'ils sont devenus ! 8EE ex-SPBO à l'air de laisser tomber l'émission quelque peu, depuis un moment, pour se consacrer aux charmes d'on ne sait pas trop quoi ! Enfin, il paraîtrait qu'en dernière heure, le pauvre vieux s'est fait enlever par une YL ! Mais surtout ne le répétez pas ! Nous notons aussi les beaux débuts de 8DH ex-8ZX d'Hirson, au cours de l'année dernière sur 20 et 40 mètres. Les OM de Cambrai tiennent toujours honorablement leur place « on the air ». Le « père » 8KO après ses brillants succès sur 20 m., refait de la fonic sur 40 m. et met au point une modulation super ok. Entre temps, l'astique son anime et se prépare à fonder sur les supers DX au bon temps. 8HCL à raleût également après avoir obtenu d'excellents résultats avec les soupapes électrolytiques. 8EO après avoir mis au point son Xtal pendant les vacances, construit un super-Xmitter C.C. et un super-récepteur, il est hors de doute qu'avec cela il n'arrive pas à décrocher Mars ou Jupiter ! 8EX ex 8WB, de retour du Gabon, où il a réalisé, en compagnie de 8HPG, la première liaison téléphonique France-Cameroun a monté un magnifique TP-TG qui donne de très bons résultats et continue à « pomper » régulièrement le DX, en compagnie de 8DA célèbre par sa haute taille et son trafic. Ce dernier pompe tellement que depuis deux mois, il a du changer trois fois son axe de manipulateur. Notre sympathique ami 8BI est venu s'installer aux environs de Cambrai et remet de temps à autre le nez à la fenêtre. 8ATA est audible en fonic (et comment !) à toutes les vacances. 8GME, KOM, TBL, JLA, etc... se « font les pieds » au régiment et attendent avec impatience leur libération pour remettre ça et de nombreux nouveaux membres sont en perspective. Au beau temps, 8JC et 8EX vont tâcher de s'arranger pour organiser une vaste réunion Nord-Ardenne à la bonne saison et en attendant best 73 à tous à tous. 8EX.

**CQ de SMOR** — Un OM de la région parisienne travaille depuis deux mois sous l'indicatif SMOR. Est-il libre ?

8WKZ de 8AG — Est-ce vous, cher vx, qui faites service QSR pour xh19MQ ? Si oui, je vous ferais parvenir une QSL pour lui. Pse répondre via Jd8.

8TIS de 8BP — Voir annonces dans n° 288.

8GDH de 8CA — Je transmets à 8BP l'annonce que vous m'avez adressé. Tout ce qui concerne le journal « REF » doit être adressé à Larcher, B.P. 11. Tout ce qui concerne le Jd8, y compris la petite correspondance doit être envoyé à Veuclin à Rugies.

**RÉSEAU DE L'O.N.M.** — Afin d'éviter toute confusion, tous les amateurs clandestins ayant adopté des indicatifs commençant par la lettre O, sont instamment priés d'en choisir d'autres. La catégorie officielle des indicatifs commençant par cette lettre étant affectée par l'administration aux stations installées par l'Office National Météorologique, en vue de ses expériences sur la propagation. 8OD.

8FO de 8BP — Tx pour description, schémas sont à la gravure, mais photo manque de détail, pour être agrandie.

8ZIC de 8LR — Vs ai envoyé lettre au QRA indiqué dans le Jd8 et attend toujours votre réponse, OM.

8KRP de 8LR — Ai lu dans Jd8 n° 287 page 5, divisional report's de 8JC, que vous travaillez sur antenne intérieure en QRP. Etant dans même situation que vous, serais reconnaissant d'avoir tuyaux et pse QRA OM.

C. Conte de 8LR — Moi vy cher OM, de votre obligeance pour liste de QRH. Mais voudrais connaître QRH et QRA des stations : FYR, LGB, PCL, WQO, qui ne figurent pas sur votre liste.

8KRD de 8CA — Je n'ai pas fait d'essai avec tension plaque bien réglée au lieu de piles — sur mon récepteur HF grille-coran — Je pense que cela sera également OK cependant quelque pour un récepteur sensible et à OC, je préfère encore, à tout peut-être, une alimentation « vrai DC ».

8RIO de 8RIO (Marseille) — Suis en possession de cet indicatif depuis 27 et désire le garder. Veuillez avoir l'amabilité de le changer afin d'éviter toute confusion. Ai QSL pr vs de eURK1668 (Moscou), de 8DD et de 8ESP pr QSO avec vs le 11-2. Pse ur QRA.

8TYO de 8RIO — Que devenez-vous, suis-je à Marseille ?

8ZIC de 8RIO — Que devenez-vous (?) et les Xtaux gazent-ils ?

8BRI de 8IM — Sommes prêts pour une future réunion de la 3e. Les vacances de Pâques ne nous apporteraient-elles pas le plaisir de nous rencontrer prochainement.

CQ DXmen de fm8MSOT — Qui pourrait me donner QRA complet de la station Z10C, QSOtée ici le 16 courant vers 07 h. 50 tmg, sur 40 m. band.

8SSY de fm8MSOT — Alors vx ? Et ur QSL à quand ?... la mienne partite voici quatre mois. Un bon geste vieux.

8GSA de fm8MSOT — Cher vx, votre QSL me fut remise le jour même de ma réclamation par fm8ASM de la part de ce vx 8AX. Merci hep et à bientôt agn, OB.

8RHJ de 8LGB — Moi de votre carte, cher OM, mais vous n'avez pas la mienne. Je n'envairai jamais de QSL à un OM dont j'ai entendu la phonie dans la bande officielle, sur 42 m. par exemple, comme c'était votre cas. Vous voudrez bien revoir ma note du Jd8 n° 281 en bas de la page 4, dans la Chronique du DX et vous comprendrez.

Monsieur et Madame Roger Schlumberger (SDQ) ont la joie de vous faire part de la naissance de leur fils Jean-Philippe.

Tous de ex-8CW/nw-8CIW — Considérez l'incident (8CW officiel ex-8CW nw-8CIW) comme terminée, le malentendu s'est dissipé amicalement par correspondance entre ces deux OM, pour éviter d'encombrer inutilement les colonnes du Jd8.

CQ de 8RAL — L'indicatif 8ROS est-il libre ? Si oui, est retenu par OM des environs de Dunkerque.

8FG de 8RAL — Je compte vous trouver à l'avenir, au CQ NOR que vs avez organisé. Il faut bien espérer que cette fois-ci ça ne tombera pas à l'eau.

8FLM de 8RAL — Disparu ?

on4RV de 8RAL — Je vs ai répondu à trois reprises, les 19 et 20-23, mais sans résultat. Vs étiez ré en ts roulé. Espère QSO bientôt.

SCHER de ARVERN (Ces 6 lettres indiquant l'ensemble des OM auvergnats, à l'imitation d'ARDEN) — Votre fh idée est approuvée et vs pouvez être assuré de la présence à Vichy, des trois OM de Clermont-Ferrand qui espèrent faire ainsi votre connaissance et celle des nombreux OM. En attendant nous aimerions vous entendre en phonie. Branchez donc votre micro et grimpez sur 40 m., un de ces soirs vers 17 h.

## Indicatifs entendus...

Par 8LGB (Compiègne), du 7 janvier au 7 février :

Sur 40 m. :

F : 8zie wlt wab nrv tut er arv ncx dh glm ciw aw  
acn cla oqp — ON : 4hc fe — OK : 2et — EAR : z mo  
98 — G : 2aq 5zn 6yl rb — D : 4oa ual — PA : o qg  
— CT : 1ch bd bd aa (fp) — CH : 1nu je 2ow 3ni 5ak  
— SP : 3aj lr kyl dh — EU : 2ex kbfi gl hl 5cl 9ab —  
HAF : gaf — FM : 8tui eor — YI : 2gq — AU : 8at  
an — VO : 8mc — VE : 1da — W : 1rv ast awe agi  
2bvy aip aof amr 3anh awm bnu 4ajk 5ain 8uf 9um bq  
— ZL : 2ab gn 3cm 4ao bo

Sur 20 m. :

F : flk bz cz da hr ex gq ror bl olu ha — UO : gk  
— ON : 4fp wa uu jj — OK : 1fx — OZ : 1j 2no 7kh  
— G : 5bz ml 6rb wt — EI : 7c 8b — LA : 1j — SM :  
5ze — PA : oyy — CT : bj 1aa 2aa — OH : 1nx 2nop  
op 5no nl ng aa — SP : 3mb yl kyl — UO : 3cp 6ak  
9ak 2kh — HAF : 3bd c — xEAR — FM : 8mst bg rit  
gkc — FR : eart49 — SU : 8rs wy — VO : 3ere —  
ZS : 1p 4m 5d w y r — ZT : 5r v e l or x — ZU :  
5b 6n w — FO : 3sr 9sr — VO : 8ae — VE : 2ca 3ao  
W : 1bil bcb bmc 2ate aey el amr rs arb afr ko bwc hj  
adw bka 3eq rj ajd 8axa ac — LU : 1jf 2dj 3oa fe odt  
— PV : 1aw 2bg ca bf — ZL : 1fw an ar ac 2a 2gh  
3as — VK : 2rx sc ns 3xo 4aw 5ja mb wr — FI :  
8lrp.

Par fmR526, du 25-1 au 4-2 :

CT : 1aa — D : 007 4dbd ic 4xn xu — EAR : 98 136  
155 — EI : 8b — EU : 2hc gak — G : 2bm dv 5bd ml  
pj xn 6dh uw qa no vp wo wy xc xn — HAF : 3b —  
HB : 9b — OH : 2nm ob 5ng nl — OK : 1au — ON :  
4bc bt fj — fj — OZ : 7gk — PA : owim — SP :  
1ae 3xk pb yl — SU : 8rs wy — UO : cz wg — VK :  
2dy 3kg 5r wr ws — VS : 7ap — W : 2afr arb becv —  
ZL : 1bc fe ft — Divers : xoz7aw — SDPA

Par :

aurAK, H. Egorov Frunze st 28, Tomsk Sibérie, sur 14000 kc :  
F : 8ap 4ao brd da dot faf gdb gi him he jd fj klm  
jt klm lb rcm rko rrr sm tsn wb whg wrg xf xh xz  
fa8bak fmg8kc 8ags 8jo

wrBUX, Douglas Borden, Toulisset, Mass :

F : 8bak — F : 8aap aja axq bq bvd cna da dmf dot  
er ex fk fr fst gdb gy ha he ho hr ik jc jj jm lmu gb  
mmp oa olu rbp rko rfm rvh wlp wrg xh xw zb zic xz

H W. Yatmel, PO Box 154, Helmetta, N.J. :

7000 kc : fm88gc

14000 kc : f8da.

Elliott, C. Hajar, 30 Adams Ave, West Newton, Mass. :

14000 kc : f8da fk lr.

ve5AW, Syle Geary, Box 76, Witehorse Yukon Territory,  
Canada :

F : 8da dot eo gdb wb whg

wrBFT, C.B. Evans, 37 Madbury Road Duram, NH :

F : 8brd da dot ex fk gq gy hr jd rbp wb xz fm8smu

w2BXA, Ben Stevenson, 21 Randolph Place Newark, NJ :

F : 8jd eo cp hr hz he cij cte grg gko gdb bw wk  
orm ypz wkz jla dmf pro im dgo axq wb

w2AJ, Norman B Krim, 227 Haven Ave, New-York-City,  
NY :

7.000 kc : f8psc

w7ABH, Edwin Lofquist, 980 Northeast Tenth st, Portland,  
Oregon :

7000 kc : F : 8est bc vvd fxf fc yor fd xo hpg car jl  
fhva f3ob f3ocd

Harold D Finch, Box 1847 Seattle Vasts :

F : 8bf mu

w6UM-w6BOH, Lake Wawasee Near Syraeuse Ind :

7000 kc : f8ps fm8rdi

vk3CX, Alan G. Brown, 8 Mangarra Road, Canterbury E7  
Victoria, Australie :

14000 kc : f8axq fk.

vk7CH, C. Harrison, Bellerive, Tasmanie :

F : 8cp da dmf eo db he hr lx olu rko rrr xz

Mark H Churton, « Seakew » Wharf Road St. Heliers Bay,

Auckland NZ :

f8lrit jf en8rux mb fm8smu

w2AQG, Herbert Goldstein, 1433 College Ave Bronx, New-  
York :

f8fj wb f8c fm8kik f8pm

(QST — February 1930)

Extrait par f8JC

## Pour faire son service militaire dans la T.S.F.

Les jeunes gens désirant être incorporés comme radiotélégra-  
phistes dans l'Aviation, le Génie ou la Marine, peuvent se faire ins-  
crire à la « Société de Préparation Militaire T.S.F. », 57 rue de  
Vanves, Paris (14\*).

Avantages pendant le service militaire :

1° Cours et travaux instructifs et intéressants ;

2° Possibilité d'utiliser les connaissances acquises pour obtenir  
un emploi dans la T.S.F., après la libération.

3° Milieu agréable à tous les points de vue.

## Petites annonces à UN franc la ligne

A VENDRE. — **Lampe** Métal CL1257 neuve, 50 fr. — **Casque**  
2000 ohms, Brunet, 50 fr. — **LELARGE** Pierre, Bonneval (Eure-A-  
Loire).

SCUP se tient à la disposition des OM qui désireraient faire  
dessins et reproductions de leur station. Envoyer schéma ordi-  
naire, prix 20 fr., dessin sur calque (quelle que soit la station).  
Ecrire à B. Lehoullier, Dessinateur, Faïence (Calvados).

SUIS ACHETEUR — **Transfo** grillé de 100 w. — Ecrire : Breaud,  
Hajman-Bou-Hadjar (Oran).

A VENDRE — **1 lampe** Métal E2 (10 w. 6-750) neuve : 48 fr. —  
**3 lampes** CL755 BF (6-180 v.) l'une : 40 fr. — **1 lampe** TA45 Phil-  
lips (5-400 v.) 6 w. neuve : 100 fr. — **2 millis** SIFAM, 0 à 300,  
neuf, l'un : 40 fr. — **1 milli** SIFAM, 0 à 5, neuf : 40 fr. — **1 lampe**  
Folos, 600 watts (6-1500 v.) : 40 fr. — **1 paire transfo** push-pull  
Igranite, neuf, valeur 545 à vendre : 250 fr. — **1 H-P** Electrodyna-  
mique G.I. Kraemer (licence anglaise Lectophone) excitation 6 v.  
0,5 amp. excellente reproduction, mais trop faible pour le dehors,  
mais très fort pour l'intérieur, je cherche à le vendre pour 600 fr.  
valeur 1.500 fr. — Ce matériel n'a servi qu'à quelques expériences  
du Radio-Club et est garanti. — Ecrire à SHU : M. Leclerc, 47 bis  
rue Rochebrune à Rosny-s-Bois.

A VENDRE — **Transfo** 500 v. 60 w. ou 700 v. 80 w. — **Self** filtre  
2 × 30 hrys, 100 millis. — **Cond.** filtre isolement 4.000 à 10.000 v.  
— **Thermique** Chauvin 0 à 1 amp. — **Accu** 4 v. 20 AH — **Tube**  
cuivre 6 mm. — Dutilloy, Senarpont (Somme).

## Pensez à votre réabonnement

# LISTE DES " 8 " OFFICIELS

Revue, corrigée et augmentée  
(Suite et fin) — Voir nos 287, 288 et 289

- 8JM Thiebémont, Ing., Ile de Puteaux (Seine).  
 8JN Carrot, 12 rue Hôtel-de-Ville, Melun.  
 8JO Breaud, Hammam-Bou-Hadjar.  
 8JP Duron, 34 quai du Mesnil, La Varenne-Saint-Hilaire.  
 8JQ Arnaud, Baillargues (Hérault).  
 8JR Cretenx, 10 rue du Chauffour, Lille.  
 8JS Schaar, Solignac (H-V).  
 8JT Huchel, 28 rue Général Bedeau, Nantes.  
 8JU Massoutier, 3 rue Vieille-Mosquée, Oran (Algérie).  
 8JV Société Française Radioélectrique, 79 bd Hausmann, Paris.  
 8JX d° d°  
 8JY Bernast, 94 av. Ste-Cécile, Lambersart-lès-Lille (Nord).  
 8JZ Helary, 139 quai d'Orsay, Paris.  
 8KA Bonnefous, 3 rue du Capus, Béziers.  
 8KB Cools, 12 rue Alsace-Lorraine, Saint-Maur-des-Fossés.  
 8KF Giemens, Valergues (Hérault).  
 8KG Minguet, 101 rue Péronnet, Neuilly-s-Seine.  
 8KH Radio-Club du Nord de la France, 55 rue Neuve, Roubaix.  
 8KI Semenoff, chez M. Yvonnet, 8 rue Desnouettes, Paris.  
 8KJ Semenoff, 3 rue Vésale, Paris.  
 8KM Lafon, 31 rue Marcel-Jambon, Barbezieux.  
 8KN Gerard Kraemer Israel, 16 rue de Chateaudun, Asnières.  
 8KO Gerard Kraemer Israel, 16 rue de Chateaudun, Asnières.  
 8KP Badal, 22 rue Neuve-des-Boulets, Paris.  
 8KR P. de Ste-Croix, 1 bd Mercier, Constantine.  
 8KS Société hydroélectrique de Lyon, Lyon.  
 8KT d° d°  
 8KU Tabey, 1 place de l'Abondancé, Lyon.  
 8KV Goud, Banque de France, Vernon, (Eure).  
 8KX Demagt, Chef de Gare à Comines (Nord).  
 8KY Pimont, 25 rue Saint-Roch, Le Havre.  
 8KZ Dezerville, 46 rue Saint-Laurent, Lagny.  
 8LA Wigniolle, 27 rue Jean-de-Gouy à Douai.  
 8LB Sauvage, 14 bd Reault à Meaux (S.-&-M).  
 8LD P & G Teillier, rue du Cdt Rolland, Le Bourget (Seine).  
 8LE Grante, 15 av. République, Nanterre.  
 8LF Lionne Le Sambreton, Landrecies.  
 8LG Milon, 20 rue de La République, Saint-Mandé (Seine).  
 8LH Vitus, 90 rue Damrémont, Paris.  
 8LI Lafumas, 26 rue des Ecoles à Roanne.  
 8LJ du Boisbaudry, Le Rheu (I.-&-V).  
 8LL Prudhomme, 17 rue des Changées, Brou (E.-&-L).  
 8LM Deloye, chef service P.T.T., 3 rue d'Alembert, Alger.  
 8LN Raoult, BP 159, Rennes.  
 8LO Vacher, 145 rue Jean-Jaurès Puteaux.  
 8LP Société Anonyme Céma, 236 av. d'Argenteuil, Asnières.  
 8LQ Capion, Baillargues (Hérault).  
 8LS Marie, le Bouchant, (I.-&-L).  
 8LT Renault, 21 rue Louis-Thuillier, Amiens.  
 8LU Carpentier Jean, 20 rue Delambre, Paris.  
 8LX Naintré Yves, 1 villa Terrasse Paris (17°).  
 8LY Flinois, 13 rue de la Tour-de-Bourgogne, Douai.  
 8LZ Massard-Combe, Ing., « Radio-Lyon », 32 rue Sala, Lyon.
- POSTES RADIOÉLECTRIQUES COLLABORANT AVEC L'O.N.M.  
 8OC Desgrouas, professeur au Collège, Vire.  
 8OD Auger, 14 rue du Puits-Ham, Avranches.  
 8OE Ritz, Caisse Epargne, Annecy.  
 8OF Jouffroy, Montallot, Côtes-du-Nord.  
 8OG Botton, 32 rue Barbès, Ivry.  
 8OH Colmant, 4 rue Alfred, Clamart.

## RECTIFICATIONS :

- 8CC Suquet, 18 av. Kléber, Paris (16°).  
 8DM Pierre Rigaux, 2 bis rue de Mirbel, Paris (5°).  
 8CJ Radio-Club de Lille, 45 rue Edouard-Delassalle, Lille.  
 8FO R. Gallois (ex-8RGP), Le Péage-de-Roussillon (Isère).  
 8IL Adrien Lamy, 2 rue de Provence, Paris (9°).  
 8JA Bonnal, 6 allée de la Fontaine, Ermont-Cernay.  
 8FA Gagniard, 4 Villa Carnot, Bondy (Seine).



**RADIO-FER**

**SOCIÉTÉ DE RADIOCHIMIE**

**51, RUE D'ALSACE COURBEVOIE**

WAGRAM 58-69

LE MEILLEUR MOUVEMENT ÉLECTRIQUE POUR PHONOGRAPHE

## Offres d'emplois - LA SOCIÉTÉ RADIO-FER a

besoin, pour les trains radio, de loueurs de casques, pouvant éventuellement par la suite devenir opérateurs dans les futurs trains à équiper, envisagés pour l'été prochain. Conditions demandées : âge 25 à 35 ans, bonne santé, tenue correcte et grande politesse envers les voyageurs, connaissance de l'anglais ou espagnol si possible. La question tenue est d'ailleurs plus facile à régler du fait que Radio-Fer fournit un uniforme marron aux agents chargés de la location des casques.

Appointments de début : 1100 fr., plus pourboires bien entendu. Obligation d'un repas au dehors, à midi. Ligne envisagée actuellement : Paris-Le Havre. Départ à 8 h. du matin pour retour à 8 h. du soir à Paris-St-Lazare. Aucune condition technique n'est exigée. Il n'est donc pas indispensable de savoir lire au son ni manipuler, ni même de savoir régler un poste récepteur de radio-concert. Toutefois la préférence sera donnée à ceux qui pourront s'occuper accidentellement, par exemple pour un intérim d'une journée, du réglage du poste récepteur.

S'adresser à R. TOUSSAINT, Directeur de Radio-Fer, 14 rue Paul-Deroulède, Bois-Colombes, qui leur donnera rendez-vous.



# UN JEU DE LAMPES RADIOFOTOS...



Les oscillatrices M40 et M X 40 sont SENSIBLES

Les moyennes fréquences C 9 et C 25 sont STABLES

Les détectrices Radiofotos et la D 15 sont puissantes et PURES

Les Radiofotos basses fréquences type D 9 et D 5 et les triplés D 100 sont PUISSANTES

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES RADIOFOTOS

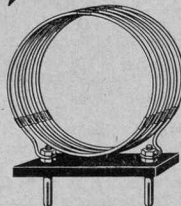
...VOUS DONNE ENFIN

L'ACCORD PARFAIT

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

# LES DYNACTANCES

POUR  
Ondes Ultra-Courtes  
SONT UNE RÉVÉLATION  
PAR LEURS QUALITÉS:



RIGIDITÉ ABSOLUE  
MINIMUM DE CAPACITÉ  
VALEUR CONSTANTE  
FRACTIONNEMENT  
SUivant LES BEJOINS  
PRÉSENTATION ÉLÉGANTE

Envoi de la notice gratuitement  
aux lecteurs

A. CHABOT  
43 - Rue Richer, PARIS

Piles sèches « HELLESENS »

E. MOSSÉ, 16, Avenue de Villiers, PARIS (17°)

POUR LES ONDES COURTES  
adoptez le condensateur variable

## “ MAGISTER ”

(0,125/1000)

à faibles pertes. Lames indéformables  
argentées et à grand écartement. Profil  
orthométrique. — PRIX..... 43 fr.



et le bouton  
démultiplicateur

## “ SUPER-MICROS ”

à rapport 1/93

Sans jeu. Précision absolue.

Usure pratiquement nulle. Aucun crachement  
à la réception. Lecture précise par alidade. —  
PRIX..... 45 fr.

Etablissements J. DEBONNIÈRE

21, rue de la Chapelle, SAINT-OUEN

Tél. Clichagnourt 02-22.

# PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR

REDRECTEUR

ÉMETTEUR



présente ses tubes de  
TOUTES PUISSANCES  
POUR L'ÉMISSION

CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE



# JOURNAL DES 8



SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER

ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.

Etranger (pour un an)..... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN** — T.S.F. 8BP

RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

Chèques Postaux : Rouen 7952

Station T.S.F. : et 8BP

## Au sujet de la self Mesny 8CS et au sujet des antennes accordées

L'emploi du tube de cuivre permet une construction facile de tous les bobinages émission. 8CS propose un bon coup de tube émetteur pour rendre le tube plus brillant. Une self ainsi constituée ne gardera pas longtemps cet aspect séduisant et elle se couvrira d'hydrocarbonate de cuivre. Il est facile, pour quelques francs, d'argenter les selfs. Le résultat obtenu vaut la petite heure dépensée.

Acheter quelques grammes d'azotate d'argent (paillettes). Fabriquer une solution saturée, y verser du cyanure de sodium en excès de façon à précipiter tout l'argent à l'état de cyanure. Ajouter du blanc de Troyes en poudre de manière à obtenir une pâte; décanter.

On frottera ensuite le cuivre avec cette pâte au moyen d'un chiffon. L'argenteure est rapide. La couche d'argent déposée sera d'autant plus épaisse que l'on frottera plus longtemps. Argenter avant bobinage.

Au sujet des données de 8CS. Le rapport 6 spires grille pour 12 spires plaque ne donnera pas le rendement maximum, surtout si on travaille à faible puissance. Les meilleurs résultats ont été obtenus, à la station SRVL, avec un nombre de spires sensiblement identique pour les circuits grille et plaque.

Avec une Zeppelin ou Lévy on aura un couplage antenne trop fort avec 2 spires. Une seule spire suffit si l'antenne est réglée sur la fréquence propre de l'émetteur, elle donne une émission couvrant une bande de fréquences très étroite (courbe énergie antenne très pointue).

En ce qui concerne le rapport L sur C à employer, disons que la fréquence émission est fonction de différents paramètres, en particulier du voltage plaque. La variation de fréquence correspondant à une variation donnée du potentiel plaque sera d'autant plus forte que L sur C sera grand, c'est-à-dire qu'on aura une faible capacité. Donc, pour les amateurs travaillant en RAG, il importe d'employer un circuit à forte capacité. En outre, employer un couplage antenne très faible afin de ne pas détruire l'amélioration obtenue en employant une forte capacité.

Sur un circuit contrôlé par quartz ces considérations n'ont pas la même importance : une variation du potentiel plaque de cent pour cent donne une variation de fréquence inférieure à un kilocycle. Les variations de potentiel sont également sensibles mais considérablement réduites.

Seule une antenne accordée peut donner un résultat intéressant. La nécessité de telles antennes se fit sentir il y a cinq ans chez les « 8 » travaillant à faible puissance. En 1925, SRVL correspond avec le 1<sup>er</sup> district U.S.A., utilisant une puissance plaque de 0 w.e. C'est la première traversée de l'Atlantique avec moins de un watt; antenne Hertz. En Août 1926, toujours sur Hertz demi onde, SRVL réalise avec Menier, de Mous (T12), des communications sur lampe bisrille avec 5 volts plaque. En 1927, les signaux en téléphonie de SRVL sont reçus par 7-7 chez m8SV et m8RIT au cours d'un QSO réalisé avec 45 volts et deux-dixièmes de watt, système antenne-terre excité sur troisième harmonique.

Il est extraordinaire de voir certains « 8 » employer encore des antennes désaccordées. La Zeppelin n'est pas meilleure qu'une autre antenne de tel ou tel type, mais elle oblige l'amateur à accorder, sinon résultat ultra-vaseux; tandis qu'un système antenne-terre donnera presque toujours un résultat moyen même si la fréquence émission ne correspond pas à un harmonique.

SRVL.

## Il faut appliquer les décisions de Washington dans la mesure où nous les jugeons applicables !

Réponse à 4VU, par SNOIR (voir JdS, n° 289) :

Je n'ai nullement l'intention, mon cher vx, de vous donner de vilains noms d'oiseaux, et je regrette que beaucoup d'OM oublient trop souvent que la courtoisie doit être de règle dans la discussion. Mais je pense comme vous que cette question est d'intérêt général, et puisque vous ouvrez une enquête, j'apporte ici mon opinion.

Aucun amateur ne songe à retourner en arrière et à retrouver au-dessous de 200 mètres tout l'espace des temps héroïques. Il n'est que juste, comme vous le dites, que les services d'Etat et d'intérêt général aient une large place dans l'utilisation des ondes courtes. Mais, une large place cela ne veut pas dire toute la place, et réglementer l'émission d'amateur cela ne veut pas dire l'éteindre. Nous avons accepté l'expulsion des 30 mètres, c'est une chose faite et il n'y a pas à y revenir. Il n'est peut-être pas mauvais d'ailleurs d'être parqués dans des bandes assez étroites, parce que cela nous force à pousser notre technique. Mais il y a deux choses qui rendent actuellement inapplicables les décisions de Washington :

1) L'oubli qu'elle a fait des fonistes. La bande de 40 m. doit être élargie vers le haut du double au moins et cette partie réservée aux fonistes. C'est ce qu'ont compris spontanément les amateurs belges et français, et il faut les en féliciter. Écoutez plutôt les fonistes anglais le Dimanche après-midi et vous serez édifiés du joli résultat auquel ils arrivent en appliquant strictement la C. de W. Il faudrait prévoir aussi à côté de la bande des 20 m. une bande de fonie. Il n'y a aucune raison de rejeter sur 80 m. tous les fonistes, alors qu'ils ont beaucoup d'expériences intéressantes à faire sur les autres bandes.

2) La présence sur nos bandes de postes commerciaux. Que la C. de W. soit appliquée, soit; mais qu'elle le soit par tout le monde. Tant qu'il pourra entendre des off-ils passer indéfiniment des VV dans nos bandes, on ne pourra rien reprocher aux amateurs.

Je conviens d'ailleurs que les amateurs ont des devoirs. Il faut qu'ils sachent se faire lorsqu'un intérêt général le demande vraiment, et à ce propos les incidents signalés dans le n° 289 du « JdS » à propos de l'expérience d'8JA-SWSM sont tout à fait regrettables. Il faut aussi qu'ils s'abstiennent d'avoir une émission stable et synchronisée. Et ici j'ouvre une parenthèse.

On confond trop souvent note stable et synchronisée avec note pure. A mon avis la pureté de la note est assez secondaire, tout au contraire de sa stabilité et de sa synchronie. Ce qu'il faut pour triompher du ORM, ce n'est pas tel ou tel type de note, c'est la diversité des notes. Jouissez en paix de votre émission CC, 8ZB et 8BX, parce que vous êtes rares à en avoir, mais n'en souhailiez pas une trop grande multiplication. Quand deux notes RAC se brouillent, il y a toujours assez de différence pour qu'on puisse lire; mais quand deux notes C-C T9 se brouillent, c'est fini.

Cette parenthèse fermée, je continue. A ces devoirs des amateurs, correspondent des droits, et c'est ici, 4VU, que je ne suis plus de votre avis, quand vous parlez de la tolérance donc nous bénéficions. Nous avons autant le droit d'exister que les grosses compagnies dont le seul « intérêt général » consiste après tout à gagner de l'argent. Ces droits, et en particulier les réformes dont je parlais plus haut, ne sont pas en faisant le gros dos que nous les défendons. Vous craignez que les amateurs ne se suicident

par leur insubordination; je crains plutôt qu'ils ne se suicident par leur insouciance et leur soumission aveugle. On voit un peu partout dans les revues : « Nous allons être supprimés en 1932, voilà comment on reconnaît nos services, voilà l'ingratitude humaine, etc... ». Et c'est tout ! On se soumet d'avance. Devant cela, les dirigeants de la Radio Internationale seraient bien bêtes de se gêner.

Ce qu'il faut rappeler à ces MM., c'est qu'il n'y a aucun moyen technique de repérer un émetteur clandestin sur O.C. : que le jour où nous serons int. rds, nous continuerons, quitte à ne plus envoyer de QSL et à ne pas mettre nos noms dans les journaux ; et qu'au lieu d'avoir devant eux des amateurs disposés à collaborer avec eux et à leur rendre tous les services possibles, toujours prêts à écouler le trafic postal en cas d'inondation, à économiser des milliers de dollars de câblogrammes et à écouler les S.O.S. des dirigeables en détresse, ils auront des amateurs justement exaspérés par l'ostentation dont ils seront victimes. Seulement, ceux qui sont connus aujourd'hui seront évidemment, ce jour-là, tenus à l'œil. Voilà la seule raison pour laquelle je suis noir, et pour laquelle il faut le rester tant qu'un régime libéral et stable n'aura pas été assuré à l'émission d'amateur.

Donc, faisons du travail sérieux, sachons nous restreindre quand il le faut, mais les quelques réformes que nous jugeons nécessaires, exigeons-les, et appliquons-les nous-mêmes en attendant qu'on nous les donne.

Voilà mon opinion en la matière. Je serais très heureux de connaître d'autres avis que le mien et je souhaite que cette enquête ouverte par onTV recueille le plus grand nombre possible de réponses.

8NOIR.

## Bande 10 mètres

### Quelques modestes tuyaux sur la bande 28 M.C.

8CT s'exécute auprès des nombreux OM qui lui ont écrit au sujet de ses appareils.

Ne pouvant répondre individuellement, car vy QRW, c'est encore le vx « Jd8 » qui répondra à tous.

Le récepteur de 8CT est un Schnell ordinaire, décrit il y a bien longtemps par mon ami 8BF et bien souvent depuis ; rien de spécial, si ce n'est qu'il a été monté en 1925 sur une plaque de gramophone (à titre d'essai), que les condensateurs d'émission (0,35/1000) sont montés avec des pièces détachées sur le dessus de la plaque posée à plat sur la table. Les axes des condensateurs passent dans des trous percés dans la plaque et dans des morceaux de disques de phonographe. Une plaque vernier est adjointe au condensateur d'accord ; les connexions vont d'un bout à l'autre du disque de 35 cm. de diamètre.

Les plaques des condensateurs ainsi que le reste du récepteur sont entièrement recouverts par la poussière, ce qui ne nuit en rien aux QSO sur 10 mètres.

La self antenne comporte 2 tours, couplée à 90 % à la self d'accord qui a également 2 tours, la self de réaction a 3 tours ; toutes en gabion de 70 mm de diamètre.

L'émetteur, comme le récepteur, est très normal ; c'est un Mesny à selfs interchangeables utilisant deux lampes 60 watts et des connexions longues.

La H-T rectifiée par kénos est du RAC plus ou moins filtré. Input : 80 à 150 watts (maximum) suivant l'ardeur du secteur.

L'antenne de réception est un fil de 40 m. environ à faible hauteur, en zig-zag au milieu des arbres.

L'antenne d'émission est une Lévy construite pour 23 mètres qui fonctionne de 9 m. 85 à 10 m. 05, ou une Zepp pour 46 m. hi !

Voilà, c'est tout, ce n'est vraiment pas extraordinaire ; ce qui l'est davantage, c'est le peu d'OM ayant pris et essayé aussi sérieux les petits articles qui ont paru à ce sujet.

8CA possède deux photos (récepteur et émetteur) de ma station que plusieurs OM seraient certainement heureux de voir figurer dans notre journal.

Evidemment, il y a beaucoup mieux comme récepteur et émetteur ; des essais seront, je pense, effectués dans cette voie ; les résultats figureront ici, mais prière de ne demander aucun tuyau directement. Faites paraître tous vos résultats dans notre « Jd8 ».

\* \*

EN DERNIÈRE HEURE (1930) — w2BG fut reçu durant 5 h. le 8-2, de 12 h. 13 à 17 h. 25, et probablement plus tard si je n'avais été obligé de QRT. Les sigs en automatique étaient de r7 à r9 très

stables, QSA5 lisible à 5 m. du casque, et en décroché r4 à r5. Cette station emploie une lampe UX-852, input 250 watts AC-RAC, sur un harmonique d'un système antennaire-contrepointés dont la fondamentale est d'environ 200 mètres. Elle se trouve sur un plateau très dégagé.

oh2NM, en DC, est reçu ici r8 ; il emploie également l'harmonique de son antenne. Il a QSO vers le 15 Février : fmsGKC, fmsBGC ; a entendu fmsRIT (qui fut le premier QSO d'Afrique en 1929). En DX : z44M fut QSO. oh2NM QSOte aussi quelques stations anglaises.

J'ai reçu ici les sigs de z44M le 9-2, à 14 h. 30, RAC r6-7 ; il était en QSO avec oz7T qui était reçu r4 en Afrique du Sud. oz7T et oz7Y, ce dernier QSO par w2BG, sont reçus h3 aux U.S.A.

À Archacoh, j'ai entendu des U.S.A. : de l'Atlantique, du Texas, w8ALY, oh2NM, z44M, et le 9-2 w9EF (RAC r8), à 16 h. 30, qui QSOteit a5LR.

La station navale américaine NKF, reçue ici très puissamment, a QSO plusieurs anglais et faisait des essais sur 32.800 k.c., soit 9 m. 15, sur beam antenne, avec 65YK.

En 1928, 8CT fut reçu aux Indes par w2KT qui a QSO l'Angleterre et oh2NM, ainsi que d'autres, d'UAH (ex-kUAH) fut le premier à travailler l'Afrique du Sud avec foASX. En 1929 il utilisait quatre lampes en parallèles et 220 volts plaque.

Les autres pays m'excuseront, faute de place, de les passer sous silence.

Je ne vois pas pourquoi les « F » sont aussi incrédules et, après avoir été les premiers, sur toutes les bandes 100, 40, 20 et 10 m., restent les derniers à s'occuper du 10 m., comme ils ont du reste fait sur 20 m. où je me suis trouvé seul Français pendant un an après le premier QSO transatlantique de notre super-as 8BF.

D'excellents résultats en réception ont eu lieu en France, puis tout retourna dans le néant !! fmsRIT, dont j'ai secoué la torpue par mes QSO fone sur 23 m., en 1928, a fini par recevoir les ondes du 10 mètres, puis a QSO oh2NM, puis les FM se sont équipés sur 28 M.C. avec succès.

Montez donc un émetteur, n'importe lequel, à condition qu'il oscille franchement et soit stable.

Essayez diverses antennes, en harmoniques cela paraît préférable.

La plupart des stations anglaises travaillant les U.S.A. avec moins de 10 watts, donc vous pouvez tous faire du 10 mètres avec un peu de patience.

Evidemment, cela ne gaze pas comme le 30 mètres, mais l'on a quelquefois l'agréable surprise d'un QSO DX alors que le 20 m. ne passe pas.

Les QSO « à moyennes distances doivent être très rares. Je ne vois pas d'intérêt à suivre les essais de la R.S.G.B., ni à organiser des essais français, mais de « pomper » et d'écouter tous les Samedis et Dimanches, le matin et l'après-midi ; les résultats ne se feront point attendre.

Je souhaite à tous bon courage, et à bientôt les succès d'un grand nombre de stations françaises sur 10 m. pour essayer d'égaliser nos camarades anglais et étrangers.

Pierre AUSCHITZKY (8CT).

Première station européenne ayant travaillé l'Amérique sur 10 mètres.

## Chronique du DX

QSO réalisés par 8LGB, du 22 Décembre 1929 au 22 Janvier 1930 (transmis par 8LT, 16° section). Emetteur Mesny, une E4M et une 60 w. Fotos. 900 volts RAC par soupapes. Input 70 w. :

Sur 20 m., 43 QSO dont :

ly3dh — ly8dj — ly3de — py1w (à 8 h. 00 gmt) — py1c — py1be — w2ai — w2el — vesao — vk1st (à 15 h. gmt) — vk2rx — vk5wv (à 15 h. 45) — vk4aw — z1fu — z1fhw (5 fois) — z1kav — z1lar — z1zgh — z1tan (à 11 h. gmt) — z1lar (à 11 h. 20) — z1las (2 fois à 11 gmt) — fms8st — z54a — z55d — z55u — z55r — z53v — z53e — z53r (2 fois) — zu5b — fop9r — vpg4e — su8rs — SDPA

Sur 40 m., 18 QSO dont :

w2jc vt cvj ckl 3kr bph 8ayw ur — frear149 — z1zab.

\* \*

8LGB a QSO, sur 40 m., le 12 Février à 7 h. 50 gmt, la station vk7CH (Tasmanie) qui signalait RQSA4 r5 hf vk7CH, qui par hasard, n'était pas QRM, était en RAC r4 QSA3.

# La station f8FK

(4<sup>e</sup> catégorie)

QRA 8FK : 4 Villa Carnot, Bondy (Seine)

A la vérité, rien dans notre station n'est bien extraordinaire. Nous nous sommes efforcés de construire petit à petit une station de puissance moyenne, dont la portée soit assez grande; sans pour cela nous engager dans de folles dépenses, notre bourse n'étant pas celle de Crésus.

Les premiers symptômes de la fièvre morse se manifestèrent vers le mois de Mai 1925, le terrain étant déjà préparé par quelques atlaques de C119.

Nous construisîmes donc un Reversed Feed Back gros comme une boîte de cigares qui voulut bien exciter notre antenne de BCL. Ce petit monstre nous vicia rapidement plusieurs piles de 80 volts pour des portées en fond d'une quinzaine de kilomètres sur 125 mètres.

Quelques mois plus tard nous retrouvons ce même Reversed considérablement grossi, alimenté par une petite génératrice de 500 volts et lançant gaillardement dans l'espace, au moyen de 35 watts, notre indicatif (8LP2) accompagné de nombreux disques de phono, toujours sur 125 mètres.

Ce fut la belle époque où, dans un rayon de deux kilomètres autour de notre antenne aucun galéniste, voire même lampiste, ne pouvait recevoir autre chose que notre émission ou ses harmoniques.

Cela n'allait pas sans récriminations plus ou moins amènes qui nous laisseraient stoïques. Comme fiche de consolation nous avions, il est vrai, de nombreuses lettres de BCL plus éloignées, d'Angleterre même et de Belgique, qui nous annonçaient nous recevoir dans de bonnes conditions. Vers Mai 1926 les BCL voisins se faisant plus menaçants, nous décidâmes d'abandonner la téléphonie pour la télégraphie, moins susceptible de malédictions; et surtout de nous éloigner des ondes de BCL.

Et pourtant, je vous assure que le répertoire était fourni: car nous intriguions basement pour obtenir le prêt de nouveaux disques, et nous ne fumions plus que du Caporal pour pouvoir acheter un nouveau fox-trot à la mode.

Nous avions alors dans notre voisinage un ami émetteur qui faisait l'objet de notre respect car il travaillait en graphie sur 40 mètres et possédait dans ses QSL un report d'Amérique. Nous frappâmes donc à sa porte et ce bon ami ayant bien voulu nous éclairer, nous ne doutâmes pas un instant que les Zélandais et autres « xélos » du même genre n'avaient qu'à bien se tenir.

Inutile de vous dire que nous étions abonnés depuis longtemps déjà au « Journal des 8 » et que la lecture des exploits des 8BF, 8AB, 8JN, 8KF et autres seigneurs de l'époque nous laissaient dans un état de fièvre intense.

Ce fut l'époque où notre chambre à coucher se vit ornée d'un Hartley imposant qui ne comptait pas moins de trois 60 watts en parallèle, alimentées par un 2000 volts alternatifs des plus bruts, travaillant sur 44 m.

Malgré les quantités industrielles de CQ qui furent lancées, les DX lointains s'obstinèrent à nous ignorer, et les plaques de nos loupettes en blanchissaient de honte.

Ce qui n'empêchait pas notre voisin et ami, qui totalisait des U et des Z, de nous traiter de « nouille » et de « lion à rien ».

Inutile de vous dire que si notre ébonite fumait assez souvent, nous par contre ne fumions pas du tout; l'entretien en loupettes d'une telle station étant passablement onéreux.

Toujours comme fiche de consolation, l'Europe nous cotait 19 à chaque coup.

Profitant d'un beau Dimanche nous décidâmes, avec notre mentor et ce vx R091, notre voisin également, d'aller visiter la station de 8JN, à Melun, qui était alors l'as incontesté et le grand « tombeur » de DX.

Nous en revînâmes naturellement émerveillés et portât dans notre âme les plus sinistres intentions à l'égard de notre Hartley et de l'antenne onifilaire.

Après un diplomatique échange de vues financières avec notre bon grand-mère, nous entreprîmes séance tenante la construction d'un Mesny et d'une antenne Lévy pour la bande de 32 m. qui faisait fureur à l'époque.

Et pour lors, nous réussîmes enfin à nous faire entendre dans la même nuit par plusieurs stations américaines et une brésilienne.

Le lendemain au matin, persuadé qu'une station aussi puissante ne pouvait rester dans l'anonymat, nous saisismes les P.T.T. d'une demande d'autorisation que l'Administration magnanime nous accorda bientôt.

Pendant les mois qui suivirent, nous totalisâmes tant bien que mal quarante trois contrées, ayant même la chance de réaliser la première liaison Europe-Venezuela.

Un peu plus tard, la Patrie nous invita à venir approfondir les secrets du lancement de la grenade et du demi-tour en trois temps. Fort heureusement pour six mois seulement. De retour à la station nous reprenons de plus belle le manipe.

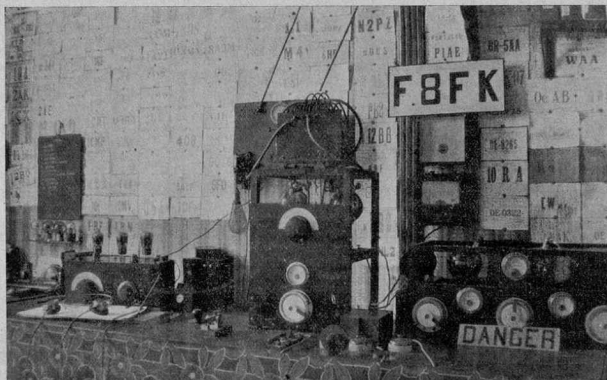
Nous décidâmes également le remplacement de notre H-T en AC par du RAC, et nous procédâmes au montage d'un redresseur à kénos.

L'année 1928 nous vit fort occupé par une lune de miel qui nous fit délaisser quelque peu le manipe. et nous fit déménager de notre ancien QRA pour un autre plus spacieux et qui comportait, ô joie, une pièce spéciale pour la station.

L'année 1929, en nous apportant comme étreintes l'ordonnance de Washington, nous fit abandonner le 32 mètres et émigrer sur 20 mètres. Bien nous en prit.

La station étant renforcée d'une YL qui s'avéra meilleure que nous en lecture au son, le trafic fut des plus intenses et tous les appareils réglés ok.

A la fin de cette saison, nous totalisâmes soixante quatorze contrées sur les cinq continents, dont la première liaison France-



Sumatra (pk4AZ) et la première liaison France-Ethiopie (f8BAK).

Ne terminons pas cet exposé sans remercier chaleureusement l'amitié et la science de R091 et de notre voisin et ami SCN qui maintenant, ne nous traite plus de nouille, hi!

Voici maintenant description et schéma général de la station telle qu'elle est actuellement.

Le récepteur est un genre Bourne-Snell, trois selfs à couplage variable. Réaction double. Détectrice A415, basse fréquence B443.

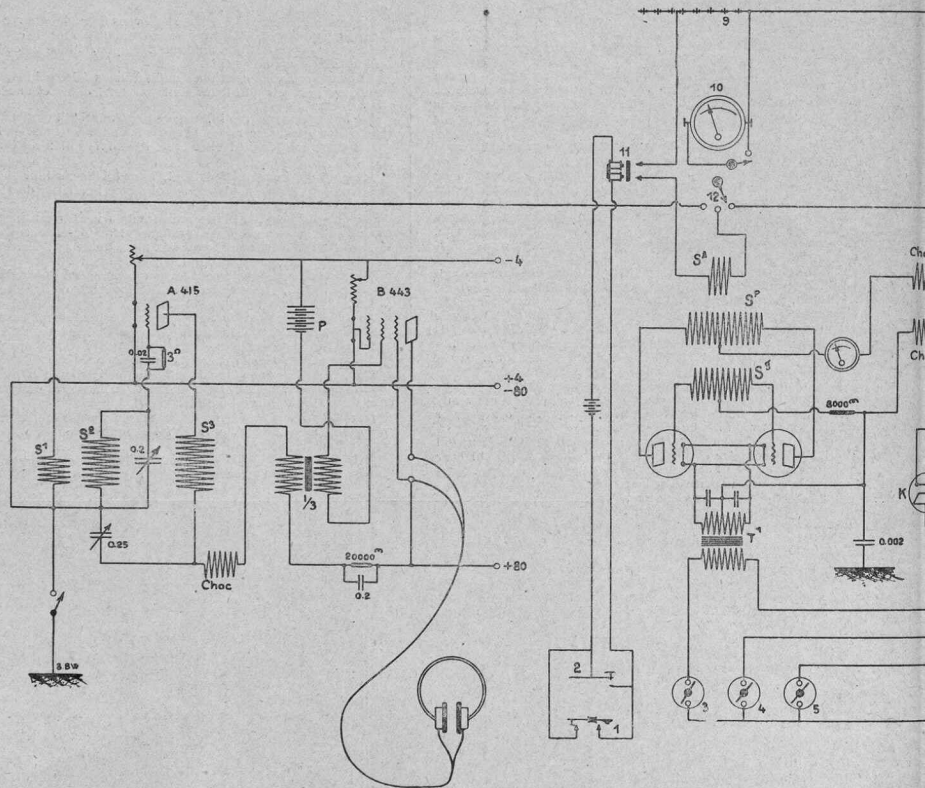
L'émetteur est un Mesny classique, accord grille. Les lampes sont des 60 watts Fotos chauffées en AC.

Le redresseur est du type à un kénos par alternance. Il utilise deux kénos Fotos n° 2.

L'emploi d'accus pour cet usage amène la note à T8. Ce chauffage est utilisé pour « sonner » les DX : Indo-Chine, Afrique du Sud, etc., où le RAC est lu difficilement.

La mise à la terre, au travers d'un condensateur de 2/1000 (isolement 8000 v.), de la prise médiane du transfo de chauffage des oscillatrices donne également un bon résultat au point de vue de la note.

L'antenne est une Zeppelin, 10 m. 50 horizontalement et 14 m. de feeders. Sa hauteur est de 11 mètres et, tout



Le transfo haute tension est un 4x1000, 500 watts, Thomès qui a toujours donné satisfaction, ainsi que les transfos basse tension qui sont de la même maison.

Le filtrage est particulièrement soigné, il comporte un condensateur de 4 mfd et trois de 2 mfd (tous isolés à 8000 v., une self de deux fois 50 henrys).

La note obtenue est du T6, en chauffant les oscillatrices en AC.

serait pour le mieux si elle n'était près des fils du secteur qu'elle ne surplombe que de 90 centimètres et qui font avec elle un angle de 30° seulement. L'orientation est sensiblement Nord-Sud. La partie horizontale est en tube de cuivre de 50/10.

Les feeders arrivent à un tableau où un inverseur envoie le feeder actif soit à l'émetteur, au récepteur ou au poste de BCL.



La manipulation se fait par un bug ou un manipulateur ordinaire actionnant un relai qui coupe le feeder de remontée. Une résistance aux bornes du relai absorbe les étincelles de rupture. L'intensité est de 2 ampères sur 21 mètres.

La puissance utilisée normalement est de 100 à 120 w., suivant l'humeur du secteur qui varie suivant les heures entre 95 et 120 volts, 180 v. même, certain jour de cet été. La puissance peut être portée à 200 watts immédiate-

ment par la seule manœuvre d'un rhéostat en série dans le primaire du transfo haute-tension, qui peut également la réduire à 20 watts.

Nous avons réalisé dernièrement un petit TPTG pour nous entretenir la main en attendant que le 20 m. veuille bien passer à nouveau. Ce bébé nous donne de grands espoirs, hi ! 30 watts en T8, sur 42 mètres.

Voici, pour terminer, à titre de curiosité, quelques QRK records sur 20 mètres :

R9 chez oa4Q, Pérou ;

R9, casque sur table, chez w3ATJ ;

R8 chez fb8LK, à Tananarive ;

R8 chez ac3FR, à Hong Kong.

Le QRK moyen varie entre r5 et r7 suivant les contrées.

Voici la liste des contrées QSO ou DX. Je profite de l'occasion pour demander aux spécialistes de la question si ma façon de compter est exacte. How that ? R091 ?

Europe 25 — 26 Ukraine — 27 Açores — 28 Madère — 29 Abyssinie — 30 Égypte — 31 Sénégal — 32 Guinée — 33 Cameroun — 34 Kenya — 35 Gabon — 36 Algérie — 37 Maroc — 38 Afrique du Sud (Le Cap) — 39 Rhodésie — 40 Canaries — 41 Sahara — 42 Tunisie — 43 Chine — 44 Indo-Chine — 45 Géorgie — 46 Ceylan — 47 Malacca — 48 Iracq — 49 Java — 50 Sumatra — 51 Sibérie — 52 Alaska — 53 Bermudes — 54 Canada — 55 Terre-Neuve — 56 Trinité — 57 Mexique — 58 U.S.A. (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9) — 59 Porto-Rico — 60 Canal Zone — 61 Argentine — 62 Brésil — 63 Chili — 64 Guyane anglaise — 65 Pérou — 66 Uruguay — 67 Venezuela — 68 Australie — 69 Tasmanie — 70 Philippines — 71 Nouvelle-Zélande — 72 Madagascar — 73 Syrie — 74 Islande.

Et maintenant, chers OM, je m'excuse d'avoir encombré de ma prose les colonnes de notre cher « canard » et je vous salue à tous des résultats encore meilleurs, ce qui ne doit pas être difficile.

A. GAGNIARD (R.E.F. 56).

## OM photographes !

Pour tous vos achats d'appareils, accessoires, plaques, papiers et produits photographiques, **CONSULTEZ-MOI**, je vous ferai des conditions intéressantes. Je peux fournir rapidement les appareils et produits de toutes marques françaises et étrangères.



**Louis PETITOT** (R.E.F. 655)

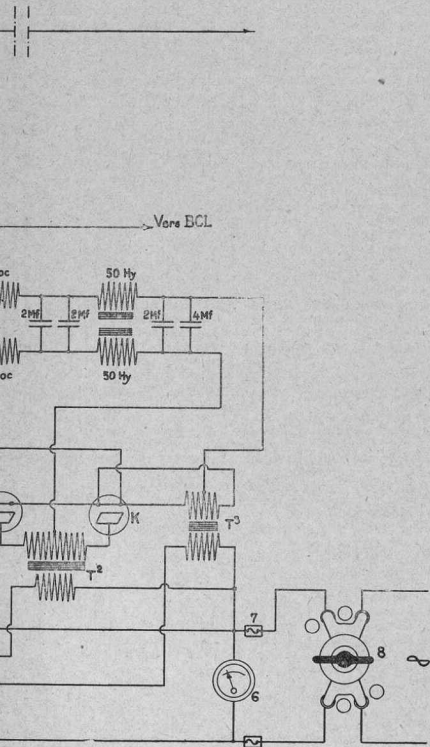
Place de la Barre, FAYL-BILLOT (Hte-Marne)

### AVIS D'ÉMISSION

ce7AA (Enrique Nielsen, P.O. Box C, Magallanes, Chili) travaille régulièrement tous les Dimanches, sur 28 M.C., de 14 à 15 h. gmt, et prie les OM de lui adresser QSL concernant ses essais.

(Communiqué par R. Gallois).

8S01 (station picarde) procède depuis quelques jours à des essais d'émission en téléphonie, sur QRH provisoire de 41 m.; émettra sous peu sur 42 ou 43 m. — 8S01 se tient à la disposition des OM de sa région pour QSO. Prière d'appeler le Jeudi, à 13 h., et le Dimanche, de 10 à 11 h. ou de 15 à 16 h.



#### LÉGENDE :

- |                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1 — Vibroxplex.                 | 7 — Fusibles.         |
| 2 — Manipulateur.               | 8 — Inter. général.   |
| 3 — Int. chauff. oscillatrices. | 9 — Antenne Zeppelin. |
| 4 — Int. chauff. kénos.         | 10 — Amp. thermique.  |
| 5 — Int. transfo H-T.           | 11 — Relai.           |
| 6 — Voltmètre 150 v. alter.     | 12 — Inverseur.       |

## Un succès de plus à l'actif du R.E.F.

### Le Train Radio Paris-Le Havre

Les lecteurs et membres du REF ont pu lire récemment notre avis d'émission pour l'inauguration du train radio, 8WSM (notre station) étant le poste fixe et X8JA (ex-SFBM) le poste mobile à bord du train.

Les résultats ont été excellents et contrôlés officiellement si l'on veut dire, puisque des opérateurs hors ligne des PTT choisis tout spécialement à cette occasion, doublèrent 8WSM et X8JA. SFBM fut aussi de la fête puisque remplaçant 8WSM, abîmé par ses fonctions directoriales d'accompagner le train... et les ministres et hautes personnalités des réseaux ou administrations officielles !

L'émetteur à bord du train est un simple Mesny monté avec TA 110 Philips, cette marque ayant donné, aux concours, les meilleurs coefficients de régularité de fabrication. Notons seulement la prix trop élevé de ces tubes, qui doit baisser nous a-t-on dit. La self est une Gillot-Bailly de Vernon (Eure) du type professionnel. Regrettons à cette occasion, le manque absolu d'indications techniques complètes, de la part des constructeurs ou fabricants de lampes à émission continue en réception et comme en tout et en règle générale dans la vie, le seul moyen d'en sortir et de se... débrouiller seul : les indications les plus contradictoires se sont en effet entrecroisées à chaque visite d'un technicien à au poste 8WSM, comme au train radio ! Le seul point précis est celui-ci : le QSO est obtenu parfaitement ! Il est évidemment possible de l'améliorer encore et à cet égard nous lirons avec un très grand plaisir, les suggestions des OM, concernant la possibilité de réalisation d'une antenne OK sur le toit des wagons ! Ceux-ci ont une vingtaine de mètres de longueur, ceci dit à titre de première indication.

L'émetteur tout d'abord simplement posé dans le filet du compartiment radio, donnait une note modeste, très désagréable à l'oreille. Un essai de suspension par bricoles élastiques, qui aurait été « paraît-il » considéré par nombre d'as du REF, comme absolument hérétique, a permis tout au contraire, de juger de l'amélioration notable de la note. Cette suspension d'essai a été remplacée par la suite par des amortisseurs caoutchouc, donnant des résultats inférieurs, mais acceptables, en regard au peu de place disponible dans le compartiment.

L'alimentation a été tout d'abord assurée directement par une génératrice, mais malgré son prix élevé, la note grave reste illisible au milieu des parasites et il fallait le feu sacré de 8WSM, pour comprendre que X8JA regardait passer les vaches dans les plaines normandes, ou que l'Y.L. du 3<sup>e</sup> compartiment de 2<sup>e</sup> classe avait des bottines super-chic et un mollet non moins OK !

Une batterie d'accumulateurs Tudor 1000 volts a remplacé le « zinzin » en question qui a été alors affecté (coûté) d'une bonne souape au tantale 1000 volts passion inoffensive d'ailleurs de 8WSM à la recharge des accus, les pannes ou arrêts de dynamo du train risquant en effet de faire évaporer à des allures vertigineuses, les quelques malheureux milliamperes des accus ainsi gonflés si péniblement !

L'antenne est du type Zeppelin suivant la formule sacro-sainte du nombre de membres du REF ! Précisons à cet égard, que cette antenne a montré très nettement une tendance directive assez gênante, ce qui a déjà été expliqué dans diverses revues étrangères. 8WSM serait à ce sujet, heureux de voir une discussion technique s'ouvrir dans le JdS, pour expliquer les avantages et inconvénients comparés des antennes, notamment au sujet de cette question de directivité de la Zeppelin.

Le récepteur est un simple Schnell, suspendu par sandows pour éviter les difficultés de réception. L'emploi de deux BF offre quelques avantages, mais aussi par ailleurs divers inconvénients. Une bonne trigillie en première BF, pourrait à la rigueur suffire, mais si l'on porte la tension à 120 volts, pour en tirer un bon résultat, les parasites semblent amplifiés notablement. On pourrait envisager un étage HF en avant du Schnell, mais comme les avis sont encore très partagés, surtout pour l'emploi dans un train et qu'aucun essai n'a pu être fait, la question reste en suspens.

La première réception essayée dans le train, fut faite avec une valise Ducretet avec double changeur de fréquence. Les parasites produits par le train, à cette époque non encore équipé en radio, rendaient l'écoute à peu près impossible, au moins en ce qui concerne un service régulier. Le double changeur, plus stable et régulier que le Schnell, a été également utilisé à 8WSM, mais il

fallait modifier le condensateur de modulation pour permettre plus de souplesse, la disparition totale du poste étant produite par une déviation infime de ce condensateur. Il est juste de reconnaître que ce double changeur a été établi en vue d'une réception pour simple amateur de BCL ne s'intéressant qu'accidentellement aux OC (et non pour un service régulier et spécial, uniquement en OC et sur une longueur d'onde donnée), d'où nécessité de couvrir par exemple, toute la gamme 10-100 mètres, avec trois bobines seulement.

Avec le double changeur, toutes les réceptions se font en haut-parleur et le condensateur de modulation reste absolument fixe pendant plusieurs journées de suite. Il suffit de donner, de temps à autre, un coup de pouce au verrier du lesia d'antenne pour obtenir une réception parfaite. Cela vaut bien les inconvénients du Schnell ! Mais le but de fond spécial au super, genre en général énormément, les débutants sur cet appareil. Pour être impartial, on peut dire que chacun des récepteurs possède ses avantages et ses inconvénients et que la qualité des pièces employées, qualité difficile à rencontrer mécaniquement comme électriquement, est pour beaucoup dans l'appréciation favorable ou non du type envisagé. C'est ainsi, par exemple, que les condensateurs, même à quartz, à un seul pivot n'auront jamais notre agrément; les pannes nombreuses causées par ce système, aussi bien avec les meilleures marques, nous ayant montré une fois de plus que les principes mécaniques de cette fabrication ne sauraient être rejetés sans risques, même sous couleur d'amélioration électrique.

A la station fixe 8WSM, peu de changements dans l'installation décrite précédemment dans le JdS. Une alimentation en redresseur par TANTALE a permis de faire des essais de phonie dans de très bonnes conditions. Le réglage de l'antenne obtenu au moyen de deux petites lampes équilibrées exactement comme incandescence au sortir même de la self d'antenne a été assez délicat et l'emploi de selfs dans l'antenne n'a pas donné d'amélioration sensible en portée ou en puissance. L'allongement de l'antenne par fils en zig-zag dans la pièce pour figurer les feeders absents, vu l'empilement de la station au 3<sup>e</sup> étage, c'est à dire au niveau de la partie horizontale de l'antenne, a donné de meilleurs résultats que les selfs additionnelles et ce, avec bien moins de fil, mais en réalité, l'amélioration de rayonnement n'a pas semblé visible et tout ce dispositif a été remplacé purement et simplement par l'antenne directe fonctionnant en désaccord, ce qui est normal avec un contrepoint n'ayant rien du montage Zeppelin. L'emploi d'une terre, difficile avec le Hartley, a donné avec le Mesny des résultats très intéressants de stabilité, mais non de portée. Il est curieux de constater à cet égard que les indications de l'ampèremètre thermique d'antenne placé pourtant contre la self, ne donnent aucune indication sérieuse sur la portée du poste. C'est ainsi que l'onde de 30 mètres donne une indication nulle dans l'antenne alors que les 100 mètres nous permettant pas de dépasser 200 millis. Et cependant ces 200 millis donnaient du r2 dans toute la France, alors que les 700 millis étaient accusés r2 à 3 en général par les mêmes correspondants, à la même heure. Le remplacement de l'accord de grille par l'accord de plaque dans le Mesny de 8WSM, préconisé par les constructeurs de la self n'a permis d'obtenir que de belles étincelles entre les lames du dit condensateur, éprouvé pourtant à 2.900 volts.

Il est juste de reconnaître une fois de plus l'indifférence et l'insouciance des constructeurs de tels condensateurs, qui, suivant un principe aussi antique que rétrograde et désastreux, ne prévoient pas de fil soude ou brasé ou de ressort de connexion, entre rotor et borne de sortie de ce rotor, et par surcroît huiement vigoureusement l'axe d'ou échauffements intempestifs de cet axe et odeur délicate (?) d'ébonite chaude comme conclusion ! On voit qu'il y a fort à faire encore dans l'étude rationnelle de l'établissement des émetteurs d'amateurs ou professionnels, le nombre de cas où ces montages sont uniquement livrés au hasard du matériel fourni, étant presque le principe normal, présidant à cette construction au moins neuf fois sur dix. Il est juste d'ajouter qu'il nous a été donné une seule fois de rencontrer un technicien réellement « à la page » dans la branche émission et nous devons ajouter qu'il était en dehors du milieu constructeurs officiels ou même fabricants de lampes d'émission ! Encore une partie ou le mode « d'emploi » si l'on veut parler franchement, est laissé tout à la discrétion des amateurs. « Si vous grillez, eh bien ! rachetez ! Les dividendes seront d'autant meilleurs ». Nous ne voulons nullement médire des notices techniques accompagnant en général les lampes, quoiqu'il soit difficile d'en trouver dans la même marque de semilampes, c'est à dire donnant toutes les principales caractéristiques des lampes. Telle feuille ou notice donne six caractéristiques, une autre en donne huit, la suivantes six également, mais ce ne sont plus les mêmes que les six premières envisagées ci-dessus ! La désignation de puissance en watts est prévue d'une façon chez l'un et

autrement chez le voisin. Bref la standardisation reste ici comme ailleurs, une fois de plus, un vain mot ! Cela est vraiment dommage pour l'avancement des recherches, car si les amateurs sont de très bonne volonté pour suppléer comme ils l'ont fait depuis le début et comme ils le font encore à l'insuffisance des laboratoires officiels, le moindre service à leur rendre, serait de leur donner toutes les indications propres à guider leurs recherches, indications techniques qui ne sont que de simples à établir qu'en laboratoires et avec une dépense de temps et de matériel importants ! Nous espérons que cet appel à la bonne volonté des constructeurs ne sera pas fait en vain !

Revenant au train radio, nous ne pensons pas spécialement utile de traiter de la question de la réception des BCL, cette partie n'intéressant que très vaguement les véritables OM du R.E.F. qui jugent cette voie déjà trop hâtive. Qu'il leur suffise de savoir que le super-bigrille moult suivant les principes que nous avons décrits depuis cinq années déjà (1) dans de nombreuses revues est d'un type un peu spécial, puisque modifié à la suite de nos essais, en vue d'obtenir d'une part une pureté aussi grande que possible et une puissance suffisante pour alimenter plus de quatre-cents casques. Les difficultés de réalisation ont été nombreuses et il est agréable de voir qu'ici comme dans les OC, ce sont encore les amateurs qui ont trouvé la bonne voie puisque nous-mêmes membres du R.E.F. !

Nous recevrons toujours avec plaisir les renseignements et résultats d'écoute des OM sur les deux stations précitées ainsi que toutes suggestions utiles pour l'amélioration de la réception et de l'émission en OC, dans ces conditions assez spéciales, puisqu'il s'agit en effet, non pas de faire des records de distances, mais au contraire d'être reçu entre 240 et trois-cents kilomètres, par exemple, avec une puissance toujours largement suffisante pour pouvoir assurer un trafic sérieux et ce à toutes heures de jour et de nuit, ou tout au moins jusqu'à 24 h., heure limite en général de l'arrivée des trains, quoiqu'en pratique, il faille envisager dans un prochain avenir l'envoi de télégrammes dans les trains de nuit, ce qui complètera la période de 24 h., puisque dans ces conditions l'espace de temps compris entre 24 h. et 7 h. du matin, sera ainsi également utilisé.

R. TOUSSAINT, Directeur de Radio-Fer  
Conseiller Technique R.C. Ch. Fer  
Membre de l'Association des Savants et Inventeurs

## Phonie

Par 8BVH, du 1<sup>er</sup> au 28 Février :

8ADK AJA AV AK AF ACL ASS AOL BP BRC BRD  
BRI BOA COC CO CW CLA CP CLG CL CCB DD  
DL DMB EB ELA FUM FAL GSA GN GO GBV GLG  
GDU HOC HVL HWH HWK HT HT HZT IU IOZ  
IPB IO JRD JZ JO JS JU JOB KY KB KOK KIZ LP  
LPC LO LTW LJ LAP MRI MAS OK OAU PV PYR  
PNH PAX PRG PEV RKO RBR RJC RIH ROR RZI  
STG STA SPA SPK SKI TOC UIO VAD VOX WRZ  
WOA WHW WRK XNA XYY XPX VOG ZVN ZAP  
on : 4AWY AQ AV AWZ AJ DA EB EZ EH FI FZ  
GN GS HU HV IZ IV IK IJ IU IJ JD JC KD LC  
MG OY PA PD S33 TO TK UK VA WR  
EAR22 EAR04 EAR110 EAR153 EAR157  
QSL offert à ces postes sur demande, via REF.

Différents essais faits par 8BL (Mesny 6 watts) et 8RVL (2 w. CC) ont donné, fin Janvier et début Février, les résultats suivants :

8BL a QSO les Finlandais oh5NO et oh2OP :  
oh5NO, le 2 Février à 10 h. gmt, accusait r5 ;  
oh2OP, le 3 Février à 14 h. gmt, recevait r7 excellente modulation.

8RVL, en CC, a correspondu, le 29 Janvier 14 h, à avec oh5NG qui recevait r7 l'émission QRP 2 w ; nous lisons sur son report : r7 une modulation was ultra fb, tnx fr u sing, u are a new Caruso (hi !).

Le 30 Janvier, oh5NL est QSO en phonie. La carte QSL de cet amateur porte la note : r7 une fb pure as a broadcasting station. Un certain nombre d'essais ont montré l'avantage indiscutable du contrôle par CC pour la téléphonie.

Les amateurs n'ayant pas reçu notre carte, la recevront d'ici quelque temps.



Ch. Nahon de 8BP — Adressez vous à Larcher, B.P. 11, Boulogne-Billancourt.

L'indicateur 8DDO est-il libre ? Si oui retenu par un OM qui avait QRT. Disposant d'un émetteur Mesny avec 400 volts accus, deux lampes Fotos 20 watts, je suis très embarrassé pour faire une antenne, je dispose d'une pièce de 4 m. sur 4 m., ou 13 m. extérieurement, mais très mauvaise entrée pour l'arrivée. Pse renseignements via REF. Je serais très reconnaissant aux OM qui me donneront des tuyaux. Moi d'avance.

8..7 de 8HWK (2<sup>e</sup> édition) — 8WRZ et moi attendons les précisions promises au sujet de YOG. Re...merci d'avance.

8CHER de R526 (Constantine) — Avez-vous reçu QSL provisoire ? Vos sigs entendus ici sur 21 m. abt le 30-1, QRK r7 8, tone DC t7 piaulant. A votre disposition pour tests, vx !

CQ de 8EB — Pse aux OM QSO, de patienter. Imprimeur surchargé de besogne et pas reçu QSL. Envoi bientôt.

8FG de 8EB — Attention, vx, QRO gaze r10 ici, mais gare aux maïs d'antenne. Fidele CQ ARDEN, mais votre QRO couvre ma QRP !

8BRD de 8EB — Excusez, vx, vous enverrai sous peu renseignements demandés avec QSL.

RECTIFICATION : n° 289, page 6, 10<sup>e</sup> petite correspondance, lire 8WHG de SEX au lieu de 8WHG de SEB.

8GRO de 8GJM — Bravo, mon dr Marcel, ton histoire du bon vieux temps est spatante, mes félicitations, hi hi ! En attendant, je fais toujours ceinture. A quand notre QSO, mon vx, le jour que tu m'aurais fixé mon poste n'était pas pareil, alors donne-moi par le Jd8, un nouvel horaire d'écoute. Mon poste gaze très bien, j'ai 8/10<sup>e</sup> d'antenne. Allons au revoir et reçois vx 73 et hjr de CQ du poste et au plaisir de QSO. Ici QRA : Toulon.

CQ de 8GJM — Quelqu'un connaît-il sp1AE, station polonaise. Si oui, pse me donner son horaire approximatif. Moi d'avance au cher OM, qui pourra me donner ce renseignement.

La station cn8RYO sera de nouveau « on », à partir du Mars.

QST de 8AXO — Qui pourrait me donner QRA de CABI, QSO ici le 24-2-30 au soir.

4AJ (Bruxelles) de 8PRH — Avez-vous reçu ma QSL, j'attends toujours la votre pour notre QSO du 20-12-28.

8FG de 8DA — C'est bien le 10-2-30 que w2AFR vous a appelé.

8ZB de 8DA — Ici QSL de zs5U pour vous, vx.

g6YLA de 8DA — Pourriez-vous me donner QRA de y11CD et de yq2BA.

fm8TUI de 8DA — Votre exécrable AC continue à empoisonner toute la bande, rendant le trafic impossible. N'oubliez pas que le 20 m. sert surtout aux liaisons lointaines et non pas pour y appeler les G ou les F. Il est même regrettable qu'il y ait encore des OM qui vous répondent.

CQ de 8DA — Entendu w2AMR appeler ypg6. Quel est le QRA de ypg6 ?

R091 de 8DA — J'ai ici QRA de zu6X, si cela vous intéresse, à votre disposition.

CQ de 8RSB — Quel est l'OM qui pourrait me donner via Jd8, le QRA complet de z12AC ? Moi d'avance.

8EX-WB de 8RSB — Reçu votre msg. Moi pour QRA de vk5HG.

■ SHA de SRSB — Redevenu depuis trois semaines, sans trop de QRM, l'old SRSB. Vous rappelez promesse de QSO visuel au printemps et vs envoie super 73.

CQ de SWC — SWC sera à Nice, du 15 Mars au 30 Avril. Il sera heureux de rencontrer les OM de la région du Midi. Ecrire à l'adresse suivante : P. Blanchon, Hôtel Beau-Rivage, Nice.

R091 de 8DA — Je vous communique le QRA de f06t que vous ne devez pas avoir : G.W. Watson, « Native département », Plumtree, South-Rodhesia.

CQ de 8DA — Entendu hr CQ et QSO de vs6AE. A quelle contrée sont attribuées les VS6 ? D'après SEX, ce serait la Chine (Hong-Kong). Hw ?

Priorité de 8BRI (3<sup>e</sup> section) — Malgré une période de silence, l'indicatif 8BRI est en service à notre station depuis 1924. Prière à l'OM phoniste qui utilise ces lettres d'appel, de bien vouloir en changer afin d'éviter toute confusion.

8BVH de 8BVS — Je me permets, cher OM, de vous faire remarquer la similitude de nos deux indicatifs, ce qui pourrait être une source d'erreurs et de confusion, car la différence n'est que d'un point (H et S) en morse. En conséquence, voudriez-vous avoir l'obligation de modifier vos calls ; si plus ancien que moi au REF je le ferais volontiers en camarade. Dans le cas contraire, je pense que ce sera réciproque. Ici REF n° 697.

CQ de cn8EIS — Quel est l'obligant OM qui pourra m'indiquer une marque de lampes d'émission (45 w. 800 volts plaque) pouvant remplacer les Fotos. Ne fabriquant plus de 45 w.

8GDB de cn8EIS — Pse votre QSL. Vous ai adressé la mienne via REF. Il y a de nombreuses semaines.

Allo ! Allo ! OM de Picardie, 8FG, SCH, 8LT, et tous autres, à quand un QSO avec un compatriote éloigné ? cn8EIS émet sur 41 m. chaque jour de 17 h. 30 à 19 h. et très souvent de 20 à 22 h.

QSB de 8FG — J'ai QSO l'autre soir à cinq minutes d'intervalle SANS MÊME ÉTEINDRE LES LAMPES DU 8MTR, 8RMF et 82FS. J'ai coté 8RMF 15 et 82FS 19 CC. Eh bien ! Savez-vous quels ont été mes reports ? Pour 8RMF : 15, pour 82FS : 19 CC ! Les OM auraient-ils donc tendance à coter une émission suivant le rpt de la leur ?

fm8MST de 8FG — Je vous envoie via 8BU, deux QSL de 8RMF rd ici par erreur, vous n'ignorez pas sans doute, que j'ai été pendant un an demi 8MST (avant d'être officiel 8FG). Dans vos notes sur le Jdr, n'omettez donc pas le préfixe « FM ». Cela préviendra des erreurs regrettables pour nous deux.

8WBA de 8CS — Rien reçu depuis vos photos. Moi pour le W, l'ai QSO. Vous répondrai dès que j'aurai reçu de vos nouvelles, ici très QRW par travail.

8AW de 8CS — OK pour sp3PB, j'attends sa QSL fr 80LU ; ici QSO le 6-2-30, l'OM de Cuba, cm8UP, reçu ici Q3A2 QSS2 16 et 8CS, à Santiago-de-Cuba, r4 QSA2. Pas QRA in « Call Book ». Moi à l'OM qui me le donnera.

8WHG et 8ORM de 8CS — Recevez les bonnes amitiés de ve4CU, QSO ici et qui ne vous a pas oubliés.

8AV officiel dont le poste est actuellement en transformation a reçu diverses cartes QSL pour l'amateur-émetteur qui se sert de son indicatif. En conséquence, 8AV prie donc l'intéressé de se mettre en rapport avec lui, pour lui faire part des lettres reçues à son sujet, lui donner ses cartes et le féliciter... et lui proposer de payer sa note aux P.T.T.

DIVISIONAL REPORTS (addition) — Section 16 et voici des news fraîches... 8RAL est retrouvé, hrd au QO NOR, hpe QSO vx : 8FLM est « on 20 mts band » paraît-il. 8HJ (Hollande-Japon, h1) traitée que femme en fine sur 46 m. 8BRT porte à son actif, de Jolis DX fonic, 8LGB ne fixe dans la 16e, on est certainement l'OM le plus actif au point de vue trafic DX (ZS, FO, VE6, VK, ZL, etc...). A Saint-Quentin, 8RAT et JDB sont toujours un peu là. Pas de news de 8FD, président du REF, ni de 8BGZ. Pour que la rédaction du « Divisional Reports » (16<sup>e</sup> section), soit en tous points fidèle, les membres de la 16<sup>e</sup> sont priés de bien vouloir envoyer, avant le 25 de chaque mois, le compte-rendu de leurs essais à M. André Renault (8LT), 21 rue Louis-Thuillier à Amiens (Somme), qui se chargera du report. 8FG.

SARV de 8FG — Msg de x0n4WM near Beyrouth fr Anvers, a été QSP le lendemain matin par on4JP, QSO on 40 mts band.

CQ de on4VU — La station 4VU est entrée en QSO, sur 20 m., le 25 février 1930 à 1700 tmg, avec le poste x0n4WM et serait hrx de voir un OM obligant la renseigner sur l'identité et la position de cette station mobile. (Via 8RAL).

CQ de 8RAL — Pse QRA de OHAN ? QSO le 21-2-30, mais très QRM.

CQ de 8GLN — Cet indicatif est-il toujours libre ? Serais reconnaissant à OM qui pourrait me donner QRH des principaux Xmiters commerciaux, de 50 à 10 m.

CQ de ex-fm8ST — Suis actuellement à Saigon. Me rappelle au bon souvenir de fm8MA et fm8MB. Quand cette note paraîtra aura sûrement repris le trafic avec indicatif ar8ST, 73 au REF et en particulier aux old chaps du 100 m. : 8CT, JN, RM.

CQ de cn8RUX — Quel est l'OM complaisant qui pourrait me donner les QRA complets de y2YG et de k4KD ?

8GQ de cn8RUX — Mci bcp, vx, pour QSL. J'ai tout QSP à votre ami Garnier. Tjrs QRV pour vs, OM.

8JFV nous signale que les transfo MF « Myrra », de la Société Franco-Belge, 5 rue d'Athènes, Paris, lui donnent toute satisfaction (vingt-stup supers construits sans échec).

CQ de 8TRE — Reprenant ses essais avec un appareil modifié, sur une QRH de 45 m. aht, 8TRE prie les OM qui voudront bien l'écouter ou entrer en liaison avec lui, de lui faire part de leurs observations, via le REF, afin de devenir le plus OK possible. Pour l'écouter il sera envoyé une QSL « immédiatement », hi ! Pour les QSO elle sera accompagnée de la photo de l'émetteur. Prière d'indiquer également QRA d'OM de Casablanca.

8CLA de 8SOI (station picarde) — Prière de m'excuser cher OM ; une panne de secteur a immobilisé mon émetteur pendant une demi-heure. Ai cherché à vous retrouver ensuite mais sans succès. Vous appellerez dimanche prochain à 10 h. ou à 15 h.

# QUARTZ FRANÇAIS

NOUS SOMMES LES SEULS, EN FRANCE, SPÉCIALISÉS  
DANS LA PRODUCTION DE LAMES DE QUARTZ

PARCE QUE NOS ÉCHANTILLONS SONT...  
taillés de blocs de PREMIÈRE QUALITÉ ;  
garantis oscillants SANS aucune RÉACTION ;  
CARRÉS, et de 2 cm. 5 de côté ;  
assurés tenir une tension de 400 VOLTS.

...ET QUE  
nous vendons les quartz de 40 m.  
nécessaires pour fonctionner  
sans étages doubleurs ou contrôler votre émetteur  
sur 14.000 et 28.000 kes

Voici nos prix :

KILOCYCLES	λ	BANDES ±5 KCS	±1 KC
3.500-4.000	75 à 85,7	160 fr. 185 fr.	200 fr.
7.000-7.300	41,1 à 42,9	190 fr. 220 fr.	238 fr.

Envoi de tous renseignements sur demande

8LX, NAINTRÉ, 1 Villa Terrasse, PARIS (17<sup>e</sup>)



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.  
Étranger (pour un an).... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**  
RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

Chèques Postaux : Rouen 7952

Station T.S.F. : ef 8BP

## LA TÉLÉPHONIE D'AMATEUR par Jean LORY (opérateur à 8HB)

La « phonie d'amateur » s'étend maintenant avec une telle rapidité — ceci est normal, d'ailleurs — que la bande laissée à nos émissions est aujourd'hui bien encombrée : il s'ensuit un QRM que chacun connaît et que nous devons enrayer, sans plus tarder, par l'application d'abord de la technique élémentaire que tous les expérimentateurs doivent posséder : onde porteuse pure et syntonie parfaite.

Le JOURNAL DES 8 donne ci-dessous une première étude sur « La Téléphonie d'Amateur », écrite spécialement pour les débutants (ils sont nombreux) par Jean LORY.

Les amateurs « phonistes » liront avec d'autant plus d'intérêt l'article de notre camarade LORY que le poste d'émission 8HB, décrit ci-dessous, donne effectivement la preuve d'une modulation excellente, d'une syntonie parfaite, dans ses expériences presque quotidiennes, par l'emploi d'un matériel cependant très réduit et d'un montage fort simple.

Nous sommes certains que l'exemple de LORY sera suivi par l'élite des chercheurs infatigables qui veulent, par leurs travaux méthodiques et scientifiques décrits dans nos colonnes, placer la téléphonie d'amateur au même degré de perfection qu'ils ont placé la télégraphie O.C. 8BP.

Si le but d'une station d'amateur en télégraphie est d'établir, avec une faible puissance, des liaisons aussi nombreuses et aussi régulières que possible à des distances très grandes, tel n'est pas l'objectif d'une station en téléphonie.

Cette dernière portant infiniment moins loin, une liaison à grande distance peut être considérée comme un fait tout à fait exceptionnel et susceptible d'être réalisé seulement au cours d'une liaison amorcée en télégraphie et à titre d'essai.

Pratiquement, si on tient à un trafic s'effectuant uniquement en téléphonie, il faut se contenter d'un rayon de 1500 kilomètres environ, ce qui, pour les stations françaises, comprend déjà un nombre respectable de stations dont l'opérateur parle français.

Le but principal que doit rechercher une station en téléphonie doit donc être d'avoir une émission aussi parfaite que possible, tant au point de vue de la stabilité, de la syntonie, et de la pureté de l'onde porteuse que de la modulation.

La question de la stabilité n'est pas spéciale à la téléphonie, aussi je la laisserai de côté. Je suppose que l'émetteur proprement dit fonctionne dans les meilleures conditions. J'indique, en passant, que tous les montages d'émission sont utilisables pour la téléphonie.

La question de la pureté de l'onde porteuse est fondamentale : en télégraphie, on peut se contenter d'une onde porteuse insuffisamment filtrée, mais il n'en est pas de même en téléphonie et il est absolument nécessaire d'obtenir une onde porteuse comparable à celle fournie par une alimentation entièrement sur accumulateurs.

Cela peut d'ailleurs se réaliser facilement sans une dépense prohibitive. On peut arriver à de bons résultats en alimentant le filament de l'oscillatrice en alternatif brut, mais la mise au point parfaite est vraiment très

délicate et n'est pas à la portée de la très grande majorité des amateurs : le réglage optimum est trop « fin » pour n'être pas sensible à des variations provenant du secteur et franchement ce procédé, bien tentant cependant, n'est pas à recommander, surtout aux débutants.

En ce qui concerne la haute-tension, le problème est beaucoup plus facile à résoudre (on redresse soit avec des kénotrons, soit avec des soupapes électrolytiques un courant alternatif à haute-tension, puis on filtre au moyen d'une ou deux cellules, il est bien inutile d'amorceler les microfarads qui coûtent fort cher ; en fait il suffit d'une cellule comprenant deux capacités de 2 mfd et de deux impédances de 100 henrys prévues pour supporter un courant au moins égal à celui qui les traverse, d'abord pour éviter une chute de tension trop grande et un échauffement nuisible, ensuite pour éviter la saturation des pôles.

Une remarque s'impose ici, certains amateurs constatent que leurs correspondants leur annoncent une onde porteuse pure en télégraphie et mal filtrée en téléphonie, l'explication est très simple et j'espère rendre service à bien des amateurs en leur indiquant le remède suivant qui les guérira d'un mal dont l'accumulation des microfarads n'avait pu venir à bout : éloigner le plus loin possible la « station » haute-tension de l'émetteur proprement dit et plus spécialement de toute la modulation (circuit microphonique, transfo de modulation, ampli et circuit grille de l'oscillatrice). On peut également « blinder » cet ensemble si l'on ne dispose pas d'une place suffisante, mais un blindage mal fait cause souvent plus de mal que de bien.

Voici la raison qui motive l'éloignement de tout ce qui touche le redressement de la haute-tension, les circuits magnétiques des transformateurs et des impédances parcourus par le 50 périodes sont généralement loin



d'être parfaits, il y a de nombreuses lignes de fuite qui s'échappent des tôles et vont se fermer souvent assez loin de l'appareil. On comprend facilement que, si un organe comme le transfo de modulation se trouve dans un champ à 50 périodes, il donnera, à la sortie un courant ainsi modulé par le secteur. L'ampli multipliera encore cette perturbation et on arrivera ainsi à moduler, avec du 50 périodes, une onde porteuse parfaitement pure, produite par une oscillatrice dont l'alimentation était très bien filtrée !

Il suffit de bien peu de chose pour moduler ainsi avec du 50 périodes; le courant microphonique à l'entrée de l'ampli est extrêmement faible et il suffit d'un champ alternatif très petit également pour venir le troubler très fortement par induction. Eloignez donc autant que vous le pourrez, à 5 mètres si cela est possible, tous vos transformateurs, selfs de filtrage, etc...

Je n'insiste pas sur des précautions élémentaires telles que la mise à la terre des négatifs des différentes tensions et d'un fil du secteur si ce n'est déjà fait, toutes les fois que cela est possible; l'emploi de conducteurs torsadés et la coupure de l'alternatif par les deux fils.

La question de la pureté et de la stabilité de l'onde porteuse étant rapidement passée en revue, nous arrivons maintenant au point névralgique de la téléphonie : la modulation.

C'est une question délicate. Il faut tout d'abord reconnaître qu'il existe bien peu de stations parfaitement au point sous ce rapport : je ne suis pas sûr qu'il faille employer tous les doigts des deux mains pour compter les amateurs français ayant une émission parfaitement agréable à écouter, comparable à une émission commerciale. Et pourtant il est sensiblement aussi facile d'avoir une bonne modulation que de fabriquer un bon superhétérodyne de broadcasting donnant une audition pure et puissante — amplifier le courant basse-fréquence issu du microphone, puis l'appliquer à la grille de la modulatrice ou de l'oscillatrice c'est l'opération que l'on fait avec la partie basse-fréquence seule d'un super —. Pour une station d'une centaine de watts alimentation la puissance modulée à la sortie de l'ampli est du même ordre de grandeur que celle que l'on applique à un électrodynamique (2 watts environ) et le courant sortant du microphone a, en général, moins de distorsion que celui recueilli à la sortie de la détectrice du super.

Mais, tandis que l'on a sa propre oreille pour mettre au point un super, il faut recourir à celle des autres pour avoir une appréciation sur sa modulation : voilà la véritable difficulté et la raison pour laquelle tant d'amateurs piétinent sur place au lieu de faire des progrès.

La trop fameuse propagation, qui a si bon dos, et qui est un sujet de conversations et de récriminations si commode pendant les liaisons bilatérales, est sans doute capricieuse mais, fait bizarre, elle réserve toujours ses faveurs aux bonnes modulations et ne se montre fantasque qu'avec les mauvaises. Au lieu d'accuser cette pauvre propagation accusez plutôt votre modulation.

Il n'est pas facile d'obtenir des renseignements précis sur la façon dont votre correspondant vous reçoit réellement, il y a des amateurs à l'oreille délicate pour qui le qualificatif de « bonne modulation » est un superlatif absolu : le tout est de le savoir; il y en a d'autres qui accordent généreusement « excellent » à tout message dont la compréhension a été un peu supérieure à zéro !

Il est plus particulièrement difficile d'avoir un diagnostic sortant du vague et qui vous donne des renseignements dont on puisse tirer parti pour améliorer si

cela est possible (je crains qu'il n'y ait beaucoup d'amateurs ne pouvant pas ou ne voulant pas donner de précisions qui soient d'une utilité certaine), car il est malheureusement pénible de constater qu'il règne chez un certain nombre de phonistes un esprit aussi peu « amateur » que possible et l'on trouve souvent, trop souvent, un peu de jalousie chez ceux qui se rendent compte que leur correspondant a une émission supérieure à la leur. Il existe aussi une certaine catégorie de phonistes qui ont un contentement un peu trop visible de leur émission qui, sans doute est excellente, mais ne justifie nullement un certain dédain pour celles qui ne sont pas de leur classe; ils devraient, au contraire, faire profiter de leur expérience ceux qui n'ont pas encore obtenu d'aussi bons résultats au lieu de se tenir dans un superbe isolement.

Il est regrettable que j'aie été obligé d'écrire ces lignes, mais il me semble que cela avait besoin d'être dit et qu'un véritable esprit de camaraderie devrait régner bien davantage pour le plus grand bien de tout le Réseau.

Et revenons à la question de la modulation qui nous occupe. Du point de vue mathématique, que je me contenterai d'indiquer sans le développer, on sait que le courant antenne I produit par une onde entretenue pure peut s'écrire :

$$I = A \sin \omega t \quad \text{avec } \omega = 2\pi F = 2\pi \frac{V}{\lambda}$$

V = vitesse de la lumière.  $\lambda$  = longueur d'onde

Moduler, c'est transformer cette expression en la suivante :

$$I = A (1 + K \sin mt) \sin \omega t$$

dans laquelle m représente la pulsation du son produit devant le microphone et K un coefficient au plus égal à 1 et dont la grandeur est proportionnelle à la profondeur de modulation. On peut tirer de l'étude serrée de cette relation des conclusions très intéressantes, il m'est malheureusement impossible de m'étendre ici sur cette partie mathématique de la question. Je me contenterai de présenter une conclusion que l'on en tire. Le courant antenne, en l'absence de modulation, ne doit pas être réglé au maximum. Avec un taux de modulation élevé, le courant instantané doit pouvoir presque doubler; il faut donc, si on ne veut pas avoir une modulation « tronquée », régler le couplage de l'antenne au-dessous de la valeur qui donne le courant maximum. Le plus de puissance et de qualité est d'ailleurs atteint lorsqu'on ne module ni « à l'endroit » ni « à l'envers » mais que le thermique d'antenne reste immobile.

Techniquement, le problème de la « modulation » consiste à faire varier à une fréquence acoustique (musique, paroles, etc...) l'amplitude d'une onde entretenue pure, onde produite par une lampe dite « oscillatrice ».

Il n'existe guère que deux procédés de modulation qui répondent exactement à cette définition : la modulation par absorption qui dérive la haute-fréquence dans un circuit oscillant couplé à l'un de ceux de la lampe oscillatrice, et la modulation en série dans le circuit antenne. Il est fort dommage que ces deux procédés ne soient compatibles avec un fonctionnement régulier, dans l'état actuel de la science, que dans le cas de puissances très faibles, car ils donneraient la solution « idéale » du problème de la modulation.

Dès que la puissance dépasse quelques watts, il ne faut plus songer à moduler directement la haute-fréquence et l'on se tourne tout naturellement vers l'organe qui la

produit, c'est-à-dire la lampe oscillatrice. Le problème que l'on ne peut résoudre directement reçoit ainsi une solution détournée : modifier, « troubler » en quelque sorte le fonctionnement de la lampe génératrice d'ondes. Cette lampe possédant trois électrodes, sur laquelle allons-nous agir ? Le filament ? Il ne serait pas du tout impossible de faire varier l'intensité du courant qui le traverse, mais ce courant est bien intense pour être contrôlé facilement et surtout l'inertie calorifique est telle qu'il ne serait guère sensible à des variations aussi rapides que celles qu'on veut lui imposer.

Il nous reste donc à voir comment l'on peut agir sur la grille et sur la plaque.

Considérons d'abord la modulation par la plaque ; on peut, soit faire varier la tension existant entre la plaque et le filament — Choke System, Latour, ou modulation par courant constant — (fig. 1), soit faire varier l'intensité du courant plaque en intercalant dans le circuit une résistance dont la valeur dépendra de l'intensité sonore que nous produirons devant notre micro (fig. 2). Cette résistance est l'intervalle plaque-filament d'une lampe triode (Jouaust).

#### — MODULATION PAR LA PLAQUE —

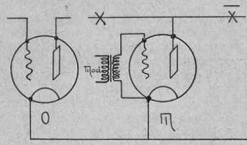


Fig. 1 — Choke System

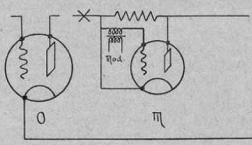


Fig. 2 — Jouaust

(Tous les schémas suivants sont purement « de principe » — les circuits oscillants, notamment, ne sont pas représentés — et s'appliquent par conséquent aussi bien à tous les montages.)

Pour la grille, nous pouvons de même faire varier soit la tension entre la grille et le filament — procédé Gouraud — (fig. 3), soit le courant grille — Beauvais — (fig. 4). En passant, j'indique que ce dernier montage est

#### — MODULATION PAR LA GRILLE —

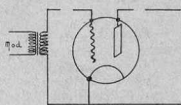


Fig. 3 — Gouraud

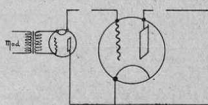


Fig. 4 — Beauvais

souvent représenté avec un schéma faux : la plaque de la lampe modulatrice doit être reliée au filament de la lampe oscillatrice et non à la grille — c'est le filament de la modulatrice qui doit être tourné vers la grille de l'oscillatrice et non la plaque de l'oscillatrice ; il ne faut pas oublier que le courant positif grille ne peut passer que du filament à la grille et, à l'intérieur de la lampe modulatrice, de la plaque au filament.

Voyons maintenant les avantages et les inconvénients des différents systèmes de modulation.

J'ai étudié de très près et utilisé à peu près tous les systèmes de modulation et, en toute sincérité, sans aucun parti pris, il faut reconnaître qu'ils se valent tous au point de vue des résultats obtenus.

Les procédés 1 et 2 ont ceci de commun qu'ils n'ont pas tendance à donner de « décrochage » et que la modulation est plus douce car la plaque est une électrode peu sensible. Par contre le rendement est très mauvais, soit à cause du courant fourni par la haute-tension et dérivé dans la modulatrice (1), soit à cause de la chute de tension dans l'espace plaque-filament de la modulatrice (2).

Le gros inconvénient des modulations par la plaque est de nécessiter des modulatrices puissantes, du même modèle que l'oscillatrice pour le procédé 1, et un peu plus faible pour le procédé 2.

Les frais d'établissement d'une modulation par Choke System sont lourds, car les sources d'alimentation doivent fournir une puissance double de celle nécessitée par l'oscillatrice seule. Ce n'est vraiment pas une modulation « d'amateur ». Le but de l'amateurisme est d'obtenir le maximum de résultats avec le minimum de moyens et de frais.

Pourquoi agir sur la plaque, organe assez inerte de la lampe à trois électrodes, alors que la grille en est, en quelque sorte, le « levier de commande » naturel, le « point sensible » ?

Pourquoi ne pas nous servir du coefficient d'amplification de l'oscillatrice et vouloir amplifier les courants basse-fréquence avec une modulatrice séparée alors qu'une seule lampe peut fort bien jouer les deux rôles en même temps ?

Je vais me servir d'une comparaison hydraulique qui, mieux que tous les raisonnements, montrera le gaspillage d'énergie réalisé en modulant dans la plaque.

Vous avez un réservoir contenant de l'eau coulant par un tuyau à l'extrémité duquel se trouve un robinet à moitié ouvert (fig. 5). L'eau passant par le tuyau représente le courant plaque. Le débit est

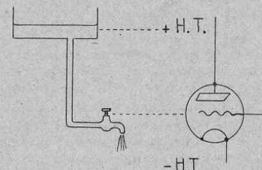


Fig. 5 — Analogie hydraulique de la lampe

réglé par le robinet (grille). Si vous voulez augmenter ou diminuer le courant, c'est-à-dire le « moduler », la première idée qui vous viendra à l'esprit est de vous servir du robinet qui a été placé là exprès. Avec un très petit effort, par suite du pas de vis que porte la tige du robinet (ce pas de vis représentant assez bien le coefficient d'amplification de la lampe et le nombre de tours dont il est déjà dévissé la polarisation de la grille) vous augmentez ou vous diminuez à volonté votre débit.

(Voir la suite dans le prochain numéro).

POUR CONTROLER VOTRE ÉMETTEUR

ACHETEZ UN

**QUARTZ FRANÇAIS**

- LES NOTRES SONT LES MEILLEURS -

3.500 k.c. — Demandez-nous des renseignements — 7.000 k.c.

8LX, Y. NAINTRÉ, 1 Villa Terrasse, PARIS (17<sup>e</sup>)

# Histoire du bon vieux temps

(suite)

## et de celui à venir

Comme le temps passe, mon cher Grossetête, et votre aimable article relatif à acSFLO m'a arraché une vieille larme de DX inoubliable en me rappelant les années écoulées de ce bon vieux temps où un nomme R010 avait l'honneur et le plaisir de « pomper » chez ce vx RJN où tant de beau travail fut accompli !

Vous avez raison de rappeler cette époque que les Officiels préfèrent laisser dans l'ombre, car elle n'est pas à leur honneur, et il est bon, de temps à autre, de leur rafraîchir la mémoire et de faire connaître aux « jeunes » les exploits des anciens ; souvenirs tantus, peut-être, mais bien chers à ceux qui en ont été les auteurs.

Ce trafic acSFLO RJN restera un des plus beaux exemples de service rendu par l'amateur ; quand on pense qu'au début des troubles de Chine, le Gouvernement de la République (troisième du nom), au vingtième siècle, n'avait pas de liaisons propres avec ses possessions d'Extrême-Orient et a fait beaucoup de « chinoïseries » pour accorder à deux de ses fils le droit de lui rendre un signalé service, on reste abasourdi ! Et, comme vous le pensez, ces MM. n'aiment guère entendre raconter cette anecdote pénible pour leur amour-propre, c'est pourquoi il est précieux de la écrire et de la diffuser !

Nous, amateurs, avons conquis nos titres de noblesse que je serais heureux de voir publier dans un « LIVRE D'OR » contenant les travaux de nos aînés, depuis les expériences historiques de SAB et de EBT, « Livre d'Or » qui serait remis officiellement au Chef de l'Etat ainsi qu'aux représentants du peuple ?

Ce serait, à mon avis, la meilleure façon de fœuiller l'indolence administrative, d'exposer au pilori les requins des O.C. qui veulent étouffer nos voix et d'imposer nos droits de citoyens français.

Nous ne sommes plus une poignée de pauvres hères dissimulés, mais un bloc homogène, organisé, dont toutes les parties sont intimement liées entre elles par des sentiments puissants contre lesquels la muflerie du siècle vient se briser : allons-nous subir un jour ? Si nous prêchons le respect à la Loi, nous devons exiger de cette Loi notre reconnaissance, nous le pouvons et nous l'imposons.

Voilà pourquoi je suis désolé de voir tant d'amateurs clamer à tous les échos et surtout publier : « Nous allons être supprimés... ». On ont-ils vu cela ? Mais vous devriez votre propre condamnation ! Vous vous rayez vous-mêmes de l'éther ; à force de le penser vous allez le croire et l'Etat, à la solde de certains intérêts, finira par songer à... Puisqu'ils le désirent avec tant d'opiniâtreté, puisqu'ils attendent cet heureux moment, salons-les !

On ne doit pas dire : « Je suis malade, je vais mourir », mais : « Je suis malade, je vais guérir ». Si vous acceptez la partie perdue d'avance, alors ne jouez plus ! Or, vous tenez chèrement à votre installation, si modeste soit-elle ; pourquoi voulez-vous l'abandonner traitreusement ? Il faut lutter au contraire, vous grouper sous le même drapeau pour que l'adversaire sente la résistance ; si vous parlez comme lui, vous vous combattez. Évidemment, certains groupements et périodiques ont tout intérêt à vous faire répéter et écrire ces propos pessimistes : ils font leur métier, c'est à vous de faire fi de cette campagne louche, dangereuse par l'insinuation qui flatte, et de faire front énergiquement.

Vous connaissez tout de même bien ce qui est indépendant en France, indépendant jusqu'à la brutalité parfois, mais libre et franc et qui, depuis 1925, a emêché que nous soyons « supprimés ». Que la loi des jeunes vienne à la rescousse de la foi des vieux, que leurs rangs viennent grossir les nôtres et, comme je l'écrivais dans un récent article : « Fiers de notre passé, nous ne devons pas craindre l'avenir ».

Cet avenir, il sera ce que nous le ferons, mais il a besoin de toutes les bonnes volontés, de tous les bons vouloirs désintéressés ; une masse impose et s'impose toujours, elle brise tout si un noble but la guide ; nous n'avons pas l'intention d'édicter des volontés subversives, mais nous sommes fermement résolus à défendre un droit imprescriptible : celui de nous livrer à des essais scientifiques.

La patrie des Pasteur, des Curie, des Branly, la terre des génies et des idées généreuses ne saurait déroger à un passé glorieux.

R. LARCHER (8BU).

# Au sujet de la QSB

RÉPONSE A SLGB — Vous avez parfaitement raison et j'ai omis d'indiquer les caractéristiques de montage. Je répare donc cet oubli :

1°) Le circuit oscillant sur 40 mètres comprenait 9 spires plus une certaine valeur de condensateur. Le circuit oscillant sur 20 mètres comprenait lui, 4 spires 3/4 identiques plus une certaine valeur de condensateur. Autant qu'on puisse en décider à priori, le rapport L/C est sensiblement le même pour les deux circuits et même supérieur pour le circuit de 20 mètres ;

2°) La self d'antenne du poste 40 mètres était exactement d'une spire vissée concentriquement et à l'extérieur du circuit oscillant, à une distance d'un centimètre. Celle du poste 20 mètres était d'une demi-spire couplée à 6 centimètres du circuit oscillant.

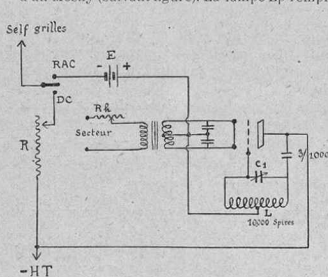
Alors ?

En ce qui concerne l'aptitude à l'oscillation sur 20 m. des 84M, je vais recommencer les mêmes essais avec des CL-1257.

RÉPONSE A SGQ — Je suis absolument d'accord avec vous, mon cher SGQ, sur l'influence du couplage antenne sur la qualité de la QSB. Comme vous le voyez ci-dessus, j'emploie des valeurs très petites pour mes selfs d'antenne et cela sans dommage pour le QRB. J'ai aussi monté un Colpitts 8BF, avec une E4RT. Les résultats ont été absolument identiques à ceux que j'ai signalés pour le Hartley. Quel que soit le montage employé sur 20 mètres, et j'en ai essayé une bonne demi-douzaine, j'ai toujours été coté T6, au maximum T7 mais rarement.

Pour ce qui est du DX, le T8 est sans aucun doute préférable au T6. Les années précédentes, avec mon T6, je n'étais jamais arrivé à faire de DX car depuis que 78 % des rptm signalent TS ou T9, je suis arrivé à QSO très confortablement les 8 continents entre 21 et 22 h, sur 40 mètres, pendant ce mois-ci, et ce, sur un acrier de fortune constitué par un contrepoids à 4 mètres de hauteur plus une mauvaise terre sur chauffage central !

Par ailleurs, je fais actuellement des essais de DX avec un montage me permettant, à partir du TS bien synchronisé, d'obtenir un RAC bien soufflé et d'une sintonie idéale. Ce montage s'intercale avec la plus grande aisance dans le retour du circuit grille d'un Mesny (suivant figure). La lampe Lp remplit deux fonctions :



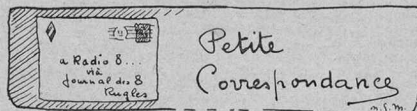
tout d'abord la résistance de l'intervalle plaque-filament se substitue à la résistance habituelle R. Ensuite la lampe est montée en générateur d'oscillations à fréquence audible par suite de la grande valeur du circuit LC1. Si pour L = 10.000 spires on a C1 pouvant varier entre 0,5 et 14000, on pourra faire varier la tonalité de la modulation. La profondeur de la modulation ainsi que la valeur de la résistance plaque-filament sont contrôlables par le rheostat RI interne dans le circuit de chauffage. La pile de polarisation E n'est pas indispensable, mais cependant très utile : elle facilite en effet l'amorçage des oscillations et permet d'un autre côté d'amener le courant grille du Mesny à une valeur convenable.

Pour obtenir une modulation suffisante il est nécessaire de prendre une lampe de puissance au moins égale à celle d'une des lampes du Mesny.

La stabilité des oscillations étant très grande il en résulte que la sintonie de l'émission du Mesny ne s'en trouve pas affectée, non plus que la puissance.

Avec un tel montage, les OM qui, comme SGQ, prétendent que le RAC porte mieux que le DC, pourront s'en donner à cœur joie sans s'égarer sur une large bande, à condition, bien entendu, de ne moduler par ce procédé qu'une onde parfaitement pure et stable. Un autre avantage de ce système est qu'en cas de ORM il est possible, en décrochant à la réception, d'entendre seule la note aigüe de la modulation, comme dans le cas d'une phonie.

Charles SEVY, à Jussy  
par Moulins-lès-Metz (Moselle).



CQ de f8ZIC — SZIC informe les OM qu'il est actuellement QRT et qu'il reprendra le manip du 28-3 au 15-4. QRH : 21 m. SZIC serait reconnaissant aux OM qui l'entendraient appelé par des DX, de vouloir bien les lui signaler. Il sera répondu à tous et merci d'avance. A partir du 15-4 aht, SZIC QRTera définitivement pour 18 mois ! Service militaire ! SZIC espère être nommé radiotélégraphiste du Génie à Nancy. Avis aux OM de cette région, dont je serais très heureux de faire la connaissance et que j'informerai dès le reçu de ma « collante ».

FRV100, 8ZQZ, 8A... de SZIC — Ne connaissez-vous pas xnx3ZW, par hasard ?

810 et 8CU de 8WZY — Très heureux chers OM, de notre QSO visuel.

8BU de 8NRUX — Moi, cher OM pr ur crd.

DIVISIONAL REPORTS (Février). — Nord-Est division : 50 membres aht (SJC ne sait pas au juste...). Je suis heureux de voir ma larquee idée... paraît que je n'en ai pas d'autre de plagier le QST laire école, après WIG. FG, voilà que 8EX se lance, lui aussi, dans la rigolade... Fb moi vx WB : il y a du sensationnel pour la 5e en Février, 1<sup>er</sup> 8PCM a été cité à l'ordre du QST (W.W., bien entendu), voici le texte « OM Outcrop (8PCM) was QSO vk2XX in Formosa. Both being contacts but rarely attained », super fh vx.

2<sup>er</sup> 8PCM a gagné 75 fr. en écoutant le radio-wagon : ça c'est super ok, surtout que Buzancy ne se trouve pas précisément à côté de la ligne Paris-Le Havre et que les tests de 8XJA ont été pris par 8PCM, lui on a bien reçu les msg de 8WSM (un noir qui QSR des msg au Président, ça c'est du « kufot »...), mais n'a pour 8JA.

3<sup>es</sup> 8SSY, aussi, a gagné 25 fr. au radio-train. Fb vx ! Il est venu arroser ça à Verdun, dimanche avec 8MRG. A votre tour 8PCM ! Sur quatre écoutes positives de l'essai 8WSM, il y en a deux, dans la 5e, plus une autre qui n'a pas annoncé « gagné ». 8SSY est rentré de son DX auto et a repris son fh tone ! Il a QSO les VK le soir vers 2000, fh ! Tjrs fidèle au CQ ARDEN ; attention, il est QRK r8, mais ne tient pas beaucoup de place, difficile à suivre. 8DMF, aucune nouvelle, mais pompe toujours, son call figure sur tous les QST. 8GDR dit 8RCM, l'inquiétude grandit chaque jour sur le sort de RCM. 8RRR n'est plus QRM par football, il a fait une petite visite au CQ ARDEN et un msg à dte QSR à SJC, mci vx. 8MRG, le QRM YL se lasse, QSO 8JC le 16 et QSO visuel 8JC deux fois... 8MRG est QRW pour assurances tous genres (électrocuté, grillage, etc...).

8PRO usant de son droit de réponse par radio, affirme avec force, que son QRM est d'ordre « boulot » et non YL. Ça vaut mieux, vx et hpe QSO visuel aux beaux jours. QSO 8JC le 18, 8BXN toujours fonie fh. 8WGH a envoyé un fh petit report à SJC, mci vx. A QSO l'île des Rats, Tahiti, super DX, félicitations de tous. Eudora potasser un peu l'histoire naturelle, ou bien demander à PCM, qui entre le Liban et l'Europe, a du en voir des mil-liers de « Djemel ». 8WRG, fidèle au CQ ARDEN, QSO le 32. 8RPD, dit, mais un RAC en forme de crepe... ça ne fait rien, vx, pompez tjrs, il y a de la place au soleil pour tous. 8ERP toujours QRW sur antenne intérieure, nombreux QSO Europe. Fb OM.

Aucune nouvelle des « as » de Nancy, j'aurais demandé des précisions sur la sol-disante... station « Nancy » sur 15,02, qui émet entre 2100 et 2220, mais il doit y avoir disette de papier en Lorraine.

A part les DX, 8PCM, 8SSY, 8WHG, rien de bien signalé. 8JC a QSO 8XB, ce qui est vraiment rare... puis à QRK EARL le président de EARL. On n'a pas encore vu ça semblable en France. QSO également EH (police es agnole), terr... en « F ». 8FG fidèle au CQ ARDEN (les vieilles choses sont toujours honnes !).

Enfin, ce mois de Février a vu l'apparition de l'imprimé « Lilas no 55 1/2 Q » enjoignant à chaque « assujetti » de payer une petite somme pour le contrôle de son poste radiotélégraphique privé. Seulement pour marquer l'estime qui est témoignée aux amateurs, il n'y a cette année que 200 fr. à payer d'avance. Il faut vraiment être le dernier des derniers et avoir la manie de persécution... pour ne pas reconnaître l'étendue de la bienveillance dont nous sommes agréés... 73 à tous. Cugn. 8JC.

SRIO de SZIC — SZIC signale à l'OM qui a répondu à son CQ, le 24-10-29 à 2230 sur 40 m, sous l'indicatif SRIO, que cet indicatif est depuis longtemps employé par un de mes bons amis, foniste de la Vaulx. Mettez-vs donc en relation avec SRIO, le vrai, car il doit y avoir antériété.

8JD de SZIC — Avez-vs reçu mes QSL ? Si oui, ai-je affranchi assez. Je crois bien avoir fait erreur.

8HE de SZIC — Attends toujours attestation d'annulation. Merci d'avance.

8FG de SZIC — Que devenez-vous ? Avez-vous ma lettre ?

8LIR de SZIC — Ok et mci pr ur lettre. Ok les heures et jours indiqués pour QSO visuel, mais seulement du 28/3 au 15/4, pr les raisons indiquées par ailleurs.

OM DXmen de 8FG — Reçu lettre et QSL de Rasp (Tananarive), il a reçu 18FG, QRK r8, le 14 Septembre dernier, à 20 h. 11 mt. Rasp ajoute : « Vous êtes le seul français que j'ai entendu à Madagascar, sur 40 m. 8FG avait alors 25 watts sur TPTG. λ = 43 m.

8OLU de 8FG — Ere QSO cm5CX de Colon (Cuba). C'est peut-être ur CM ? Il était r1-r3 en T3, vy dur à lire, hi !

Tous de 8FG — Je tiens à vous faire connaître l'amabilité et la compétence avec lesquelles P. Revirieux, 8BL de l'Ecole Polytechnique, se plait à donner à tous les REFmen, les renseignements techniques désirés. Le Service Technique R.E.F., trop méconnu, est réellement « la page ».

8EB de 8FG — Ici mat d'antenne pas encore caliné, vx ! Pse ur old call unils ? Hpe QSO.

8RSB de 8FG — OK votre retour à la vie, OM. Il est cependant dommage que ce soit en AC50 périodes, très gênant pour les autres OM.

8n8EIS de 8FG — QRV on 20 mts, vx, pse horaire.

8AV de types du J88 — R ok votre QSL spécial et vous en remercions bien sincèrement.

CQ de 8OST — Etant forcé de changer de call, demandez si l'indicatif 8ARO est libre ?

8TUU de 8ARO ex-8OST — Alors, vx, êtes-vous mort ? Attends toujours votre lettre. Ici pompe en fone sur 43 m. aht, avec 4 v. Espère que vous m'entendez.

L'indicatif 8WAW est libre ?

onTEL de 8GJM — Ai été vivement contrarié que notre QSO se soit interrompu un peu brutalement, mais ici j'étais très QRM. Je tiens à vous ks pour vos renseignements qui me seront utiles. Pr mon QSL patientez encore un mois car mes crd sont à l'impression. Au revoir, dr OM et mci bep.

8WIZ, 10018, DE737, d4BV de 8GJM — Mei bep pr vos crd QSL et patientez un mois pour les miennes qui sont à l'impression.

8MOR (parisien) de 8MOR (normand) — Regrette beaucoup, cher vx, mais suis propriétaire de cet indicatif depuis Août 1926, QSL de cette date à votre disposition. 8BP de ce qui visais, peut témoigner de l'authenticité de ce que j'avance.

8LIO de 8ROR — Cher vx, une petite rectification à votre note J88. Nous parlons de situation géographique : votre antenne est à 7 m. des toits d'une maison à cinq étages, à un endroit le plus élevé de la ville. Mon antenne est à 0 m. 60 des lignes transport de force, 1 m. 20 du toit, entourée de tous côtés dessus et dessous par les fils secateurs 110-220 v., le plus éloigné est à 1 m., maison à un étage. Votre arclente de cet indicatif depuis Août 1926, QSL de cette date à votre disposition. 8BP de ce qui visais, peut témoigner de l'authenticité de ce que j'avance.



## CONSTRUCTIONS RADIOÉLECTRIQUES

R. GILLOT &amp; A. BAILLY

Vernon, le 10 Mars 1930

SPECIALITÉS :  
ÉMISSION ET RÉCEPTION  
D'ONDES TRÈS COURTES

Monsieur le Directeur gérant  
du « Journal des 8 ».  
Rugies (Eure)

Monsieur,

Conformément à la loi sur le droit de réponse, nous vous prions de bien vouloir insérer cette mise au point concernant l'article : « Le train radio Paris-Le Havre », signé R. Toussaint, de votre numéro 291, du 8 Mars 1930, où l'on trouve entre autres choses :

« La self est une GILLOT-BAILLY de Vernon (Eure) », du type professionnel. Regrettons à cette occasion le manque absolu d'indications techniques complètes, de la part des constructeurs... ».

Et plus loin :

« Le remplacement de l'accord de grille par l'accord de plaque dans le Mesny de 8WSM, préconisé par les constructeurs de la self, n'a permis d'obtenir que de belles étincelles entre les lames du dit condensateur (dont nous sommes également les fournisseurs) éprouvée pourtant à 3.000 volts ».

« Il est juste de reconnaître une fois de plus, l'indifférence et l'insouciance des constructeurs de tels condensateurs... ».

Monsieur,

<sup>(1)</sup> Quand on ajoute à sa signature, les titres de : Directeur de RADIO-FER, CONSEILLER TECHNIQUE DE R.C.C.H.FER., Membre de l'Association des Savants et Inventeurs, on ne doit pas avoir besoin d'indications techniques pour utiliser une self Mesny. Néanmoins, des indications vous ont été fournies, puisqu'on lit plus loin :

« L'accord de plaque préconisé par les constructeurs de la self... ».

<sup>(2)</sup> Vous ne dites pas dans quelles conditions vous avez fait jaillir des étincelles entre les lames de notre condensateur, mais le courrier que vous avez échangé avec nous, précise ces conditions. Vous nous avez écrit le 17 Février dernier :

« Sur des 1,5/5 avec 1.500 v., j'ai ici 600 millis environ plaque. J'ai fait l'accord plaque prévu dans votre lettre du 4 courant, mais il se produit des étincelles entre les plaques de votre condensa-

teur ». Monsieur le conseiller technique du R.C.C.H.FER, permettez-nous de vous signaler que quinze-cents volts et six-cents millis, font neuf-cents watts et que nous savons que vos deux lampes de soixante-quinze watts en ont rendu l'âme. Et comme vous ajoutez :

« L'ingénieur de chez PHILIPS qui est venu, a trouvé tout cela normal ».

Nous avons communiqué votre lettre à la Société PHILIPS, qui nous a répondu : « Nous sommes tout à fait de votre avis sur l'incompétence de Monsieur TOUSSAINT en matière émission, et ce Monsieur ayant notre accord sur les points de détail du montage l'a étendu à l'ensemble de son utilisation. Nous ne sommes pas plus entrés dans le détail, la construction du poste étant précaire et ne représentant pas un travail sérieux ».

Ainsi informé, il n'est donc pas étonnant que le fabricant de lampes vous ait répondu : « Si vous grillez et bien rachetez ».

Il n'est donc pas étonnant, qu'après avoir porté de pareilles lampes, exactement à leur courant de saturation, vous avez constaté : « un échauffement énormes des spires de grille » (lettre du 3 Février). Que ceux qui nous lisent, notent bien que cette self est en fil de cinq millimètres de diamètre.

Monsieur le conseiller technique R.C.C.H.FER, croyez-nous, self d'émission et radiateur électrique, sont deux choses bien différentes.

Nous ne prenons pas la peine de citer des références sur nos condensateurs ou sur nos selfs (qui ont reçu l'approbation du Commandant MESNY, lui même, à l'Exposition Internationale). Nous ne voulons pas abuser du droit de réponse, pour vous confondre davantage en citant d'autres passages non moins édifiants de vos lettres. Ce qui précède suffit à montrer que vous n'êtes guère qualifié dans la circonstance pour accuser les constructeurs, d'indifférence et d'insouciance. Et, puisque vous demandez des conseils, nous vous donnons celui-ci : l'agriculture manque de bras, allez dans les champs et regardez passer le train radio Paris-Le Havre, mais laissez-la l'émission, ou il arrivera des accidents.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

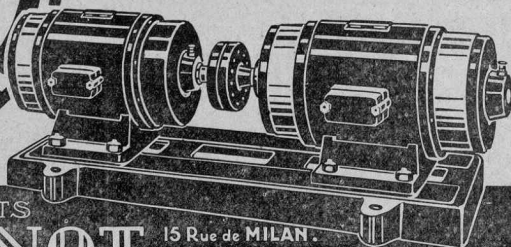
R. GILLOT & A. BAILLY (enseigne de vaisseau de 1<sup>re</sup> classe de réserve). Constructeurs.

## GÉNÉRATRICES &amp; CONVERTISSEURS

HAUTE TENSION

DE 110 A 6.000 VOLTS

DE 60 A 2.000 WATTS



ÉTABLISSEMENTS  
**E. RAGONOT**

15 Rue de MILAN.  
PARIS. tel. LOUVRE 41-96 ~  
SIÈGE et USINE à MALAKOFF. (Seine).

Fournisseurs des Gouvernements Français et Étrangers.



## INDICATIFS ENTENDUS

Par SCU (Lyon) :

Sq bw zvn blb zor ak hoe dxd lj kor fai wza sva ad  
prr fx js ela ermmi co gac af dm dmb ok — EAR : 110  
132 161 20 9f — Divers : oh2dsa ctkck ba em bl eiklor flb

Par RAW (Le Girault) de Paris, du 9-2 au 24-2 :

F : 8ary bl blg blv cs ef er esp ex fem rk fr gdb htp  
hoc hr jdf a ocx ocl pmg px rsl tsn tlv vlv — FM :  
8gke rit tlv — ON : 4ay bd gq wax xonfwm — G : 2na  
5hy cl jk yg vn Gko gj 5hiv mo — D : 4aez ce gi th —  
SP : 3yl zr — OC : 1ab au kx 2si ay va — OH : 2nm  
og ow pj 3nq nx 4nb 4nb — HAF : 3b ca ky xz 8e —  
EAR : 64 97 98 116 — OC : 2o 3h 7gk k kg kl sch —  
UO : ek ez pl — CT : 1aa ae hd bl bt de f 2na ac am  
— SM : 5ux 6ua vil 7xn — YI : 1ln 2gq — PY : 1lk 2ay  
ba bw — EU : 2az ca dm g' gw he 5am — W : 1abd  
akb anh asf ax avl hwa caw cmx da dp la jv mp tl  
wn wr 2s2ap aeb ait alk anr arh auu bla lbg cjk ec  
cl lij qn rs wr 3hph bzv ckt dh 4aez alj ft fz tn we 6abp  
7atm he 8adm he — 8adm-aca aom aog bhw dh 9dgg —  
Divers : y12as vo8l vo8me 8l2c en ear8 au8al un7cc su8rs  
jna la2e xla2k he2jm cm8uf klakv ve5ao

Par R511 (Paris), pendant Février, sur 20 et 40 m. :

F : 8lx tr nox wiz prx tl esp resj hj glm san tex  
gq fgm hddh mrg ggn toy tr ocp px vlv age rot —  
ON : 4fj gw unu aa fd jf dk jk iv he — G : 2az hp gm  
6rb hth dh — D : 4aez nb cv uj hn — OH : 2ot 3np 5nk  
op — CT : 1aa hg as bl 2wr — SP : 3mb mn — SM :  
5uk — OK : 1az mc 2lo et cm ed — LA : 2b — EAR :  
16 94 96 113 149 153 lp — HAF : kx 3ap 4b 8e 9af —  
PA : ooh im pf — AU : 8at — UN : 7wv — HB : 9k —  
EU : 2fp — YI : 2gz — ZL : 1fe 2gh — K : 4aez kd —  
HC : ifg — W : 1ajx 2hoz hio wz et cuf amr ft afr bw  
vl 3ep ro lis 4tl yhr os nb sjou atg cut  
QSL via REF.

Par fmR523 (Constantine), du 23-1 au 14-2 :

F : 8afa ary awy avq bl hlv bz cher cef da dh ex faf  
flm gdh gsa gq bz jf jmq qj kx lhm lt lx pmg pns prx  
rrr rsb riv ssy tex tlr wlt wzr — G : 2bm ex dv 5bd mp  
pj qv vm zn 6db dw gz pa qo na rl pv wo wy xb xc  
xn — ON : 4aa be ht bz ck ea fi fp qk jj jo pr — D :  
007 4abr dhd eaz hn ic ns po re xa xg xn xu za —  
EAR : 18 96 98 136 155 — CT : 1aa bx 2ac — EI : 8b —  
GN : 8ruv — EU : 2hc kbx cak — FM : 8tui — HB : 9b  
— HAF : 3b 8e 9af — OH : 2nm oh 5ng nl — OK :  
1au 2sl — OZ : 5a 7gk — SM : 5uv — PA : 0qg fw wim  
— SP : 1ae 3ph kx zl — UO : cz wg — UN : 7pp —  
SU : 8rs wy — PY : 1rb — HC : ifg — VS : 7ap — VE :  
2ca — VK : 2dy 3kh 6gr ws wr — ZL : 1an be ce fe ft  
2bz gd 4am — W : 1aov hln kn rv we 2zr afr auu  
bev bda hio cnp vd 3ahz ar 4agr ft fr tj 9ecz — Divers :  
xeann xon5wn sdpa xoz7aw

Par 8YU, sur 20 m., de fin Février au 9-3-30 :

F : 8cx xyx — G : 6rb 2b 5sz 2fs 5fj — PA : 0hp —  
W : 1bhe 2zg 1hob ax bz 2hka 7r 2elm kuw amr femx  
2huy hey icow 1bhm 8ben 2d 1asf 2acy 4aez — VE : 1br  
2hd 4hd — OZ : 5a 7a — ON : 4fp — SM : 6ua — Di-  
vers : JNA — D : 4bo — LA : 1r — EU : 3fv

Par enSEIS (Casablanca), Janvier et Février 1980 :

Bande des 20 m. :

w2bat — on4jj — fmih (tp-tg paquebot « Nicolas Paquet »).

Bande des 40 m. :

F : 8vs oop gdb wlt zic ssy ggn rpg dot lsh jax rat  
jq (phonie) azi rsb rko vlp gsa cgn — FM : 8fs tul cor  
xox fmih — EAR : 1 153 97 113 jp 128 116 50 137 149 160  
88 110 xearn (vapeur Indancho) — CT : taz ew sa bl ht  
be — ON : 4hs as jo di kb — I : 1ll wh to — Divers :  
d4abr tsisac w1zza uoith uok un7xo arj  
QSL pour QSL.

## Cours du soir de monteureur-installateur de postes radiotéléphoniques

L'ECOLE PRATIQUE DE RADIOÉLECTRICITÉ, 57 rue de Van-  
ves, Paris (14<sup>e</sup>), ouvrira le lundi 14 Avril prochain, la 21<sup>e</sup> session  
de son cours du soir de monteureur-installateur de postes de T.S.F.  
destinée à tous les amateurs de T.S.F., qui désirent acquérir la  
pratique du montage, de la recherche des dérangements des  
postes de T.S.F.

Ce cours, d'une durée de deux mois et demi, est sanctionné  
par un diplôme et enseigné par des spécialistes.

Les inscriptions seront reçues jusqu'au lundi 7 Avril inclus.

## Petites annonces à UN franc la ligne

A VENDRE. — **Quatre CL1257** Métal sélect, jamais servi :  
200 fr. Cause double emploi. — SLE : P. Grante, 15 av. République,  
Nanterre (Seine).

A VENDRE. — **Moteur** 2 CV, 220 triphasé. — **Deux Fotos** 10 w.,  
neuves à corne. Pièce : 15 fr. — **Diaphrags** photographiques  
pour disques à aiguille et saphir. — Marc Soimot à Noisy-le-Sec  
(Seine).

SUIS ACHETEUR. — Par numéros ou années Journal des 8. —  
P. Beynet, E.M.T.L., Secteur postal 601. Franchise militaire

A VENDRE. — **Poste** RM7 Ducetel, meuble avec lampes, volt-  
mètre 0-120 volts de précision, bobines et oscillatrices ; pouvant  
être transformé en super OTC. Prix : 660 fr. — S'adresser à : R.  
Liebault, Damelevières (M.-&-M.).

A VENDRE. — **Une lampe** d'émission, état neuf, Métal TMC  
ayant servi à peine une heure : 35 fr. — **Un jeu de gabions** pour  
OTC, 10 à 120 m., construction 8G1, les quatre : 40 fr. — S'adresser  
à : Louis Soyer, rue du Moulin, Les Laumes (Cote-d'Or).

OCCASION. — A vendre : **Une dynamo** El-etro-Labor, 800-8 v.,  
**Un transfo** Ferrix, 1000-2000 volts — **Un autre transfo** Ferrix  
6-3 volts — **Un micro** Ericson — **Un transfo** de modulation Fer-  
rix — **Un milliampermètre** de 0 à 500 — **Un ampèremètre** de  
0 à 0,5 — **Un ampèremètre** de 0 à 0,75 — **Un ampèremètre** de  
0 à 1 — **Un ampèremètre** de 0 à 2 — **Un manipulateur** — **Quatre**  
**lampes** à cornes 1000 volts — **Une résistance** réglable pour dy-  
namo 800 v. — **Quatre interrupteurs** pour tableau deux direc-  
tions — **Un interrupteur** sur marbre deux directions — **Un**  
**interrupteur** sur ébonite à une direction — **Deux selfs** 300 spires  
— **Condensateur** Dubilier — **Une boîte** poste avec rhéostats etc...  
pour montage Hartley. — Pour tous renseignements s'adresser  
initiales L.B. « Journal des 8 » Rugies (Eure).

A VENDRE. — **Un condensateur** Trévoux, 4 mfd 4000 v., 70 fr.  
— **Une résistance** bobinée Trévoux, 30.000 ohms 30 millis, avec  
prises à 23 et 23.000 ohms, 60 fr. — **Une résistance** bobinée Tré-  
voux, 10.000 ohms 60 millis, avec à 6.000 et 8000 ohms, 50 fr. —  
**Une self** Ballic pour 40 m., avec self d'antenne et son support,  
50 fr. — **Un accu** 3 volts 100 amp, 60 fr. — Paymal, 24 av. de Ver-  
dun, Saint-Dizier (H.-M.).

A VENDRE. — **Quatre 60 watts** Fotos, bon état, 50 fr. pièce —  
**Un H.-P.** Brown, 200 fr. — 8FK, 4 villa Carnot, Bondy (Seine).

SUIS ACHETEUR. — **Poste récepteur** petites ondes, 5 à 100 m.  
ainsi que **contrôleur** même gamme. — Faire offres : Barba,  
2 rue Chartran, Neuilly (Seine).

RECHERCHER. — **Transfo** 110-2 v, 50 périodes, secondaire 500+500  
ou 700+700 et autres 110-2+2 et 3+3. — **Tout matériel H.-T.**,  
filtres, cond., etc... — Elion, 3 rue de Gerbéviller, Blainville.

A tout changement d'adresse, joindre 1 fr. pour confection  
de nouvelles bandes.

UN JEU DE LAMPES

# RADIOFOTOS...



Les oscillateurs M40 et  
M X 40 sont SENSIBLES

Les moyennes fréquences  
C 9 et C 25 sont STABLES

Les détectrices Radiofotos et la  
D 15 sont puissantes et PURES

Les Radiofotos basses fréquences type D 9  
et D 5 et les triquilles D 100 sont PUISSANTES

DEMANDER LES NOTICES EXPLICATIVES ET LE  
CATALOGUE GÉNÉRAL DES LAMPES **RADIOFOTOS**

...VOUS DONNE ENFIN

L'ACCORD PARFAIT

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

## Etablissements BARDON

61, B<sup>d</sup> Jean-Jaurès  
CLICHY (Seine)

TRANSFORMATEURS B.F. & M.F.

CONDENSATEURS VARIABLES  
DE PRÉCISION

CHARGEURS D'ACCUMULATEURS

HAUTS-PARLEURS & DIFFUSEURS

ÉLÉMENTS OXYMÉTAL WESTINGHOUSE

TRANSFORMATEURS  
POUR AMPLIFICATEUR & PICK-UP

ÉTUDE DE TOUTS TRANSFORMATEURS  
INDUSTRIELS SPÉCIAUX

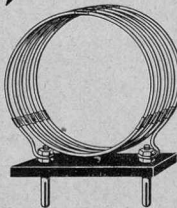
★ ★

Notices et renseignements franco sur demande

## LES DYNACTANCES

POUR  
Ondes Ultra-Courtes

SONT UNE RÉVÉLATION  
PAR LEURS QUALITÉS :



RIGIDITÉ ABSOLUE  
MINIMUM DE CAPACITÉ  
VALEUR CONSTATE  
FRACTIONNEMENT  
SUIVANT LES BESOINS  
PRÉSENTATION ÉLÉGANTE

Envoi de la notice gratuitement  
aux lecteurs

A. CHABOT  
43, Rue Richer, PARIS

Piles sèches « HELLESENS »

E. MOSSÉ, 16, Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)

## PHILIPS

MODULATEUR

AMPLIFICATEUR



REDRESSEUR

ÉMETTEUR

présente ses tubes de  
**TOUTES PUISSANCES**  
POUR L'ÉMISSION

CATALOGUE  
SUR  
DEMANDE



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.  
Étranger (pour un an).... 100 fr.

Remise 20 % aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**  
RUGLES (EURE)

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : *et 8BP*

## LA TÉLÉPHONIE D'AMATEUR par Jean LORY (opérateur à 8HB)

Suite et fin (Voir n° 292)

Il ne viendra à l'idée de personne, pour réaliser la même variation dans le courant d'eau, d'employer le moyen suivant : souder sur la canalisation principale un tuyau se terminant par un robinet que l'on ouvrira ou fermera pour dériver une certaine quantité d'eau qui aurait dû passer par le robinet existant déjà (fig. 6).

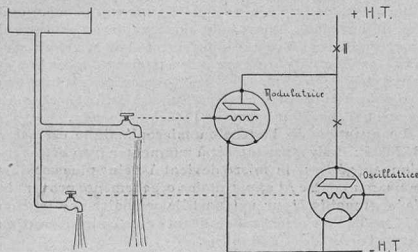


Fig. 6 — Analogie hydraulique de la modulation par Choke System

C'est là cependant la représentation exacte de la modulation par Choke System, procédé, comme on le voit, infiniment moins élégant que le fait de tourner un simple robinet (modulation grille) !

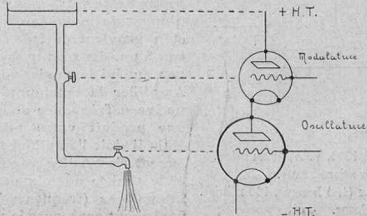


Fig. 7 — Analogie hydraulique de la modulation Jouaust

La modulation Jouaust, au point de vue hydraulique, est assez bien représentée par la figure ci-dessus : intercaler une lampe dans le circuit plaque de l'oscillatrice afin de contrôler le débit de celle-ci revient à mettre un

deuxième robinet sur la canalisation (fig. 7). Pourquoi placer un second robinet alors qu'un seul est bien suffisant ?

Maintenant que je crois avoir suffisamment montré l'économie réalisée au moyen de la modulation par la grille, voyons quelles variétés nous offre cette dernière.

Le procédé le plus employé est la modulation Beauvais. Bien utilisé, ce système est excellent et la meilleure preuve en est que bon nombre de stations commerciales l'utilisent. Mais arriver, avec une station d'amateur, à obtenir de bons résultats en l'employant est un véritable tour de force dans lequel le hasard du choix d'une modulatrice intervient pour beaucoup. En effet, il faut employer une lampe dont la résistance intérieure corresponde à une valeur de résistance grille convenant à l'oscillatrice employée. Le choix d'une modulatrice est d'autant plus difficile à faire à l'avance que cette résistance « intérieure » n'est pas la résistance « interne » indiquée par le constructeur et dont la définition est

$$r = \frac{d V_p}{d I_p}$$

Tandis qu'ici c'est

$$R = \frac{V_p}{I_p}$$

On peut évidemment changer la valeur de cette résistance intérieure par la polarisation de la grille de la modulatrice, mais, en faisant cette opération on peut être amené à donner à la grille des potentiels tels que la lampe travaille dans des conditions très défavorables et donne cette modulation dure et arrachée que l'on entend si souvent chez les stations se servant de la modulation en question.

Un second inconvénient est le suivant : si le réglage de la modulation a été au mieux pour des conditions déterminées de longueur d'onde, de couplage antenne, de tension aux bornes du secteur, en un mot pour un certain courant grille, ce réglage ne sera plus optimum pour des conditions différentes car la tension négative de l'oscillatrice ne sera plus la même si le courant grille change.

Ce procédé de modulation, très recommandable dans une station commerciale qui travaille toujours dans les mêmes conditions, l'est, à mon avis, très peu dans une station d'amateur sujette à des changements perpétuels.

Un dernier inconvénient, commun d'ailleurs avec la modulation Jouaust, est que le procédé Beauvais nécessite une batterie de chauffage spéciale.

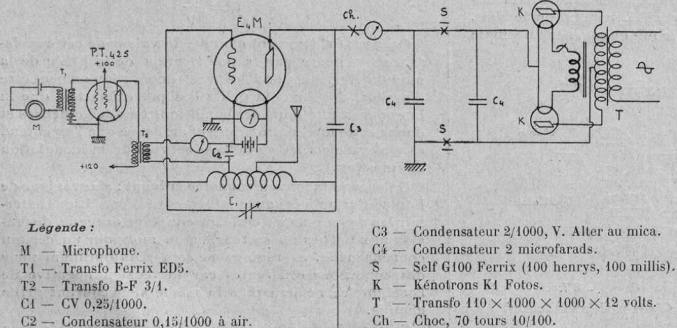
Si, au lieu d'intercaler dans le circuit grille de notre oscillatrice cette résistance *variable* qu'est l'intervalle plaque-filament d'une lampe et de moduler ainsi par variation de courant grille, nous intercalons une résistance fixe qu'est le secondaire d'un transformateur B-F ordinaire nous aurons la modulation dite modulation Gouraud qui module par variation de potentiel grille. C'est le procédé le plus simple que l'on puisse employer et le plus facile à mettre au point, quelle que soit la puissance employée. Jusqu'à une puissance d'une dizaine de watts, il suffit d'intercaler le secondaire du transfo de modulation dans le circuit grille de l'oscillatrice. Entre 10 et 30 watts environ on amplifie avec un seul étage équipé avec une lampe type B406 ou B405 et on peut moduler jusqu'à 100 watts avec une seule trigrille de puissance type B443. Dans ce dernier cas, il y a, en général, intérêt à réduire le rapport de transformation du transfo de sortie et à employer un rapport 1/1 ou même 3/1, en intervertissant primaire et secondaire d'un transfo 1/3 de telle sorte que ce soit l'enroulement ayant la plus grande self qui se trouve dans le circuit plaque de la trigrille.

On voit que l'un des principaux avantages de la modulation Gouraud est de ne nécessiter au maximum qu'un étage d'amplification, même pour une puissance d'une centaine de watts (au-dessus de 100 watts une station n'est plus, à proprement parler, une station d'amateur).

Si la résistance de l'enroulement du transfo de sortie qui se trouve dans le circuit grille de l'oscillatrice est trop faible pour être compatible avec un bon rendement de l'émetteur, il est facile d'ajouter une résistance adéquate entre le — basse-tension et cet enroulement. On a intérêt, souvent, à shunter cet ensemble par un condensateur de faible capacité (un dix millièmes par exemple).

Comme illustration, j'ai reproduit ci-dessous le schéma complet de la station 8HB, de l'Institut National Agronomique (fig. 8). On remarquera que la cellule de filtrage de la haute-tension possède une constante de temps très faible, ce qui n'empêche pas la pureté de l'onde porteuse. Tous les pôles négatifs sont à la terre.

Fig. 8 — STATION 8HB



Le couplage de l'antenne se fait directement sur la self Hartley; chose curieuse, la syntonie est excellente, mais ce procédé n'est pas à recommander, surtout aux débutants.

L'antenne, qui devait servir à une station travaillant sur plus de 300 mètres, ne convient pas particulièrement bien aux ondes courtes; elle est composée d'un prisme vertical à section octogonale de 2 mètres de diamètre et de 15 mètres de hauteur. Ce prisme est maintenu par un tube d'acier qui en occupe le centre, haubanné à trois hauteurs différentes : en tout 12 haubans. Si l'on ajoute à cela que cette antenne est mal isolée et n'est pas susceptible d'être accordée sur une onde de la bande des 40 mètres, à cause de sa très forte capacité, on se rendra compte que ce n'est pas le rêve au point de vue antenne d'amateur.

Je vais maintenant m'occuper des moyens de réaliser et d'amplifier la modulation proprement dite.

## LE MICRO

Il est évident qu'il vaut mieux posséder un bon micro qu'un mauvais, mais, bien souvent, une simple pastille microphonique que l'on peut se procurer d'occasion pour 2 francs et que l'on tient à la main, donne une aussi bonne modulation qu'un microphone payé 300 francs.

Bien des amateurs croient qu'il est préférable d'avoir un microphone sensible, c'est-à-dire capable d'enregistrer de très petites amplitudes sonores, c'est là une erreur. Généralement, la pièce où se trouve votre émetteur et que les Américains appellent « shack » n'est pas du tout faite pour servir d'auditorium : les murs sont plus ou moins nus, manquent de tentures et produisent, selon les dimensions de la pièce, un écho ou une résonance tout à fait désagréable. Mieux vaut donc avoir un micro qui reste indifférent à ce qui lui arrive de loin et ne soit sensible qu'à la voix du « speaker » parlant doucement et assez près de lui. Si, par contre, votre micro est trop peu sensible et vous force à crier, il y aura de fortes chances pour qu'il enregistre surtout des éclats de voix.

La question de la tension microphonique est assez délicate : il n'y a pas intérêt à augmenter trop cette tension, en général le micro devient à peine plus sensible mais, par contre, il apparaît des crachements provenant de la grenaille. Pour une pastille ordinaire une tension de 2 volts est en général suffisante et le courant continu est de l'ordre de 30 à 50 millis.

## L'AMPLIFICATEUR DE MODULATION

C'est la partie *essentielle* de votre émetteur et la qualité de votre modulation dépend *presqu'unique*ment des conditions dans lesquelles travaille votre ampli. La plupart du temps la distorsion provient de lui. Qu'il soit à un, deux ou trois étages, que lui demandez-vous ? Amplifier la tension alternative à fréquence audible que produit votre micro. Mais il doit l'amplifier fidèlement, c'est-à-dire respecter et le timbre de voix et ses intonations (fréquences) et également conserver le rapport des différentes intensités sonores qui sont produites

devant votre micro (amplitudes). Le mode de couplage des différents étages est ordinairement à transformateurs. Ces appareils ont subi, ces dernières années, de

gros progrès et l'amplification des différentes fréquences est à peu près constante. Le meilleur critérium pour l'acheteur d'un transfo B-F est le poids du dit transfo (sauf pour les transfos dont les enroulements sont constitués par des alliages spéciaux, Philips par exemple). Si le vendeur vous propose deux transformateurs d'un prix à peu près égal, soupesez-les et achetez le plus lourd. Quant au rapport de transformation, il y a intérêt, en général, à prendre un rapport peu élevé : 1/3 par exemple ; nous verrons tout à l'heure pourquoi.

Quant au choix des lampes, il est extrêmement important. Il y a quelques années nous n'avions qu'un choix très limité de « types » de valves, mais maintenant que nous avons à notre disposition une gamme formidable de modèles, nous serions impardonnables de ne pas mettre sur notre amplif les types convenables. Je dis bien « les types » et non « le type ». Les différents étages n'ont pas à amplifier les mêmes tensions alternatives et ne travaillent pas dans ces mêmes conditions. Si nous demandons aux premiers de nous donner des volts, nous demandons au dernier de nous fournir des watts. Employer un seul type de lampe, même en utilisant le push-pull ou en montent plusieurs lampes en parallèle, est une hérésie aussi grande que de s'habiller de la même façon en hiver qu'en été ou d'éclairer avec une ampoule de même puissance les différentes pièces d'une maison, quelles que soient leurs dimensions et leur utilisation, vous n'avez pas besoin de voir aussi clair dans votre escalier que pour écrire sur votre bureau, n'est-ce pas ? Alors faites le même raisonnement pour les lampes à trois électrodes que pour celles qui n'en ont qu'une et dites-vous bien qu'il n'existe pas et qu'il ne peut pas exister un type unique de lampe qui soit à sa place sur les différents étages de votre ampli.

On sait que, pour obtenir une amplification exempte de distorsion, il faut faire travailler les lampes dans la partie rectiligne de leur caractéristique et, de plus, éviter qu'à aucun moment la grille ne devienne positive (fig. 9).

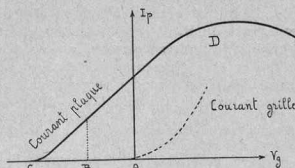


Fig. 9 — Caractéristiques et montage d'une lampe de l'ampli de modulation

Si on sort de la partie rectiligne de la caractéristique et que la grille subisse des potentiels tels que le courant plaque vienne en C ou en D, à ce moment l'amplification n'est plus linéaire, c'est-à-dire qu'elle reste fidèle pour de petites amplitudes sonores, mais n'est plus capable de « traduire » de grandes amplitudes, en un mot la lampe n'amplifie plus un même nombre de fois des bruits ou des sons d'amplitudes différentes. La première conséquence de cet état de chose est que la voix perd son timbre et ses inflexions et que la respiration du speaker s'entend fortement, ainsi que les bruits extérieurs. Si, au lieu d'être précédée d'un micro, la lampe doit amplifier le courant sortant d'un pick-up, la grille du gratterain d'aiguille s'entendra fortement par rapport à la musique.

Si maintenant le potentiel grille devient simplement positif, c'est-à-dire vient à droite du point A, il se produit

une détection ; la pente de la caractéristique devenant plus faible il y a encore distorsion. De plus, par suite de la formation du courant grille le secondaire du transformateur T1 débite, ce qu'il ne doit pas faire, il en résulte un changement dans les caractéristiques de ce transfo.

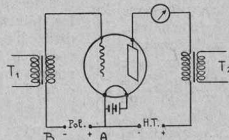
Donc, pour en revenir à la pratique, on doit, au moyen de la pile de polarisation, porter le potentiel moyen de grille à une valeur telle que le point B corresponde à un courant plaque moitié du courant permanent, c'est-à-dire du courant plaque pour un potentiel zéro sur la grille (grille reliée au — 4). Les constructeurs indiquent généralement la valeur à donner à la polarisation pour une tension plaque déterminée mais, comme il arrive encore assez fréquemment que des lampes de même type n'offrent pas les mêmes caractéristiques, il vaut mieux faire la mesure soi-même, c'est rapidement fait et cela en vaut la peine.

Supposons maintenant que notre lampe soit convenablement polarisée, il ne s'ensuit pas pour cela qu'elle ne soit pas soumise, de la part du transfo T1 à des tensions alternatives qui ne portent la grille à des potentiels prohibés (régions C et A). Pour cela, il faut que la tension maxima fournie par le transfo ne dépasse pas la valeur de la pile de polarisation. (J'indiquerai dans un article suivant le moyen, très simple, de mesurer cette tension maxima).

Dans le circuit plaque, intercalons notre milliampèremètre et parlons devant le micro. Si l'aiguille reste immobile, tout va bien, notre lampe travaille normalement. Si l'aiguille reçoit des impulsions brusques quand nous parlons, c'est que la grille est soumise à des tensions trop élevées de la part du transfo T1. En modifiant légèrement la polarisation on peut quelquefois amener ainsi la lampe à travailler normalement. Sinon il faut augmenter la tension plaque de la lampe (et la polarisation en même temps) pour allonger la partie rectiligne de la caractéristique, ou remplacer la lampe par une autre plus puissante. Ces remèdes aboutissent d'ailleurs à fournir au transfo T2 une puissance plus grande et l'on peut arriver ainsi soit à la surmodulation, si la lampe en question est la dernière de l'ampli, soit à saturer la grille de l'étage suivant.

Si l'on ne veut rien changer à ce qui suit la lampe, il faut s'attaquer à ce qui la précède. Afin de diminuer la tension sur la grille on peut remplacer le transformateur T1 par un autre de rapport plus faible ou bien intervenir primaire et secondaire (procédé simple mais peu recommandable). Le mieux est d'agir sur le courant microphonique en intercalant un rhéostat d'une trentaine d'ohms sur le circuit du micro. On peut également employer pour le premier étage un montage à résistances ou, mieux, à self-capacité.

Généralement il y a trop d'étages sur l'ampli de modulation. Il est déjà difficile d'obtenir que le deuxième étage ne soit pas saturé, même en employant pour cet étage le montage « push-pull » (en passant, j'indique que, pour une tension donnée aux bornes extrêmes du transfo T, ce montage ne donne pas plus de puissance qu'un étage ordinaire (au contraire), mais permet simplement pour un type de lampe donné, de répartir la tension sur deux grilles au lieu d'une et éviter ainsi la saturation et la distorsion. Ce montage est d'ailleurs appelé à disparaître étant données les lampes plus puissantes actuelles), Fig. 10.





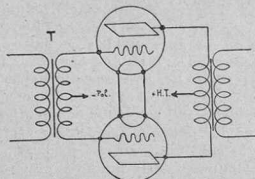


Fig. 10 — Push-Pull

Prenez les chiffres : à la sortie du transfo de modulation on recueille, pour une pastille microphonique peu sensible et un rapport de transformation d'environ 1/30, une tension alternative maxima d'environ 2 volts. Prenez, comme on le fait généralement, une lampe de fort coefficient d'amplification, soit une A415 ( $K=15$ ) combinée avec un transfo de rapport 1/3. Nous aurons, sur la grille du deuxième étage de l'ampli :  $2 \times 15 \times 3 = 90$  volts ! (Ces chiffres ont été effectivement mesurés par moi).

Or, il n'existe pas une lampe de réception courante qui puisse supporter une tension pareille. La B403 qui est une des plus puissantes ne peut amplifier sans distorsion des tensions de plus de 25 volts, même avec 150 volts à la plaque.

Si l'on doit, pour moduler suffisamment, employer plus d'un étage il faut que les rapports de transformation du transfo de modulation et du transfo de couplage soient faibles. Au contraire, mettre sur le deuxième étage une lampe plus puissante (genre B406, B405 ou B403), avec une forte tension plaque (120 à 160 volts) et vérifier au milli, par la méthode indiquée plus haut, que cette lampe n'est pas saturée.

Il existe d'ailleurs un moyen, mis récemment à notre disposition par les constructeurs, pour amplifier énormément la modulation avec peu de lampes et par conséquent un minimum de distorsion, c'est l'emploi des lampes trigrids de puissance. Ces lampes ont un coefficient d'amplification de l'ordre de 100, et une seule trigrid remplace avantageusement au point de vue puissance et pureté un ampli à deux étages, d'où économie sensible. J'ai pu moduler, par la grille, 80 watts en employant une seule trigrid, avec seulement 120 volts à la plaque (avec 150 v. il y avait une surmodulation). L'ampli que j'employais auparavant comportait en premier étage une B406 et en deuxième étage un push-pull équipé avec deux B403. J'ai économisé ainsi deux lampes et un transfo. J'ai essayé plusieurs marques de trigrids et les meilleurs résultats ont été obtenus avec la PT-425 Gécovale qui a d'ailleurs l'avantage de ne nécessiter qu'une polarisation grille de 4 à 7 volts. La trigrid est idéale pour suivre le transfo de modulation, tandis que dans les postes récepteurs la tension appliquée sur la grille de la première lampe B-F est un peu faible pour attaquer utilement la grille de commande d'une telle lampe.

J'ai reproduit ci-dessous les caractéristiques comparées de quelques lampes employées habituellement sur les amplis de modulation, on pourra se rendre compte ainsi de « l'intervalle disponible » sur la grille de chacun de ces types de lampes, c'est-à-dire la tension alternative maxima qu'on peut appliquer à la grille sans que celle-ci soit saturée (fig. 11). Toutes ces caractéristiques sont établies par une tension plaque uniforme de 150 volts ; il va sans dire que, si l'on emploie une tension plaque plus faible, l'intervalle disponible est fortement diminué.

On voit, par le simple examen de ces courbes, que la A415 ne peut guère amplifier sans distorsion une tension de plus de 3 volts, tandis que le modèle le plus puissant, la B403, peut recevoir environ 25 volts.

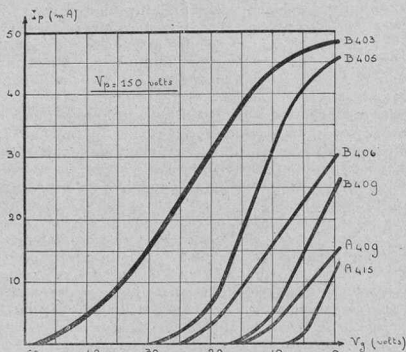


Fig. 11 — Caractéristiques comparées de quelques lampes

Si l'on a à amplifier des tensions plus grandes, il faut recourir à des modèles plus puissants encore dont il existe, dans les différentes maisons, toute une gamme. Un modèle puissant est par exemple la LS6A Gécovale qui, avec une tension plaque de 400 volts, peut amplifier des tensions de 90 volts et fournir une puissance modulée de l'ordre de 7,5 watts (0,33 pour B406 et 0,7 pour B403).

J'ai terminé cet exposé, bien incomplet, d'une partie des problèmes soulevés par cette question si intéressante qu'est la téléphonie d'amateur ; j'ai voulu montrer qu'en se donnant un peu de peine, on doit arriver, avec des moyens très restreints, à de très bons résultats.

Bien des points n'ont pas été traités : celui de la syntonie, par exemple. Le but de cet article était d'abord, d'aider tous les amateurs du R.E.F. et particulièrement les débutants, et ensuite, d'inciter ceux qui ont eu des difficultés à les exposer et à dire comment ils les ont résolues. Il y a, parmi les phonistes, des voix plus autorisées que la mienne : je souhaite qu'elles se fassent entendre.

Jean LORY.

(Reproduction interdite)

ERRATA (n° 292) — Page 4, milieu de la deuxième colonne, lire « pour éviter la saturation des tôles » et non des « pôles ». Même colonne, dernier alinéa, lire « Voici la raison qui motive l'éloignement de tout ce qui touche le redressement et l'alimentation de la haute-tension : les circuits magnétiques », etc...

Page 3, bas de la première colonne, à propos de la modulation Beauvais, lire « c'est le filament et non la plaque de la modulatrice qui doit être tournée vers la grille de l'oscillatrice ».

Les lecteurs auront certainement compris que les lettres O et M des figures 1 et 2 désignent respectivement les lampes oscillatrice et modulatrice.

## Pour 160 francs

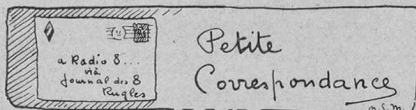
vous pouvez vous procurer un QUARTZ MERVEILLEUX

TAILLÉ DANS LA BANDE 80 MÈTRES, OSCILLANT SANS COUPLAGE GRILLE, POUVANT CONTRÔLER 1 à 10 W.

et ce sera un **piézo-quartz de f8LX**

SYNONYME DE MEILLEURE QUALITÉ

SLX, Y. NAINTRÉ, 1 Villa Terrasse, Paris (17<sup>e</sup>)



SGRO de SGJM — Eh bien, vx, que deviens-tu ? Signale-moi ta présence par le JdS, pse.

RESU de SMOR — Que devenez-vous ? Ici j'ai pompé pendant un mois (Octobre) de 100 de watt sur l'antenne et lampe micro. Quatre liaisons à 400 km. au quotidien, c'est maigre. Je vais porter ma tension à 160 v. accus. J'espère obtenir de meilleurs résultats. Je vais à Paques à Confolens, serez-vous à Chabanaise ?

SLIO de SRVL — Ne croyez pas que l'intensité à la réception croisse comme la puissance émise. Certains membres du REF ont fait des essais méthodiques dans ce sens : avec 5 watts et 0,3 amp. antenne, réception moyenne 75 en Australie et Afrique du Sud ; avec 30 watts et 1 amp. antenne, réception 76, donc un point de gagné. Le résultat le plus intéressant est la mise en évidence avec une puissance plus forte (30 watts au lieu de 6 watts) de ZONES D'AUDITION À L'INTÉRIEUR DE ZONES DE SILENCE (absorption probable). Voir à ce sujet le petit fascicule, publié par le Capitaine Bureau de l'O.N.M. Avec une puissance cinq fois plus grande n'espérez pas avoir des résultats bien meilleurs, attendez-vous seulement à une plus grande régularité. Les jours où la propagation est bonne, que vous ayez 15 ou 70 watts, le résultat sera sensiblement le même. Quant à la mauvaise situation géographique, j'ai pu faire régulièrement 1000 kilomètres, avec 1 watt plaque et une antenne souterraine, aussi je reste un peu sceptique. Si votre situation est mauvaise, cherchez avant tout, à obtenir une émission couvrant la plus petite bande possible.

Le quartz s'impose : lorsque vous travaillez en RAC (il dispense de l'achat d'une batterie de condensateurs), lorsque vous faites de la téléphonie, enfin lorsque votre antenne se balance — vous êtes injuste pour le T9 ; relisez les notes de Jamas, de SORM etc... ou ils montrent le plaisir de lire un CC au milieu des parasites. Si vos correspondants tournent les boutons de leur récepteur sans modération, il est évident qu'ils ne trouveront pas l'émission très pointue en T9. Je vous conseille de vous renseigner auprès des amateurs QRP de la première heure ; presque tous travaillent avec des piles, 82B lui-même, allait recharger deux fois par mois ses 160 volts-accus, à vingt kilomètres. En 1924, presque toutes les émissions étaient faites en AC, couvrant une large bande (courbe très aplatie). Les amateurs QRP passeront alors pour des phénomènes. Leurs résultats s'expliquent par de pures considérations techniques (énergie antenne répartie sur une bande plus étroite).

SOUL de SRVL — Ai reçu le 7 Février à 13 h. 15 gmt : CQ de cm5MX et à 13 h. 20 : cm5MX de WIMR.

geYL de SZIC — Ok et moi pr ur letter, dr YL ; tout à fait de votre avis au sujet de la « blague » que l'on m'a faite sous l'indicatif x-nx3ZW. C'est une bien mauvaise propagande pr les OC et le signe d'un manque de camaraderie totale. Hove cuagn à partir du 28-3.

RAJO de SZIC — Ok votre lettre, et ne désespérez pas, j'y répondrai bientôt. Il est probable que la station XUXX est un fumiste ! C'est vraiment une « plaisanterie » qui se renouvelle tout souvent. Songez que pour ma part, j'ai été trois fois le « dindon de la farce » sous trois indicatifs différents. Ce n'est pas une façon de nous faire estimer auprès des P.T.T., ni d'améliorer notre sort à la prochaine W.C., que de faire des plaisanteries aussi stupides sur les bandes autorisées. De tels « zèbres » — ils ne méritent plus le nom d'OM ! — devraient être mis à l'index et même rayés du REF. J'espère que la majorité des OM s'accommodera à moi pour protester contre cet abus, qui est, j'ose le croire, pratiqué par peu d'amateurs français. A bientôt, vx. N'oubliez pas de me QSP chez z2AB, à partir du 28-3, sur 21 m. de préférence.

SGLG2 de SZIC — ha3FV me charge de vous présenter ses best 73.

SGJ de SDMP — Suis encore en vie, cher vx, et pompe de temps à autre.

twSRBS de SDMP — Plus de nouvelles, vx, depuis ton voyage chez les W1 et W2 ? Pse QSO et QRV tous les dimanches.

SLBG de R091 — Je vous QSR via REF, QSL de lu3DE et z1AS.

fmsMST de R091 — Ne connais pas de call ZHCC. Pse QSR via : N.Z.A.R.T. c/o New-Zealand radio, Box 779, Auckland, N.Z.

SCS (old-8PSC) de R091 — veICU me charge de vous réclamer votre QSL. Vous avez été appelé le 11 Février à 21 h. 14 par w3CPC, à 21 h. 27 par w3ACX.

SLIR de R091 — Ok votre note, ne connais pas les QYR, ces stations ne travaillant pas régulièrement. Voici QRA : FYR, Lyon-la-Donna ; LBG, Bergen (Norvège) ; PCL, Kootwijk, Guelde (Pays-Bas) ; WQO, Rocky-Point, N.Y. (U.S.A.).

5WRK de R091 — Ok votre phonie, le 1er Mars à 18 h. 35 gmt. Compréhension 75 %. pa0HO a répondu à votre appel général, l'avez-vous QSO ? Il donnait comme QRA : Rotterdam. QSL à votre disposition.

5SWA de 80AU — Désolé, cher OM, QSO interrompu à cause QRM industriel local sur votre station. Hope QSL de vous via REF. Vous envoie la mienne.

OM Havrais de 80AU — Allo PRH, JCI, FOB, KY, tous les amis, on ne vous entend plus. Serait heureux vous reQSOter. Ici « on the air » toute la journée... Microbe, hi !

sp3AR de SHWK (Clermont-Ferrand) — Votre phonie reçue ici le 3-3 à 23 h. abt. QRR r7 à 4. Modulation très un peu RAC. QRL suit.

SHWK serait reconnaissant à l'OM ou YL qui voudra lui communiquer QAL complets de w2YT et de w3AHO.

geYL de 8XZ — Spécialiste des QRA, seriez-vous assez aimable pour me donner adresse complète de ve3DD et w3ATO. Merci d'avance, dr YL et ici foto, en retour, sur votre adresse directe.

CQ de 8IPB — Pse QRA de ilZZ, ilTE, ilZO, i3GF, pasXA et pa0JL.

CQ de 8SKI — Est-ce que les indicatifs 8VOK et 8RAI sont libres ? Si oui, retenus par OM de la 14<sup>e</sup> section.

SCU de 8SKI — Espère vous QSO en fone sous peu, pse donnez-moi jours et heures, s.v.p.

fmsWSM de 8SKI — Vs ai QSL par ami d'Alger. avez-vous reçu. Pse QSL, OM.

6YL et R091 de 8REX — Mei chers OM, pr QRA demandés. Pse celui de w8KR et de w2AT ?

CQ de 8REX — Qui peut me donner QRH de FYQ, WQA, LSE, EAY ?

8WKZ de 8REX — Suis tjrs AS, pour adresses demandées... Allons, vx, QRO... Ici stock au-dessous de 0... hi !

8UUV de 8REX — Mei vx, pr foto... Vous adresse la mienne ces jours-ci.

8AAP de 8REX — Vs ai écouté, vx, sur 10 m., le 7 courant, mais nil... A ur disposition pr autres essais. Tjrs QRV, vx !

8GLN de 8GLM — Je crois que l'indicatif 8GLN appartient à un OM de Strasbourg.

STRE de P. de Saint-Vulfran, Andrien (Calvados). — Je puis vs donner quelques renseignements au sujet de votre émission. Si possible donnez-moi votre QRA exact en n'écrivant directement à mon QRA ci-dessus. (Malheureusement, n'ai point d'émetteur).

SCS de SLBG — Le 8-3-30, après votre CQ DX sur 20 m., à 19 h., vous avez eu sept réponses. Rien que ça de luxe ! Félicitations.

SEX de SLBG — Le 8-3-30 après votre CQ DX sur 20 m., à 18 h. 45 vous avez été appelé par pk2AJ, qui était ici r1-5, QSA3 en DC. Avez-vous QSO ?

CQ de 8AU — Quatre OM de la région parisienne vont bientôt être « on ». Les indicatifs suivants sont-ils libres : 8PDM, 8PGD, 8ACE, 8EAD. Après quatre mois de silence, 8AU sera prêt au moment où paraîtront ces lignes et lancera quelques joyeux CQ phonie CC, à seule fin de retrouver ses anciens correspondants : JZ, PFY, BA, DG, PYR, WEZ, etc...

fm8SVA, 8HT de Mascara, 8WTT, 8WZA d'Oran de f8OAU de Blois (France) — Ok ur fone, chers vx. R ici avec un QRB de r6 à r8, tous avec modulation vry sur récepteur Schnell 0-V-1, entre 22 h. et 22 h. 30 tmg, le 14-3-30. Ok ! — fm8SAM, 8r exc. mod. hrd le 9-3-30 à 22 h.

QO de 80AU — Ici wrk avec 3 watts, DC 120 v. Xmitter Mesny mod. David. Tous les OM qui m'entendraient au cours de mes essais, sont instamment priés de QSLI via REF. Répondrai à ts par QSL.

8AXQ de 8ACW — Cher vx, depuis ma dernière lettre, j'ai QSO mon trentre-septième pays avec vk3PP.

R091 de 8EX — Vei le QRA complet de vuZX : F.W. Studson, 28 Squadron Royal Air Force, Ambala (Punjab) India.

WHG de EX — Ok cher vx, pour QSU Paname.

g6YL de 8EX — Vous ne m'oubliez pas, chère YL ?

8ZB de 8ZD — Pse, cher vx, avez-vous pompé sur 20 m., lundi 3 Mars à 2100. Ici, répondu à zsfM, qui a QSO 8ZB. N'ai pu savoir si c'était pour moi. Accusé de dégonflaient. Est-ce vous qu'il e pompait ?

8ZIC de 8ACN (alias 8ZZO, FRV100 et bien d'autres, hi !). — Non cher vx, je n'ai pas la moindre idée sur le QRA de x-nxZW. — A propos, pourriez-vous m'envoyer votre crd, pse, je l'attends tjrs. A bientôt.

8ZIC de 8FG — Pas rd ltr de vous, vx ! Crovays tjrs vous voir venir vous installer dans ma région.

8OST de 8FG — Je vous signale, OM, que 8ARO est « OQP », depuis quelques années par un amateur que je ne connais pas personnellement, mais qui a fait un beau trafic DX (entendu au Japon, je crois). Cherchez donc un autre call, vx.

QST de 8PG — Officiellement 8WSM a été le premier OM à QSO le train Paris-Le Havre, ces jours derniers, mais, en réalité, quel est le premier OM ayant effectué cette liaison et d'une façon générale, quel est l'amateur ayant réalisé la première liaison entre un poste fixe et un train en marche ? Pour ma part, al QSO le train Paris-Le Havre (opérateur SPK) le 5 novembre dernier. J'étais r8 et x8FK r6, donc très ok ! Pse signaler antérieures.

QO de ex-OCDL — Quel serait l'OM complaisant qui voudrait, avec schéma à l'appui, décrire soit dans JdS, soit par lettre, l'inconvénient de charger deux batteries d'accu, 60 et 80 volts, en parallèle. Excuses pour poser une question aussi élémentaire, mais c'est pour humilier un peu successeur qui n'a pu trouver en Duala soimmité pour trancher, hi hi ! Merci d'avance. Frais seront remboursés. Adresser réponse à : G. Couderc, P.T.T., Duala, Cameroun.

8CCO de 8MRG — Ok ur QSL, vx, et mci. Pour ma QSB, j'ai toujours eu le même redressement depuis deux ans et j'ai été coté AC, RAC et DC en passant de T1 au T8, hi !

QO de 8HR — QSO ici, le 15, ka1DJ en magnifique AC, tout ce qu'il y a de plus brt, r4-5, QSB r6. Il m'a passé comme QRA : United States Air Corps Nichols Field WPI. Qui pourrait me donner renseignements plus détaillés sur QRA ? Ce dernier m'a passé msg pour James Paris, signe Gerard; mais nd ici trop de QSO. Est-ce que James serait à Paris ? Hw 8FD ?

R091 de 8HR — J'ai à vous transmettre les remerciements et 73 de lu3DH.

8KB demande à OM complaisant de bien vouloir donner détails pour fabrication d'un transfo 8 volts 4 amp., tous fils primaire et secondaire et fer. Merci d'avance et frais remboursés par retour.

QST de 8XW — Le 20 m. gaze tout à l'heure. QSO ici les stations py1CM, vx8AP et v8LH. Mais par cause conditions de propagation et QRM local, je n'ai pu comprendre le QRA complet de ces OM. Mci d'avance aux OM qui pourraient me le donner. Entendu aussi sur 20 m. y6DR (Iracq) et j1DP (Japon).

QST de 8FAL — Je m'excuse auprès de mes correspondants, si je n'ai pu depuis une quinzaine tenir régulièrement les test que j'avais. Très RVR ici par travail et déplacements forcés. Je pense pouvoir reprendre régulièrement dans une quinzaine.

8HU de 8BP — Reçu vos schémas que BW met au net.

SGRO de 8EF — Ai lu tes lignes dans JdS; félicitations, vx; ça fait toujours plaisir d'entendre parler du bon vieux 8FLO et de ses records. Ici sera bientôt « on the air » avec une loupotte comme sur FAJM. Fais-moi parvenir ton adresse pour QSO par lettre. QRA : E. Franck, 32 av. de la République, Colmar.

8WHG de 8FAL — Vy fid QSL de ts mng. Hr msg fr r evd al 1545 gmt, le 3 Mars 1930 : 8WHG de OHAEG, via g5UF es g5WO es g6YL — - - - - It was impossible to hear his sigs yesterday on 40 mtrs. Cui 1600 gmt if possible. 73 es DX — - - - - Sig. OHAEG.

8LIR de g6YL — Vei QRA et QRG : FYR Lyon-la-Doua 14635 kc. (20,50 λ); LGB Bergen 16580 kc. (18,10 λ), 11155 (26,30), 8400 kc. (35,71 λ); PCL Kootwijk Hollande, 7732 kc. (38,8 λ) 16304 kc. (18,1 λ); WQO Rocky-Point, New-York 6725 kc. (44,61 λ).

8BW (officiel) de 8BW (ancien) — J'avais écrit aux P.T.T. pour solliciter l'indicatif que l'on vient de vous attribuer et l'Administration m'a répondu : trop tard. Etant donné que j'emploie depuis près de cinq ans 8BW et que j'ai un stock important de QSL imprimées à ce chiffre, consentirez-vous à échanger 8BW pour mon indicatif officiel 8DP, si oui, je vous demanderai d'écrire en même temps que moi rue de Grenelle. Avec mes remerciements anticipés. 8DP officiel.

8JQ attend toujours QSL pour QSO dont certains remontent à plus d'un an et pour lesquels il a été adressé 2 et parfois 3 QSL de rappel : SCS, DC, JOK, JZ, LO, LY3, OFO, RBX, TKO, XN, ZKW.

8FLM et SCS de 8OLU — Merci bcp, vx, pour vos renseignements au sujet du CM. Il s'agit de cm8SP, d'ailleurs entendu ici depuis. Cet indicatif correspond d'ailleurs avec celui dévigné : cm8U !

Je transmets maintenant, pour plaire à 8OD, avec l'indicatif provisoire 8IZ, 8OLU devant être prochainement autorisé. Le premier poste QSO avec ce call : vk3PL, n'a pas caché son étonnement de faire un F2 ! Hi ! Ici encore et meilleurs souvenirs. 8OLU.

8DA de 8OLU — Ne suis pas de votre avis à propos de fm8TUI. Il est en AC, mais est loin de couvrir toute la bande. Que dire des fones, hi !

8GJM de 6YL — QRA splAE : Kpt. pil. Mickiewicz, Poznan, Lawica Aerodrom.

R091 de 6YL — QRA zu6X : J.L. Atkinson, Box 7131, Johannesburg.

8RSB de 6YL — QRA z12AC : I.H. Omeara, Bushmere road, Gisborne, Wellington.

8DA de 6YL — QRA de vq2BA : A.S. Andrews, Box 49, Broken Hill N., Northern Rhodesia. (QRPP poste de vq2BH). — Oui, VS6 Hong-Kong.

8RAL de 6YL — QRA OHAN : s.s. « Delaware ». QSL via : c/o A.B. Nielsen and Thorden, O.Y., Helsingfors, Finlande. Si vous voulez je ferai QAN de votre carte QSL, la semaine prochaine, quand j'écirai à OHAN. Hw ?

cm8RUX de 6YL — QRA j12GO : R.A.F. Sulaimania, Iracq.

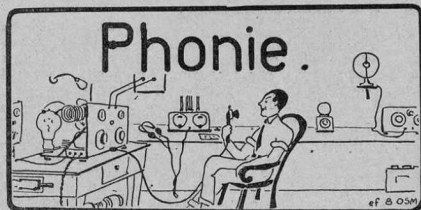
## AU SUJET DE LA QSB

Je résume ce que j'ai remarqué sur 20 m. pour une même alimentation que pour le 40 m. : lampes 6M, système Mesny, même poste pour les deux QRH, seul le nombre de spires diffère.

Le ton est le même sur 40 que sur 20, T8 pdc, pour une alimentation H-T RAC. Si je change de Xmitr le ton perd un point (T7), donc j'en conclus que le ton ne vient point du redresseur, mais de la self Xmitr. Qu'en pensez-vous 8SS ?

J'ai aussi idée que la QSB change avec les kéno employés, selon l'espace filament-plaque...

L'on peut obtenir du T8 avec une self de 38 henrys et deux CF de 2 mfd, ici même coté T9. Employez de bons accessoires, ici transfo et kéno L.S.1, depuis 2 ans jamais un accroc, ni pour les CF qui sont des Varret. 8CS.



Phonies entendues par R091, C. Conte, 24 allée du Rocher, Clichy-sous-Bois (S.-&O.) :

F : 8jz rko cla cw dou gh wrk fj jk zhn yma rjc ror  
ga cco gp  
ON : 4cy jk  
QSL sur demande.

Phonies entendues, du 11-2 au 9-3, par R520. Sur récepteur changeur de fréquence 5 lampes :

F : 8rlh edd dd rjc zor ag prg sta fal rre cbj js uzo  
zvn eb ha bon ror rkg wrz co nor woc am hoc by ih rhr  
ge xna ad af wrh asm ipb ela clg cwp ela hgr cco mmp  
cl ly ey kg am am fo grd aja jok woa wza lap prh ski  
CT : 1cb cx  
SP : 3ar  
EAR : 37 94 20  
ON : 4to lw jc pa ee aj fi  
PA : 0ho  
UO : r2  
G : gssw

R520 serait désireux de recevoir une QSL en échange de celle qu'il a déjà adressée à tous les OM ci-dessus. Prière de l'adresser via REF ou à : Fernandez A., 3 rue Raphaël à Cannes (A.-M.).

Phonies entendues par SCUP, du 9-2-30 au 9-3-30 :

F : 8acl aja brc bvh bnt hp bw cl cw ciw clg cac dl  
def dd fal fa fum fh gsa gbv gp hb hj hc hoc hvr hwk  
iu ipb loz jk js job kok lap lo mai mor mri oao pax prh  
rjc rzi rjh ruc spk toe uao vox woc wac xpx yma  
ON : 4aj be gs jo k4 lw hu pa va  
FM : 8wza — EAR : lg — D : 4jo — 0MQ  
Toutes ces stations ont été QSO ici avec une puissance de  
12 w. maximum. QSL via REF sur demande.

Phonies entendues par cnsMOP, courant Février :

8ag ha bp fa gay hb hlp ht jk js jz kco lpc ror rtk sca  
sch vox wza cnsmb.  
Les écoutes ont été assez rares.

Phonies entendues par SARO, sur 40 m., sur Schnell + 1 BF :

F : 8bp wrj rjc prx pac eb wlt pla jk lhw wac js ror  
poc prg fa hwk we psc keo hat ey woa ipb hb ij phy  
EAR : 58 105 94 104 132  
ON : 4lk va vu je en nh kb hq  
CT : 1ct

Voici ci-dessous un extrait d'une lettre d'un OM turc :

Buyuk Deré, le 21-2-30.

« Ces lignes vous apprendront que j'ai suivi, avec un très grand intérêt, votre liaison d'hier soir 20-2, entre votre station 18CO et l'Italienne 11B ».

« Les diverses conversations que vous avez eu, ont été entendues parfaitement et j'ai pu même capter votre nom et votre adresse ».

« Votre modulation était parfaite, quant à la station 11B, je la recevais en petit haut-parleur ».

Je reçois sur mon poste, un tas d'amateurs, dont je vous communique, sur une liste jointe, leurs indicatifs, en vous priant de bien vouloir leur faire savoir que je désirerais leur QSL et que je suis à leur entière disposition pour leur fournir des détails complémentaires sur leur écoute ».

« Mon récepteur est un trois lampes Métadyne ».

« Au début de mon écoute d'hier soir, 11B était en QSO avec 4VA, le Belge était excellent. Puis liaison SCO-11B. SCO r7, 11B r8 environ. Enfin QSO 8ROR-11B un peu plus tard ». Seriez-vous assez aimable de communiquer mon adresse au REF, en priant les OM entendus de m'adresser leur QSL ».

Indicatifs des amateurs entendus en phonie :

F : 8ok ba (de Paris) 8dg (à Colombes) mai (de Lyon)  
8vn (de Nantes) co (de Paris) ror (de Bordeaux).  
Espagnols : ear117 (Barcelone) 94.  
Belges : oniw dd va.  
Italiens : 11ie fib.  
Portugais : 1cv (à Porto).

R. de Marchi,  
4 rue Komur Iskelessi,  
Buyuk Deré (Haut-Bosphore)  
Istanbul (Turquie)

(Communiqué par SCO).

Phonies entendues par 8DDO (10 km. Nord de Paris), du 5-2 au 7-3, sur P-L plus 1 BF :

F : 8huc jg ih cac dl rpg rik hih adk clg aw xna hvl  
eb vox hb prg accl xxy YL hrc xpx bp rjh hut wrh rkg  
his rih wra lo mri loz kok jz azi rjk fal yag spk uao  
rhr zvn kd af zh ruc cla gh toe co el hrc asp hl dom  
aum jp accl at jrd cut bri pac sch iu gh YL 8eh pla age  
kb jog klc jrd sta ipb io woz pac poa klc rko yog gq js  
rjc hca am bon wor ky wrk nza hlb dd bvh kb zap. ltw  
tup hoc hp kco ew dh def oau rar ata cto am jp gsa wac  
ech ad wza rit pco cco pa ag lrd cu cha gay bp clg rre  
hh bnd ad am ana adk apa ava ata accl azi hf hb boia  
brt hon brc car ech cco cup cla cl clg dl df def dua dar  
dmb dmf ef eh ey fa fal fjr gayn gn grd gsa gq hih io  
hvr hlv hoc hst hb loz lu lq jk jk js klc kg klg lo lam  
lap nvi ok oy oau pao pax ppy prh pmh rjc rzi rib rih  
rdm ror rvr rjh ror rpr ski toe sta uo val vat vox  
Vitus woz waz wrg wrj xna xxy xpx yoz zvn zor

ON : 4co woz jk ly wr je acq éé eh pa kd cl po mg jd  
iz ly ly as ldw va cy lk jn fj js aj hu ef im to eu jk  
gn it gn fl pg gs aj tk rk lb oy gs da wy di

CT : 1cv cm dg ck

EI : 11h hor kor

EAR : 94 88 33 22 119 lg 161 32 136

PA : 0xa xyz jr jk ho

CN : 8kr ac sva

ED : 4jo

QSL sur demande via le REF.

Phonies entendues par 8OAU; station QRP 3 watts (QRA : M. J. Launay à Ménars (Loir-&-Cher). Ecoute sur Schnell ID + 1BF. Du 2 au 9 Mars 1930 :

F : 8ata accl adk aja ass brc boa hon clg cup eb cco  
coc ech dmf brd hu fum hvl wkr zor zvn fh rjc rvl woa  
ror tre hvr spk ela job fof ly n°3 vpx may gay hoc wyc  
co rhr ipb hst dmb uo xna prh pal prg ski xxy kox toe  
cla gbv vox hwk nor mor gdu jrd wlt jdb phy gsa yog  
rzi sch hlc wac rpg dmf grh klz mri oao wih tse def hlb  
grg fal ror wrz cac rko jk prg edd azi stg rac zap kd  
fg lu hb js bp qg ag am ij jk ba fa io hu kg ad kr  
asp kr ht aek ssw uao loz kco hd cw sta pax df gh kw  
dd hp whw er lap ok hpg

FM : 8asm 8mb

ON : 4d nd je jk jz to ez oy gn gs id jd hu aj oc kd  
ee lw wy io ix mg k33 pa iq ik jo im le lv

PA : 0mq ho gr js xa dol — CT : 1ck cz cv — D :  
4dw — EAR : 94 104 132 22 179 167 131

Divers : 3ro pcj k1000 pcl 2xaf — Nombreuses phonies commerciales.

## Bande des 28 M.C.

Résultats d'écoute à 8AG, le 16-3. Temps nuageux avec ondes :  
10 h. 30 à 12 h. .... nil 14 h. 30 à 16 h. 45 ..... nil  
16 h. 45 (7777 de zsm, va) r3 16 h. 45 à 19 h. .... nil  
Des écoutes faibles la veille, à 1210, 1350 et 1900 tmg, ont donné des résultats négatifs.

DIVERS — Harmoniques des stations bordelaises suivantes transmettant sur 40 m. : 8WRH (phonie) r1 à 2, 8XNA (phonie) r2, SBT (phonie) r2. Enfin ce vx 8GX, travaillant en CC QRP avec une inpt de 1 w. 2, a été reçu ici sur 10 m. alors qu'il appelait 8CCO sur 42 m. 80, QRB r2.

Je suis QRV pour tous tests et écoutes sur 10 m. et serais reconnaissant à ceux qui entendraient ou ont déjà entendu mes CQ jusqu'ici restes sans réponse, de me le faire savoir.

R. Laumond (8AG), 17 rue de Hourtins, Bordeaux.

Ecoute de enSMOP, Fez, les 2, 9, 16, 23 Février 1930 :

fmSRIT de ok IX, r4 — Oualou-Barakalaoufik (hi !) — CQ de oz7T, r5 — fmSRST de oz5UJ, r3 — Test de EARLY, r3 — Test de g6KO, r4.

Essais du R.S.G.B. — L'écoute à Nantes a donné les résultats suivants : Dimanche 2 Mars : temps complètement bouché sur le 10 m., aucune station n'est reçue. Dans la semaine grosse amélioration, sur le 20 m. aussi d'ailleurs. WIK et WOP arrivent régulièrement r7. Dimanche 9 Mars : temps complètement débouché, à la réception tout au moins, car nos essais d'émission ont été négatifs; alors que sur 20 m. w1BUX était QSO à 13 h. Bien peu de monde encore sur le Ten... Résultats : 14-15 h. : WIK (r6), CQ ten de vq2BH (r6), g6LL de w2BG (r4), CQ ten de vq2BH; 15-16 h. : CQ de w2BWX (r4), CQ ten de vq2BH (r6), g5BY de w1CMX (r3), CQ ten de w9BBA; 16-17 h. : w9DPT (r4), g2OD de zsm (r5-6), CQ ten de w8SS (r4), g6LL de w9BBA (r6); 17-18 : CQ ten de w9BBA (r6), KEZ (r7), w9BBA de w6BTO (r6), w9BBA de w6KJ (r6); 18-19 : CQ de w8SS (r4), WIK (r3), CQ de w6BTO (r4), CQ de w9BBA (r5).

La réception d'un Rhodésien, d'un Sud-Africain et de deux Californiens montrent les possibilités d'une onde envers laquelle on fait preuve, en France, de trop d'indifférence. 8AAP (ARRL-WAC).

Ecoute de SEF (Neuilly-sur-Seine) :

Samedi 8 Mars 1930 : 17 h. 50 : ABC de WEX, r6 sur 11 m. 05, r8 sur 22 m. 10; 18 h. : ABC de WKT, r5 sur 10 m. 07, r8 sur 20 m. 15; 20 h. : SEF de SRVL (Paris), r7 sur 10 m. 35, tone 6 stable; les signaux ont été QSA5 pendant environ deux minutes, puis ont disparu assez brusquement et SRVL n'a pu être retrouvé.

Dimanche 9 Mars 1930 : 10 h. : entendu une fois seulement CQ, sur 10 m. 25, le reste perdu du 6 QSS (tone 6). Est-ce SRVL qui devait transmettre à cette heure ? 10 h. 25 : entendu une contre-manipulation sur 10 m. 30 (r1, 18). Pas trouvé la manipulation; 15 h. : 10 : entendu une station sur 10 m. 30 qui plaie terriblement. Je n'ai pu comprendre si elle était ou appelait w79BM (l'indicatif avait trois lettres, seules les deux dernières sont certaines), r4, tone 8; 15 h. 12 : station non identifiée sur 10 m. 50 (r4, qsa2, qss r0, plaielement); 15 h. 22 : CQ de w2JN sur 10 m. 45 (crystal 19, r6 sans qss), a passé le message suivant (qsa5) « Have heard to day at 1445 g6LL r5 qss r0, at 1507 g6DH r6 qss r2, at 1510 g6LL r7 »; 15 h. 33 : CQ de w2JN, r5 cette fois, avec qss r2.

Ensuite, QRT par ORM famille. — Il se dégage de tout cela que la plupart des émissions sont piaillées et rendent la lecture difficile, parfois impossible. Seul le cristal de w2JN était vraiment fin. Aucune émission anglaise n'a été entendue, la distance étant vraisemblablement réduite. Récepteur 0-VI.

AVIS D'ÉMISSION — La station SRVL fait un test sur 10 m. 25, chaque jour, à 12 h. 30 gmt. — Les stations SRVL et SEF font un test sur 10 m. 25 tous les dimanches, à toutes les heures rondes. — Pse QSO ou QSL. SEF.

Ecoute de 8GQ, Colomes, du 9-3 :

w2BG (r7, t3) à 15 h. 15 — w2JN (r6, t8) à 15 h. 20 — w1CMX (r5, t5) à 15 h. 35 — WIK (r4, t7) à 15 h. 53. Tous QSA5 vy stdi.

L'écoute a été poussée jusqu'à 17 heures, mais nd.

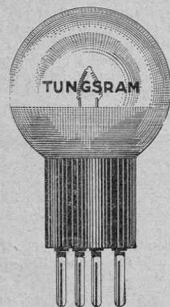
Suis « on » pour le DX. — 8BU, dr vx, pse my tone nw ?

8GQ.

Ecoute de 8EX, Cambrai, de 15 h. à 15 h. 30 gmt :

vq2BH (qrk r4, rac stdi) — su8RS (qrk r6, fb rac vy stdi).

Léger QSS sur ces stations qui travaillent avec les « G ».



Prix : 150 francs

# TÉLÉVISION

## TUNGSRAM-RADIO

présente

### La cellule photo-électrique NAVA

— Première cellule photo-électrique construite en grande série —

Destinée en tout premier lieu à servir à des expériences de télévision ou de téléphotographie; cette cellule peut servir à des applications techniques et scientifiques aussi nombreuses que diverses. Son prix les met à la portée de chaque amateur.

**Demandez la notice spéciale, ainsi que la notice sur les lampes de réception à filament au baryum métallique.**

Vous trouverez plus de vingt types différents, parmi lesquels plusieurs types de lampes secteur à chauffage direct ou indirect.

**TUNGSRAM-RADIO, 2, rue de Lancry, Paris (X°)**







# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEURS,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



ORGANE DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 50 fr.

Etranger (pour un an)..... 100 fr.

Remise 20 0/0 aux Membres du R.E.F.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — T.S.F. 8BP**

**RUGLES (EURE)**

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

**Station T.S.F. : cf SBP**

## La Station 8FAL-8XW

Le 20 Janvier, à 0745 gmt, et à la suite d'un premier CQ, 8FAL faisait QSO, son premier, avec la station 8F8Q.

Trois ans ont passés, consacrés uniquement à l'étude du Mesny et à son amélioration.

La station actuelle, sans prétendre être parfaite, est néanmoins une bonne petite station d'amateur qui ne « gaze pas trop mal ».

L'alimentation première, en AC, fut remplacée par le KAC T4, le 20 Juin 1928, puis par le T6, le 1<sup>er</sup> Septembre de la même année.

A partir de cette date, nos améliorations portent surtout sur la stabilité de la  $\lambda$ , la syntonie et la QSB. L'alimentation complète sur l'alternatif sera bientôt au point.

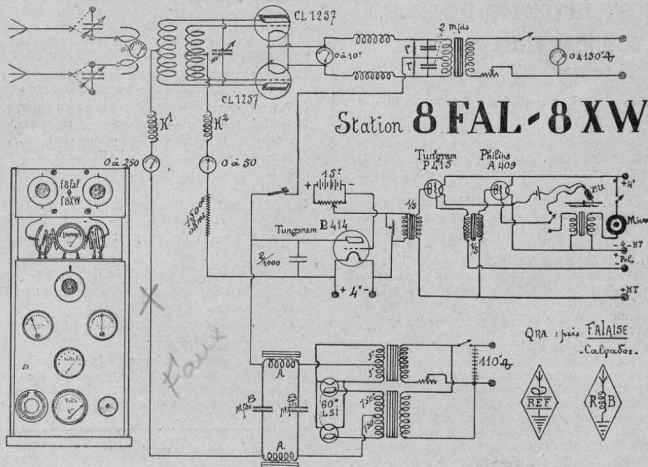
La self antenne, de 2 sp. de 14 cm., est coupée en son milieu, et à cette place est intercalé le thermique d'antenne.

Cette self concentrique me permet de couvrir, sans changement autre que la variation du condensateur d'accord qui est sur les plaques, la bande 17 à 51 m.

L'aérien, du type Zeppelin, modifié suivant les conseils de 8MST-8FG, me permet de travailler sur les QRH de 20 m. 90 et  $\pm 43$  m.

Le brin rayonnant à 19 m. 85 et chaque feeder exactement 14 m. 60.

Pour travailler sur 20 m. placer l'aérien directement sur le poste émetteur.



Au mois de Janvier 1929, mes correspondants me cotant tout T8, un micro fut placé dans l'aérien et la première liaison phonie fut faite avec 8AJA de Paris.

Voici pour l'historique de la station.

Actuellement l'émetteur est toujours le Mesny équipé avec deux CL-1257 Métal.

La self grille à 5 sp. de 6 cm., pas de 1 cm. 5.

La self plaque à 8 sp. de 9 cm., pas de 1 cm. 5.

Pour la bande 40-47 m., intercaler un variable dans chaque feeder. Ces variables de type réception 0,5/1000 seront de préférence de même marque et de même type.

Le réglage sur 40 m. s'opère de la façon suivante :

- 1°) Régler le Xmtr sur la  $\lambda$  choisie;
- 2°) Régler l'aérien par variation parallèle des deux condensateurs de feeders jusqu'à obtenir le maximum de « jus antenne ».

L'alimentation H-T, du type courant, montée avec transfo L.S.I. et kénos 60 w. L.S.I., condensateurs de Trévoux, nous donne actuellement 450 v. redressés avec un débit de 90 millis maximum, soit 36 w. (en H-T).

Le chauffage des oscillatrices est celui que j'ai ultérieurement décrit dans le « Jd8 » n° 257. Les condensateurs sont des types P.T.T. de 2 mfd, sous 500 v. Les résistances sont des 100 ohms bien égales.

Rien de particulier en ce qui concerne la modulation qui est du type Telefunken (pour les étrangers) ou Beauvais modifié légèrement (pour les Français).

Avec cette simple station, les QSO tg ont été faits avec toutes les parties du Monde : quarante-cinq pays ont été touchés en QSO. Les sigs ont été reçus au Japon (QSA3 r5) et dans l'Océan Pacifique Nord (QSA5 r5).

En phonie : à New York (r4, 90 %), chez w2XRI ; à Suomi (r9, 100 %), chez oh2NAG ; à Tromsø (r6, 100 %), chez la1K ; à Tomka (r5, 100 %), chez auRK093. Pour ne citer que les plus éloignés.

Et BFAL ne travaille qu'entre 1100 et 2200 gmt, et quand il a le temps.

La réception comprend un poste à 1 H-F (Hemdé) et 1 B-F, et un autre récepteur à changement de fréquence spécial Hemdè : 1 M-F à impédance, 1 M-F à grille-écran, 1 D et 1 B-F ; poste à l'essai actuellement.

Je reste toujours à la disposition des amateurs qui désirent des tuyaux et je remercie ici, sans aucune exception, tous ceux qui ont bien voulu m'aider de leurs conseils désintéressés.

8FAL-8XW.

## CONGRÈS INTERNATIONAL DES RADIO-ÉMETTEURS SUR O.C.

### LORS DE L'EXPOSITION A ANVERS, EN 1930

La Section Anversoise du « Réseau Belge » (groupement des radio-émetteurs dûment autorisé par le gouvernement) se propose de tenir à Anvers, lors de l'Exposition de 1930, un Congrès International, auquel tous les radio-émetteurs des cinq continents sont cordialement invités d'assister. Ce Congrès commencera le 12 Juillet et finira le 14 Juillet. Les séances auront lieu dans la matinée, dans la salle de l'Exposition.

Tous les problèmes se rapportant aux propriétés remarquables des ondes courtes seront traités à ce congrès par des spécialistes réputés du monde de la T.S.F., véritables as du manipulateur et techniciens hors pair.

Lorsque, plus tard, l'histoire de la T.S.F. sera écrite et que le rôle des amateurs dans ce domaine merveilleux sera mis en évidence, l'on pourra se rendre compte alors jusqu'à quel point ces obscurs travailleurs de la science nouvelle ont contribué, au moyen d'appareils rudimentaires, à faire de la T.S.F. un facteur prépondérant de la civilisation moderne.

Ceux qui écoutent, le soir, confortablement assis dans un fauteuil les concerts des grandes stations européennes savent-ils que, lorsqu'ils ont atteint la limite extrême des petites ondes, c'est-à-dire environ 200 mètres, qu'il existe beaucoup plus bas encore tout un monde d'amateurs de radiodégraphie et de radiotéléphonie travaillant entre eux sur une bande de longueur d'onde variant entre 10 et 80 mètres ? Une multitude de ces amateurs ont à leur actif des liaisons bilatérales intéressant le globe terrestre.

Il n'est de secret pour personne que c'est grâce à un amateur que l'équipage du général Noble, dont l'odyssée tragique est encore vivace dans la mémoire de tous, a pu être arraché à l'étreinte mortelle des solitudes polaires. En outre, nombre d'amateurs belges et étrangers sont journellement en contact avec l'explorateur Byrd, dont les signaux de détresse (S.O.S.) lancés il y a quelques jours ont été captés par plusieurs amateurs américains qui les ont transmis séance tenante à Washington.

En 1927, le baleinier norvégien « Nielson Alonso », immobilisé par les banquises dans les régions arctiques lors de son expédition polaire, a lancé des signaux demandant du secours. Grâce à

un amateur anversois très connu qui a pu établir un QSO (communication bilatérale) avec le baleinier d'avertir en même temps la station officielle de Bergen, des secours purent être organisés pour venir en aide au navire en détresse.

Tout le monde se souviendra encore du drame épouvantable dont la Floride a été le théâtre, lors du passage d'une tornade sur ce coin ravissant des États-Unis. Si les milliers d'êtres humains purent être sauvés, c'est grâce aux amateurs émetteurs américains dont le dévouement a été à toute épreuve et qui travaillaient jour et nuit pour avertir les autorités du danger auquel les populations des régions dévastées étaient exposées.

Et « last but not least » les possibilités de liaisons utiles en ondes courtes furent pleinement mises en évidence lors du voyage du navire-école « Avenir », de Tampa à Rotterdam. Que le profane sache que plusieurs stations d'amateurs belges ont été journellement en liaison bilatérale avec le voilier durant son voyage et qu'il fut possible à l'équipage de communiquer avec ses proches sans la moindre difficulté et ce, pour ainsi dire instantanément.

Voilà, en quelques traits, le véritable rôle de l'amateur émetteur. Dans quelques mois, la « Section Anversoise » du « Réseau Belge » aura l'honneur et le plaisir de pouvoir réunir en un Congrès International ces pionniers de l'éther et, il est dès à présent un fait certain que le dit Congrès, digne de figurer parmi tant d'attractions de notre « World's Fair », rencontrera de la part des amateurs, aussi bien que du grand public, le succès qu'il mérite.

Pour tous renseignements à adresser, par écrit, au Secrétaire Général du Comité Directeur : M. Arthur Respen (on4HV), 15 Plaine de Malines, à Anvers.

### PROGRAMME :

#### CONGRÈS D'ANVERS (12-14 Juillet) :

CONVENTION DE WASHINGTON : son application, ses lacunes. Organisation des stations de relais (continental et intercontinental). Traffic en ondes courtes. Etude de la propagation et du fading. Réglementation graphie et phonie. Discussion du code « Q ». Aide aux débutants. Usage rationnel des différentes bandes de longueurs d'onde. Alimentation haute-tension par batteries. Cartes QSL. Effet QRM. Situation actuelle de l'amateurisme. Réglementation AG-RAC. Mise en évidence des services rendus et à rendre par les amateurs émetteurs. Les lampes d'émission en Belgique. Notre défense à Madrid, en 1932.

12 Juillet, matinée — Ouverture du Congrès. Fixation de l'ordre du jour. Aperçif à la « Vieille Belgique » (exposition).

Après-midi — Visite de l'exposition en groupe. Attractions.

13 Juillet, matinée — Exposé des rapports. Tests au stand du R.B. (émission-réception ondes courtes).

Après-midi — Visite du Jardin Zoologique.

Soir — Représentation dans un des théâtres anversois (Folkore-Attractions).

14 Juillet, matin — Discussion des rapports. Essais d'émission au stand.

Après-midi — Visite du port en remorqueur. Banquet es ham fest.

#### CONGRÈS DE LIÈGE (15-17 Juillet) :

15 Juillet, matin — Réunion des sections : partie scientifique.

Soir — Banquet es ham fest.

17 Juillet — Réunion amicale à Bruxelles. Visite de la ville. 15 h. : banquet es ham fest.

Je puis encore ajouter que la Section Anversoise du Réseau Belge aura son stand à l'Exposition Internationale d'Anvers et qu'une liaison bilatérale en phonie sera établie, d'une façon permanente, entre cette ville et Liège.

on4HV.

### EXPOSITION RÉTROSPECTIVE DE T.S.F.

Notre camarade Restout (8DY) a organisé au Musée Industriel et Commercial, rue St-L., à Rouen, une Exposition rétrospective de T.S.F. où figurent depuis le détecteur électrolytique jusqu'au poste modèle 1930.

L'entrée à cette exposition est gratuite, mais un tronc est à la disposition du public pour y déposer généreusement son obole au profit des sinistrés du Midi.

Nos sincères félicitations à 8DY pour sa généreuse et instructive initiative.

## Comment compter les pays QSO ?

Dans le « QST » de Mars, M. Paul de Neck (onIUU), Président du R.R., a posé à l'I.A.R.U. une question qui nous intéresse tous : l'I.A.R.U. la résume par sa réponse, au moins partiellement. Les OM qui l'ont déjà posée dans le « Jd8 » (8FK, 8WB...) trouveront dans le « QST » cette réponse que l'on peut qualifier d'officielle.

onIUU demande s'il faut compter les pays d'après l'ancien système des intermédiaires ou s'il faut compter séparément chaque pays ou colonie.

Voici la réponse de l'I.A.R.U., réponse qui doit faire loi :

« Il nous semble que la manière logique d'établir le décompte est de compter séparément chaque pays ou colonie distincte. Les anciennes lettres de nationalité s'appliquaient souvent, pour un même groupe intermédiaire, à plus d'une colonie, simplement parce qu'il y avait très peu d'amateurs dans ces colonies et qu'il était inutile de créer des intermédiaires pour cinq colonies différentes lorsqu'il n'y avait que quatre amateurs dans l'ensemble. Il n'est donc ni logique ni recommandable d'employer les anciens intermédiaires lorsque l'on désire établir le décompte de ses pays. Comptez pour UN chaque colonie ou pays séparé ».

Ceci est fort bien, mais à quoi distinguer deux pays ou deux colonies ? Par exemple, l'Algérie, le Maroc et la Tunisie ne forment géographiquement qu'un seul pays, ils sont tous trois rattachés à la France, mais ils ont trois gouvernements différents. Doit-on compter trois pays ou un seul ? Que va devenir le Sahara ? Entre deux colonies, devons-nous compter comme appartenant à ces colonies les stations que nous y travaillerons ou faire une délimitation arbitraire ?

Le Portugal, les Açores et Madère sont comptés pour trois pays. Or, les Açores et Madère sont directement rattachés au Portugal, politiquement. Mais, par contre, les Îles Anglo-Normandes forment une véritable colonie anglaise, jouissant de lois spéciales. La Corse, département français, n'est pas un pays distinct tandis que Monaco en est un, que les Baléares font partie de l'Espagne et que Dantzig diffère de l'Allemagne !

Et que va devenir l'Union des Républiques Socialistes et Soviétiques ? Chacune d'elles forme-t-elle un pays différent ou l'ensemble n'en constitue-t-il qu'un seul. Comment compter aussi les pays de l'Union Sud Africaine ? Les Îles du Pacifique doivent-elles être rassemblées en archipels dépendant d'un même pays et ayant la même administration ?

Voici de nombreuses questions à résoudre et SJF demande aux OM de bonne volonté de lui soumettre leurs idées sur ce sujet. Ensuite, il s'efforcera, grâce aux dictionnaires de géographie, de communiquer au « Jd8 » une liste de tous les pays et colonies du Monde. SJF.

### Note complémentaire sur l'argenteur des tubes de cuivre (Voir « Journal des 8 » n° 291)

Je crois de mon devoir d'attirer l'attention des OM sur la toxicité EXTREME DU CYANURE DE POTASSIUM.

Pour ceux qui voudraient tenter l'aventure, préparer le bain suivant :

N°3 Ag. .... 15 gr. (soit env. 10 gr. Ag)  
Cy K ..... 25 gr.  
Cy K ..... 25 gr.  
H2O dist. .... 1000 cm.3

Faire dissoudre dans l'ordre, filtrer.

Employer du Cy K pur (très difficile à se procurer car le pharmacien « ne marchera pas » et le droguiste n'aura pas le sel pur) et de l'eau distillée.

Procéder par voie électrolytique — moins dangereuse — mais qui nécessitera une anode en Pt ou en Ag !

Il est préférable de passer au préalable le Cu décapé dans un bain de nitrate mercurique.

Pour toutes ces raisons et pour des raisons d'ordre pratique (installation, tours de main) qui dépasseront le cadre de cette revue, il est préférable de s'adresser au bijoutier : le travail sera mieux exécuté et votre porte-monnaie s'en trouvera très bien. SDL, Fécamp.

**La station 8FK (additif)** — Depuis le mois de Décembre 1992, nous employons sur notre Mesny deux lampes Philips TA140, ce qui nous donne un input de 150 watts. Ces lampes sont très bonnes et donnent un excellent rendement H-F. — Nous avons pu QSO, un après-midi, vers 15 h. 30, W6CHU qui nous cotait 67 QSA et ajoutant « Ur sigs heard european heard ere ». — La station totalise maintenant 78 contrées. L'activité de la station se réduit maintenant à un jour de trafic par semaine, l'opérateur étant, comme dit 8WSM « de la fête sur les trains radio ». 8FK.

## « High Quality Signals » — « Prehistoric Signals »

Le « QST American », lu par l'immense majorité des émetteurs du Monde, a pris en 1929 une forte bonne initiative. Non seulement il a décidé de publier chaque mois une liste des stations qui ont des signaux parfaits et une liste de « stations à note affreuse, mais il LES PUBLIE régulièrement. Notre « Jd8 » avait en la même idée mais la réalisation ne fut que de courte durée par suite du manque de renseignements communiqués à 8BP.

Donc, chaque mois, les amateurs sont invités à adresser au « QST » ces deux listes et, en Amérique, ils ne manquent pas de le faire.

Je me permets de signaler au R.E.F. que, dans le « QST » de Mars, la liste « High Quality Signals » ne comporte aucune station française alors que nous amis Anglais ou Belges y occupent une place enviable. g2OD, g5IS, g5WK, g6LL, g6WT et g6NF ont été signalés par deux correspondants différents pour la haute qualité de leurs signaux, tandis que g5BJ, g5KH, g5ML, g5YG, g5YK, g6QB, on4PP, on4WW et on4HC ont été signalés une fois. Huit Anglais y figurent, g5BJ et g5PL, avant d'ailleurs l'honneur d'être mentionnés deux fois ! Aucun Belge, bravo pour le R.E. ! Cinq Français, y sont au pilori. Je m'excuse auprès de SEF, SEY, G8DB, SWHG et 8XYZ de les citer ici, mais je souhaite que ces quelques lignes les incitent à modifier leurs émetteurs. Nous les trouveront bientôt dans la liste honorifique. SJF.

## COMMENT ÉVALUER LE DEGRÉ DE SYNTONIE D'UNE ÉMISSION

Plusieurs fois, je vous ai parlé d'un certain condensateur me servant à évaluer le degré de syntonie des émissions reçues ici ; à plusieurs correspondants j'ai donné une évaluation sommaire du degré de syntonie de leurs sigs. En réponse à plusieurs demandes, voici une description de mon petit système.

Mon récepteur est un P-1, tout simple, absolument conforme à celui imaginé par 8BP ; il n'a pas de circuit autres que ceux de grille et de plaque, et ils sont en fil nu bobiné dans l'air, l'amortissement est donc réduit au minimum ; le condensateur d'accord est démultiplié suivant le procédé habituel, mais en parallèle sur ce dernier, se trouve un petit condensateur composé de deux lames, une fixe et une mobile distante de 5 mm, le profil des deux lames est du type à variation linéaire de fréquence, un bouton, muni d'une aiguille se déplaçant sur un cadran de carton blanc, possède un manche de 25 cm. normal à l'axe.

Voici la manière de s'en servir :

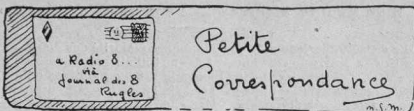
On place le condensateur de syntonie dans sa position moyenne (c'est-à-dire les lames à moitié engagées) ; on cherche, avec le condensateur d'accord, une bonne émission fonic bien modulée, passant aussi bien les notes basses que les notes aigües, toujours avec le condensateur d'accord on cherche le QRK maximum ; puis à l'aide du condensateur de syntonie on décroscorde en dessous de façon à ramener le QRK à 2 ; on marque sur le cadran la position qui correspond à ce QRK. Avec le même condensateur on repasse par le QRK maximum, puis on décroscorde en-dessous de façon à faire tomber le QRK à 2 ; on marque cette nouvelle position. En se rappelant que l'on admet actuellement qu'une émission en fonic, modulant tout, à besoin d'une bande de fréquence de 15 k.c., on divise en 15 parties l'intervalle entre les positions extrêmes de l'aiguille correspondant aux QRK 2 et on prolonge la graduation des deux côtés de 10 divisions.

A ce moment on peut admettre que chacune des divisions représente 1 k.c. : ce n'est pas d'une exactitude de laboratoire, mais c'est tout ce que nous pouvons espérer pour l'instant.

Pour mesurer le degré de syntonie d'une émission reçue, on opère d'une façon analogue : le condensateur de syntonie étant sur le milieu de sa graduation, on cherche le QRK maximum avec le condensateur d'accord, puis on compte combien il y a de divisions couvertes entre les deux QRK 2 de part et d'autre du QRK maximum ; on peut alors évaluer le nombre de k.c. occupés par l'émission dont il s'agit.

Si vous avez le temps de monter ce petit truc très simple, vous verrez que les meilleures stations, c'est-à-dire celles qui prennent le moins possible des 300 k.c., que la W.C. à bien voulu nous laisser pour faire « joujou », ne sont pas toujours celles dont la tonalité est la plus DC. Si vous trouvez une émission ne prenant que quatre divisions (elle sera dure à trouver), passer de suite : « FB OM et félicitations », même si elle est T5... 8JC.

N.B. — Bien entendu, cette mesure de fréquence se rapportant à des mesures de QRK, il faut que ces derniers soient du même ordre ; sinon il faudra en tenir compte dans la détermination de la largeur couverte.



SWRG devant accomplir une période de 21 jours (28 Avril-18 Mai) au 1er Génie à Strasbourg serait heureux de faire QSO visuels avec OM de la ville ou environs.

CQ de SWRG — Qui pourrait me donner QRA de XC, QSO le 6-30 à 12.00 gmt sur la bande de 20 m.

CQ de SHLB-new 81Q — ilop 1gd 1wk 1mm 1te; ear132 101 146; onid 1u gn 9v; f8d; de ct gn hp scf fal 10 xxy von fa uto hst dl kco cu dm hb dmb wvr hl dd jck hut rbr mor bon af eh jdb. Serais très heureux, OM, de recevoir vos QSL en réponse aux miennes, adressées via REF.

SDA de R091 — Tnx vx fr QRA f06R, il y a surement erreur, ça doit-être f06SR, pse confirmation. Voici QRA de vs6AR : O'Brien 12 Kelt Ror, Kowloon Tong, Hong-Kong. Il existe à Hong Kong : ac1BD et ac3FR. Pse envoyer QRA de zu6X. Ne connais pas QRA de vpG6 et vq2BA.

SGJM de R091 — Ne connais pas horaire de sp1AE, toutefois voir QRA ou vous pourrez avoir renseignements : sp1AE Kpt, pilot, Mickiewicz, Poznan, Lawica Aerodrom.

SRSB de R091 — Vcl QRA de z12AC : Ivan H. O' Meara, Bushmere Road, Gishorne, N.Z.

cn8RUX de 8GQ — Tnx fr QSP. Hope ur QSL es QSO sur 21 m. Voici QRA de y12GQ : Poste restante, Sulaimania, Iraq. Pour k4DK, il doit y avoir erreur, 4DK étant W, mais k4DK : E.W. Mayer Box 103, Ensenada, Porto-Rico.

on4VU de 8GQ — J'ai QSO deux fois xon4WM, le 10-2 et 11-2. Avait passé Gibraltar le 10-2, se dirigeant sur Beyrouth. C'est le ss « Egypte », vcl le QRA que l'op. m'a donné : Vervoort, T.S.F., ss « Egypte », Beyrouth. Vs auriez dû lui demander sa position quand vous l'avez QSO.

8CVG de 8DEP — Je regrette, cher OM, la brusque fin de notre QSO. Toujours à votre disposition.

Marc Solinot à Noisy-le-Sec, (Seine).

SAMA, 8SET, SPI, 8VVD de 8BP — Ai lettres pour vs, pse enveloppe timbrée portant votre adresse.

8JQ de 8BP — Cartes QSL expédiées le 20-3. — Envoyez votre annonce dont je serai un premier bénéficiaire, car quoique normal, c'est le « blanc » que je préfère. Tant qu'au tarif demandé voyons d'abord si « ça rend ».

M. Tridan, Ygrande de 8BP — Les n° 266, 267, 269 épuisés.

8LY n° 3 de 8LY (officiel) — J'ai ici carte de 8PAC pour vous. Vs voyez quelle confusion amène la similitude de nos indicatifs. Pse votre QRA pour vous envoyer le pli de 8PAC. Vcl QRA : Flinois, 13 rue de la Tour-de-Bourgogne, Douai (Nord).

8PAC de 8LY — Vs avez fait erreur. Je ne suis pas 8LY n° 3. J'envoierai votre lettre et votre carte à l'intéressé au reçu de son QRA.

8LY de 8BP — Voyez modulation Jouaust, n° 292, page 3, figure 2, employée par 8JZ.

L'indicatif 8BRR est-il libre ?

SCO de 8DEF — Pse QRA de e11B. Mcl d'avance.

8LUX, 8BIS de 8DEF — Etes-vous morts, chers vx ? Espère QSO bientôt.

8CS, AGC de 8DEF — A quand QSO visuel ? Espère toujours. Pse K.

CQ de R357 — Y a-t-il des OM pour test sur 10 m, ici QRV à partir du 10 Mars 1930. Je pompe avec un Mesny 5 watts environ. Réception sur Schnell. Au besoin répondre : Berret André, 21 rue de Tomblaine, Nancy.

Y a-t-il un OM pouvant me donner QRA de ap7AX ou a7AX. (R357).

CQ ARDEN de on4BZ — Les OM du Namurois invitent tous les amis F-ARDEN, à une petite réunion amicale qui aura lieu à Ciney, le dimanche 4 Mai. Nous espérons tous que la Terrot du 8JC nous fera le plaisir de l'amener parmi nous avec de nombreux copains F. Prière aux OM qui se décident à venir, de bien vouloir en avvertir au plus tôt 4BZ (Guy Janssen, Empligne, Ciney) Les OM qui désireraient venir dès le Samedi, ce que nous les encourageons tous à faire, seront les bienvenus; mais dans ce cas, nous les prions de nous le confirmer avec mention spéciale. Pse QRA de ceux qui viennent pour envoi d'ordre du jour. Il y aura d'agréables QSO visuels, un petit banquet, une conférence par le Président du RB, l'OM 4IU et ses visites de stations. Plus on sera plus on s'amusera, surtout avec le concours de quelques gais sangliers.

CQ DXmen de on4IV (REF 838) — on4IV abandonne son manip pour s'embarquer sur le ss « Oronsay », quittant Toulon le 30 Mai, pour l'Australie. Il s'agit bien d'un voyage d'affaires, mais il va de soi que ses moments de loisir se passeront chez les OM australiens. Or, comme sur tdx, il s'acharnera à chercher les CQ de sa petite Belgique et des amis d'Europe. on4IV se met à la disposition des OM pour obtenir tous renseignements concernant les VK, pour leur réclamer des QSL ou leur en porter le cas échéant, pour arranger des horaires pour QSO permanents : Europe-VK. on4IV ne restant au pays des Kangourous que deux à trois mois, se propose d'être de retour en Belgique dans le courant du mois d'Octobre. Allons DXmen, écrivez nombreux à : Louis Kint (on4IV), 64 rue de Courtrai, Mouscron (Belgique), ou 50 rue du Cour-Joyeux, Toulroing (France).

CQ Tours de 8AJA — Devait aller habiter à Tours, dans quelques semaines, 8AJA serait très heureux d'entrer en rapport avec les OM tourangeaux, pour avoir quelques renseignements sur les secteurs d'éclairage de la ville et la facilité de trouver des « plaques » dont les propriétaires ne se montrent pas trop méfiants à la vue du volumineux matériel de la station et surtout ne soient pas BCL ! Répondre via Jd8 ou directement à : Julien, 37 faubourg d'Orléans à Pithiviers (frais de correspondance remboursés).

Station bretonne .B de 8801 (station picarde) — Mcl hep, cher OM, d'avoir bien voulu répondre à mon appel général, vendredi 14 à 20 h., mais vous avez été QRM par une station en télégraphie et je n'ai compris que la dernière lettre de votre indicatif qui est B (Belgique). Mon QRA est Amiens (Somme); priez d'indiquer le vôtre par Jd8 et faire parvenir votre carte QSL via REF. Remerciements.

SMOR (Normand) de 8MOR (parisien) — Regrette non moins vivement que ce call soit pris, d'autant plus que je viens de faire imprimer les QSL. Quoique « propriétaire » de cet indicatif depuis 1920, vous n'en êtes pas moins resté plusieurs mois QRT, car de l'avis de nombreux OM, vous étiez totalement inconnu jusqu'à ce jour.

CQ de 8MOR (parisien) — Les indicatifs 8RAF, 8RSI, 8RLL sont ils libres ?

8RJH (Toulon) de 8BT et 8RJH (Bordeaux) — Prière à l'OM de Toulon de se mettre en rapport avec 8RJH (Bordeaux) via 8BT : 41 rue du Rocher à Bordeaux, pour priorité call, ici REF 556.

CQ de 8BT, 8SOX, 8LED — Personne ne revendiquant call 8GER adopté par OM bordelais.

8MRI de 8BT (ex-8ROR) — Espère, cher vx, que votre émetteur à l'huile et récepteur à la noix gazent toujours.

8GJM de 8GRO — Ok vieux, je t'ai répondu mais réponse pas encore sous presse, hi ! Je t'écris directement.

8EF (E. Franck) de 8GRO — Enfin de tes nouvelles, cher vx, mcl hep. Je vais t'écrire. Un tuyau : indicatif 8EF est pris par OM officiel région parisienne, tu vas le faire tuler, hi !

8RMF de 8GRO — Eh bien, quoi, vx ! Le Bourget est-il transporté aux antipodes, qu'il t'est impossible de venir me voir à Paris ? Hope ta visite.

ARDEN, PRO, SSY de 8GRO — Super RE-excuses, chers vx, de ne plus tenir liaison avec vs au CQ ARDEN, mais ici toujours QRM boulot à 13 h. Hpe vous retrouver un soir.

SDG de 8DL — Prière donner la liste (dans le Jd8) des lauréats du concours organisé par « Le Journal » pour se procurer les radios de FAJHU (Raid Le Brix-Rossi vers Saigon) — Prière indiquer la marche à suivre pour obtenir remboursements des communications téléphoniques adressées au Journal (les lettres recommandées restant sans réponse) ? Quant aux remerciements nous en faisons notre deuil ! Merci d'avance.

8JC de 8RAL — Toutes les émissions pilotes au quartz doivent-elles être cotées T9 ? Il existe des signaux CC trop difficiles à lire qu'un bon TS, par suite de l'onde de fond trop QSA. Je crois que dans ce cas, c'est tout simplement du T7 stld, hi ! Qu'en pensez-vous ?

CQ de SROS — Aucun OM n'ayant fait valoir droit d'antériorité cet indicatif est employé par OM de Dunkerque.

enSEIS de 8RAL — QRV sur 40 m. A quelle heure m'appellez-vous ?

CQ de 8VLP — Désire monter étagés à résistances derrière un Schnell, un OM pourrait-il donner tuyaux ? Un premier essai donnant satisfaction jusqu'à 20 m, mais nul pour accrocher au-dessous. D'avance merci. (Via Jd8 ou BP 11).

Abonnements revues étrangères. — Quelques OM s'intéressant à la lecture des revues étrangères de langue anglaise, seraient-ils désireux de se cotiser pour souscrire abonnements dont le ne serait lui à tour de rôle. Ecrire à 8VLP via Jd8 ou BP 11.

8GJM de 8GRO — Ok, cher vx, ton msg. En ce moment, suis très QRW, mais je pompe quand même en phonie sur 46 m. Je suis entrain de monter un zinc pour faire du 20 m. et sans doute aussi du 10 m. Je t'ai entendu la semaine dernière r6, te donnerai des tuyaux quand je serais prêt.

8HE et section centrale de 8GRO — Excusez-moi de ne plus paraître aux réunions en ce moment, mais ici très QRWVV, hi ! A un de ces jours quand même.

R?? ou 8?? de 8GRO — Très très vx, de pouvoir vous intéresser avec ma phonie, le malheur c'est que vous êtes dans mon entourage immédiat, en effet j'entends votre réaction R? et vous interférez toujours avec mes correspondants, ce qui rend mes QSO très difficiles, donc quand vous m'entendez encore, vx, passez donc sur l'école de Radio-Paris, je pourrai travailler tranquillement. Sans rancune, hi !

8BU de 8GRO — Ok, vx, votre suite à l'histoire, vous avez raison, rien n'est perdu et avec de la volonté, nous arriverons à nous défendre, je pense d'ailleurs que cette question sera l'ordre du jour de notre prochain Congrès.

8RVL de 8CS — TNC, OM, pour perfectionnement à la self.

CQ de 8CS-5CS — Travaillant à la Bastille et étant libre de 12 h. 40 à 13 h. 20, je désirerais faire connaissance avec Jd8 de la région, en particulier avec 8TRE. Pse ur QRA via le Jd8 ou directement.

8FG de 8AXQ — Mon cher OM, en réponse à votre petite note, je puis vous indiquer que j'ai QSO ici, le 5 Février 1929 à 22 h. 52 gmt, le train russe xeu3AX. J'étais r5 chez lui, donc antériorité pour QSO avec train. Peut-être y en a-t-il avant moi.

QST de 8AXQ — Ai vu sur une carte QSL d'Australie, que k2RA avait QSO le pays XU. Ai moi-même QSO xeu5XX. Qui pourrait me donner indications sur ce pays. Qui peut me donner QRA de CAB? Merci.

8HWK de R091 — QRA w2VT : D.E. Muir, 1338 Franklin Ave., Bronx, N.Y. City. — w3AHO : R.S. Main, Orchard et 3 Sts, Srasburg, Va.

8XZ de R091 — QRA w3ATO : R.C. Hoff, 35E, Eagle Road, Oakmont, Upper Darby, Pa. — ve3DD : C.E. Lloyd, 22 Jackson St., St. Thomas, Ontario.

8IPB de R091 — QRA de HZZ : Pino Gandiglio, via P.O. 38, Torino.

8REX de R091 — QRA de w2AI : Geo S. Yerbury, 390 Brook A., Passaic, N.J. — QRA de w8KR : W.D. Wakeman, 22 South St., Walton, N.Y.

8HR de R091 — QRA ka1DJ : A.J. Dalseg, Nichols Field, Rizal, Philippine Islands.

8EX et 8HR de R091 — Tnx fr renseignements et à votre disposition pour QRA.

Dr Savopol (ev5AS) de 8BP — No 230 épuisé.

8OLU de 8DA — On ne doit pas dire du mal des morts ! De profundis, hi !

gGYL de 8DA — Mei hep pour différents QRA.

8SCHER de 8DA — Hrd ur CQ DX, 22-3-30 18 h. 30 abt, ur DC vy stld r3 QSA5. Qu'avez-vous décroché ?

8XW de 8DA — N'est-ce pas y6KR que vous QSO. QRA : Sulaimania.

8JC de 8MRG — Ok, cher vx, ur « Divisionals Reports », hi, hi ! Ok pour le « kulot » du noir, si MRG avait QSR des msg au Président, peut-être ne serait-il pas à la veille de recevoir le fameux imprimé « Lilas n° 505 1/2 Q », hi, hi ! En attendant ce « pôvre » noir se fait « sonner » par les constructeurs Veronnais. A bientôt, vx, et 73 à famille JG.

8UUU de 8MRG — Alors « kol de 9 » ? Et le petit UUU ? Vite, de vos nouvelles et 73 de nous deux.

8RVL de 8WHG — Je ne partage vos idées sur QRO, QRA et DX. Pendant Août et Septembre, j'ai pompé avec énergie sur 20 m. pour faire une douzaine de DX avec QRK r3 ou 4. J'avais alors 60 watts, j'en ai mis 80. Pendant Octobre et Novembre, avec une moins bonne propagation, j'ai fait dans les 300 DX et obtenu r8 dans tous les continents. Vous avez tort de douter de l'influence du QRA. Quand j'irai vous voir à l'X, je vous apporterai la preuve qu'un cafouilleux de QRO, comme disail ZB, exorçant ses talents ? sur un QRP bien situé en a plus que doublé les résultats qui sont ne fois de taille à faire « haver » tous les as du DX ! Si donc un OM est capable de faire gazer un Mesny et une Zepp, d'une façon assez fl, pour assourdir les ZL et VK avec quelques watts et si, changeant de QRA, le dit OM, avec le même zinc, n'obtienne plus que des résultats médiocres et à coup de kilowatts, il me semble démontre qu'un bon QRA est absolument essentiel pour réussir. Hw ?

8FG de 8WHK — Il y a 107 ans que les zèbres de la 5e ont QSO un xeu3AN, je crois, taco russe en ballade du côté de la mer Blanche.

gGYL de 8WHG — Tux fr dope ! Rien d'étonnant à ça, car je ne devais rappeler OHAEG que si j'avais une réponse de w2AFR. Or, ce jour, je n'ai pu QSO que w6DCV qui a refusé de QSP. Bizarre !

L'indicatif 8CMA est retenu par un OM de la 13e section.

QST de 8GDH — Quittant aujourd'hui même la bonne ville de Nancy, où depuis 17 mois il faisait son service militaire au 18e Génie, 8GDH adresse à tous les OM français et étrangers avec lesquels il a pu communiquer, ses meilleurs 73 es DX, en souvenir des nombreuses heures passées avec eux au manipulateur. 8GDH rappelle que sa station était équipée avec un Mesny 10 w. sur antenne Zeppelin très mal dégagée (entourée d'autres antennes et de nappes téléphoniques parallèles). Malgré cela et de nombreuses heures pendant lesquels il fut QRT (mano-vues, permissions) 8GDH a QSO 452 stations différentes depuis le 14-2-29, date de sa naissance. Avant QSO des W1 et 2, des A1 et Y1, ka12G des Philippines, des CN, FM et ayant été entendu à Madagascar, 8GDH est donc presque WAG ! Elant QRV à son nouveau QRA, près de Paris (ou il a déjà fait quelques test directement), GDH termine ce lafus en donnant rendez-vous à tous ses anciens correspondants qui, il l'espère, répondront en foule à ses appels.

P. Le Blau de 8BP — Numéros demandés épuisés.

gGYL de 8RAL — J'ai envoyé QSL directement. Mei hep de votre bonne obligeance.

on4OU de 8RAL — J'attends tri QSL de note QSO du 11-8-28. Un bon mouvement, vx, c'est la troisième fois que je vs réclame.

Les indicatifs 8FNW ou 8UL sont-ils libres ? Si oui, retenu par un OM de la région de Besançon, qui va démarrer d'ici peu, avec un Mesny marchant sur 40 m.



## CHRONIQUE DU DX

QSO DX réalisés du 1<sup>er</sup> au 20 Février à la station f8EX, Cambrai.  
Input 90 watts abt :

Sur 20 mètres : vk5WR 2RX 5MF 3WV 3X0 2WU — w1BIL  
IDA 1GCM 10M 1AEY — z13AS 3AJ — lu8DY — ve2BE —  
vu2ZX — au8AT — y1IAC 1CD — fmsRIT — pk2AJ 3BM —  
xon4WM

Sur 40 m. : auBER (Irkoutsik) 8AT 8AN — cn8RUX —  
ac1BT — vu2ZX — vs6AH — vk5HG — z12GH

Les conditions de propagation sur 20 m. sont toujours variables mais permettent quelques belles liaisons de jour. A noter quelques beaux QRK de 8EX chez : vu2ZX, à 43 h. (18 sr) ; pk2AJ, à 43 h. (17 à 18) ; vk3X0, à 43 h. (18 à 19).

Sur 40 m., vers 19 h., on peut aussi réaliser de beaux QSO assez facilement, vk5HG accuse r8 (à 20 h. 30) et vs6AH (Hong-Kong) r6 (à 19 h. 30). Sur 40 m., 8EX emploie sa Zepp de 20 m. fonctionnant en  $\lambda/4$  avec 50 watts maximum.

Propagation très irrégulière ces derniers temps sur 20 m.

Pendant le mois de Février, certains jours, il était possible de QSO les VK et LT toute la journée, sur 20 m., et matin et soir sur 40 m. — Les meilleurs QRK sont : r7 (z13CM, ex10A), r8 (vu2ZX, vs7AP, y1BCK, cn8RUX, pk2AJ, vk5HG), r8-9 (vk3X0, w1ASF, ve2BE), r9 (m8LK), report d'écoute d'Octobre 1929.

QSO réalisées à la station 8DA (Cambrai), du 4-4 au 13-3-30 :

w1BFT BWA BUX AMC BJG AKJ KQ BHM AEP BEB CQL  
DF AZE AMK OK — 2AFV CUQ AEY CVJ EL BIA AFR A1  
NRY ADP BOZ — 3ASA BD BB — 4PZ — 8WJ — 9DRG

vk2RX JZ NC — 3AG — 5MB — 6FT  
z13AS 3CM — 2AC — 4AO 4AP  
pk1JR — 3BM  
y1ICD — 2GQ — 6KR  
z15M 3U 1P 2N 5W 5D — z15R 3U 5V 6F 6X — zu6E  
6W 1P 6X 6B 6Y 6N — f09SR 6SR — vu2QC 2BA 1MSB  
Divers : oalL py1CM au1BZ xon4WM ct2AC vs7AP

Sur 20 m., le 12 et 13 Mars, entre 15 et 17 h. :

g0VP de w4QL — py1CM de lu6AW — 8XW de py1CM — CQ de  
j1DP — CQ de y1DR — 8XW de vs7LA — CQ pad de pk2AJ — CQ  
de xla2K — 8XW de vs7AP — 8XW de xon4WN (à Smyrne)

Réception sur 1HF + 1D + 1BF à résistance. 8XW.

QSO réalisés sur bande 20 m., par 8DMF, Nancy :

w8CWC (qsa5 r8) — w8CIB (qsa3) — w1AZE (qsa5 r8-r6) —  
w8DJV (r6) — w9DKU (qsa3 r5) — w2ADP (qsa5 r8) — w1CMX (qsa4  
r6) — w8CAQ (qsa5 r8) — w9EXW (r8) — w9AZZ (qsa4 r6) —  
vk3GO (qsa4 r7) — ve3DA (qsa5 r6) — ve2AL (qsa5 r7) — z13CM  
(qsa3 r6) — w8BSN (qsa2 r4)

QSO triple U.S.A. : w8BNU, w8AUW et w1BLN.

Poste émetteur système symétrique, puissance alimentation de  
40 à 150 watts. Antenne directive Est à Ouest.

Récepteur utilisant une lampe A425 en détectrice et en B-F une  
B443. Le récepteur donne entière satisfaction au point de vue  
accrochage pour la gamme 10-60 m.

Ces derniers jours le temps s'est bouché sur bande DX.

## ÉLECTRO-ENTRETIEN

23, RUE COUSIN, CLICHY (SEINE)

ACCUMULATEURS BASSE ET HAUTE TENSION

• TOUTES CAPACITÉS — RÉPARATIONS •

• Spécialités pour émetteurs •

RECHARGEURS - REDRESSEURS - TRANSOS, ETC.

LES MEILLEURES MARQUES AUX MEILLEURS PRIX

## Petites annonces à UN franc la ligne

A VENDRE — Redresseur Tungar, 4 v. et 50 v., avec valve  
nouveau modèle, état neuf : 250 fr. — Collections : « Antenne »  
(n° 40 à 137) : 25 fr. ; « Radio-Electricité » (Janv. 1921 à Mars 1923) :  
25 fr. ; 18 numéros de « Radio-Revue » (années 1922, 23, 24) : 10 fr. ;  
7 numéros de « L'Onde Electrique » (années 1922, 23, 24) : 7 fr. ;  
« QST » Américain (Juin, Juillet, Août 1925), les 3 n° : 10 fr. —  
MARROU, 178 rue du Temple, Paris.

A VENDRE — Condensateur Trévoux 2 mfd, isole 6000 volts :  
80 fr. — Une lampe A425 Métal, peu servi : 50 fr. — J. GARAT, Villa  
du Petit Cap Brun, Toulon (Var).

JE LIQUIDE, par suite alimentation totale par accus : Un  
transfo H-T Thomes, 110-3000 v., 42 p., 500 w. (prises : 2 fois 750 v.,  
2 fois 1500 v.) : 200 fr. — Deux transfos Thomes, 110-6 v., 6 amp.,  
la pièce : 35 fr. — Une self filtre Thomes 50 h., 120 millis : 90 fr. —  
Deux lampes Fotos 45 w. (une heure d'essai), la pièce : 38 fr. —  
Deux rhéostats sur porcelaine, 6 amp., la pièce : 20 fr. — Quar-  
ante soupapes Al-Ph, constituées par bocaux en verre de  
250 cm3, avec ses électrodes (fabrication amateur), l'ensemble :  
65 fr. — Un voltmètre SIFAM 0 à 8 v. : 20 fr. — S'adresser à RBT  
(S. PÉRIN, à Revin, Ardennes).

A VENDRE — Une lampe A425 Métal, neuve : 90 fr. — Deux  
transfos Ferris, 115-500 v., 100 millis, la pièce : 70 fr. — Deux  
cond. fixe 2 mfd Trévoux, 4000 v., la pièce : 60 fr. — Un cond.  
fixe 2 mfd Trévoux, 2000 v. : 45 fr. — Trois lampes Fotos 20 w.,  
peu servi, la pièce 20 fr. — Une lampe Fotos 45 w., peu servi : 30 fr. —  
Un filtre redressement Lalour, 1000 v., 100 millis, comprenant  
2 selfs, 3 cond. Trévoux, chémiestrie, plaque à bornes : 300 fr. —  
Un cond. variable Far 0,3-1000, avec démultiplificateur : 40 fr. —  
Un mégohmètre Ferris, résist. 1 mégohm, neuf : 20 fr. — Deux  
démultiplificateurs Baltic neufs, la pièce : 20 fr. — Un jeu de six  
selfs (ind et support triple : 40 fr. — Un tesla et un transfo M-F  
RF accordez : 20 fr. — Un transfo Far 1/5 B-F : 15 fr. — Ecrire à  
J. WALENS, 30 rue Cambronne, Calais.

A VENDRE — Un jeu de trois transos push-pull Bardon  
n'ayant servi que quelques heures : 100 fr. — Un galvanomètre  
système Meylan-d'Arsonval provenant de pyromètre Pery, R.  
8,5 ohms, donnant toute la déviation pour 4 millivolts, remise  
à 0 : 150 fr. — Un galvanomètre 4 m.v. provenant de pyro. à  
canne (R : 25,77 + 0,7 ohms), reposant sur vis calantes, niveau à  
bulle, cadran à miroir et aiguille couteau suspendue par fil réglable  
: 300 fr. — Ces deux appareils sont en parfait état et n'ont que  
très peu servi. — Ecrire à Robert CARU, 1 bis avenue Foch, à  
St-Mandé (Seine).

A VENDRE — Un milli SIFAM 0 à 5, neuf : 40 fr. — Une lampe  
E2 Métal 10 w. (6-750 v.) neuve : 50 fr. — Une lampe 60 w. Fotos :  
40 fr. — Trois lampes CL-755 Métal B-F (6-180 v.), excellente en  
oscillatrice Mesny, neuve, l'une : 40 fr. — Une lampe L55 Marconi  
10 w. (6-400 v.), neuve : 50 fr. — Une paire transos B-F 1/3 et 1/4  
push-pull Igraine (val. 543 fr.), neufs : 250 fr. — Un H-P Radiola-  
vox 30, noir, neuf (valeur 250 fr.) : 150 fr. — Une self de couplage  
B-F par self et capacité, rap. 1/4, 30 ohms, neuve : 100 fr. — Une  
self Hadley pour le 40 m., Bolis : 30 fr. — Deux transos Croix  
pour 110 v., second, 3-3 v., 4 amp., l'un : 30 fr. — Un pick-up  
Constable neuf (val. 650) : 300 fr. — Un milli Chauvin 0 à 10, neuf :  
70 fr. — Un rhéostat Trévoux 40 ohms, 3 amp. : 80 fr. — Ce matériel  
est en bon état et est garanti. — Ecrire à SHU (M. LECLERC, 47  
bis rue Rochebrune, Reims)-sous-Bois (Seine).

## CONDENSATEURS

ÉMISSION RÉCEPTION

TOUTES CAPACITÉS pour TOUTES TENSIONS

CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

Siè des Établissements VARRET & COLLOT

7, rue d'Haupoul, PARIS (19). — Téléph. : Nord 69.73

Représentant pour la Belgique : Raymond VAN BREUSEGHEM, à Rance



Par :  
vk3CX, Alan G. Brown, 8 Mangarra Rd, Canterbury E7 Victoria (Australie) :  
14 mc : f8dbg f1e fa8bak f8gdb hr ha fr fk ex da axq  
Thomas Hale 2412 front St. Cuyahoga Falls, Ohio :  
14 mc : f8fyd gdb  
wIAKH, E.W. Connell, 230 Toronto Rd South Jacksonville, FLA :  
14 mc : f8da ex ha rko xh zic  
cm2SH, Silvio Hernandez Calle 27 no 89, Vedado, Habana, Cuba :  
14 mc : f8da ex jf xf8hpg 8fr  
woUM-gBOH, M.W. Macy, Lacke Wawasee, Syracuse, Ind. :  
7 mc : f8rkl 8rcm ssy  
woFMP, George F. Lévy, 5730 West 53 rd, Place, Cirero Illinois :  
8ex jf wb  
w1MS, Charles H. Horton, 173 N. Adams St. Manchester, N.H. :  
14 mc : 8fk hr lnm da ex  
vk2JZ, A.S. Mather, 14 William St. Singleton, N.S.W. Australia :  
14 mc : 8ex 8hr  
woFGW, Paul Bowden, Aurora College, Aurora, Illinois :  
14 mc : 8aja da ex gdb ix orm pb rmf wb fm8fva tunz  
vq4CRE, Sydney A. Pegrum, c/o Barclays Bank, Nairobi, B.E.A. :  
8jf fk ws whg ha xz wb da cp rmi orm eo ar8ufm fa8bak fa8bm fa8kik2  
H.J. Conti, 15 Harbor Terrace Drive, Drive, Rye, N.Y. :  
8gdb  
w1AZE, Elliott C. Hagar, 30 Adams Ave, West Newton, Mass. :  
14 mc : 8ar cs da dot er fg fk whg  
vk5GR, G.B. Raglees, South Rd, St Mary's, South Australia :  
14 mc : 8axq bq oa fk gdb rbt whg fm8kik  
7 mc : 8gd?  
w8APQ, Martin L. Croft, Martinsburg, Penna :  
14 mc : 8brd da dh ex fk gdb jf jz pro rvl swa xw  
7 mc : cn8e  
w1ABG, A.L. Giddis, 53 Lamb. St. Lowell, Mass. :  
7 mc : fm8rit  
14 mc : 8da ex ho hr px swa  
w2GT, G.B. Angle, 104 Lutten Place, Linden N.J. :  
8aap ajc btr btr lx rko rmf wb  
w8BSL, R.B. Greenman, 98 Grotton Ave, Cortland, N.Y. :  
14 mc : (du 6 au 16 juin 1929) : 8aja axq et gdb he jf oa pro f8q8w  
w8APB, Charles Kabelae, 13409 Southview Ave, Cleveland, Ohio :  
14 mc : 8cp dmf eo eq jla toy zs f8q pg pm wb  
w8DHC, O.L. Santti, 1546 W. Grand Ave, Detroit, Mich. :  
14 mc : f8qpm wb f8rbv er pro orm cp toy whg jf acj axq sm jt dmf xh jla dot ypz rrr wkz lou kz aap ho fc

vegRF, H.M. Tattersall, 10 Silverbird Ave, Toronto, Canada :  
8aap aja axq btr eo ei he orm ve f8qpm f8q8w

w6CBW, Edwin H. Poorman, 1091 Wesley Ave, Pasadena, Californie :  
f8bm.

ex-w3ACY, J. Elbert Poist, 24 E. Middle St Hanover, Pa. :  
14 mc : 8olu wkz mst he dmf er lgb ho cp bz xh hr mn gdb mrg ypa lx acj jf kz eo jt fr fd orm pro btr sm rk et aap x8f8w

En dessous de la liste des «High Quality Signals» où les «8» brillent par leur absence, je relève dans les «prehistoric signals» pour la bande de 7000 kc. : 8EF, EX, GDB, WHG, XYZ. Hwsat OM? Hi!... (8EF).

Et maintenant un peu de statistique. Quelles sont les meilleures stations DX françaises?

8WB-8EX	18 accusés	1 <sup>er</sup> prix
8DA	9 accusés	2 <sup>e</sup> prix
8GDB	8 accusés	3 <sup>e</sup> prix
8JP	7 accusés	4 <sup>e</sup> prix
8ORM	6 accusés	5 <sup>e</sup> prix
8FK, AXQ, ER, DMF	5 accusés	6 <sup>e</sup> prix
8WHG, PRO, ER, HR	4 accusés	7 <sup>e</sup> prix (8JC).

Les indicatifs ci-dessus extraits du QST (Mars 1930) nous ont été communiqués par 8JC et 8EF.

Par g6YL, pendant Février :

F : 8ag ee fg glm hvl hwk lio lux nsx pmg pp ran rko san sy tpx vlw whw xz fngi fnih xz FM : 8fs - CN : 8rux mb - EAR : 88 - CM : 8yb - CV : 5or - HC : gb rl - ON : 4bc dj jf no vx - Q : 1bvm - VI : 2gq - AU : 7aa - VO : 8mc - ZL : 2be - xgiom - ohan - sjya - xearn - xsm4zi - vgpfi.

Par REF 1038 (latitude 45° à 47° Nord et longitude 4° à 6° Ouest Greenwich), Sur Schnell plus 1 BF, du 22-2 au 10-3 :

F : 8ciw wjz smr smw jk san xz lux czv rmf pj pgr prx arv rpk pmk rko wiz je (ys cco fit lap ssy mst - FM : 8mst lav - XF : 8hpg (8E) - ON : 4je qg wc hu oz vr mz aa uy bc gu gk dj - D : 4oez uy hn kua zr? za? zn? rl nb ip - G : 2pp nz ipb al ow 5jo jf zn ib 6gd bx so yl - EAR : 37 59 72 116 ba - OH : tuh 7nc - SM : 7rv 6ua 4zi - PA : 6xa pg js xg - UO : 1cm - CK : 1as - K : 4ac - HB : 9k - GI : 6mk - OZ : 5a - TS : 4bc skl saz sac - CT : 1ae 2ac - I : 1cac lhf - HA : fiks f9a (?) - EU : 6ac - W : 2cdl alu clh 4eef - Divers : XGXA FTWW. OHAN

QSL sur demande REF 1038.

Par R479, les 8 et 9 Mars :

CO de onapu r4 t7 - ep3ly de d4gl r6 t7 - sp3bb r7 t3 - CQ sm7sg r2 t4 - CQ eu2hx r6 t5 - CQ DX de oh1JE r2 r6 t4 - CQ hafix r6 t7 - CQ paoxg r6 t7 - CQ Amsterdam r4-r6 t8 - V de auzkal r7 t3 - on4fa de on4ba r6 t7 piauxe - CQ on4tk r8 t6 - CQ de f8w5 r4 t6 - CQ de ts4skl r6 t3 - CQ de egukbx r3 t3 - d4ip de okign t5 t3 - CQ de d4abp r6 t7

Cette écoute a été effectuée sur environ 40 m., avec Schnell 2 lps TM Fotos, sur antenne Zeppelin.

Par 8LGB (Compiègne), du 8 au 21 Février :

Sur 20 m. : F : 8da cs fk gdb swa bl hr - G : 5by - CT : 2aa - OH : 2nm - EU : 2gf - FR : 4ar140 - SM : 5uv - ON : 4ic gm - XON : 4vm - FM : 8eor - SU : 8rs - VQ : 2nc - ZS : 5u w - ZU : 6w - ZT : 5r - W : 1dp aze vc we bds cov asf 2aog fl arb bja afr bh el biv aw jatj pf 8djp op adm - VE : 2be - PY : 1cr 2ba - LU : 2fi 3fa gdt - ZL : 1aa 3as - VK : 12o rx

## Etablissements BARDON

61, B<sup>d</sup> Jean-Jaurès  
CLICHY (Seine)

TRANSFORMATEURS B-F & M-F

CONDENSATEURS VARIABLES  
DE PRÉCISION

CHARGEURS D'ACCUMULATEURS

HAUTS-PARLEURS & DIFFUSEURS

ÉLÉMENTS OXYMÉTAL WESTINGHOUSE

TRANSFORMATEURS  
POUR AMPLIFICATEUR & PICK-UP

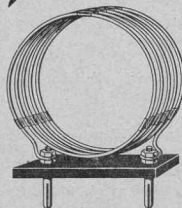
ÉTUDE DE TOUS TRANSFORMATEURS  
INDUSTRIELS SPÉCIAUX

★ ★

Notices et renseignements franco sur demande

## LES DYNACTANCES

POUR  
Ondes Ultra-Courtes  
SONT UNE RÉVÉLATION  
PAR LEURS QUALITÉS:



**RIGIDITÉ ABSOLUE**  
**MINIMUM DE CAPACITÉ**  
**VALEUR CONSTANTE**  
**FRACTIONNEMENT**  
**SUIVANT LES BESOINS**  
**PRÉSENTATION ÉLÉGANTE**

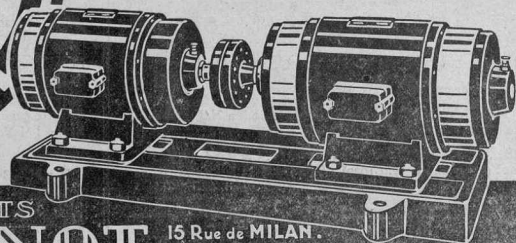
*Envoi de la notice gratuitement  
aux lecteurs*

**A. CHABOT**  
43 - Rue Richer, PARIS

L'Imprimeur-Gérant : Georges Veuclin, Rugles (Eure)

## GÉNÉRATRICES & CONVERTISSEURS • HAUTE TENSION •

DE 110 A 6.000 VOLTS  
DE 60 A 2.000 WATTS



Etablissements  
**E. RAGONOT**

15 Rue de MILAN.  
PARIS. tel. LOUVRE 41-96 ~  
SIÈGE & USINE à MALAKOFF. (Seine).

Fournisseurs des Gouvernements Français et Étrangers.